imburgs agblad
Bruidsschat
Donderdag 27 januari 1994
76e jaargang nr. 22.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Premier voorspelt coalitie met D66 ● PvdA krabbelt uit dal

Lubbers ziet geen rol voor VVD in kabinet

Op avontuur in Lapland
PAGINA 25



● *Sledehonden in Lapland.*

Pastoor kuiste kusscènes
PAGINA 27

Michael Jackson koopt aanklacht af
PAGINA 29

Herman Emmink terug met ouderwetse radio
PAGINA 31

Gemeenten denken aan vorderen lege woningen
PAGINA 3

Clinton presenteert 'State of the Union'
PAGINA 4

Makelaars: erecode discriminatie overbodig
PAGINA 13

MVV neemt afstand van degradatiezone
PAGINA 17

Trappers kegelen Eaters omver in bekerfinale
PAGINA 17

Frans Maassen heeft WK niet op programma
PAGINA 19

Van onze parlementaire redactie

ROTTERDAM – Premier Lubbers acht het waarschijnlijk dat na de Tweede-Kamerverkiezingen in mei een centrum-links kabinet van CDA, PvdA en D66 wordt geformeerd. De VVD zou zich met haar verkiezingsprogramma een beetje buitenspel hebben gezet. „Die partij straalt iets uit van: wij tegen de anderen," zei de premier gisteren in een lezing voor studenten van de Erasmus Universiteit te Rotterdam.

Over de huidige coalitiepartner PvdA liet Lubbers zich lovend uit. De PvdA van nu is volgens hem 'onvergelijkbaar' met de sociaal-democratische partij in 1982. „Het heeft de PvdA beslist pijn gedaan tot andere conclusies te komen, niet alleen op het punt van de sociale zekerheid, maar ook ten aanzien van de criminaliteitsbestrijding. Maar ik durf hier en nu te zeggen dat samenwerking met de PvdA een stevig beleid oplevert."

Ook na de verkiezingen blijft de partij van Kok als het aan Lubbers ligt meeregeren, zij het mede onder het toeziend oog van D66. De Democraten hebben volgens Lubbers al een voorschot op het pluche genomen door een 'gouvernementeler verkiezingsprogram' (meer regeringsgezind, red.) vast te stellen. VVD-fractieleider Bolkestein noemt de uitspraken van de premier 'wat merkwaardig'. Volgens hem waren CDA en VVD elkaar het afgelopen weekeinde juist genaderd door allebei forse bezuinigingen aan te kondigen.

Peilingen

De coalitie die Lubbers voor ogen heeft lijkt met het oog op de opiniepeilingen realistisch. Terwijl CDA, D66 en Centrumdemocraten hun aanhang licht zien afkalven, lijken de weggelopen kiezers van de PvdA langzamerhand terug te keren naar hun partij. Het CDA zit volgens de gisteren bekendgemaakte nieuwste opiniecijfers van het Nipo nog op hetzelfde laagterecord als in december. Als er nu verkiezingen zouden worden gehouden, hield het CDA nog 38 van de huidige 54 Kamerzetels over.

De PvdA zou bij verkiezingen dertig zetels krijgen (nu nog 49), terwijl D66 'slechts' van 12 naar 26 zetels zou stijgen. D66 heeft in de beste opiniepeilingen kunnen rekenen op 32 zetels. De PvdA stond op een dieptepunt op 24. De VVD komt op 25, GroenLinks mag rekenen op 12 zetels (nu zes). De Centrumdemocraten, die aanvankelijk tegen de tien zetels in de opiniepeilingen leken te kunnen claimen, zijn teruggevallen naar zeven zetels.



● *Een tv-opname toont hoe veiligheidsmensen de dader van de 'aanslag' tegen de grond werken terwijl een ander prins Charles afschermt. De hele gebeurtenis was rechtstreeks te zien op een lokale tv-zender.*

Foto: REUTER

Prins Charles in Australië met startpistool 'beschoten'

SYDNEY - Prins Charles is gisteren in een park in Sydney 'beschoten' met een startpistool toen hij op het punt stond een toespraak te houden. De Britse troonopvolger bleef ongedeerd.

De dader, die onmiddellijk werd ingerekend, was de 23-jarige David Kang, een in Australië geboren etnische Chinees. Minister van politie, Terry Griffiths van de staat New South Wales, noemde de aanval een 'stunt, geen moordaanslag'.

Griffiths zei dat de aanvaller de prins vorige maand een brief had geschreven waarin hij erover klaagde dat bootvluchtelingen die zijn opgepakt als illegale immigranten soms jarenlang in Australische gevangenissen vast worden gehouden. Het bureau van de prins antwoordde op de brief dat Charles niet persoonlijk betrokken kon raken in de zaak. Momenteel zitten in Australië enkele honderden Aziatische bootvluchtelingen vast, merendeels afkomstig uit Cambodja.

Hoewel geschrokken ging de prins door met een toespraak die hij zou houden op de derde dag van zijn twaalfdaagse bezoek aan Australië.

Hij begon zijn toespraak met de grap hoe welkom hij zich voelde in Australië.

Nieuwe aanpak realisatie plan Céramique

MAASTRICHT – Er zullen op het Céramique-terrein 140 woningen en 3000 meter kantoorruimte op voorraad worden gebouwd.

Dat wil zeggen dat de kantoren en woningen gebouwd zullen worden voordat ze worden verkocht, waardoor ze vrij snel in gebruik kunnen worden genomen.

Dit is een van de bepalingen die zijn opgenomen in het zogenoemde protocol dat de gemeente Maastricht, het ABP en de betrokken projectontwikkelaars (Wilma. Bouwfonds Nederlandse Gemeenten en Ruijters) hebben opgesteld met de bedoeling om de verdere afbouw van het Céramique-terrein in zo gunstig mogelijke banen te leiden.

In de loop van de eerste vier jaar zullen een aantal bouwblokken in het noordelijke gedeelte van het plan en een kantoorpand in het zuiden onvoorwaardelijke gerealiseerd worden.

Er is een totale investering van 250 miljoen gulden gemoeid bij de bouw van 330 huur- en koopwoningen, 22.500 vierkante meter kantooroppervlakte en 4.000 vierkante meter winkelruimte, die vóór 1999 moeten zijn gerealiseerd.

Zie verder pagina 11
● **Verdere aanpak hangt af van marktsfeer**

'Trouwpremie voor zilveren echtparen'

UTRECHT – Echtparen die 25 jaar getrouwd zijn, moeten van de overheid een eenmalige premie krijgen. Met zo'n trouwpremie kan de overheid mensen stimuleren bij elkaar te blijven, want echtscheidingen kosten de samenleving handenvol geld.

Dit voorstel deed bestuurslid drs. W. Peeters van de Nederlandse Gezinsvereniging (NGV) gisteravond op de jaarvergadering van zijn organisatie.

Volgens Peeters zou de overheid bij het afsluiten van een huwelijk 5000 gulden op een bankrekening kunnen vastzetten.

Wanneer het echtpaar na 25 jaar nog steeds bij elkaar is, kan dat geld vermeerderd met rente worden uitgekeerd.

max. 10º C

min. 5º C

PERIODEN MET REGEN

Een diepe depressie, ten noorden van Schotland, houdt bij ons een krachtige westelijke stroming in stand. In deze stroming beweegt een front naar het oosten. Omdat dit front boven onze omgeving vertraagt, zal het de gehele dag voor veel bewolking en perioden met regen zorgen. De wind is vrij krachtig tot krachtig uit westelijke richting. De middagtemperatuur wordt ongeveer 10 graden. Komende nacht daalt het kwik tot circa 5 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

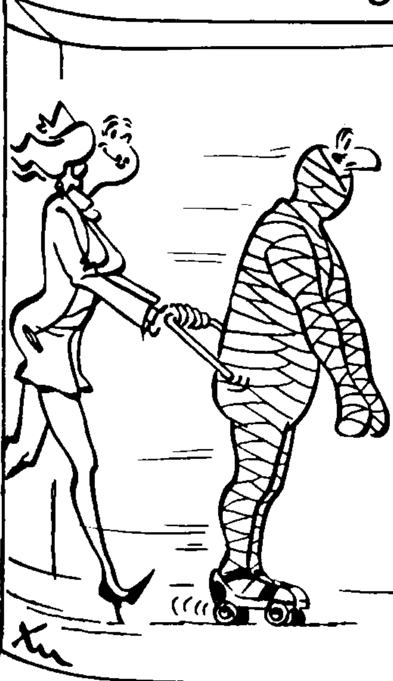
VANDAAG:

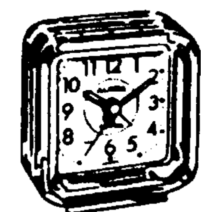
zon op: 08.27	onder: 17.14
maan op: 17.41	onder: 07.52

MORGEN:

op: 08.25	onder: 17.16
maan op: 19.01	onder: 08.20

Experimenten in gezondheidszorg







k

uit de kunst

Conservatorium

DOOR JOS FRUSCH

Lucas Vis heet hij, de nieuwe ongekroonde koning van het Maastrichtse conservatorium.

Maar, ook al ligt het muziekinstituut midden in het snelstromende water van de Jeker, Vis zal er zich niet echt op zijn gemak voelen.

Want de koning heeft geen koninkrijk.

Of, met andere woorden: de nieuwe artistiek leider van de tweede-fase opleiding – de prestigieuze specialisaties na de gewone vierjarige cursus – is artistiek leider van een opleiding die er helemaal niet is. En er wellicht ook nooit komen zal.

Die er wél komen zal, orakelt Custers koppig. De algemeen directeur van het instituut dat door zijn voorganger niet zonder reden de Modderschuit in de Jeker werd genoemd, spreekt gedecideerd, in geaffecteerd Nederlands, om zijn woorden kracht bij te zetten.

Waar haalt Custers deze profetische gaven vandaan? Meegekregen tijdens zijn opleiding blokfluit? Een cursus managen gevolgd misschien? Of geleerd van zijn baas Gijsen van de Rijkshogeschool, die wel vaker iets roept zonder dat daar enig geloof aan moet worden gehecht?

Omdat wij een kwaliteitsprodukt leveren en er recht op hebben, daarom, kreunt Custers. Vis is de zwaargewicht die we nodig hebben.

Hoewel niemand hem dat laatste zal tegenspreken, blijkt hieruit opnieuw dat een kat in het nauw gekke sprongen maakt.

Dát het Maastrichtse muziekinstituut in het nauw zit, moge duidelijk zijn.

Want in al die jaren dat de andere conservatoria in Nederland anticipeerden op de situatie zoals die zich nu voordoet, was men in Maastricht bezig met het voeren van een ordinaire, interne machtsstrijd, met het kissebissen over holle uren en kortere lessen en met het op gang brengen van ontslagprocedures van docenten.

Toen de consequenties van dit 'beleid' in Maastricht duidelijk werden, was de nood aan de man. Toen werd het Tilburgse conservatorium tot bondgenoot gebombardeerd – een instituut waarop men in Maastricht jarenlang meewarig had neergekeken – om onder het mom van Zuidnederlandse solidariteit de rest van het land te tonen dat 'wij' niet langer gediscrimineerd wensten te worden.

Met de nieuwe zwaargewicht binnen onze gelederen kan men al helemaal niet meer om ons heen, is de volgende gedachtengang.

Maar wat als de besluitvormers in deze kwestie nou eens niet zo naïef denken en zich door de verlate Maastrichts/Tilburgse vuist niet uit het veld laten slaan. Als ze die tweede-fase opleiding nu eens niet aan Maastricht toewijzen, wat dan?

Dan is er geen functie en hebben we ook geen artistiek leider nodig, kakelt Custers laconiek.

Het is te hopen, dat de tweede fase er – ondanks deze beleidsmatige kakofonie – wél komt.

Anders zou er in de toekomst van het eens zo trotse Maastrichtse muziekinstituut zelfs geen Modderschuit meer overblijven.

Dan zou er ook geen algemeen directeur meer nodig zijn, trouwens.

verder in

BUSSUM – Zeven Limburgse blaasorkesten nemen komend weekeinde deel aan het Nederlands Kampioenschap van de Federatie van Katholieke Muziekbonden in 't Spant in Bussum: de fanfares De Echo Blerick, St.-Liduina Kelpen-Oler en Aurora Baexem op zaterdag en de harmonieën De Vriendenkring Well, Amicitia IJsselstein en St.-Petrus en Paulus Wolder en fanfare St.-Laurentius Leeuwen op zondag.

LIMBRICHT – Pianiste Ineke Simons speelt zondagmiddag (14.30 uur) in Kasteel Limbricht composities van Schubert, Brahms en Debussy.

MAASTRICHT – Boris Goldenblank (viool) en Walther Feddema (piano) geven zondagmiddag (15.30 uur) een concert in de zaal van het conservatorium. Op het programma werken van Sjostakovitsj, Prokofiev en Pärt.

MAASTRICHT – Het LSO speelt vanavond in De Maaspoort Venlo, morgen in het Cultureel Centrum Hasselt en zaterdag in het Theater aan het Vrijthof. Onder leiding van Horia Andreescu worden de Kamarinskaja-fantasie van Glinka, het Eerste Pianoconcert van Rachmaninov en het Vijfde Symfonie van Beethoven uitgevoerd. Katia Veekmans is de soliste.

ld-cd

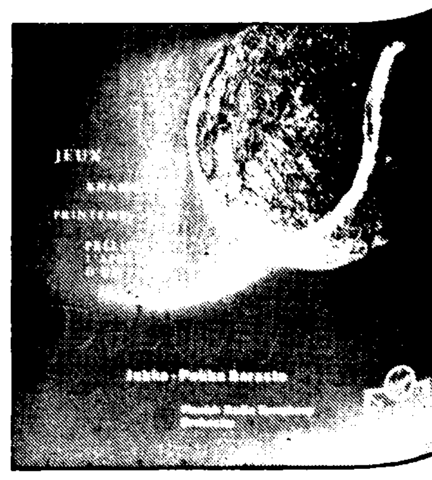
Jeux, Khamma, Printemps en Prélude à l'après-midi d'un faune – Claude Debussy; Fins Radio Symfonie Orkest onder leiding van Jukka-Pekka Saraste; Virgin Classics 7243 5 45018 2 1.

DOOR JOS FRUSCH

Het Symfonieorkest van de Finse Radio levert onder leiding van zijn chef-dirigent degelijk orkestspel. Dat is vooral in de twee meest Debussyaanse composities op deze cd – de Prélude à l'après-midi d'un faune en Jeux – niet voldoende. In deze werken komt het gebrek aan verfijning en nuancering, aan lichtheid en detaillering op het gebied van kleuring en frasering het duidelijkst naar voren. Daardoor mist de uitvoering van de Finnen de illustratieve kracht en de spiritualiteit die nu juist zo karakteristiek zijn voor de muziek van Debussy. Dat geldt speciaal voor deze – door de componist zelf geïnstrumenteerde – composities, waarin de kleurenpracht van zijn impressionistisch palet het grootst is.

De beide andere werken, het gereconstrueerde jeugdwerk Printemps in een orkestratie van Busser, en Khamma, georkestreerd door Koechlin, kunnen de stevige aanpak van Saraste cum suis beter verdragen. Printemps klinkt heel warmbloedig en de dik aangezette melodieflarden en volle orkestklank leveren in het exotische Khamma diverse mooie expressieve momenten op.

Al hadden de Finnen ook hier wat mij betreft best wat spiritueler muziek mogen maken. Muziek van Debussy hoort immers te zinderen.



'Warner en Consorten' met informele performance art

Instant theater in Löss

MAASTRICHT – „Je kunt niet vertellen wat je te zien krijgt," zegt Warner van Wely uit Amsterdam. Hij regisseert komend weekeinde in de lokalen van het Lösstheater, Achter de Barakken, zijn nieuwe groep 'Warner en Consorten'.

Warner van Wely (48) is de man die 15 jaar lang toneelgroep Dogtroep Amsterdam heeft geregisseerd. Via het straattheater kreeg de groep in het hele land bekendheid. Dogtroep was een 'wilde' theatergroep, die geen vaste theaters bespeelde, maar waar de gelegenheid zich voordeed op zeer korte termijn geïmproviseerde voorstellingen bracht. Spel, muziek, optochten, wonderlijke kostuums en even wonderlijke bouwsels van snel verzameld materiaal speelden daarin een grote rol.

Dat was verleden jaar te zien in het Mecc, waar Van Wely de opening van de Biënnale van Kunstacademies regisseerde. Hij charterde daarvoor 90 mensen van de toneelschool, het conservatorium, de kunst- en de modeacademie.

Performance

Na 15 jaar Dogtroep, waarvan hij de geschiedenis in een boekwerk vastlegde, vond Van Wely de tijd gekomen om iets anders aan te pakken. Dogtroep was, zoals hij zegt, na zijn avontuurlijke jaren in rustiger vaarwater terecht gekomen. Maar Van Wely is de man van het eeuwige avontuur, van het instant theater, de performance art.

Voor het Lössgebouw maakt hij nu een voorstelling die op vier van de lokalen is afgestemd, en op de tuin met de middeleeuwse kapel. De theaterzaal wordt door hem bewust gemeden, mensen op stoelen tegenover een speelplek, dat is hem te gladjes, dat past niet in zijn concept. Met een dikke jas bij lage temperatuur en een paraplu bij regenweer moet de toeschouwer zich dus wel wapenen.

Amusement

De voorstelling is naamloos en veel informatie kan Van Wely niet geven. „We steken dingen uit het dagelijkse leven in elkaar op een andere manier. Met materiaal theater maken is 'n avontuur. Tekst komt er niet aan te pas, van een produktie kan niet gesproken worden." Amusement is het volgens de regisseur wel degelijk, een goede kunstenaar moet publiek immers kunnen amuseren. Van zijn nieuwe groep werken drie beeldhouwers en twee danseressen mee: Neeltje Holtenaars, Simon Smit, Goof Moonen, Marc Dekker en Fiona de Bell. Vanuit Maastricht zijn vier beeldhouwers aangetrokken, Gabi Bartl, Petra van Aken, Alex den Brave en Robert van der Horst. Dertigers zijn het, die enkele jaren geleden aan de Jan van Eyckacademie zijn afgestudeerd.

De try-out is vrijdag om 20.30 uur, de première zaterdag om 22 uur. Zondag is er nog 'n voorstelling om 20.30 uur. Daarna valt het doek over deze informele 'instant-voorstelling'.

'Piano' in Sirkel



● *Het levensverhaal van een van de grootste pianovirtuozen uit de romantiek, Clara Schumann, heeft als basis gediend voor de dansvoorstelling 'Piano' die de Utrechtse groep Dansend Hart vanavond presenteert in het Sirkeltheater in Sittard. Choreograaf Wies Merkx heeft de levensgeschiedenis van Clara Schumann, die grote invloed had op de muziek van haar man Robert Schumann en Johannes Brahms, omgezet in dans en tekst. De muziek wordt live uitgevoerd door een pianist en gezongen door de dansers. De voorstelling in het Sirkeltheater, Pustraat 22 in Sittard, begint om 20.30 uur.*

Amati speelt Spohr routineus

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – Het Amati Ensemble hééft wat met Ludwig Spohr. Het Nonet opus 31 van de in zijn tijd beroemde Duitse componist prijkte vorig jaar op meerdere programma's van Gil Sharon c.s. en vormde tevens het visitekaartje van de eerste Amati-cd.

recensie

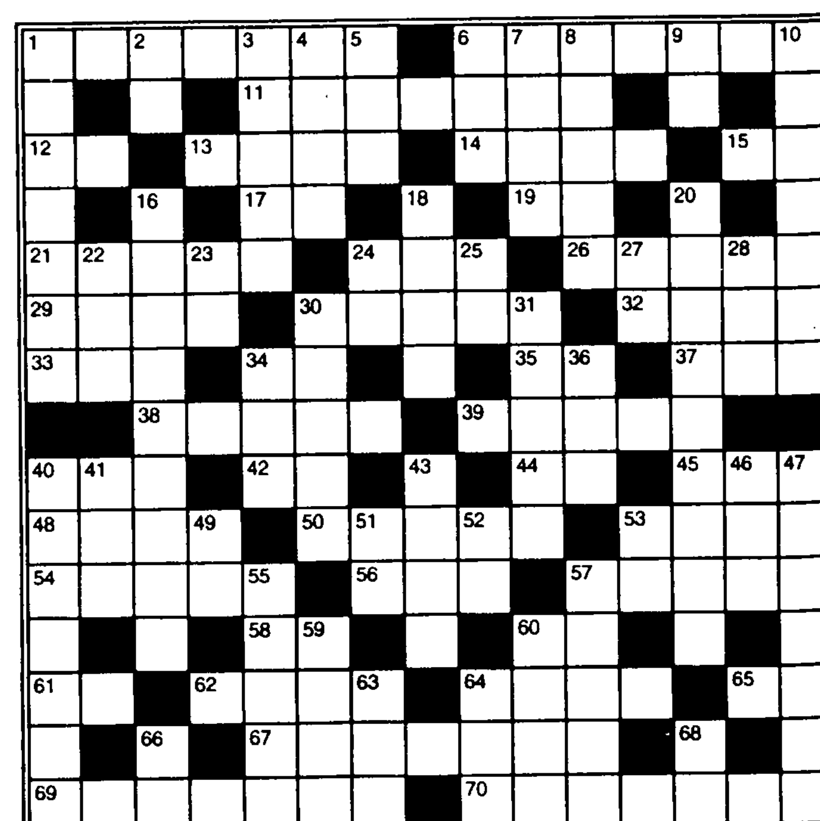
Gisteravond in het Theater aan het Vrijthof te Maastricht weerklonk voor ruim honderdvijftig belangstellenden het Oktet in E opus 32 van Spohr. Een merkwaardige compositie: drie blaasinstrumenten (klarinet plus twee hoorns) worden geconfronteerd met vijf strijkinstrumenten (viool, twee altviolen, cello en contrabas).

Maar eerst brachten Gil Sharon (viool), Ron Ephrat (altviool) en Wicky Schlösser (cello) als 'inspeelwerk' rustig en geroutineerd het ééndelige Trio in Bes, D 471 van Franz Schubert ten gehore. Dat Allegro werd gevolgd door Mozarts Kwintet voor hobo, viool, twee altviolen en cello. Dat is een bewerking van het Strijkkwintet KV 406, op zijn beurt weer een bewerking van de Blazerserenade KV 388.

Alhoewel de Orpheus van Salzburg zijn serenade als 'eine Nacht Musique' had aangeduid, klonk de 'derde' versie allerminst donker. Dank zij de stralende hoboklank van Han de Vries werd het kwintet lichtvoetig en kleurrijk neergezet, waarbij het soms eerder een concert voor hobo leek, begeleid door vier strijkers, dan een muzikaal 'uitgebalanceerd' kwintet.

Het Oktet van Spohr werd daarna door acht Amati Ensemble-musici, onder aanvoering van Gil Sharon, stijlvol gespeeld, waarbij het zangerige menuet, het met een vleugje Händeliaanse nostalgie gebracht langzaam deel en een opvallend dansante finale goed overkwamen. Toch had ik meer elan, meer romantische spankracht in de vertolking verwacht; het klonk allemaal enigszins voorspelbaar, routineus.

puzzel van de dag



P&P E200

54	15	51	14	10	5	4	38	29	20	6	32	64	50	8

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** reptiel; **6** myth. paard; **11** groente; **12** dwarshout; **13** bijb. profeet; **14** pl. in Geld.; **15** ferrum; **17** boom; **19** bos; **21** schouwburg; **24** wanneer; **26** speen; **29** kleur; **30** probleem; **32** bergplaats; **33** Europeaan; **34** daar; **35** noot; **37** loop; **38** mist; **39** koolstof; **40** herkauwer; **42** ten bedrage van; **44** neon; **45** vroegere koningin; **48** Eur. hoofdstad; **50** hert; **53** verlegen; **54** welpenleidster; **56** landbouwgrond; **57** uitgestrekt; **58** naaml. vennootschap; **60** water in Friesl.; **61** noot; **62** Europeaan; **64** bakplaats; **65** motorrace; **67** klein kind; **69** drank; **70** muziekterm.

VERTIKAAL: **1** uurwerk; **2** bevel; **3** zakken; **4** godin; **5** pl. in België; **6** voor; **7** zoogdier; **8** bezit; **9** aanmoediging; **10** bepalen; **16** bedotten; **18** job; **20** beweging; **22** verl. toon; **23** oosterlengte; **24** titel; **25** achter; **27** oude maat; **28** pl. op de Veluwe; **30** rusttoestand; **31** aarde; **34** bijb. fig.; **36** lof; **40** verfstof; **41** evenzo; **43** punt; **46** weigering; **47** voordrachtsproef; **49** oude maat; **51** Frans lidw.; **52** Ned. Kampioenschap; **53** broeder; **55** pos. elektrode; **57** pl. in Gelderl.; **59** ploegsnede; **60** gelijk; **63** opstootje; **64** familielid; **66** voorz.; **68** voegw.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1050

HORIZONTAAL: **1** maaltijd; **6** poespas; **12** kaas; **14** pees; **15** uk; **17** a.m.; **18** hof; **20** T.L.; **21** Ob; **22** roet; **24** kerel; **26** alge; **28** sok; **29** aal; **30** eek; **32** lel; **33** cl.; **34** alle; **35** semi; **37** N.S.; **38** ester; **39** trans; **41** iets; **42** teer; **43** serum; **47** start; **50** Ds.; **52** nare; **53** Nero; **54** dn.; **55** etc.; **57** ked; **58** Oek; **59** dok; **60** race; **62** nozen; **64** toch; **65** i.m.; **66** de; **68** Cor.; **69** Po; **70** ha; **71** eens; **73** beek; **75** garnaal; **76** vertoon.

VERTIKAAL: **1** muurschildering; **2** a.k.; **3** laat; **4** tam; **5** ijs; **7** op; **8** eet; **9** sela; **10** P.S.; **11** sabelsprinkhaan; **13** lor; **16** kool; **18** heler; **19** feest; **21** ogen; **23** E.K.; **24** kale; **25** leer; **27** l.l.; **29** alt; **31** KMA; **34** Assen; **36** intro; **38** ets; **40** set; **44** rak; **45** uren; **46** medoc; **47** snoer; **48** teen; **49** ark; **51** stam; **54** doch; **56** cc.; **59** do; **61** Eden; **63** zon; **64** toet; **67** Ena; **69** per; **71** er; **72** sa; **73** Be; **74** k.o.

Winwoord: **SCHOONMAAKBEURT**

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

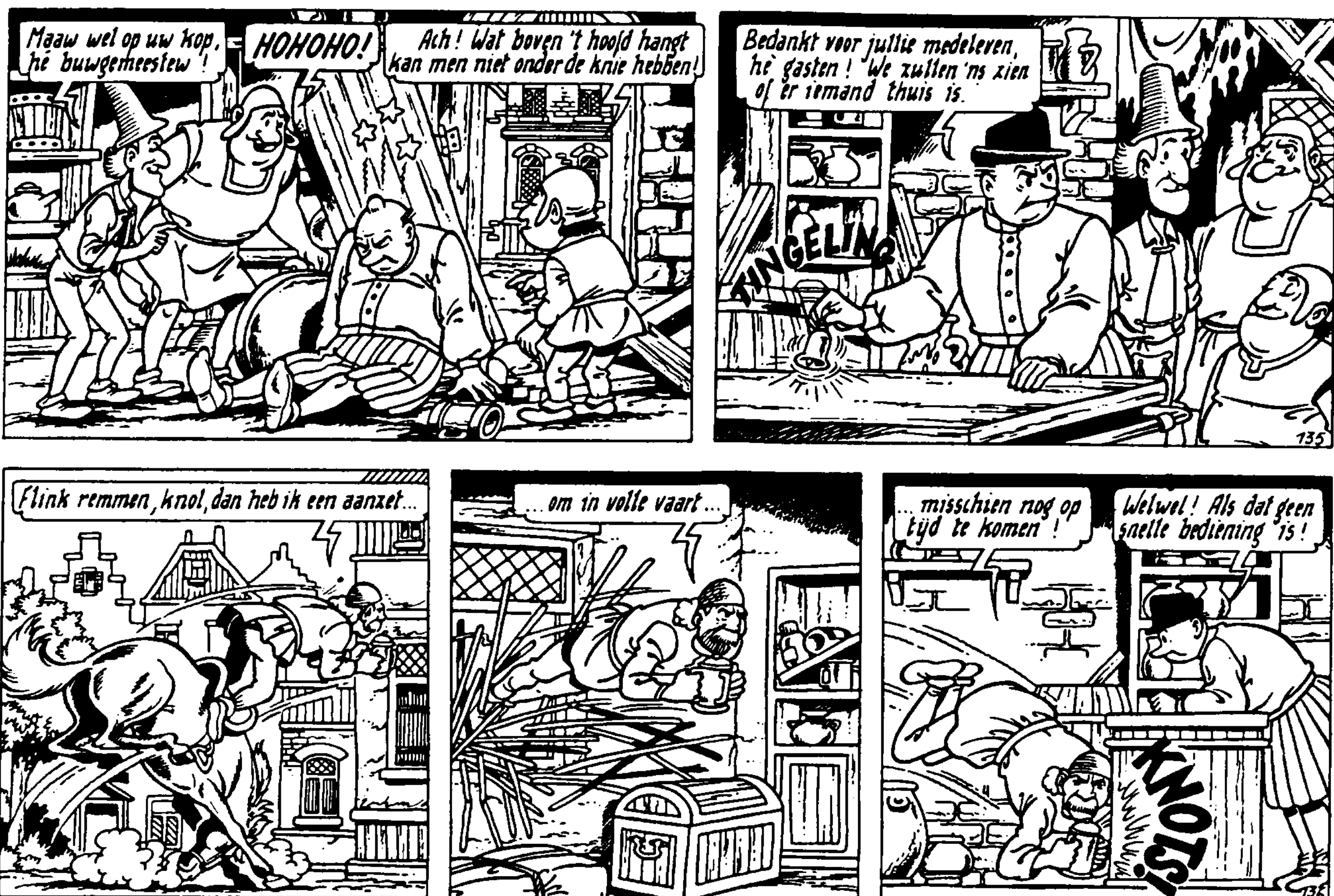
per maand	ƒ 29,00
per kwartaal	ƒ 86,90

Per acceptgiro:

per maand	ƒ 30,50
per kwartaal	ƒ 88,40
Losse nummers	ƒ 1,75
	Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de pottenproever



de rechter



recept

Kleurige winterse salade

1 sinaasappel of grapefruit, 1 appel, 1 eetl. citroensap, 150 gr. sperziebonen of haricots verts, 125 gr. champignons, 50 gr. worteltjes, 1 eetl. maiskorrels uit blik, bieslook, voor de vinaigrette: 4-5 eetl. olijfolie, 1 eetl. citroensap, 1 eetl. wijnazijn, 1/2 theel. mosterd, peper, zout en een mespunt suiker

Schil de sinaasappel of grapefruit dik en snijd de partjes tussen de vliesjes uit. Vang uitlekkend sap op boven een kommetje waarin u de vinaigrette maakt. Schil de appel verwijder het klokhuis en verdeel de appel in blokjes. Wentel de blokjes door citroensap. Maak sperziebonen of haricots verts schoon en kook ze in gezouten water beetgaar. Giet ze door een zeef af en overspoel de boontjes direct met koud water. Laat ze uitlekken. Maak de champignons schoon snijd ze in dunne plakken en kook ze in gezouten water 1 minuut. Afgieten en uit laten lekken. Schrap de worteltjes en rasp de wortel. Maak de vinaigrette door citroensap en azijn los te roeren met de mosterd en peper en zout en hier langzaam al roerend de olie bij te schenken. Breng op smaak met het mespunt suiker. Meng deze met de boontjes, geraspte wortel, plakjes champignon en maiskorrels. Schep er vervolgens de partjes sinaasappel of grapefruit en blokjes appel door en bestrooi de salade met fijngeknipte bieslook.

Veel Nederlandse vogelsoorten bedreigd

Grutto in gevaar

ZEIST - Eén op de vijf vogelsoorten in Nederland wordt op dit moment in het voortbestaan bedreigd. Dit stelt de Vogelbescherming op basis van de Rode Lijst van bedreigde en kwetsbare vogelsoorten. Van de 250 vogelsoorten die Nederland telt, staan er 56 op de jongste editie van de Rode Lijst.

De Vogelbescherming presenteerde gisteren de herziene versie van de Rode Lijst. Soorten die op deze lijst voorkomen, moeten volgens de vereniging speciale aandacht krijgen om te voorkomen dat ze uit ons land verdwijnen. Volgens directeur Jan Bonjer van de Vogelbescherming is het hoog tijd dat er gerichte actie wordt ondernomen omdat de achteruitgang zich anders onherroepelijk voortzet.

De vorige Rode Lijst dateert van 1986. Over de afgelopen tien jaar is een dramatische achteruitgang te zien van vogelsoorten die in Nederland broeden, aldus de Vogelbescherming. Op de vorige lijst stonden 27 soorten die sterk in aantal afnamen. Nu zijn dat er 49. Volgens de Vogelbescherming komt dat doordat de natuurlijke leefomgeving van de vogels steeds verder wordt aangetast.

Vogels die worden bedreigd zijn onder meer eidereend, roerdomp, ijsvogel, grutto, groene specht, lepelaar en blauwe kiekendief. De eidereend is aan de lijst toegevoegd omdat de kokkelvisserij het voedsel van het dier opvist, aldus de vereniging. De roerdomp dreigt het slachtoffer te worden van grootschalige rietsnijderij. De grutto gaat ten onder aan de intensieve landbouw in de veenweidegebieden.

Frankrijk eist dat Navo luchtsteun in Bosnië nakomt

PARIJS - De internationale gemeenschap is verdeelder dan ooit over een oplossing voor de oorlog in Bosnië. Frankrijk en de Verenigde Staten verwierpen gisteren een Russisch vredesvoorstel. Washington noemde een Frans voorstel om druk op de moslims uit te oefenen 'moeilijk te begrijpen'.

Het plan van Moskou om een conferentie van de Veiligheidsraad, de Bosnische partijen, Kroatië en Klein-Joegoslavië te houden over een principe-vredesakkoord, werd in Parijs met reserves ontvangen. De Bosnische president Alija Izetbegovic wees het vierkant van de hand: „We zullen geen opgelegde oplossing aanvaarden," liet hij weten. Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken acht het 'twijfelachtig' of het Russische plan iets zou opleveren.

Maar Washington voelt ook weinig voor het Franse idee om de moslims te pressen tot onderhandelingen. „Het is een vreemde morele berekening om druk uit te oefenen op de benadeelde partij (de moslims)," aldus woordvoerder Michael McCurry.

Van zijn kant drong Frankrijk er gisteren op aan dat de Navo zich aan zijn toezegging houdt om de VN-troepen in Srebrenica te ontzetten en het vliegveld van Tuzla open te stellen voor humanitaire hulp. Het bondgenootschap dreigde eerder deze maand met luchtaanvallen op Servische doelen in Bosnië om dit te bereiken. „De Verenigde Naties moeten zichzelf zonder uitstel de middelen geven om dit te bereiken," zeiden president Francois Mitterrand en premier Edouard Balladur in een gezamenlijke verklaring.

Het VN-bataljon van Deense, Noorse en Zweedse troepen moet in Bosnië blijven, zo hebben de ministers van Buitenlandse Zaken van de vijf Noordse landen (Denemarken, Noorwegen, Zweden, Finland, IJsland) op een bijeenkomst in Stockholm besloten. Het materiaal van het bataljon staat nog in de Kroatische haven Split, maar de ministers verwachten dat het de Noordse post in Tuzla zal bereiken. De vijf toonden zich echter sceptisch over het plan om het vliegveld van de stad met een luchtaanval te openen.

punt uit

● Mijnongeluk

In het oosten van India zijn vermoedelijk enkele tientallen mijnwerkers omgekomen door giftige gassen, veroorzaakt door een brand.

● Banenpoolers

Diverse gemeenten zitten in hun maag met een wijziging van de banenpoolregeling door het ministerie van Sociale Zaken. De verandering heeft onder meer tot gevolg dat banenpoolers die werken als tramconducteur, stadswacht of flatwacht, geen toeslagen voor onregelmatig werk meer mogen krijgen. Betalen gemeenten die extra toeslagen toch uit, dan dreigt Sociale Zaken de subsidie voor de regeling in te trekken.

● Trein

Een ernstige stroomstoring heeft het treinverkeer in en om Zwolle gisteren in de vooravond platgelegd. Daardoor zijn zeker tien treinen buiten stations stil komen te staan. De passagiers zijn met bussen opgehaald.

● Patriots

De Verenigde Staten zullen Patriot-raketten naar Zuid-Korea sturen. De luchtafweerraketten moeten de Amerikaanse bondgenoot beschermen tegen een mogelijke verrassingsaanval met Scud-raketten door het communistische Noord-Korea.

● Bosnië

Een groep van 114 kwartiermakers van het Nederlandse VN-bataljon dat in Bosnië wordt ingezet, vertrekt vandaag naar het oorlogsgebied. Daar zijn op dit moment al 21 verkenners. Zij zijn door de Bosnische Serviërs toegelaten tot de enclaves Srebrenica en Zepa, waar het bataljon dienst moet gaan doen.

● Pitbulls

De demonstratie die de Amerikaanse Pitbull-terrier Vriendenclub voor 1 februari in Den Haag had aangekondigd gaat niet door. De vriendenclub ziet af van de demonstratie uit angst dat de politie van de gelegenheid gebruik zou maken om niet-geregistreerde pitbulls op te sporen.

● Gadaffi

De Israëlische premier Rabin heeft gisteren gezegd dat de Libische leider Gadaffi naar de heilige plaatsen in Jeruzalem kan komen wanneer hij maar wil. „Als Gadaffi morgen naar Jeruzalem komt, beloof ik hem een veilige reis van en naar Libië," zei Rabin in antwoord op vragen van leden van het parlement van de Raad van Europa. De Israëlische premier wilde met zijn uitspraak duidelijk maken dat pelgrims uit alle landen Israëls 'ongeleide hoofdstad' kunnen bezoeken.

● Boeren

De Industrie- en Voedingsbond CNV heeft zijn werkzaamheden in het Landbouwschap tot 'het absolute minimum' beperkt. De bond reageert daarmee op de weigering van de centrale landbouworganisaties (CLO's) dat die niet meer met de bonden van FNV en CNV om de tafel willen zitten. Aanleiding voor de ruzie zijn de gestrande onderhandelingen over het openbreken van de tuinbouw-cao.

Particuliere huisbazen moeten asielzoekers onderdak verschaffen

Gemeenten denken aan vorderen lege woningen

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG - Een groeiend aantal gemeenten overweegt om particuliere verhuurders te gaan verplichten om betaalbare woningen met voorrang toe te wijzen aan asielzoekers. Dit blijkt uit het feit dat de laatste tijd steeds meer gemeenten informeren bij de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) naar de juridische mogelijkheden om deze groep particuliere huisbazen desnoods te dwingen mee te werken aan het huisvesten van zogenoemde statushouders (dit zijn asielzoekers die op grond van de Vreemdelingenwet in Nederland zijn toegelaten).

Een woordvoerder van de VNG bevestigt deze ontwikkeling. Hij zegt het logisch te vinden dat gemeenten zich op het standpunt stellen dat de tienduizenden asielzoekers die een woning toegewezen moeten krijgen, niet alleen afhankelijk hoeven zijn van de woningbouwcorporaties en gemeentelijke woningbedrijven.

„Voor deze sociale verhuurders zou het vervelend zijn, als zij als enigen zorg moeten dragen voor de huisvesting van statushouders. Het kan niet zo zijn dat de particuliere verhuurders in dit proces buiten schot blijven," aldus de woordvoerder.

Op grond van de Huisvestingswet beschikt de overheid over het juridische instrument om leegkomende woningen te vorderen. Hiermee kan een gemeente regulerend optreden, hetgeen nodig kan zijn als verhuurders weigeren urgent-woningzoekenden, zoals asielzoekers, te helpen.

Het vorderingsinstrument blijkt in de praktijk echter niet altijd even effectief. Dat komt omdat de huisbaas, die met een vordering wordt geconfronteerd, beroep kan aantekenen bij de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State. Zo'n beroepsprocedure vergt doorgaans een lange tijd. Daardoor kunnen de mensen, voor wie de gemeenten de woningen wil vorderen, niet snel 'hun' woning betrekken.

Bij de vereniging Huis en Eigendom in Den Haag reageert directeur Schuurs verbaasd op de voornemens van de gemeenten. Het bevreemdt hem dat niet eerst contact is opgenomen met de particuliere verhuurders zelf.

Volgens de directeur is er de laatste jaren geen toenadering gezocht tot de vereniging om de problemen rond de huisvesting van asielzoekers aan de orde te stellen. De laatste keer dat dat gebeurde, was in augustus '92. Toen voerden minister D'Ancona van WVC en staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting overleg met zowel Huis en Eigendom als de Raad voor Onroerende Zaken (ROZ), waarbij de grotere commerciële verhuurders zijn aangesloten.

Dak supermarkt ingestort



● *Twee mensen hebben gistermiddag het leven verloren toen het dak van een supermarkt in het Zuidfranse Nice instortte. Onder het winkelende publiek raakten meer dan negentig mensen gewond, waarvan zes ernstig. In luttele seconden stortte een groot deel van het betonnen dak van de druk bezochte supermarkt in. Enkele winkelbezoekers zagen nog net op tijd kans naar buiten te vluchten, maar tientallen anderen raakten onder het puin bekneld.*

Over de oorzaak van de ramp is nog niets duidelijk. Wel staat vast dat er in en rond de dertig jaar oude supermarkt renoveringswerkzaamheden gaande waren. De supermarkt zou volgende week enkele dagen worden gesloten in verband met een ingrijpende verbouwing. Foto: EPA

Ziekenfondsraad tegen besparing medicijnkosten

AMSTELVEEN - De Ziekenfondsraad zal zich vandaag waarschijnlijk uitspreken tegen het plan van staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) om 150 miljoen te besparen door de vergoedingslimieten voor geneesmiddelen met 15 procent te verlagen. In een ontwerpadvies zegt de raad, dat dit zou leiden tot een aanzienlijke verhoging van de eigen bijdragen voor geneesmiddelen.

Bovendien dreigt volgens de raad het gevaar dat bepaalde groepen patiënten onevenredig zwaar worden getroffen. In het geneesmiddelenvergoedingssysteem (GVS) is per groep geneesmiddelen een maximale vergoeding vastgesteld. De verzekerden moeten het verschil tussen de limiet en de prijs van duurdere medicijnen zelf betalen.

Honderden zakjes landbouwgif na storm opgeruimd

DEN HAAG - Rijkswaterstaat heeft gisteren tijdens de noordwester storm nog enkele honderden zakjes landbouwgif op de stranden aangetroffen. De meeste zakjes vonden de opruimers langs de Noordhollandse kust. Wegens de hoge waterstand konden niet alle stranden worden afgezocht.

Volgens J. Huisman, hoofd operationele dienst bij Rijkswaterstaat, was het niet duidelijk of het nieuwe aanspoelingen betrof. „Het kunnen ook eerder aangespoelde zakjes zijn geweest die door de wind onder het zand tevoorschijn zijn gekomen. Op Texel hebben we ook tientallen aangespoelde verftubes opgeruimd."

Vanmorgen omstreeks acht uur zouden de opruimploegen bij laag water opnieuw de stranden inspecteren. Dan moet uiteindelijk blijken of de storm nog een nieuwe lading zakjes op de Nederlandse kust heeft gedreven. „Het kan echter zijn dat de stroom de nog ronddrijvende zakjes al verder naar het noorden, richting Duitse wadden heeft gevoerd. De laatste signalen duiden daar al op," aldus Huisman.

Brief van Hirsch Ballin en Van Thijn:

Al enige tijd onderzoek naar corruptie bij politie

DEN HAAG - De rijksrecherche verricht al enige tijd onderzoek naar mogelijke lekken in het Amsterdamse politiekorps. Dit op grond van 'soms vage aanwijzingen'. De ministers Hirsch Ballin (Justitie) en Van Thijn (Binnenlandse Zaken) hebben dit in een brief aan de Tweede Kamer meegedeeld.

Over de politie in het algemeen schrijven zij dat er sprake is van een toename van corruptie in de vorm van bijvoorbeeld omkoping, schending van geheimhouding en het onderhouden van ongewenste contacten.

Waar het gaat om mogelijke lekkages in het Amsterdamse korps hanteren de ministers een voorzichtige formulering: „In een aantal gevallen (niet alle) zou het mogelijk gaan om een lek, hetzij door loslippigheid, onachtzaamheid en dergelijke, hetzij door corruptie bij Amsterdamse politie-ambtenaren op uitvoerend niveau."

De ministers wijzen erop dat de aanwijzingen tot op heden steeds hebben geleid tot optreden van de Amsterdamse korpsleiding. In bepaalde gevallen had dit een gunstig effect, maar soms bleken de genomen maatregelen onvoldoende. Zij geven toe dat de spanningen in het in november ontbonden Interregionaal Rechercheteam (IRT) Noord-Holland/Utrecht mede het gevolg waren van vermoedens over corruptie.

Een commissie van wijze mannen zal in zes weken tijd moeten onderzoeken hoe het functioneren van het IRT zo uit de hand heeft kunnen lopen. Naar leden voor deze onafhankelijke commissie wordt nog gezocht. Dit onderzoek moet ongegronde blaam uit de wereld helpen. „Die treft alle rechtshandhavers als een niet verdiende moerslag," aldus de ministers. Zolang de beloofde onderzoeken nog niet zijn afgerond, weigeren de bewindslieden schuldigen aan te wijzen voor het mislukken van het rechercheteam en voor de ruzie tussen de Utrechtse hoofdcommissaris Wiarda en zijn Amsterdamse collega Nordholt.

De regeringsfracties CDA en PvdA hebben 'redelijk blij en gerustgesteld' gereageerd op de brief van de ministers. Zij zijn blij dat van regeringswege zwart op wit is toegegeven dat corruptie niet de oorzaak van de opheffing van het rechercheteam is geweest. Ook prijzen de woordvoerders van CDA en PvdA het uitvoerige overleg dat de betrokken bewindslieden steeds over de IRT-kwestie hebben gevoerd.

VVD-kamerlid Korthals zei de brief van de ministers met stijgende verbazing te hebben gelezen. Hij trekt er de conclusie uit dat Justitie heeft gefaald omdat zij de gang van zaken bij het IRT en in het Amsterdamse korps op z'n beloop heeft gelaten.

Dader wandelt met ontvoerde scholiere politiebureau binnen

ASSEN - De ontvoeringszaak in Assen van een 19-jarige scholiere is opgelost. Gistermiddag om vier uur heeft de ontvoerder zich met zijn ex-vriendin bij het politiebureau in Assen gemeld. Het meisje is ogenschijnlijk lichamelijk ongedeerd. Zij is wel bijzonder geëmotioneerd.

„Tot onze verbazing kwam de auto langsrijden en reed vervolgens de binnenplaats op. Daar stapten de man en het 19-jarige slachtofer uit en wandelden het bureau binnen," aldus een politiewoordvoerder.

De scholiere is op het bureau met haar ouders herenigd. De verdachte is ingesloten en zal later worden gehoord. Waar de man zich met het slachtoffer heeft opgehouden, is niet bekend.

De 24-jarige man bedreigde dinsdagochtend de klas waarin zijn ex-vriendin zat met een pistool en dwong haar mee naar buiten te gaan. Daar stapten ze in een auto en verdwenen. De politie zette meteen een klopjacht in, waarbij ook een vliegtuigje werd ingezet. De zoekactie bleef zonder succes.

De man en de vrouw kenden elkaar al drie jaar en woonden een jaar samen in Veendam. Begin december vorig jaar verbrak het meisje de relatie en ging weer bij haar ouders in Assen wonen. Zij deed rond dat tijdstip bij de politie in Veendam aangifte van mishandeling door haar exvriend.

'State of the Union' goed ontvangen door publiek

Gezondheidszorg centraal in Clintons 'troonrede'

Van onze correspondent

WASHINGTON – Hervorming van de gezondheidszorg, vermindering van het beroep op sociale voorzieningen en een harde aanpak van de misdaad staan het komende jaar bovenaan de agenda van president Bill Clinton. In zijn State of the Union, de Amerikaanse 'troonrede', zei Clinton – die net een jaar president is – dat het echte werk 'nu pas gaat beginnen'.



● *President Bill Clinton schudt handen met de congresleden nadat hij zijn eerste State of the Union had uitgesproken.*

Foto: AFP

In een 70 minuten durende rede tot de leden van de Senaat en het Huis van Afgevaardigden zei Clinton te willen voortgaan op 'de weg van vernieuwing' die vorig jaar is ingeslagen. Hij kondigde aan volgende maand bij het Congres 'de pijnlijkste begroting' te zullen indienen die Amerika ooit heeft gekend. Op vele honderden posten zal drastisch bezuinigd worden.

Hij zei wetgeving die niet elke Amerikaan een ziektekostenverzekering biedt te zullen blokkeren. Wie niet werken wil hoeft niet meer op een sociale uitkering te rekenen, en wie drie geweldsmisdrijven gepleegd heeft gaat voor levenslang de gevangenis in. Met deze harde taal komt Clinton vooral de conservatieve krachten in zijn eigen Democratische partij tegemoet.

Die aanpak en zijn gloedvolle rede sloegen goed aan. In een enquête direct na de toespraak oordeelde 84 procent van de ondervraagden dat Clinton op de goede weg is. Een ruime meerderheid vindt zijn aanpak van de criminaliteit en gezondheidszorg goed. Vorige week al noteerde Clinton de hoogste waarderingscijfers uit zijn eerste jaar in het Witte Huis.

Veto

De gezondheidzorg staat voor Clinton centraal. Clinton dreigde een veto te zullen uitspreken over elk wetsvoorstel dat niet garandeert dat elke Amerikaan een particuliere ziektekostenverzekering krijgt die hem niet kan worden afgenomen. Een op de zeven Amerikanen is onverzekerd en kan zich niet veroorloven ziek te worden.

De Republikeinse oppositieleider Robert Dole beschuldigde Clinton een dure, onoverzichtelijke bureaucratie te willen opzetten. Maar Clinton vermeed in zijn rede zijn eerdere pleidooi voor een soort nationale gezondheidszorg onder overheidsparaplu. Ook het Congres werkt aan een alternatief, dat de ziekteverzekering in handen van de particuliere verzekeraars laat.

Het dreigement met een veto was opmerkelijk, omdat Clinton als een van de weinige presidenten van de laatste decennia in zijn eerste jaar nog niet een keer een veto heeft hoeven gebruiken. Maar Clinton beschouwt de hervorming van de gezondheidszorg dan ook als het belangrijkste dat hij tijdens de resterende drie jaar van zijn presidentschap wil bereiken.

Nauw verband daarmee houdt het verminderen van het beroep op sociale voorzieningen. Hij wil dat niemand langer dan twee jaar een uitkering kan krijgen. „Daarna moet hij aan het werk, of in het bedrijfsleven of ten dienste van de gemeenschap," zei Clinton. „Wie kan werken moet werken. Leven van een uitkering mag geen normale levenswijze worden."

Hij wil een harde aanpak van gescheiden vaders die weigeren voor hun kinderen onderhoudsgeld te betalen. De staat betaalt nu jaarlijks 34 miljard dollar ten behoeve van alleenstaande ouders. Tieners met kinderen moeten voortaan opgevangen worden door hun ouders. Zij krijgen geen uitkering meer om zelfstandig te gaan wonen, zei Clinton.

Geweld

Behalve levenslange gevangenisstraf voor wie drie geweldsmisdrijven pleegt – een idee dat in Amerika in korte tijd grote aanhang gekregen heeft – wil Clinton honderdduizend extra politie-agenten op straat brengen en het bezit van militaire wapens verbieden. Het land wordt volgens hem overspoeld door geweld. „We moeten nee zeggen tegen de misdaad."

Buitenlandse onderwerpen namen maar een bescheiden plaats in in deze State of the Union. Clinton herhaalde zijn belofte voor steun aan de Russische president Jeltsin en diens economische hervormingen. Eerder op de dag deed hij een beroep op de andere kernwapenmogenheden om alle proeven met kernwapens stop te zetten.

Buurlanden doen voorstel voor vredesmacht Lesotho

GABARONE – Zuid-Afrika, Zimbabwe en Botswana hebben gisteren tijdens een historische bijeenkomst gezamenlijk een plan opgesteld om een eind te maken aan de militaire crisis in Lesotho. In het geheel door Zuid-Afrika omsloten bergachtige koninkrijkje braken twee dagen geleden zware gevechten uit tussen rivaliserende legereenheden.

De Zuidafrikaanse president F.W. de Klerk en ANC-leider Nelson Mandela reisden verrassenderwijs naar het buurland Botswana om deel te nemen aan een regionale topconferentie. Daaraan nam ook de Zimbabwese president Robert Mugabe deel, vroeger een van de scherpste critici van het Zuidafrikaanse blanke bewind. Het was ook de eerste gezamenlijke politieke buitenlandse missie van De Klerk en Mandela.

Tijdens de bijeenkomst, waaraan tevens president Quett Masire van Botswana meedeed, werd besloten een gezamenlijke bemiddelingscommissie te vormen die donderdag vergadert om een koers voor het beëindigen van de crisis in Lesotho uit te zetten. „De toestand baart ons ernstig zorgen," verklaarde Mugabe tijdens een persconferentie. De onlusten bedreigen het democratische proces.

Lesotho verzocht zondag Zimbabwe en buurlanden om hulp. Mugabe heeft volgens conferentiekringen voorgesteld een gezamenlijke 'symbolische' vredesmacht te sturen, die wordt samengesteld uit militairen van Zuid-Afrika, Zimbabwe en Botswana.

Kabinetscrisis in Rusland voorspeld

MOSKOU – Boris Fjodorov, de Russische minister van Financiën die gisteren na een gesprek met president Boris Jeltsin definitief uit het kabinet stapte, voorspelt dat de regering komende herfst tot aftreden zal worden gedwongen. De extreem-rechtse leider Vladimir Zjirinovski verwacht dat zijn Liberaal-Democratische Partij in september van Jeltsin de opdracht krijgt een nieuwe regering te vormen.

Beide uitspraken werden gisteren in Moskou vrijwel gelijktijdig maar onafhankelijk van elkaar gedaan. Zjirinovski anticipeerde tijdens een tumultueuze persconferentie op het aftreden van Fjodorov. Hij zei dat in mei het ontslag van de twee laatste radicale hervormers in de regering, minister van Buitenlandse Zaken Kozyrjev en privatiseringsminister Tsjoebais, mag worden verwacht. Het kabinet-Tsjernomyrdin zal dan ten onder gaan en ons zal worden gevraagd Rusland te gaan regeren, verzekerde Zjirinovski.

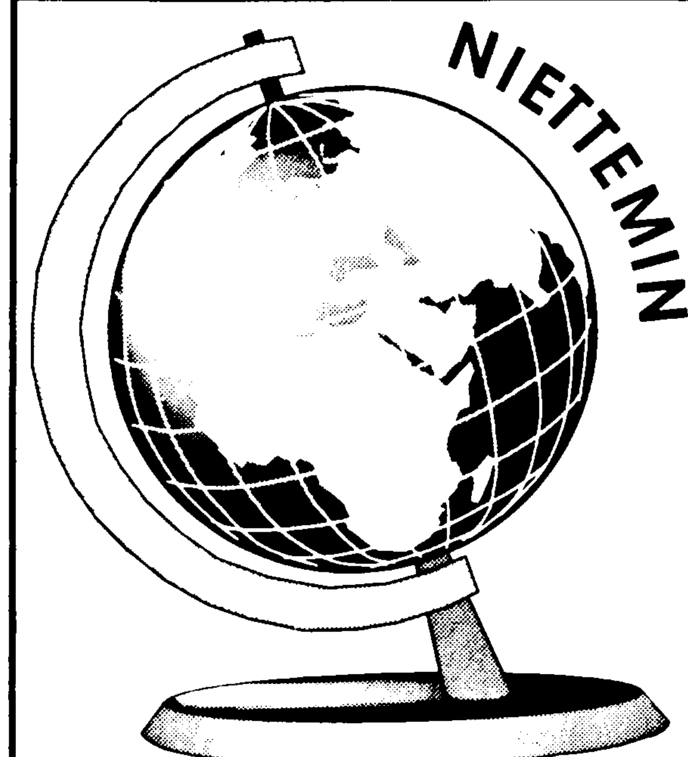
Fjodorov voorspelde voor de komende maanden grote sociale onrust. Hyperinflatie, koopkrachtverlies, stagnerende produktie zullen het gevolg zijn van de inflatoire politiek van premier Tsjernomyrdin en gouverneur Gerasjtsjenko van de Centrale Bank van Rusland (CBR), aldus Fjodorov in een emotionele verklaring.

Jeltsin maakte na zijn gesprek met Fjodorov de benoeming bekend van Sergej Doebinin als nieuwe minister van Financiën. Doebinin (4[illegible]) was onderminister van Financiën met in zijn portefeuille juridische problemen rond de staatsverzekeringen. Hij geldt als een hervormer.

Zjirinovski toonde zich gisteren niet in het minst uit het veld geslagen door de aankondiging dat het Openbaar Ministerie een strafrechtelijk onderzoek tegen hem instelt. „Allemaal onzin," aldus de ultranationalist over de beschuldigingen dat hij in woord en geschrift oorlogspropaganda bedrijft. Als Zjirinovski schuldig wordt bevonden, kan hem dat op drie tot acht jaar gevangenisstraf komen te staan.

Zjirinovski kondigde gisteren aan nog steeds van plan te zijn naar Servië, Slovenië en Polen af te reizen. „In Servië zal ik door duizenden Slavische broeders als een held worden ingehaald," zei hij. Poolse joden hebben gisteren geprotesteerd tegen Zjirinovski's komst en speciaal diens plan om ook het voormalige concentratiekamp Auschwitz te bezoeken.

Zjirinovski zei echter niet wanneer hij zal afreizen. Hij gaf zijn persconferentie samen met de Duitse extremist Gerhard Frey, leider van de Volksunie. Frey en Zjirinovski beschuldigden de pers van een heksenjacht tegen de Russische nationalist.



Niettemin is een rubriek met daarin het nieuws dat de wereld niet bezighoudt. Het zijn de berichten die doorgaans plaats moeten maken voor het 'grote wereldnieuws'. Maar toch geven ze kleur aan onze samenleving. Het kleine leed, het nieuws met een glimlach of de berichten ter nutteloze kennis. Van over de hele wereld, eenmaal per week verzameld in het Limburgs Dagblad.

Opgewonden kameel helpt neushoorn bij voortplanting

Een jonge witte neushoorn in Spanje blijkt zijn bestaan te danken te hebben aan een opgewonden kameel die de neushoornvader tot de voortplantingsdaad wist te prikkelen. Een woordvoerder van het Safari Park in Madrid, de woonplaats van de dieren, heeft dat verklaard.

Tweemaal mislukten pogingen tot voortplanting van de neushoorns in de Madrileense dierentuin. In een persverklaring legt de dierentuin uit dat voortplanting van neushoorns in gevangenschap uiterst moeilijk is omdat de dieren zelden gelijktijdig geslachtsdrift hebben.

Toen het neushoornvrouwtje in het Safari Park zestien maanden geleden geslachtsrijp was, plaatsten medewerkers van de dierentuin een opgewonde kameel in de kooi bij de bedachtzame mannelijke neushoorn. De kameel wist de neushoorn te inspireren tot copulatie met het neushoornvrouwtje. Het liefdesspel had resultaat.

Paus zwartkijker

Paus Johannes Paulus II raadt ouders aan de televisie „op een gezonde manier" te gebruiken. Ouders die met televisie omgaan als een soort „elektronische oppas," geven hun belangrijkste rol als opvoeder van hun kinderen op, waarschuwt hij in een boodschap bij gelegenheid van de 28ste wereldag van de sociale communicatie, die op 15 mei wordt gevierd.

De paus raadt de ouders aan de knop van het toestel om te draaien, „als de zorg voor de andere gezinsleden dat vereist." Hij erkent dat televisie het gezinsleven kan verrijken, maar een te grote afhankelijkheid van het medium kan de gezinsleden de kans ontnemen met elkaar in contact te komen door middel van gesprek, gemeenschappelijke activiteiten en gebed.

De paus houdt de rooms-katholieken ook voor dat televisie „schadelijk" kan zijn, vooral als er „vernederende waarden en daarbij passende gedragingen worden gepropageerd, pornografische films en geweldscènes worden uitgezonden, moreel relativisme en godsdienstig scepticisme worden overgedragen en valse berichten worden verspreid." Kortom, aldus de paus, als „de laagste instincten worden botgevierd."

Schrokop



● *De negen maanden oude pup Apple in New York is aan de dood ontsnapt bij het eten van een cake. Apple moest in het plaatselijke dierenhospitaal een spoedoperatie ondergaan nadat hij bij het naar binnen schrokken van de lekkernij een keukenmes met een lemmet van 16 centimeter over het hoofd had gezien en pardoes had ingeslikt. Het mes doorboorde zijn maag en kon slechts met grote moeite en ten koste van een litteken van bijna veertig centimeter worden verwijderd. Op de voorgrond het bewuste mes, op de achtergrond een röntgenfoto waarop het mes in Apple's maag is te zien.* Foto: AP

Britse prinsjes moederskindjes

Onafhankelijke deskundigen zouden na de officiële scheiding van prins Charles en prinses Diana toezicht moeten houden op de opvoeding van hun beide zoons. Dit heeft de royalist en Lagerhuis-afgevaardigde Frank Field voorgesteld. De krant Mail on Sunday meldde dat het conservatieve parlementslid wil waarborgen, dat de voorbereiding van de prinsen William (11) en Harry (9) op hun toekomstige taken niet door de ruzie tussen hun ouders schade oploopt.

Diana wil volgens de krant weg uit het Kensington-paleis in Londen en zoekt momenteel een nieuwe woning in de hoofdstad. Vooral prins William, die eens – in plaats van zijn vader of na hem – koning van Engeland zal worden, lijdt hieronder. „Prins Harry ontwikkelt zich meer en meer onafhankelijk, maar hij is een regelrecht moederskindje geworden," schetste de Mail. De oudste van beide prinsen wijkt nauwelijks van de zijde van zijn moeder.

'Romeo, Romeo, waarom ben je toch hetero?'

Het hoofd van een lagere school in Engeland heeft een toneelvoorstelling van het stuk Romeo en Julia verboden omdat het „een volstrekt heteroseksueel verhaal" is. Inmiddels heeft ze spijt, want ouders, de schoolinspectie, de pers en premier John Major kwamen in protest.

Jane Hardman-Brown, hoofd van de Kingsmead school in het Londense East End, weigerde haar leerlingen mee te laten doen aan het beroemde toneelstuk van Shakespeare en wees ook gratis kaartjes van de hand voor een klassikaal bezoek aan een balletversie van hetzelfde stuk in het Royal Opera House.

Gus John, de onderwijsinspecteur, zei dat Brown het schoolbeleid had willen toepassen dat voorschrijft dat de kinderen een „zo gebalanceerd mogelijk lespakket krijgen."

„Zij geeft toe dat ze een aantal ideologische overwegingen aan het toneelstuk heeft vastgeknoopt en dat dat verkeerd was," aldus John. „Ze kwam onder andere met de vraag of Romeo en Julia wel kon als volkomen heteroseksueel verhaal."

Ouders vonden het onzin om kinderen een klassieker uit de Engelstalige literatuur vanwege persoonlijke opvattingen te onthouden.

Vader sluit zoontje 16 maanden op

Een 27-jarige man uit Truman in de Amerikaanse staat Minneapolis is veroordeeld tot acht jaar gevangenisstraf, omdat hij zijn zoontje 16 maanden lang opgesloten had gehouden in een verdonkerde slaapkamer, op een dieet van karige porties ontbijtgranen, brood en water. De man zei zijn zoontje, Andrew, te hebben opgesloten omdat hij dacht dat de peuter was verwekt door een verkrachter. Andrew werd in 1992 gevonden.

Het kind, dat toen vier jaar was, was ernstig ondervoed en woog slechts acht kilo. Hij was onzindelijk en kon niet goed praten.

De moeder van het jongetje, dat inmiddels in een pleeggezin is geplaatst, moet nog terechtstaan wegens verwaarlozing.

Tovenaar houdt 't 126 jaar vol

De bekendste 'baoura' of tovenaar van Niger is op 126-jarige leeftijd overleden in zijn geboortedorp Bagagi. Bawa Daouda blies de laatste adem uit met een gaaf gebit.

Hij was een legendarische tovenaar, waarzegger, brenger van regen en genezer. Niet alleen zijn tanden bleven gezond tot op hoge leeftijd.

Daouda laat twee echtgenotes na en zeventien kinderen, van wie de jongste negen jaar oud is. In 1988 veroorzaakte Daouda een schandaal door tegen het persbureau van Niger te zeggen dat hij in God gelooft en bovendien dat God een grappenmaker is.

Russische politici krijgen manieren

De provocatieve uitlatingen van de ultra-nationalist Vladimir Zjirinovski hebben het Russische parlement op het idee gebracht dat misschien regels moeten worden opgesteld om parlementsleden die zich onbeschoft gedragen en grove taal uitslaan het spreken te beletten.

Zjirinovski heeft in het parlement ondermeer mede-afgevaardigden bedreigd met gevangenisstraf, geprobeerd om op grove wijze het gehele parlement het zwijgen op te leggen en gezegd dat de Vrouwenpartij van Rusland beter de 'Oude Vrijsters van Rusland' genoemd zou kunnen worden. Bovendien is hij in de kantine van het parlement bij een knokpartij betrokken geweest.

Voor aap staan



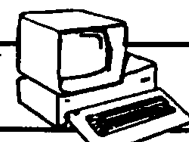
● *Japanners staan erom bekend dat ze dol zijn op monsters. Even beroemd als berucht is natuurlijk Godzilla, de prehistorische oerdraak die decennia geleden in tal van Japanse films de harten van de Aziaten deed smelten. Een publiekstrekker is ook deze, vier meter hoge gorilla die zich vergrijpt aan een klok. De levensechte mensaap is te vinden onder het viaduct van een snelweg in Kawaguchi, een buitenwijk van Tokio, en werd daar neergezet om de troosteloze omgeving wat op te vrolijken. Tot groot genoegen van de kinderen in de buurt die zich vergapen aan hun eigen King Kong en onderwijl ook nog leren klok kijken.* Foto: AP

Iedere twee uur kind dood door vuurwapens in VS

In de Verenigde Staten wordt iedere twee uur een kind of tiener door een vuurwapen gedood. Dat schrijft het Children's Defense Fund, een vereniging die opkomt voor de belangen van Amerikaanse kinderen, in het deze week verschenen jaarverslag. In de periode 1982-1991 nam het aantal arrestaties van jongeren wegens moord of doodslag toe met 93 procent, vergeleken met een stijging van 11 procent onder volwassenen.

De invloedrijke belangengroep, die wordt geleid door Marian Dwight Edelman, greep de bekendmaking van het jaarverslag aan om te pleiten voor sterkere regulering van de verkoop, produktie en het bezit van vuurwapens.

„Onze ergste nachtmerries worden bewaarheid," aldus Edelman. „Na jaren van grote armoede, werkloosheid, racisme, uiteenvallen van gezinnen, huiselijk geweld en alcohol- en drugsmisbruik, is het probleem van kinderen die kinderen krijgen ingehaald door het veel grotere probleem van kinderen die door andere kinderen worden gedood." Volgens de belangengroep zijn in de VS in 1991, het laatste jaar dat cijfers beschikbaar zijn, 5.356 kinderen en tieners door kogels om het leven gebracht. Tussen 1979 en 1991 zijn bijna 50.000 kinderen en tieners door vuurwapens gedood. Dit komt ongeveer overeen met het aantal Amerikaanse slachtoffers tijdens de oorlog in Vietnam. Dit getal is opgebouwd uit 24.552 moorden, 16.614 zelfmoorden en 7.257 ongelukken met een vuurwapen. Voor kinderen op de lagere en middelbare school is moord de op twee na meest voorkomende doodsoorzaak.



Sligro ziet omzet stijgen

...HEL – De groothandel in levensmiddelen Sligro, met een vestiging in Maastricht, heeft de omzet ...jaar met 8,3 procent zien stijgen tot f 658 miljoen. In de eerste helft van het jaar was de omzetstijging nog 14,5 procent. Maar volgens directeur H.L. Rozendaal was de stijging in de eerste zes maanden ...doordat toen voor het eerst ...ities in de telling werden opgenomen. „De eindejaarsverkopen zijn uitstekend geweest en ook de resultaten mogen er zijn," aldus Rozendaal.
...orlopige cijfers blijkt dat het ...t uit gewone bedrijfsuitoefening vorig jaar is uitgekomen op ... miljoen na belasting. Dat is 15 procent meer dan in 1992.

Vrouwelijke ingenieurs maken minder snel carrière dan mannelijke

EINDHOVEN – Vrouwelijke ingenieurs maken minder snel carrière dan hun mannelijke collega's. Dat geldt ook voor vrouwelijke ingenieurs die een volledige baan hebben en kinderloos zijn. Tot die conclusie komt drs. J. de Bruin na een promotie-onderzoek onder vierhonderd ingenieurs.

Volgens De Bruin, die is verbonden aan de Technische Universiteit Eindhoven, verdienen vrouwelijke ingenieurs gemiddeld minder dan mannelijke. Ze hebben minder vaak een leidinggevende funktie en werken vaker in deeltijd. Net als hun mannelijke collega's hebben ze veel plezier in hun werk en vinden ze zichzelf succesvol.

In Nederland is deze materie niet eerder op zo'n grote schaal onderzocht als nu is gebeurd. In het buitenland wel. Volgens De Bruin wijkt de situatie in Nederland echter op een aantal punten belangrijk af van die in andere landen. Nederlandse vrouwen die werk en gezin combineren, willen over het algemeen een leidende rol spelen in de opvoeding van de kinderen. Dat heeft tot gevolg dat in Nederland verhoudingsgewijs veel vrouwen in deeltijd werken.

Jonge ingenieurs – mannen èn vrouwen – zijn bij de aanvang van hun loopbaan vaak in dezelfde salarisschaal ingedeeld. Het verschil in inkomen wordt groter naarmate de ingenieurs langer afgestudeerd zijn. De Bruin vermoedt dat dit samenhangt met het feit dat vrouwen minder vaak terecht komen in leidinggevende functies. Volgens de promovenda verlaten oudere vrouwelijke ingenieurs de arbeidsmarkt ook sneller dan mannelijke.

De Bruin noemt het opvallend dat relatief veel vrouwen werkzaam zijn bij de overheid. Dat komt volgens haar doordat daar gemakkelijker in deeltijd kan worden gewerkt.

Europese Commissie staat bijna monopolie toe

Staalbedrijven mogen gaan samenwerken

BRUSSEL – De Europese Commissie is gisteren in meerderheid akkoord gegaan met de samenwerking van een Frans, een Duits en een Italiaans staalbedrijf bij de productie van buizen. Door de samenwerking ontstaat bijna een monopolie in de sector.

EU-commissaris Karel van Miert, verantwoordelijk voor een vrije concurrentie, had dan ook grote moeite met de joint venture van het Franse Vallourec Valtubes, het Duitse Mannesmann Rohren-Werke en het Italiaanse Dalmine, onderdeel van staalgigant Ilva.

De samenwerkende buizenproducenten hebben alleen nog in het Zweedse Sandvik een concurrent van vergelijkbare omvang. De Europese Commissie maakt overigens zelden echt bezwaar tegen fusies of tegen vormen van samenwerking.

Wel treedt de Commissie regelmatig op tegen concurrentievervalsing, in het bijzonder tegen staatssteun aan bedrijven in moeilijkheden.

Zo besloot de Commissie gisteren om een onderzoek in te stellen naar de gang van zaken bij het Duitse staalbedrijf Klöckner in Bremen.

Volgens het dagelijks bestuur van de Europese Unie lijkt de kapitaalsinjectie van 250 miljoen Duitse mark door een groep nieuwe aandeelhouders verdacht veel op staatssteun. De meeste kapitaalverstrekkers, zoals Hanseatische Industrie Beteiligungen GmbH en Stadtwerke Bremen AG, zijn immers overheidsbedrijven.

De Commissie besloot ook een onderzoek in te stellen naar nieuwe staatssteun aan het Franse computerbedrijf Bull. De Commissie wil binnen dertig dagen opheldering over een injectie van 8,6 miljard frank (ruim f 2,8 miljard) in het noodlijdende bedrijf. De Commissie eist dat de Franse overheid in elk geval voorlopig afziet van een voorgenomen storting van 2,5 miljard frank. Bull is voor 88 procent eigendom van de Franse staat en van France Telecom.

munt uit

• Solvay

Het Belgische chemieconcern Solvay heeft over 1993 een verlies van circa zeven miljard Belgische frank (ruim f 350 miljoen) geleden. De omzet bleef 5 procent achter bij die van het voorgaande jaar. Het verlies is voor een belangrijk deel (drie miljard frank) veroorzaakt door de kosten voor de herstructurering in Europa. Hierbij gaat het om de sluiting van de fabrieken voor natriumcarbonaat in Couillet (België) en Heilbronn (Duitsland) en de pvc-fabriek te Hallein (Oostenrijk). Het saneringsplan heeft in 1993 geleid tot het vertrek van ongeveer 2500 werknemers.

• Du Pont

Het Amerikaanse chemieconcern Du Pont, in Nederland met een vestiging in Rozenburg, heeft in het afgelopen jaar een winst behaald van 555 miljoen dollar na een verlies van 3,93 miljard in 1992. Beide bedragen zijn inclusief bijzondere posten. Worden deze posten en de gewijzigde boekhoudmethode buiten beschouwing gelaten, dan steeg de winst met 25 procent tot 1,68 miljard dollar.

• Grolsch

Grolsch Bierbrouwerij Nederland schrapt in de komende drie tot vier jaar ongeveer 130 arbeidsplaatsen in zijn twee vestigingen in Enschede en Groenlo. De personeelsvermindering vindt plaats via natuurlijk verloop. Ook vermindert Grolsch het aantal tijdelijke arbeidskrachten en zal het bedrijf minder gebruikmaken van uitzendkrachten.

• Failliet

De rechtbank in Den Bosch heeft gisteren het Financieel Begeleidingsinstituut Maes (FBIM) in Veldhoven failliet verklaard. Dat gebeurde op aanvraag van twee voormalige werknemers die nog salaris tegoed hebben. Het bedrijf kon niet betalen. FBIM is een van de geesteskinderen van Frans Maes, de vroegere bestuurder van Vie d'Or, de levensverzekeringmaatschappij die kort geleden ten onder is gegaan.

Onderzoek naar invoering van een 'onredelijkheidstoets'

Kabinet niet bereid tot afschaffen bonus-malus

...N HAAG – Het kabinet is niet bereid de bonus-malus-regeling af te schaffen. Wel wil de regering bezien of een zogenaamde 'onredelijkheidstoets' kan worden ingebouwd, waardoor werkgevers niet langer een boete behoeven te betalen als een werknemer niet door een arbeidsongeval, maar door een ongeluk buiten het werk, in de wao terecht komt.

...staatssecretaris Wallage van ...e Zaken en Werkgelegenheid ...en mondeling overleg met ...weede Kamer. Met name de ...dringt al geruime tijd aan op ...ing van de door de werkgevers vermaledijde regeling. Het ...heeft nog twijfels en wil daar...dat de staatssecretaris zoveel ...lijk alternatieven bekijkt, ...een differentiatie van de premie. De PvdA en D66 blijven het ...steunen. De PvdA denkt ...de werkgevers zelf voordeel ...en bij handhaving, omdat door ...ing van de opgelegde boetes in ...ciale fondsen de werkgevers ...delijk minder premie gaan betalen.

...heeft de werkgeversorganisaties om alternatieven gevraagd ...in een open overleg wil bespreken. De werkgevers hebben echter tot nu toe een open gesprek in aanwezigheid van de vakbeweging geweigerd. Indien nu de werkgevers met alternatieven komen, zal Wallage die eerst laten becommentariëren door de vakbeweging alvorens voorstellen aan het kabinet te doen.

De staatssecretaris benadrukte dat het systeem nog geen jaar in werking is en dat pas eind 1994 kan worden bekeken of het systeem werkelijk heeft gewerkt. „Ik krijg nu alleen maar klachten van individuele werkgevers die vinden dat ze onterecht door een boete worden gestraft als ze alles in het werk hebben gesteld een zieke werknemer in dienst te houden en dit na verloop van tijd niet blijkt te lukken."

Handelsoverleg tussen VS en Japan loopt vast

WASHINGTON – Het beraad tussen Japan en de VS in Washington om de kwestie van het Amerikaanse tekort in de handel met Japan op te lossen is vastgelopen. Op elk punt zijn 'belangrijke hinderpalen blijven bestaan', zei een Amerikaanse woordvoerder.

Er zal volgens hem nieuw beraad volgen, omdat Tokio en Washington vóór de Amerikaans-Japanse top van 11 februari een oplossing willen hebben. In de onderhandelingen gaat het in het bijzonder om de handel in auto-onderdelen, grote computersystemen, medische aparratuur en verzekeringen.

Actie bij Daf



• *Kaderleden van de Industriebond FNV hebben gistermorgen gedemonstreerd voor de poort van Daf Trucks in Eindhoven. In alle vroegte reikten zij pamfletten uit aan personeelsleden, waarin de werknemers werden opgeroepen zich te verzetten tegen de plannen van de directie om te korten op de arbeidsvoorwaarden.* Foto: ANP

Reorganisatie kost IBM goud geld

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Vrijwillig vertrekken bij IBM Nederland is een lucratieve bezigheid. Gemiddeld nemen vertrekkende werknemers 412.000 gulden per persoon mee. Om alle 1350 vertrekkers te betalen heeft IBM 556 miljoen gulden uitgetrokken. De oorspronkelijke ramingen lagen tussen de 100 en 150 miljoen gulden.

Voor 1994 heeft IBM al minimaal 127 miljoen gulden uitgetrokken voor nieuwe reorganisaties, waardoor het bedrijf voor het tweede achtereenvolgende jaar in de rode cijfers belandt. „Of en hoeveel arbeidsplaatsen de nieuwe reorganisatie gaat kosten weten we pas over enige maanden," aldus de woordvoerder van IBM Nederland.

IBM kijkt niet op een gulden bij het handhaven van haar sociale gezicht. Het bedrijf heeft altijd als uitgangspunt gehad dat geen enkele medewerker gedwongen ontslagen wordt. Afhankelijk van leeftijd en aantal dienstjaren bood het bedrijf de werknemers daarom een opstappremie als ze vrijwillig ontslag namen. Die premie kon tot anderhalf miljoen gulden oplopen. Voor 800 mensen was dat een aanbod dat ze niet konden weigeren. Van de oudere werknemers maakten er nog eens 550 gebruik van de mogelijkheid op hun 55ste vervroegd met pensioen te gaan.

Door de populariteit van de regeling moest IBM flink reserveren, waardoor over 1992 een verlies van 166 miljoen gulden genoteerd werd in plaats van een winst van 195 miljoen gulden.

Financiën pakt rente-inkomsten bedrijven aan

DEN HAAG – De Belastingdienst gaat de rente-inkomsten van bedrijven, verenigingen, stichtingen en andere instellingen aanpakken. De belastingaangiften over 1993 zullen op dit punt scherp worden gecontroleerd. De banken is opgedragen de rente-gegevens aan de belastingdienst te verstrekken. Het gaat ook om rente verkregen op obligaties en deposito's. Minister Kok (Financiën) denkt met de maatregel minstens 200 miljoen gulden extra aan belastinggeld binnen te halen.

Tot nu toe zijn de banken alleen verplicht de rente-gegevens van particulieren aan de Belastingdienst te leveren. Nu komen daar de zogenoemde niet-natuurlijke personen bij.

Onderzoek dat Financiën heeft laten doen heeft uitgewezen dat het om zulke grote belangen gaat dat het doortrekken van de maatregel naar deze groep gewenst is.

Er is al overleg met de banken en de effectenhandel. Als blijkt dat rente-inkomsten niet of niet helemaal zijn opgegeven aan de belastingen volgt een navordering plus boete.

Stuurloos

...TERDAM – De Amsterdamse ...tenbeurs dreef gisteren stuurloos rond. De handel begon met een ...flinke verliezen, waarna de ...opveerde en de AEX-index op ...belandde, een winst van 1,44. ...Maar met de wiebelende Londense beurs, die in de middag weer ...tendeerde, ging Amsterdam ...weer wat naar beneden om te ...n op 452,62, een verliesje van ...punt. De CBS-koersindex verloor een halve punt op 288,70.

...aandelenomzetten lagen met ...miljard op een behoorlijk hoog ...u. In ING ging voor f 150 miljoen om en ABN AMRO bereikte ...handelsniveau van f 124 miljoen.

...vallende Duitse inflatiecijfers ...reerden beleggers terug te keren in ABN AMRO en ING, waarvan die zij dinsdag nog de rug hadden toegekeerd. Deze aandelen ...en hierdoor herstellen. ABN ... f 1,60 op naar f 69 en ING ... naar f 87,30. Daarentegen ...r Aegon f 1,60 op f 104,60. ...uitgeversector liet Elsevier ...ulden liggen op f 185,50 en ...ook Wolters Kluwer een veer ...op f 123,10 (min f 1,20). VNU ...echter f 2 naar f 179.

...ker was opnieuw hoger. De be...orderpositie van de vliegtuig...er bracht het aandeel een hal...ulden hoger op f 25. Het papier...KNP BT kon zich bijna f 1 ...rken tot f 48,50.

...lokale markt schoot Geveke ...omhoog naar f 29. Het trans...concern Frans Maas won f 1,90 ...56. Voor het op de parallel...huizende Vigilanter Holding ...termaatschappij van aande...mit Internationale) werd tever...f 5 meer geboden op f 120. ...mij trok f 1,20 aan naar f 67.

Hoofdfondsen

	v.k.	ak
ABN Amro Hold.	67,40	69,00
ABN Amro A.in F.	92,80	92,40
ABN Amro L.Gr.F.	179,50	179,50
ABN Amro Obl.Grf.	211,00	210,90
Aegon	106,20	104,60
Ahold	50,60	50,00
Akzo	209,00	208,60
Alrenta	279,60	280,30
Amev cert.	86,60	85,70
Bols Wes. c.	44,50	43,80
CSM cert.	75,20	75,60
Dordtsche Petr.	199,40	198,00
DSM	108,40	108,50
Elsevier	186,50	185,50
Fokker cert.	24,50	25,00
Gist-Broc. cert.	57,60	56,60
Heineken	228,50	228,20
Heineken Hold.	202,50	202,20
Hoogovens nrc	57,10	57,00
Hunter Douglas	90,00	88,60
ING c.	86,10	87,30
KLM	46,80	46,30
Kon. KNP BT	47,60	48,50
Kon. Olie	211,80	210,80
Nedlloyd	64,90	66,00
Océ-v.d.Gr.	69,30	68,80
Pakhoed cert.	54,10	53,30
Philips	47,00	47,10
Polygram	78,80	78,90
Postb.Beleggf.	68,00	68,00
RG Florente F.	132,80	132,80
Robeco	128,20	127,70
Rodamco	63,30	63,10
Rolinco	132,00	131,60
Rorento	100,10	100,20
Stork	43,70	43,80
Unilever cert.	227,70	227,10
Van Ommeren nrc	46,50	46,30
Ver.Bezit VNU	177,00	179,00
Wolters-Kluwer	124,30	123,10

Avondkoersen Amsterdam

Kon. Olie 210,80-211,00 (210,80)
Philips 47,10-47,20 (47,10)
Unilever 227,10 (227,10).

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	60,80	60,80
ABN AmroHld.prf.c.	6,56	6,55
ABN Amro pref.	68,30	68,80
ACF-Holding c.	61,30	61,50
Ahrend Groep c.	138,00	138,00
Asd Options Tr.	15,50	15,50
Asd. Rubber	2,80	2,80
Ant. Verff.	385,00b	–
Atag Hold. cert.	148,00	149,00
Athlon Groep	65,50	65,50
Athlon Groep nrc	65,00	65,00
Aut.Ind.R'dam	74,50	74,00a
BAM Groep	138,00	135,90
Batenburg	143,00	–
Beers	137,00	135,00
Begemann Groep	58,00	56,30
Belindo	322,00	322,00
Blydenst.-Will.	32,50	31,80
Boer De Winkelb.	78,70	78,00
Borsumy Wehry	146,50	146,00
Boskalis cert.	49,70	49,00
Braat Beheer	31,60	31,70
Breevast	10,60	10,60
Burgman-Heybroek	1635,00	1635,00
Calvé-Delft pref	890,00	890,00
Calvé-Delft cert.	1485,00	1475,00
Cap Volmac	21,30	21,20
Cindu Intern.	104,20	104,20
Claimindo	315,20	315,20
Content Beheer	27,20	26,50
Credit LBN	43,80	43,00
Crown v.G. cert.	146,50	145,50e
CSM	75,30	75,40
Delft Instrum.	24,50	24,10
Dorp-Groep	48,00	48,00
Draka Holding	41,50	41,00
Econosto	26,40	25,90
EMBA	160,00b	–
Eriks Holding	108,30	109,00
Flexovit Int.	65,00	65,80
Frans Maas cert.	54,10	56,00
Fugro McClelland	37,50	37,50
Gamma Holding	105,50	105,80
Gamma pref.	6,80	6,80
Garzarelli $	12,00	12,00
Getronics	48,70	48,50
Geveke	27,00	29,00
Giessen-de N.	389,00	389,70
Goudsmit	30,80	30,00
Grolsch cert.	46,90	46,20
GTI-Holding	183,00	183,00
Hagemeyer	141,70	140,10
HAL Trust B	18,40	18,50
HAL Trust Unit	18,40	18,50
HBG	279,00	280,00
Hes Beheer c.	22,30	22,10
Heijmans	50,50	40,00
Hoek's Mach.	81,00	80,00
Holl. Colours	60,40	61,20
Holl.Sea S.	0,31	0,31
Holl. Ind. Mij	62,00	61,50
Hoop Eff.bank	11,40	11,30
Hunter D.pref.	3,35	–
IHC Caland	38,90	38,10
Internat.Muell.	86,50	87,00
ING	8,17	8,17
Kas-Associatie	70,50	71,00
Kempen & Co	14,80	14,00
Klene Holding	91,50	91,50
Konder Wessels	47,10	46,90
KBB	119,50	118,00
Kon. Sphinx	52,30	52,50
Koppelpoort	430,00	430,00
Krasnapolsky	170,00	168,00
Landré & Gl.	45,00	45,00
Macintosh	62,20	61,20
Maxwell Petr.	181,00	181,00
Moeara Enim	1725,00	1718,00
M.Enim OB-cert.	22000,00	22800,00
Moolen Holding	39,40	40,00
Mulder Boskoop	36,50	37,00
Multihouse	2,10b	2,10
Naeff	430,00b	–
NAGRON	92,30	92,30
Nat. Inv. Bank	108,20	108,30
NBM-Amstelland	16,50	16,70
NEDAP	67,10	66,30
Nedcon Groep	59,40	58,90
NKF Holding	191,00	189,00
Ned.Part.Mij	55,50	55,30
Ned.Springst.	5700,00b	5700,00b
Norit	21,30	21,00
Nutricia GB	139,00	138,50
Nutricia VB	139,00	138,50
Nijv.-Ten Cate	96,00	94,50
Océ vd Gr. div'94	67,80	67,30
OPG cert.	53,70	53,90
Orco Bank cert.	92,80	93,10
OTRA	290,00	289,00
Philips div'94	46,00	46,00
Pirelli Tyre	17,40	17,20
Polynorm	150,00	149,00
Porc. Fles	29,70	29,10
Randstad	63,30	63,80
Reesink	107,50b	107,50
Rothmans Int.	4,87	4,84
Roto Smeets Boer	51,00	50,80
Samas Groep	58,00	57,50
Sarakreek	12,40	13,00
Schuitema	1740,00	1750,00
Schuttersveld	44,10	44,10
Smit Intern.	45,00	44,00a
St.Bankiers c.	17,20	17,30
Stad Rotterdam c.	48,60	47,70
Telegraaf De	154,00b	155,00
Textielgr.Twente	72,50	73,50
Tulip Computers	16,80	17,10
Tw.Kabel Holding	224,00	219,00e
Ubbink	99,00	98,00
Union	45,40	44,60
Vereenigde Glas	498,00	495,00
Volker Stevin	85,60	85,40
Vredestein	17,00	16,30
Wegener	114,50	114,50
West Invest F.	11,00	11,00
West Inv.F. wb	67,50	67,50
Wolters Kluwer	488,00	488,50
Wyers	24,50a	24,50a

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	104,10	104,00
ABN Amro Amer.F.	82,50	81,80
ABN Amro Eur. F.	94,00	94,60
ABN Amro Far E.F.	81,70	82,00
ABN Amro Neth.F.	121,60	121,00
ABN Amro rent.div	161,90	161,90
Aegon Aandelenf.	51,50	51,20
Aegon Spaarplus	5,20	5,00e
Aldollar BF $	32,80	32,90
Alg.Fondsenbez.	200,00	200,00
Alliance Fund	10,10	10,10
Amvabel	109,60	109,00
Asian Cap.F.$	67,30	67,00
Asian Tigers F.	126,20	124,30
Asian Select. F.	127,90	126,50
Austro Hung. F.	7,20	7,20
Bemco RentSel.	65,00	65,00
Bever Holding	4,70	4,60
CL Aandelenfonds	106,30	106,40
CLN Obl. Div. F.	125,60	125,70
CLN Obl.Waardef.	138,00	138,10
Delta Lloyd Inv.	38,90	38,80
DP America Gr.F.	37,20	36,80
EGF Investm.	176,00	176,00
EMF Rentefonds	87,80	87,80
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,50	19,50
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	10,60
Envir.Growth F.	48,50	48,50
Esmeralda part.	44,00	43,90
Eur.Ass. Trust	10,00	10,00
EMS Growth Fund	110,40	110,40
EMS Income Fund	107,40	107,40
EMS Offsh. Fund	113,50	113,50
EOE Index Fnd	463,00	454,00
Euro Growth Fund	70,30	70,40
Euro Spain Fund	8,00	8,20
Far East Sel.F.	93,00	91,50
Gim Global	70,50	70,50
Groeigarant	1,37	1,36
Holland Fund	93,00	92,80
Holl. Eur. Fund	67,20	67,70
Holl. Obl.Fonds	141,50	141,50
Holl. Pac. Fund	145,00	145,50
Holl. Sel.Fonds	104,20	103,90
Hooge Huys Hypf.	139,50	139,00
ING Bnk Dutch F.	66,50	66,10
ING Bnk Geldm.F.	59,22	59,22
ING Bnk Glob.F.	58,80	58,60
ING Bnk Oblig.F.	40,20	40,20
ING Bnk Spaard.F.	102,43	102,43
ING Bnk Rentegr.F	140,80	140,80
ING Bnk Vastg.F.	26,10	26,10
Innovest	81,00a	80,00a
Interbonds	550,00	553,00
Intereffekt 500	30,70	30,90
Intereffekt wt	41,40	43,30
Investa part.	82,00	82,50
IS Himal.Fund $	23,50	23,10
Jade Fonds	232,60	235,30
Japan Fund	25,00	24,90
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr. $	13,50	–
Leveraged Cap	67,50	67,40
Liquirent	53,30	53,30
Mal.Capital F.$	16,30	15,10
Mees Obl.Div.F.	134,70	134,50
Mexico Income F.	23,00	23,00
Mondibel	84,80	84,80
Nat.Res.Fund	85,90	85,50
New Asia Fund	11,80	12,00
Nomura Warr. F.	0,20b	0,20b
Obam, Belegg.	354,50	353,00
OAMF Rentefonds	15,65	15,65
Orange Fund	28,60	28,60
Pac.Dimensions	150,00	149,00
Pac.Prop.Sec.F.	45,50a	45,50a
Pierson Rente	132,60	132,60
Postb.Aand.f.	63,20	63,20
Postb.Obl.f.	56,70	56,70
Postb.Verm.gr.f.	65,10	65,10
Rentalent Bel.	179,70	179,70
Rentotaal NV	41,80	41,80
RG America F.	154,60	153,00
RG Divirent F.	55,40	55,40
RG Europe F.	137,60	137,50
RG Nettorente F.	103,50	103,50
RG Pacific F.	148,00	149,40
RG SP Groen	66,20	66,20
RG SP Blauw	66,20	66,00
RG SP Geel	66,00	66,10
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	96,00	–
Schrod.Int.Pr.F	33,00	33,00
Sci/Tech $	17,10	17,10
Suez Liq.Grf.	196,40	196,70
Technology Fund	17,10	17,10
Tokyo Pac.Hold.	233,00	236,00
Trans Eur.Fund	98,40	101,90
Transpac.F.	361,00	368,00
Uni-Invest	23,40	23,30
Unico Inv.Fund	80,70	80,70
Unifonds DM	33,80	33,80
Vaste Waard.Ned	64,50	64,20
VastNed	123,50	120,00
VIB NV	66,50	65,00
VSB Aand.F.	104,30	103,90
VSB Mix Fund	66,60	66,70
VSB Obl.Groeif.	115,10	115,00
VSB Rente Fonds	116,50	116,50
WBO Intern.	84,80	84,80
Wereldhave NV	128,50	126,50
Yen Value Fund	89,50	89,50
ZOM Florida F. $	33,00	–
Zonnespectrum	9,65e	9,70

Parallelmarkt

Alanheri	31,00	31,00
ABF	127,00	127,00
ARTU Biolog.	4,70	4,70
ASN Aandelenf.	57,00	56,80
Austria Global	1191,00	1191,00
Besouw Hold.	30,00	30,00
Biogrond Belegg.	10,90	10,90
Comm.Argeus F.	96,30	96,30
Comm.Benacus F.	97,70	97,80
Comm.Cea F.	96,00	95,80
De Drie Electr.	15,20	15,20
Delta Ll.Dollarf.	71,00	70,90
Delta Lloyd ECU	65,30	65,40
Delta Lloyd Mix	78,00	77,90
Delta Lloyd Rent	68,00	68,10
E&L Belegg.1	96,70	96,30
E&L Belegg.2	93,80	93,60
E&L Belegg.3	115,30	115,30
E&L Belegg.4	93,80	93,50
E&L Kap.Rente F.	121,50	121,50
German City Est.	35,00	35,00f
Gouda Vuurvast	66,00b	–
Helvoet Holding	27,80	27,70
Inter/View Eur.	5,10	5,00
Management Share	1,90	1,80
Neways	6,70	6,70
Ohra Aand.F.	70,80	70,70
Ohra Liq.Grf.	53,50	53,50
Ohra Obl.Df.	61,50	61,40
Ohra Obl.Grf	57,00	57,50
Ohra Onr.G.F.	74,10	73,60
Ohra Totaal F.	65,30	65,10
Pan Pac. Winkel	4,30	4,20f
P & C Groep	113,00	113,00
Pie Medical	4,80	4,80
Pitcher	48,80	48,80
Satcom Hold.	14,10	14,00
Simac Techniek	12,60	12,80
Suez Gr.Fund	56,70	56,40
VHS Onr. Mij	4,20	4,20
Welna	47,10	47,40
Wolff	51,50	51,50

Parallel top-15

Bergh. Pap.	52,00	52,70
DICO Intern	76,50	74,00
EHCO KLM	38,30	38,30
Free Record	27,40	27,40
Gelderse Pap.	73,00	73,00
Groenendijk	36,10	35,00
Grontmij	65,80	67,00e
Kühne+Heitz	39,80	39,80
LCI Comput.Gr.	2,80	2,70
Melle, van nrc	78,50	78,00
Nedschroef Hold.	72,50	71,50
Ordina Beheer	17,30	17,20
Sligro Beheer	90,00	90,10
Vilenzo	44,50	44,20
Weweler	23,20	23,20

Wall Street

allied signal	77⅞	77⅛
amer.brands	34	35
amer.tel.tel	55¼	56
amoco corp	53¾	53⅝
asarco inc.	24	23⅜
bethl. steel	21⅝	23¼
boeing co	43	42¾
can.pacific	17½	17⅝
chevron	92½	91⅞
chiquita	14¾	15¼
chrysler	59⅞	59⅜
citicorp	39⅝	41⅛
cons.edison	30⅜	30¾
digit.equipm.	31⅜	31¼
dupont nemours	54⅜	54⅛
eastman kodak	42½	43
exxon corp	66¼	66¼
ford motor	65⅛	64⅞
gen. electric	107	106½
gen. motors	59¼	58⅝
goodyear	48⅜	47¾
hewlett-pack.	83	82⅜
int. bus.mach.	58¼	58⅝
int. tel.tel.	95	95
klm airlines	23⅞	23⅝
mcdonnell	106¾	106⅞
merck co.	35⅝	35⅞
mobil oil	79⅞	80
penn central	30¾	30
philips	23⅞	24¼
royal dutch	108	107¾
sears roebuck	52	53⅞
sfe-south.pac.	24⅞	24¾
texaco inc.	65⅝	65⅝
travelers	39⅝	40¼
united techn.	64⅛	64⅞
westinghouse	14⅛	14⅛
whitman corp	15⅞	15⅞
woolworth	25⅝	25½

Advieskoersen

amerik.dollar	1,890	2,010
austr.dollar	1,32	1,44
belg.frank (100)	5,25	5,55
canad.dollar	1,420	1,540
deense kroon (100)	27,30	29,80
duitse mark (100)	109,40	113,40
engelse pond	2,79	3,04
finse mark (100)	33,25	35,75
franse frank (100)	31,40	34,15
griekse dr. (100)	0,67	0,87
hongkong dlr.(100)	22,50	26,50
ierse pond	2,64	2,89
ital.lire (10.000)	10,50	12,20
jap.yen (10.000)	173,00	179,00
noorse kroon (100)	24,50	27,00
oost.schill. (100)	15,67	16,17
port.escudo (100)	1,00	1,18
spaanse pes. (100)	1,28	1,46
turkse lira (100)	0,0085	0,0145
zweedse kr. (100)	23,00	25,50
zwits.fr. (100)	130,25	134,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,95875-1,95925
antill.gulden	1,0850-1,1150
austr.dollar	1,3040-1,3040
belg.frank (100)	5,4145-5,4195
canad.dollar	1,48775-1,49025
deense kroon (100)	28,795-28,845
duitse mark (100)	111,9850-112,0350
engelse pond	2,9250-2,9300
franse frank (100)	32,975-33,025
griekse dr. (100)	0,7320-0,8320
hongk.dollar (100)	25,1750-25,4250
ierse pond	2,8100-2,8200
ital.lire (10.000)	11,505-11,555
jap.yen (10.000)	177,250-177,350
nwzeel.dollar	1,1080-1,1180
noorse kroon (100)	26,065-26,115
oostenr.sch. (100)	15,9310-15,9410
port. escudos (100)	1,0850-1,1350
spaanse pes. (100)	1,3750-1,3850
zweedse kr. (100)	24,565-24,615
zwits.frank (100)	133,115-133,165
e.c.u.	2,1700-2,1810

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,300-24,300, vorige 23,300-24,400, bewerkt 25,900 laten, vorige 26,000 laten.

Zilver onbewerkt 280-350, vorige 285-355, bewerkt 390 laten, vorige 400 laten.

Indexen

cbs koersindex	289,20	288,70
EOE-index	426,29	425,02
Dow Jones	3908,00	+12,06

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	a.k.
abn amro	c apr	67,50	450	3,70	4,40
abn amro	c apr	70,00	614	2,50	2,90
abn amro	c apr	72,50	1077	1,80	1,90
abn amro	c j96	52,50	641	17,00a	18,40
abn amro	p apr	65,00	748	1,50	1,10
ah	c apr	50,00	350	3,10	2,80
ah	c apr	52,50	347	1,90	1,70
akzo	c o96	120,00	422	90,00	90,00
akzo	c a97	135,00	273	77,50	77,30
amev	p apr	85,00	327	2,50	2,70
dsm	c apr	110,00	2070	4,70	4,20
eoe	c feb	425,00	879	9,30	8,50
eoe	c feb	430,00	937	6,50	6,00
eoe	c feb	435,00	650	4,20a	4,10
eoe	c feb	440,00	606	2,80	2,80
eoe	c apr	430,00	276	13,70	14,00
eoe	p feb	410,00	1040	2,50b	2,70
eoe	p feb	415,00	829	3,70b	4,00
eoe	p feb	420,00	808	5,00	5,20
eoe	p feb	425,00	944	6,80b	7,30
eoe	p feb	430,00	821	9,00	9,50
eoe	p feb	435,00	342	12,50	12,70b
eoe	p apr	430,00	286	9,90	10,00a
fokker	c apr	22,50	330	2,90	3,00
fokker	c apr	25,00	334	1,00	1,70
fokker	c jul	25,00	328	2,00	2,70
fokker	p apr	25,00	282	2,10	2,10
hoog	p jul	40,00	550	0,70	0,70
hoog	p jul	45,00	400	2,20a	1,70
ihc	c feb	40,00	325	1,50	1,80
ing	c apr	90,00	2055	2,70	3,10
ing	c apr	95,00	411	1,20	1,70
ing	c o98	85,00	478	15,00	15,10
ing	p apr	85,00	307	3,00	2,40
kpbt	c apr	47,50	367	3,30	3,00
kpbt	c apr	50,00	300	1,90	2,40
olie	c apr	210,00	351	8,50	8,00a
olie	p apr	200,00	412	1,80	1,90
phil	c apr	40,00	682	7,80	7,70a
phil	c apr	45,00	575	3,80	3,80
phil	c apr	47,50	470	2,40	2,50
phil	c apr	50,00	278	1,50	1,50
phil	c okt	45,00	868	5,90	5,70
phil	p jul	37,50	423	0,70a	0,80
top5	c jul	700,00	615	36,00a	35,00
top5	c jul	820,00	600	10,20a	18,80
top5	p jul	740,00	800	16,00b	18,00
top5	p jul	780,00	800	30,50	31,00
x902	c apr	–	318	1,25a	1,00
x033	c okt	–	308	4,85	4,80

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	[illegible]
d=ex-dividend	[illegible]
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	ak=slotkoers gisteren

Nederland 1

Avro/KRO/Ncrv/Ikon
07.00 **Journaal.**
07.07 **Alles kits.** Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
07.07 **Black Beauty.**
07.30 **ONTBIJT TV.**
08.31 **Topscore** met Ted de Braak.
09.00 **Journaal.**
09.07 **Via Ria.**
10.00 **Total work out.**
10.16 **(TT) Vrouw zijn.**
11.06 **Het kinderziekenhuis.** (herh.).
11.36 **Wereld van verschil.** (herh.).
12.01 **Overal en nergens:** Salto mortale. (herh.).
12.29 **Nederland zingt.** (herh.).
12.54 **Uitz. politieke partijen: RPF.**
13.00 **(TT) Journaal.**
13.07 **Studio sport.** (herh.).
14.39 **Van gewest tot gewest.**
15.10 **De tunnel. (herh.).**
16.00 **(TT) Journaal.**
16.09 **Dinges.** Spelprogramma waarin volwassenen moeten raden wat kinderen bedoelen. Panel: Marnix Kappers en Carry Tefsen.
16.37 **Prettig weekend, Nederland.** Cultuur-toeristisch magazine.
17.33 **Topscore met Ted de Braak.** Woordspel.
17.58 **Hoe laat begint het schilderij?** Kunst voor de jeugd.
18.04 **Charlie Chaplin.** Slapstick.
18.15 **Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Zitten/stoelen.
18.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
18.40 **(TT) Klokhuis.** Kindermag.
19.00 **Roseanne,** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Don't make me over.
19.26 **Vogels redden? Ja, natuurlijk!** Vogelmagazine met vandaag een special over de vogelbescherming.
20.00 **(TT) Journaal.**
20.23 **Kenmerk.** Actualiteiten.
20.56 **(TT) Oog in oog.** Serie monologen. Afl.: Veel volk, weinig mensen.
21.17 **Vesuvius.** Discusssieprogram.
22.07 **Wilde ganzen.**
22.14 **Maigret,** Engelse politieserie. Afl.: De klasgenoten van Maigret. Bron: Naar het werk van Georges Simenon.
23.05-23.10 **Journaal.**

Nederland 2

Veronica
13.00-13.07 en 15.08 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.15 **Buitenechtelijke zaken** (Foreign affairs), Nederlands-Canadees-Argentijnse soapserie.
15.40 **Nederland dierenland.** Huisdierenprogramma. (herh.).
16.05 **Samson.** Belgisch kindermagazine.
16.50 **Mega top 50.** Muziekprogram.
17.30 **Wings,** comedyserie. Afl.8 : Moordaanslag met een lamsbout. Het huis van Joe en Brian wordt insekt-vrij gemaakt, wardoor ze genoodzaakt zijn een tijdelijk onderkomen te zoeken. Joe neemt zijn intrek bij Helen en laat Brian in de kou staan.
17.58 **2 vandaag.** Met om:
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.39 **Sportjournaal.**Beelden halve finales dames tijdens de Open Australische tenniskampioenschappen.
18.47 **De hoofdpunten uit het nieuws** gevolgd door het weer.
18.55 **(TT) Onderweg naar morgen,** Nederlandse soapserie. Margot staat toe dat Jur haar broer Frank interviewt. Steven Ansingh vertelt Bettina Wertheimer dat hij de functie van hoofd Neurologie in het Beatrix Ziekenhuis ambieert.
19.25 **Stop de strop met Robert ten Brink.** Woordspel.
19.55 **Married ... with children,** comedyserie. Afl.: Wraakgevoelens. Neef Jimmy wil de man vermoorden die op zijn huwelijksdag het bed heeft gedeeld met zijn kersverse bruid. Bud is de schuldige en vreest voor zijn leven.
20.25 **Highlander II - The quickening.** Amerikaanse speelfilm uit 1991. Met: Sean Connery e.a.
21.50 **Veronica reisgids.** Toeristisch magazine.
22.25 **Comedy house.** Serie portretten van stand-up comedians. Afl.4 : Jimmy Tingle & John Bowman.
22.50 **Emotions.** Erotische serie.
23.20 **PC zakelijk en creatief.** Afl.3.
23.50-23.55 **Journaal.**

Nederland 3

Vara
08.53-09.00 **Nieuws voor doven.**
09.45-09.55 **Beestenboerderij.** Afl.2.
10.00-11.06 **Bio-bits onderbouw.**
15.30 **Open Australische tenniskamp., halve finales dames.**
17.30 ■ **Villa achterwerk: The Addams family,** comedyserie. Afl.: Mother Lurch visits the Addams Family.
18.00 **Journaal.**
18.17 **Da's lachen.** Tekenfilmmagazine.
18.24 **Comedy op 3: Taxi,** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Mama mia! Latka's moeder is voor het eerst in Amerika. Alex vindt het best haar een dagje in New York rond te leiden.
18.55 **(TT) Lingo.** Spelprogramma.
19.25 **Police rescue,** Australisch-Engelse politieserie. Afl.: Obsessie. Een jonge deltavlieger die in moeilijkheden is geraakt, wordt door Brian en Kathy gered. de man blijkt een avonturier die onder de indruk is van Kathy's reddingsactie.
20.20 **(TT) Het zonnetje in huis,** Nederl. comedyserie. Afl.5 : Het hondje. Fred, een vriend van Piet, gaat bij zijn dochter wonen, maar mag zijn hondje niet meenemen. Piet besluit zich over het beestje te ontfermen.
20.50 **Twee voor twaalf.** Spelprogramma.
21.30 **Golden Palace,** Amer. comedyserie. Afl.: Het laatste avondmaal. Belangrijke persmensen en andere genodigden krijgen een diner van meesterkok Chuy aangeboden. Chuy is met name gespitst op de mening van criticus Gerald Davenport.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.**Beelden van de Open Australische tenniskampioenschappen en een samenvatting van Inter-Sampdoria (Italiaans voetbal).
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma.
23.00 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek
23.15 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.18 **Impact: Beiroet, voetbal en oorlog.** Documentaire over de voetbalclub Nejmeh in Beiroet.
00.06 **Natuurmoment.**
00.11-00.16 **Nieuws voor doven.**

RTL4

06.30 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Pinocchio.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **Eigen huis & tuin.** Uitgebreidere aandacht voor een aantal onderwerpen, dat in de zaterdagmiddagversie aan bod is gekomen.
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Soap. (herh.).
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara,** Amer. soap.
09.35 **Goede tijden, slechte tijden,** Nederlandse dramaserie. (herh.).
10.05 **As the world turns,** Amerikaanse serie.
10.50 **Sons & daughters.** (herh.).
11.15 **RTL Shop.** RTL Club shopping.
11.25 **Clip van de dag.**
11.30 **Rad van fortuin.** Spel. (herh.).
12.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.00 **Tineke's wereld.** (herh.).
14.00 **Koken met sterren.** (herh.).
14.30 **General Hospital,** Amerikaanse soapserie.
15.15 **RTL Shop.** (herh.).
15.20 **Santa Barbara,** Amer. soap.
16.10 **The Oprah Winfrey show,** Amerikaanse talkshow.
17.00 **5 uur show.** Gev. magazine.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Over gebeurtenissen die ingrijpen in mensenlevens.
18.30 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
19.00 **Avondnieuws.**
19.20 **Weer.** Door: John Bernard.
19.30 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap.
19.55 **Goede tijden, slechte tijden,** Nederlandse dramaserie.
20.25 **De vakantieman.**
21.40 **Vrouwenvleugel.** Nederlandse dramaserie.
22.35 **Bullit,** Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Peter Yates. Met: Steve McQueen, Robert Vaughn e.a.
00.25 **The Oprah Winfrey show.**
01.10 **As the world turns,** (herh.).
01.55 **General Hospital,** (herh.).
02.40 **Nachtprogramma.**

RTL5

08.30 **Quantum thuiswinkel.**
10.00 **RTL text.**
14.30 **Quantum thuiswinkel.**
16.00 **RTL text.**
17.00 **Happy days,** Amer. comedy.
17.30 **MacGyver,** Amer. politieserie.
18.15 **Family ties,** Amerikaanse comedyserie.
18.40 **Paradise Beach,** Australische serie.
19.10 **Miami Vice,** Amer. politieserie.
20.00 **Acht uur nieuws.**
20.30 **RTL weer.**
20.35 **Barend & van Dorp.**
21.30 **Herman's head.** Comedy.
22.00 **RTL sportnieuws.**
22.15 **I.S.C.H.A.** Talkshow.
23.00 **RTL late nieuws.**
23.15 **Midnight caller,** Amer. serie.
00.10 **De draagmoeder,** Braziliaanse telenovella. (herh.).
00.40 **Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.
01.10 **Quantum thuiswinkel.**
04.10 **RTL text.**


● *Marina de Graaf uit 'Vrouwenvleugel'. (RTL4 - 21.40 uur).*

RTBF/La Une

16.05 Vacaturebank. **16.20** Nouba nouba. Kinderprogr. **17.20** California dreams. Amer. jeugdserie. Afl.28: Maniac par amour. **17.50** Monsieur Belvedere. Amer. serie. Afl.34: La dèche. **18.15** L'empire des médias. Spelprogr. **18.50** Servi chaud. Gev. magazine. **19.30** Nieuws. **20.10** Autant savoir. Magazine. Vandaag: HDTV. **20.35** Fausses noces. Tv-film. **21.30** 10e anniversaire du Botanique. **22.30** Coup de film. Filmrubriek. **22.45** Weerbericht en laatste nieuws. **23.05-23.10** 24 H sur les marchés. Beursberichten.

Sports 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.11** Zie RTBF/La Une. **21.29-22.04** Nieuws en beursberichten.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Newshound. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. ochtendmagazine. Met om 12.00 en 13.00 nws. **13.15** Pebble Mill. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Yanks. Reportage over de sociale en econ. invloed die de Amer. soldaten op het na-oorlogse Engeland hebben gehad. **15.15** ■ Flying tigers. Amer. speelfilm uit 1942. **16.50** Noddy. Animatieserie. **17.00** Batfink. **17.05** Jackanory. Serie verhalen. **17.20** Popeye and son. **17.30** Sloggers. Serie. **17.55** Newsround. **18.05** Blue Peter. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Reg. nws. **20.00** Top of the pops. **20.30** EastEnders. **21.00** Health and efficiency. **21.30** Vandaag vuurvliegen in Azië en de VS. **22.00** nws. **22.30** Absolutely fabulous. **23.00** Ben Elton - The man from Auntie. **23.30** Question time. **00.30** Jonathan Ross presents. Vandaag: Meat Loaf. **04.00-04.30** BBC Select. (herh.).

BBC 2

09.00 Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **10.00** Schooltv. **13.50** Business matters. **14.20** Fiddley Foodle bird. **14.30** Johnson and friends. **14.40** Schooltv. **15.00** nws. Aansl.: Schooltv. **15.20** Play it safe. **15.30** Advice shop. **16.00** nws. Aansl.: Westminster live. **16.50** nws. **17.00** Today's the day. Quiz. **17.30** People of the valley. Soapserie. **18.00** Catchword. Woordspel. **18.30** Reportage over het maken van kaarsen. **19.00** Don Siegel-cyclus: Flaming star. Amer. speelfilm uit 1960. Met o.a. Elvis Presley. **20.30** Reg. progr.'s. **21.00** Big science. Vandaag o.a. over buitenzintuiglijke waarneming en telepathie. **21.30** The quest for the rose. **22.00** The all-new Alexei Sayle show. Komische sketches. Gasten: Bing Crosby, Judy Garland, Sammy Davis jr.. **22.30** Great railway journeys. Afl.: St. Petersburg to Tashkent. Aansl.: Sarajevo. **23.30** Newsnight. **00.15** The late review. **01.00-02.25** ■ Don Siegel-cyclus: Invasion of the body snatchers. Amer. sf-film uit 1956.

CNN

07.30 Moneyline. **08.00** World wide update. **08.30** World report. **09.45** CNN newsroom. **11.30** World report. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **17.30** CNN & Co. **18.00** NewsHour. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Kunstrijden op de schaats. EK. **11.00** Eurogolf magazine. **12.00** Acrobatiek. **13.00** Skiën. Wereldbeker freestyle. **14.00** Snooker. European-League. **16.00** IJshockey. NHL-magazine. **17.00** Auto- en motorsportmagazine. **18.00** Olymp. Winterspelen. **18.30** Euroski. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Basketbal. Europacup heren. Live. **22.00** Boksen. **00.00** Formule 1. **01.00-01.30** Eurosportnews.

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.00** Ingo. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Music Non-Stop. **20.00** UB 40 special. **20.30** UB 40: The hits. **21.30** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Party zone. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-07.00** Night videos.

Rai Uno

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nancy, Sonny & Co. Serie. **12.25** Weerbericht. **12.30** Nieuwsflits. **12.35** La signora in giallo. Serie. **13.30** Nieuws. **14.00** Settimanale technologico-scientifico. **14.20** Il mondo di Quark. **15.00** Voglia di vincere. Serie. **15.55** Uno per tutti. **17.35** Spaziolibero. Aansl.: Appuntamento al cinema. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. Aansl.: Sneeuwberichten. **18.15** Fortunatamente insieme. **18.45** E.N.G. presa diretta. Serie. **19.30** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** TG1 Sport. **20.40** Mi faccia causa. Speelfilm. **22.35** Nieuws. **22.40** Non è stata una vacanza ... è stata una guerra. Speelfilm. **00.10** Laatste nieuws en weerbericht. **00.40** Oggi al parlamento. **00.50** DSE - Sapere. **01.20** Il segreto di un uomo sposato. Speelfilm. Aansl.: Nachtprogram.

NBC Super Chan.

05.30 NBC Nightly news. **06.00** Super shop. **06.30** NBC Nightly news. **07.00** ITN World news. **07.15** European business today. **07.30** CNBC business tonight. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC Nightly news. **09.00** Super shop. **12.00** World business. **13.00** Today. Actualiteitenrubriek. **14.30** Financieel nieuws. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** On the air. **20.00** Now. Talkshow. : Tom Brokaw en Katie Couric. **20.30** FT Reports. **21.00** Disaster chronicles. Documentaireserie over natuurrampen. **22.00** ITN World news. **22.30** Eur. business today. **22.50** US Market wrap. **23.00** The Tonight Show with Jay Leno. Talkshow. **00.00** Real personal. Talkshow. **00.30** NBC Nightly news. **01.00** Equal time. Actueel discussieprogr. **01.30-02.00** The law and Mr. Jones. Amer. serie. Met:John Chandler e.a.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. **12.40** Zwitsers nieuws. **13.05** Monsieur le ministre. (herh.). **13.30** Bouillon de culture. (herh.). **14.50** Magellan. Wetenschappelijk magazine. **15.05** Viva. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. Gev. magazine met intern. actualiteiten. **16.30** Comment ca va? **16.50** Kookrubriek. **17.05** Jongerenmagazine. **17.40** Toeristisch magazine. **18.10** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Overzicht weekbladen. **19.00** Des chiffres et des lettres. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Nord sud. Magazine. **20.30** Tell quel. Magazine. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** La marche du siècle. Magazine. **23.15** Grand écran. Magazine. **00.05** Nieuws. **00.30** Sept jours en Afrique. Actueel weekoverzicht. **00.40** Intérieur nuit. Magazine. **01.05** Clip postal. **01.35** La chance aux chansons. **02.15** Reves d'Afrique. **02.45** Santé vision. **03.15** Orient sur Seine. **03.25** Espace francophone. **03.55** Azimuts. Magazine. (herh.). **04.25** Reflets: Images d'ailleurs. (herh.). **05.20** Eurojournal.

Duitsland 1

05.55 **Käpt'n Blaubär.**
06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttv.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Dallas.** (herh).
09.45 ●● **JOYrobic.** Ochtendgym.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **ARD-Ratgeber: Geld.** (herh).
10.35 **ZDF-info Verbraucher.** Vandaag o.a. zelfverdediging.
11.00 **Tagesschau.**
11.03 **Se un giorno busserai alla mia porta.** It.-Duits-Franse tv-film.
12.35 **Umschau.**
12.55 **Presseschau.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.02 **eene meene mopel.** Magazine.
14.30 **Meister Eder und sein Pumuckl.** Kinderserie. Afl.2.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Schmidbauer!** 'Verslaving'.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Stich der Woche.** Satirisch.
16.30 **ARD-Sport extra.** Tennis: Australian Open: halve finales D.E.
17.00 **Tagesschau.**
17.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
17.40 **Regionale informatie: 17.50. Tagesschau-Telegramm. 17.55 Feuer und Flamme, serie. 18.25-18.50 Marienhof, serie. 18.55 Der Fahnder, serie. Afl.: Sascha.**
18.50 **Tagesschau-Telegramm.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 ●● **Pro & Contra.**
20.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.00 **(TT) Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
21.03 ●● **Kein schöner Land.** Muziekprogr. Vandaag vanuit A'dam.
22.00 **Sag die Warheit.** Spelprogram.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Schauplatz der Geschichte.** Documentaireserie. Afl.: Albanien. Albanië was als laatste Stalinistische staat in Europa vrijwel volledig van de buitenwereld afgesloten. Nu staat de jonge democratie onder grote druk door de totaal verwoeste economie.
00.00 **(TT) Vier x Herman.** Comedy. Afl.: Die nacht hat viele Gesichter.
00.25 **Hec Ramsey.** Amerikaanse western uit 1972.
01.55 **Tagesschau.**
02.00-02.05 **Z.E.N.** Schneegedanken. Afl.: Am Ufer.

Duitsland 2

05.55-13.45 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
13.45 **Guten Appetit.** Culinaire tips.
14.00 **Naturwelt.** Natuurfilmserie. Afl.: überleben bei Hitze und Dürre. Vandaag over de Australische plantenwereld.
14.30 **Wartesaal zum kleinen Glück.** Duitse serie. (herh).
14.55 **ZDF-Glückstelefon.**
15.00 **Heute.**
15.03 **Kinderstudio.** Met: Die Biene Maja. Tekenfilmserie. Afl.: Konzert der Zikaden.
15.30 **Pfiff.** Jeugdsportmagazine.
16.00 **Logo.** Jeugdjournaal.
16.08 **Heute-Schlagzeilen.**
16.09 **Die fliegenden ärzte.** (The flying doctors) Australische doktersserie.
17.00 **Heute, sport en weerbericht.**
17.15 ●● **Länderjournal.** Aansl: Heute-Schlagzeilen.
18.00 **SOKO 5113.** Duitse politieserie. Aansl.: Guten Abend.
18.50 **Kurzkrimi: Schicksal der Woche.** Misdaadserie. Afl.: Im Bann der Kugel.
19.00 **Heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **Immenhof.** Duitse serie: 'Jonge liefde'. Stefan verwacht 'hoog bezoek'. Zijn vroegere redactiecollega's Klein en Diepgen willen een reportage maken over hem en zijn werk op het Immenhof.
20.15 ●● **Lustige Musikanten.** Volksmuziekprogramma. Vandaag vanuit Interlaken (Zwitserland) met o.a. Tony Marshall, Maya Brunner en Bruno Brryhin. Presentatie: Marianne und Michael.
21.15 **WISO.** Sociaal-economisch magazine.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 ●● **Live.** Talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt/M. Presentatie: Christa Schulze-Rohr.
23.30 **Die Lady in Zement.** (The lady in cement) Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Gordon Douglas. Met: Frank Sinatra, Raquel Welch e.a.
01.00 **Heute.**
01.05-01.30 **Mein lieber John.** (Dear John) Amerikaanse comedyserie. Afl.: Trautes Heim.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus natuurkunde. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Schooltv. **12.00** Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl.19. **12.30** mittwochs live. **13.45** Medisch magazine. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Pflanzen - Heiler und Dämonen. Afl.6. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** Fenster-Platz. **16.00** (TT) Gott und die Welt. **16.30** Cursus natuurkunde. **17.00** (TT) Die Sendung mit der Maus. **17.30** (TT) Als die Tiere den Wald verliessen. **18.00** NRW. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Streifzüge NRW. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.45** Sorry. **20.15** Linie K. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Mr. Majestyk. Amer. speelfilm uit 1974. **22.55** Vandaag een portret van de dochter van Breznjev. **23.45** Zwischen allen Stühlen. Portret. **00.30** Nachrichten. **00.35** Nachtprogrammering. **00.35** Tagesschau vor 20 Jahren. **00.50** Tagesthemen. **01.20** Aktuelle Stunde. **04.00** Schooltv. **06.00** Cursus natuurkunde. **06.30** Linie K. **07.15** In Zukunft. **08.00** Streifzüge NRW.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus natuurkunde. **09.00** Schooltv. **10.35** Non-Stop-Fernsehen. **13.30** Landesschau - unterwegs. **14.00** Schooltv. **14.15** Rückblende. Afl.: Vor 30 Jahren erschienen. **14.30** Cursus biochemie. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Türkei: Land, Leute und Sprache. **15.45** Schlaglicht. **16.15** New York Trilogie. Afl.3. **16.45** Landesschau - Porträt. **17.00** Cursus natuurkunde. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **18.00** Als die Tiere den Wald verlieren. **18.25** Unser Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Lindenstrasse. Afl.425. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Sport unter der Lupe. **21.00** Nachrichten. **21.15** Politik Südwest. **21.45** Toeristisch magazine. **22.15** Kultur Südwest. **22.45** Le dossier 51. Franse speelfilm uit 1978. **00.15** Schlussnachrichten. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. **07.00** Guten Morgen Deutschland. **09.10** Den of wolves. (herh.). **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Paradise Beach. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.20** California Clan. **14.10** Days of our lives. **15.00** Ilona Christen. Thema: Kredite für Kids. **16.00** Hans Meiser. Vandaag: Schutzengel. **17.00** Who's the boss? **17.30** Family ties. **18.00** Paradise Beach. **18.30** Durchwahl 1055. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40 en 20.15** Gute Zeiten, schlechte Zeiten - Special. Special rond deze Duitse soapserie met hoogtepunten van de afgelopen maanden. **21.15** Passport to murder. Amer. misdaadkomedie uit 1993. Uit de serie Schicksalhafte Begegnungen. **23.10** Gottschalk. Late-night show. **00.00** RTL aktuell - Nightline. **00.30** NACHTS! Talkshow. **01.00** Australian Open. Live. Vandaag de halve finales heren-enkelspel.

SAT 1

06.00 Deutschland heute morgen. **09.05** Alf. (herh.). **09.30** Love boat. **10.25** Bonanza. **11.20** The young and the restless. **12.15** Glücksrad. **13.00** Love boat. **14.00** Neighbours. **14.30** Alf. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** Reg. progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.19** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Wolffs Revier. **21.15** Schreinemakers live. Aansl.: TopNEWS. **23.15** Rette deine Haut, Killer (Pour la peau d'un flic). Franse misdaadfilm uit 1981 van Alain Delon. Met: Alain Delon e.a. **00.55** Raumschiff Enterprise- Das nächste Jahrhundert (Star Trek: The next generation). Amer. sf-serie. (herh.). **01.45** Schreinemakers fast live. Wekelijks magazine. (herh.). **03.30** ALARM. Misdaadmagazine. (herh.). **04.10** Die Verschwörer - Im Namen der Gerechtigkeit (Dark justice). Amer. misdaadserie. (herh.). **05.00** Wolffs Revier. Duitse misdaadserie. (herh.). Aansl.: Programma-overzicht.

België/TV 1

14.00 **Schooltelevisie.** Met: Wereldoriëntatie: Afl.4: Dieren in de winter.
14.30 **Fysica: Klassieke mechanica.** Afl.5: De jacht op lage temperaturen.
15.00 **A time of destiny.** Amerikaans melodrama uit 1988.
17.00 **African skies.** Jeugdserie. Afl.11: Take your best shot.
17.25 **Sleutel.** Magazine v. jongeren.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.27.
18.00 **Journaal.**
18.10 **The bold and the beautiful.** Amerikaanse serie. Afl.864.
18.35 **Top Score.** Quiz.
19.03 **Buren.** (Neighbours). Afl.1289.
19.25 **Mededelingen en overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Derrick.** Afl.51: Een schurk.
21.00 **Het park.** Soapserie. Afl.33.
21.30 **Panorama.**
22.30 **Vandaag en sport.** Met een parlementaire rubriek.
23.00 **Programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep.**
23.20 **Personal upgrade 2.1.** Afl.4: Documentbewerking en -verwerking.
23.50-23.55 **Coda.** Frisch zum Kampf uit Die Entführung aus dem Serail van Mozart, uitgevoerd door Reginaldo Pinheiro, tenor, en het Nationaal Orkest van België.

België/TV 2

18.50 **Journaal.**
19.00 **Schooltv: Heb je 't al gehoord, Alice.** Afl.3: Het konijn in de krant.
19.20 **Schooltelevisie: Kijken om te leren.** Voorlichtingsprogramma.
19.30 **Het capitool.** (Capitol). Afl.706.
19.52 **Sint-Truiden.** Korte documentaire.
20.00 **Couleur locale.** Multi-cultureel programma over mensen die kleur geven aan Vlaanderen. Vaste rubrieken: Twee reportages, Achterwerk in de kast en een clip met wereldmuziek.
20.30 **Tekens: Queens of beauty.** 3-delige serie. Afl.2: Elisabeth Arden.
21.30 **Journaal en sport.**
22.00 **Première film en video.**
22.30-22.50 **Affiche.** Actuele kunstinformatie met de vaste rubrieken Agenda, Accent en Apart.

TV FILMS VIDEO

België/TV 1
15.00 uur - A Time of Destiny - (1988-USA). Melodrama van Gregory Nava met William Hurt. WOII: Jong paar loopt weg om in het geheim, tegen de wens van haar vader in, te trouwen. Pa verongelukt tijdens de achtervolging.

BBC 1
15.15 uur - Flying Tigers - (1942-USA) Onderhoudende avonturenfilm van David Miller met John Wayne. China tijdens WOII. Twee Amerikaanse piloten vechten tegen de Jappen. Tussendoor de charmante verpleegster Anna Lee.

BBC 2
19.00 uur - Flaming Star - (1960-USA) Western van Don Siegel waarin Elvis Presley een halfbloed speelt die moet kiezen tussen de bleekgezichten die zijn Indiaanse moeder neerschoten en de roodhuiden die zijn blanke pa pakten.

Nederland 2
20.25 uur - Highlander II - The Quickening - (1991-USA) 2024, de ozonlaag is vernietigd en een commercieel bedrijf beheert het veiligheidsschild om de aarde. Spectaculaire sf van Russel Mulcahy met Sean Connery.

Duitsland West 3
21.45 uur - Mr. Majestyk - (1974-USA) Actiefilm van Richard Fleischer waarin meloenenkweker Charles Bronson door een valse beschuldiging in het gevang komt. Hij weet de echte dader, Al Lettieri, te vinden, die weer op wraak zint.

RTL4
22.35 uur - Bullit - (1968-USA). Daverende actiefilm van Peter Yates met Steve McQueen en Robert Vaughn. Onorthodoxe politieagent moet een getuige beschermen. Oscar voor de montages.

Duitland 2
23.30 uur - The Lady in Cement - (1968-USA) Komische detective waarin Frank Sinatra als detective tijdens een zwempartijtje een vastgebonden vrouw ontdekt: dood. Regie: Gordon Douglas.

Duitsland 1
00.25 uur - Hec Ramsey - (1972-USA) Politiechef Ramsey houdt er aan het begin van deze eeuw moderne methoden op na om misdadigers op te sporen, ook al wil de bevolking het anders. Western van Daniel Petrie met Richard Boone.

BBC 2
01.00 uur - Invasion of the Body Snatchers - (1956-USA) Beklemmende en deprimerende sf van Don Siegel. Dorpsgemeenschap valt ten prooi aan buitenaardse 'klonen'. Met: Kevin McCarthy en Dana Wynter.

● *Een spannende scène uit de Amerikaanse actiefilm 'Bullit' waarin Steve McQueen een onorthodoxe politieagent speelt. (RTL4 - 22.35 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 Nieuws. 7.07 Tijdsein. 12.07 Echo. 14.05 Dingen die gebeuren 17.07 AVRO Radiojournaal. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 AVRO Radiojournaal. Vervolg. 20.04 Onder tafel. 22.04 Hier en Nu-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 VPRO's nachtleven, met om 0.04 Street beats; 3.02 Het paradijs; 4.02 Grand disco classique; 5.02-7.00 De gezamenlijke zender Paezens & Moddergat.

Radio 2
7.04 Goedemorgen Nederland (7.55 Woord onderweg.) 9.04 Het Willem Weverplein. 12.04 't Hart van 2. 14.04 Bergweg 30. (16.45 De brief) 17.04 Nieuw!! Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Schlagerfestival. 19.30 Oud plaatwerk. 20.04 Music all in. 21.04 Voor wie graag luisteren wil. 22.30 Coulissen. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00. 8.00. 13.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 10.55 Het ochtendconcert I. Gelders Ork. met viool; 12.20 II. Muz. voor fluit, 2 harpen en 2 piano's. 13.04 Variaties op vier. 14.00 Middagconcert: Uit VARA's Matinee-archief. Radio Filharm. Ork. met piano. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Zin in muziek. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 KRO Klassiek. 19.30 Het orgel. 20.02 Avondconcert. Daniel Kwartet met piano en altviool. 22.00 Laudate. 23.00 Deze eeuw. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 TROS Perspectief. 10.02 De duvel is oud. RVU: 11.02 Kleur bekennen. 12.02 Weldenkende mensen. 13.10 NOS Bijlage. 14.02 Een leven lang. 15.02 Schuim en as. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 PvdA. Om 18.00 Nieuws. NMO: 18.02 Actualiteitenprogramma in drie talen: 18.02 Nederlands programma; 18.30 Arabisch programma; 18.45 Turks programma. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Ontdek de psychologie. 21.30 Knoop in je zakdoek II. 22.00 Finale. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door, verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Ruilbeurs met Hubert van Hoof. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Sport. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Horizon, consumentenmagazine. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. Bont magazine met muziek en heel wat tips gepresenteerd door Rita Jaenen. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Roddelradio. 14.00 Alle donders. Top 30-hits van gisteren en morgen, afgewisseld met een viertal korte items. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over Stuur, wekelijks automagazine. 20.00 Het Narrenschip. Menselijke emoties in het geschreven en gezongen woord. 22.00 Nieuws. 22.05 Het Doosje. Met aandacht voor het Nederlandstalige lied, van de kleinkunst-boom maar ook van de laatste lichting. 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück+Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musicbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Jazz à la BRF. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid, Ron Bisschop. 19.00 Zeven uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws, Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen. 14.00 Nieuws, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.

Limburgs Dagblad Regionaal

Donderdag 27 januari 1994 Pagina 9

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Van onze verslaggever

NUTH – Het carnavaleske Duo Oetgesloape en koldergroep Ummer d'r Neaver uit Hoensbroek eisen van de organisatie van een 'Herrensietzung' in Nuth een schadevergoeding en een rectificatie. Anders stappen ze naar de rechter. Via affiches en persberichten liet de organisatie weten dat beide groepen afgelopen zondag zouden optreden in café 't Oude Centrum Nuth. Beide groepen wisten echter van niets.

„Er is nooit contact geweest met de organisatie, laat staan een contract getekend," zegt advocaat Marc Hermans, die ook lid is van de Hoensbroekse koldergroep. „Het is hoogst schadelijk voor het Limburgse carnaval dat dergelijke dubieuze organisatoren publiek willen trekken met niet-gecontractueerde artiesten.

Artiesten eisen schadevergoeding van café

Bezoekers gelokt met afwezige acts

De bezoekers zijn misleid en onze goede naam is aangetast." Piet Boonstra van Duo Oetgesloape is drie dagen na het voorval nog laaiend: „Ik werd zondagmorgen om half negen uit bed gebeld met de vraag of ik nog dezelfde morgen naar Nuth wilde komen om een uitgevallen groep te vervangen. Ik heb de organisatie, die overigens niets te maken heeft met de plaatselijke carnavalsvereniging, verteld dat mijn agenda propvol zat en dat wij onmogelijk konden komen. Een dag later krijg ik van een rijwielhandelaar uit Nuth de wind van voren omdat wij zonder kennisgeving waren weggebleven van de Herrensietzung!"

Ook Hermans is woedend. „Achteraf hoor ik van bezoekers die speciaal voor Duo Oetgesloape en ons naar Nuth waren gegaan, dat de presentator had gezegd dat wij zonder opgaaf van reden waren weggebleven. 'Dat heb je met die artiesten,' werd er nog geroepen..."

„De kastelein heeft daarna nog een rondje aan alle aanwezigen gegeven om de pijn te verzachten," vervolgt Hermans. „Zulke dubieuze praktijken verdienen een keiharde aanpak. In eerste instantie eisen wij een schadevergoeding, gelijk aan ons honorarium en een rectificatie in alle bladen waar onze namen ten onrechte werden vermeld."

John Dijks, kastelein van café 't Oude Centrum, trekt het boetekleed aan. „Met drie bekenden heb ik de Herrensietzung in Nuth georganiseerd. Een en ander is beslist niet goed gecoördineerd. De vermelding van beide groepen op de affiches is, zonder de betrokken artiesten daarvan in kennis te stellen, een kwalijke zaak. Dat er een rondje is gegeven om hun wegblijven te compenseren klopt. De uitlatingen van de presentator heb ik niet gehoord. Maar ik wil het conflict met Ummer d'r Neaver en het duo Oetgesloape best uitpraten."

Verslaafden richten weer junkiebond op

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – In Heerlen is een belangenvereniging voor drugsverslaafden opgericht. Deze stichting Sneeuwbal deelt schone spuiten, condooms en voorlichtingsmateriaal uit, ruimt vuile spuiten op en komt op voor de belangen van verslaafden. Ze bestaat uit acht gebruikers en ex-gebruikers.

Ruim zes jaar geleden was in Heerlen ook al een junkiebond actief. Sneeuwbal komt voort uit het euregionale Boule de Neigeproject, een zelfhulpproject waarbij gebruikers elkaar wijzen op de gevaren van aids. Toen het project voor de zomer in Heerlen stopte, is ex-gebruiker Wim Otten doorgegaan en heeft hij de activiteiten uitgebreid.

Volgens Otten wenden verslaafden zich met hun problemen eerder tot lotgenoten dan bijvoorbeeld tot het Consultatiebureau voor Alkohol en andere Drugs (CAD). „De drempel is daar veel hoger. Verslaafden zijn bang dat als ze naar het CAD gaan, er iets tegenover moet staan. Daarom blijven ze vaak veel te lang rondlopen met ziekten," aldus Otten.

Tijdens zijn, naar zijn zeggen, dagelijkse rondje in het station informeert Otten naar de toestand van de verslaafden en zo nodig deelt hij jodium, pleisters of spuiten uit. Bij ernstige problemen verwijst hij naar het CAD. Een keer is hij overigens tijdens dat werk bedreigd met een mes.

Het eerste wapenfeit van de belangenvereniging was het met succes indienen van een klacht bij het CAD. Volgens Otten was een persoon ten onrechte uit het methadonprogramma geschrapt. Sneeuwbal heeft de zaak toen aangekaart bij de klachtencommissie van het CAD, waarop de man terug kon keren in het programma.

Ook ijvert de stichting bij de gemeente voor een condoomautomaat op de CBS-weg. „Er zijn nog veel vrouwen die zonder condooms werken, vooral nieuwelingen," aldus Otten. „In een café kunnen ze niet terecht, omdat ze daar als prostituées niet mogen komen. Een automaat zou zeker de veiligheid van de vrouwen en hun klanten bevorderen," meent Otten.

Een eigen onderzoek van hem onder honderd gebruikers in Heerlen laat zien dat een kwart seropositief is. Laurens Melissie van het CAD noemt dit onderzoek onwetenschappelijk, omdat er geen sprake is van een willekeurige steekproef. Het CAD gaat binnenkort zelf een uitgebreid onderzoek doen om de werkelijke cijfers boven tafel te krijgen. Melissie noemt de stichting Sneeuwbal verder een positief initief. Volgens hem kan het een mooie aanvulling zijn op het werk van het CAD.

Drie jaar cel voor overvaller met aids

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft een 31-jarige vrouw uit die stad voor meerdere overvallen met geweld veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf. Het vonnis is gelijk aan de eis. De vrouw pleegde in oktober twee overvallen waarbij zij bankklanten onder bedreiging van een mes geld afhandig maakte. Kort na haar arrestatie werd de vrouw weer vrijgelaten. Justitie had toen nog medelijden met haar, omdat zij als aidspatiënte niet lang meer te leven zou hebben. Kort na haar invrijheidstelling pleegde zij op 10 december in Maastricht weer een overval. Deze keer kwam ze er minder genadig vanaf.

Vijftig kilometer te hard: auto kwijt

KERKRADE – Een 25-jarige automobilist uit Kerkrade heeft zijn auto moeten inleveren, omdat hij met een snelheid van honderd kilometer per uur over de Kaalheidersteenweg in zijn woonplaats reed. Daar mag maximaal vijftig worden gereden. De Kerkradenaar krijgt zijn auto pas terug, nadat hij de waarschijnlijk forse boete heeft betaald die verkeersschout hem binnenkort zal opleggen.

Motorrijder botst tegen aanhanger

MAASTRICHT – Een 44-jarige inwoner van Valkenburg is omgekomen bij een ongeluk op de Klipperweg in Maastricht. Hij reed rond acht uur gistermorgen met zijn motor tegen een aanhangwagen. De Valkenburger reed met zijn motor in de richting van Meerssenhoven. Aan de rechterzijde van de weg stond op de Klipperweg een aanhangwagen geparkeerd. Mogelijk door de regen zag het slachtoffer de aanhanger te laat om die nog te kunnen ontwijken. Tijdens het transport naar het AZM in Maastricht overleed de man.

Mishandeling in bibliotheek

HOENSBROEK – Een onbekende man heeft twee bezoekers van de bibliotheek in Hoensbroek mishandeld. De slachtoffers, een 75-jarige man en een 43-jarige vrouw, raakten daarbij gewond. De man werd agressief toen de vrouw hem vroeg of hij een krant uit een rek wilde pakken. Eerst duwde hij de vrouw tegen de grond, toen begon hij haar te schoppen. De 75-jarige die haar te hulp kwam, liep enkele rake klappen op. Ook de bejaarde man werd geschopt en met zijn eigen paraplu in zijn lijf geprikt. Na de mishandelingen ging de belager er op zijn fiets vandoor.

Blaastesten bij uitgang BBB-beurs

MAASTRICHT – De politie in het district Maastricht voert op alle dagen van de BBB-horecabeurs in het Mecc alcoholtesten uit. Tijdens de openingsuren van de beurs afgelopen dinsdag werden 188 blaastesten afgenomen. Enkele mensen kregen te horen dat het niet raadzaam was om met de auto huiswaarts te keren, omdat buiten het Mecc werd gecontroleerd. Daarbij bleek één beurs-bezoeker meer gedronken te hebben dan toegestaan.

Twee gewonden bij botsing op S23

LANDGRAAF – Bij een aanrijding op de S23 in Landgraaf zijn een 48-jarige Landgravenaar en 33-jarige Heerlenaar ernstig gewond geraakt. De man uit Landgraaf reed rond tien voor zeven 's ochtends over de provinciale weg S23. Omdat hij zijn auto niet op de rechterbaan hield, kwam hij in botsing met een tegenligger, de auto van de Heerlenaar. Deze knalde tegen de vangrail. Beide automobilisten raakten bekneld in hun auto en moesten door de Kerkraadse brandweer worden bevrijd. De twee gewonde chauffeurs zijn overgebracht naar het ziekenhuis.

'Gulden humor' voor Huub Mans

SITTARD – Huub Mans uit Sittard, bekend als programmamaker van Van Gewest tot Gewest, krijgt dit jaar de 'gulden humor'. De onderscheiding van de Samewirkende Limburgse Vastelaovesvereniginge wordt hem in november uitgereikt. Mans krijgt de carnavaleske prijs voor zijn verdiensten voor het uitdragen van levensblijheid, humor en carnaval. De 'gulden humor' wordt op 26 november aan Mans gegeven in Meerssen, waar de carnavalsvereniging De Aanhawwersj voor de organisatie zorg draagt. Mans is niet de eerste Sittardenaar die de prijs krijgt. Eerder gingen onder anderen Ad Pfennings en de huisarts Fons Winters hem voor. Ook Toon Hermans behoort tot de gulden humordragers.

Bestuur tegen wens medici om samenwerking met Heerlen

Ziekenhuis Kerkrade ziet niets in fusie

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het bestuur van het Kerkraadse St.-Jozefziekenhuis piekert niet over een fusie. De medische staf mag dan voelen voor een samengaan met het ziekenhuis in Heerlen, het bestuur houdt vast aan het in stand houden van een goede gezondheidszorgvoorziening in Kerkrade.

Dat zegt J. Mans, bestuursvoorzitter van het St.-Jozefziekenhuis, als reactie op recente publicaties in de Limburgse kranten waarin medisch directeur F. van de Wiel stelde dat fusie op termijn onontkoombaar is.

Mans benadrukt dat fusie met andere ziekenhuizen in de regio weliswaar nooit uitgesloten wordt, maar in eerste instantie gestreefd wordt naar samenwerking met de Kerkraadse instellingen op het gebied van gezondheidszorg. Mans' standpunt wordt ondersteund door E. Luijten (bestuursvoorzitter Vroedvrouwenschool) en J. Eenens (bestuursvoorzitter Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade).

Samenwerking met het De Weverziekenhuis in Heerlen wordt volgens Mans wel onderzocht. Fusie met behoud van een ziekenhuisvestiging in Kerkrade wijst het bestuur op dit moment echter af. Mans: „Dat maakt de kans kleiner op een adequate gezondheidsvoorziening in Kerkrade. Dat hebben de ervaringen in Sittard, Geleen en Brunssum geleerd." Dat de medische staf wel op een fusie zou willen aansturen, wordt door Mans bevestigd. „Maar ook de medische staf kan de consequenties van een fusie niet overzien," zegt Mans.

Een belangrijke rol in de toekomst van het Kerkraads ziekenhuis speelt de Vroedvrouwenschool, die een jaar geleden naar Kerkrade is verhuisd. Volgens Luijten heeft de Vroedvrouwenschool niet voor niets na een jarenlange strijd de zelfstandigheid kunnen behouden dank zij de aansluiting bij het St.-Jozefziekenhuis. Hij is dan ook zeer ongelukkig met publiciteit waarin sprake is van een fusie met Heerlen. Voor de Vroedvrouwenschool is het voortbestaan van adequate medische specialismen in Kerkrade een absolute levensvoorwaarde. Daarom zegt Mans dat de positie van het St.-Jozefziekenhuis door de Vroedvrouwenschool in Kerkrade wordt versterkt.

Volgens Eenens, tevens voorzitter van de stichting ZVBM, waarin de drie Kerkraadse instellingen zijn vertegenwoordigd, zijn St.-Jozefziekenhuis en Vroedvrouwenschool op een heel bijzondere manier met elkaar verbonden, maar tezamen met andere instellingen in ZVBM-verband moeten we in staat zijn het St.-Jozefziekenhuis extra hulp te bieden en samen de beste koers te bepalen, ook in het belang van de ruim 1600 medewerkers'.



Bij een inhaalmanoeuvre op de Windrakerberg in Sittard is een 30-jarige man uit Ulestraten om het leven gekomen. Hij negeerde volgens de politie een inhaalverbod, toen hij over de provinciale weg naar beneden reed. Hij botste frontaal tegen een auto die op de toegestane linkerrijstrook inhaalde. De bestuurder van deze auto, een 23-jarige militair uit Afcent, werd zwaar gewond naar het ziekenhuis gebracht. Het ongeluk gebeurde rond half een 's middags. De botsing was zo hevig dat de voorste gedeelten van beide auto's platgedrukt werden. De brandweerkorpsen van Sittard en Geleen bevrijdden twee bekneld geraakte slachtoffers. Drie kwartier na de botsing was het zwaarst gewonde slachtoffer, de chauffeur uit Ulestraten, bevrijd. Hij werd ter plekke gereanimeerd maar de hulp was vergeefs. Op weg naar het ziekenhuis overleed hij. De militair kon even later uit zijn benarde positie worden gehaald. Het verkeer over de proviciale weg werd enkele uren stil gelegd. Tot half drie 's middags was de brandweer bezig met opruimwerkzaamheden.

Foto: ERMINDO ARMINO

Vakbonden tegen ontslag van vijftig ZOL-ambtenaren

HEERLEN – De vakbonden Abva-Kabo en CFO vinden dat de problemen bij de fusie van de drie sociale werkplaatsen SBF, WPM en ZOL-bedrijven in Oostelijk Zuid-Limburg te eenzijdig worden afgewenteld op de ZOL. „Gedwongen ontslag van circa vijftig ZOL-ambtenaren is voor ons onaanvaardbaar," reageert Lex Velthuizen namens de twee bonden, die zich aansluiten bij het standpunt van de gemeente Heerlen. Die boycot het bestuur van het Werkvoorzieningschap door geen vertegenwoordiger af te vaardigen in het dagelijks bestuur. „De ambtenaren bij de ZOL hebben een fiks aantal dienstjaren opgebouwd," aldus Velthuizen. „Bij ontslag moeten de gemeenten jaren voor de wachtgelden van deze mensen opdraaien. Dat loopt jaarlijks in de miljoenen." Velthuizen heeft de indruk dat eerst de ZOL wordt gesaneerd en dan pas de fusie tot stand komt. „Het is niet fatsoenlijk om ZOL-personeel hiervoor op te offeren."

Distributeur stopt met 'doodsfilms'

GELEEN – Het Geleense bedrijf EKA Video stopt met het op de markt brengen van de zogeheten 'doodsfilms'. Deze films, die onderdeel uitmaken van de serie Faces Of Death, laten fragmenten zien van moorden, zelfmoorden en executies. Er zijn bijvoorbeeld originele opnamen te zien van een man die na een mislukte parachutesprong te pletter valt, een bankrover die zijn opponent doodschiet, een man die de gevierendeeld wordt en een ter dood veroordeelde die op de elektrische stoel belandt. Deze films blijken razend populair te zijn bij jongeren en vinden gretig aftrek in videotheken. De negatieve reacties van consumenten hebben tot het besluit van EKA Video geleid om te stoppen met het uitbrengen van de films. Tot nu toe waren vijf delen van Faces Of Death uitgebracht.

Organisator Acket doet belangen van de hand

Jazz Mecca naar Mojo

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De familie Acket, organisator van het jaarlijkse North Sea Jazz Festival, Jazz Mecca in Maastricht en het Drum Festival in Amsterdam, trekt zich terug als organisator van grote jazz-en popevenementen. De familie heeft alle belangen van Paul Acket Agency, vernoemd naar de oprichter van het impresariaat, overgedaan aan de Delftse concertorganisator Mojo Concerts.

Na het overlijden van Paul Acket, twee jaar geleden, werd de organisatie van de festivals ter hand genomen door zijn vrouw Jos, zijn dochter Madelon en medewerkers van het eerste uur Theo van den Hoek en Paul Dankmeijer.

Al snel bleek dat de enorme gedrevenheid waarmee Paul Acket sinds 1970 de festivals geleid had, node werd gemist. Paul Acket was tot zijn dood de stuwende kracht achter de jazz-evenementen. Met name het North Sea Jazz Festival bereikte onder zijn leiding grote internationale faam. Alle groten uit de jazzwereld traden er vele malen op.

Met het verdwijnen van de Ackets verdwijnt tevens een illustere naam uit de vaderlandse muziekwereld. Impresario Paul Acket begon in de jaren veertig met het organiseren van jazzconcerten, maar bereikte pas landelijke bekendheid toen hij in 1964 de Rolling Stones naar Scheveningen haalde. Het concert in het Kurhaus moest wegens ongeregeldheden in de zaal gestaakt worden, maar Ackets naam was gevestigd.

Acket was daarnaast oprichter en hoofdredacteur van de popbladen Muziek Express en Pop Foto, die hij later voor veel geld overdeed aan het uitgeversconcern VNU. Het geld dat hij daarmee verdiende gebruikte hij onder meer voor investeringen in het North Sea Jazz Festival.

De overeenkomst met Mojo is niet geheel onlogisch. Het reguliere impresariaatswerk werd indertijd door Acket al overgedaan aan Mojo. De laatste jaren werd Mojo ook herhaaldelijk ingeschakeld bij de organisatie van de festivals, waaraan ook steeds meer popgroepen deelnamen, het werkterrein van Mojo.

het paradijs was
het eerste pretpark
dat failliet ging
op wat veel
goedgelovigheid
punaise

o/z

†

Om de mildheid en de wijsheid van haar jaren zullen we haar missen. Want, hoewel hoogbejaard, was zij een rustgevend middelpunt in onze familie. Wij hebben afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, betovergrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Maria Breemen-Leclaire

weduwe van

Andreas Breemen

Zij overleed op bijna 90-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten.

Ubachsberg: † Leo Breemen
Mariet Breemen-Hendriks
Schaesberg: Mien Rennekens-Breemen
Sjaak Rennekens
Schaesberg: Josef Breemen
Mia Breemen-Dols
Voerendaal: Annie Lindelauf-Breemen
Harrie Lindelauf
Voerendaal: Mia Seuren-Breemen
Leo Seuren
Voerendaal: Lodewijk Breemen
en al haar klein-, achter- en achter-achterkleinkinderen
Familie Leclaire
Familie Breemen

25 januari 1994
Heerlerweg 178, 6367 AJ Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 29 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Voerendaal.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.

Avondwake ter intentie van de overledene vrijdagavond om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Geen mens is onmisbaar,
want het leven gaat voort,
maar nu jij niet meer bent
is dat leven verstoord.

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden van ons heengegaan mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Schiffers

echtgenoot van

Kitty Herings

Hij overleed geheel onverwacht op 74-jarige leeftijd.

Landgraaf: K. Schiffers-Herings
[illegible]
Veva Schiffers-Schulkens
Familie Schiffers
Familie Herings

6374 GE Landgraaf, 25 januari 1994
Schoolstraat 42

De plechtige uitvaartdienst zal worden opgedragen op zaterdag 29 januari a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach; aansluitend vindt de crematie plaats in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag 28 januari wordt de dierbare overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in de voornoemde parochiekerk; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, dagelijks van 18.15 uur tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Blijf mij nabij

Voorzien van de heilige sacramenten der zieken overleed mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

J.J.H. Bindels

* 2-5-1902 † 25-1-1994

echtgenoot van

M.J. Schmets

Vaals: M.J. Bindels-Schmets
Amsterdam: Yvonne en Eric
Judith
Heerlen: [illegible] en Wim
Laila
Vlaardingen: Guido en Marian
Roger
Brigitte
Suzanne
Familie Bindels
Familie Schmets

25 januari 1994
Boestraat 28, 6291 CK Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag [illegible] januari a.s. om 11.00 uur in de St. Paulus[illegible] Vaals, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid [illegible] schriftelijk condoleren.

Vrijdag 28 januari wordt de overledene om [illegible] uur tijdens een h. mis herdacht in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouw[illegible] van de St. Pauluskerk te Vaals.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† Cor Vroon, 58 jaar, echtgenoot van Tin[illegible], Schout Kellenerstraat 101, 6042 XE Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 29 januari a.s. om 10.30 uur in de kapel van Onze Lieve Vrouwe In 't Zand te Roermond, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen.

†

Op 25 januari 1994 is plotseling uit ons midden weggenomen onze zoon, broer, zwager, oom en neef

Roger Dubois

Hij werd 25 jaar.

Ransdaal: François en Leny Dubois-Dreissen
Heerlen: Mariange en Frans Dreissen-Dubois
Dennis
Amsterdam: Jeantiènne Dubois en Alex Dreissen

6312 AE Ransdaal, St. Gillisstraat 20

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 29 januari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Theresia te Ransdaal, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondwake zal plaatsvinden in eerder genoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met ontsteltenis vernamen wij dinsdag 25 januari jl. het plotselinge overlijden van onze medewerker en collega

Roger Dubois

Wij verliezen in Roger een teamlid dat op een geheel eigen wijze vorm gaf aan de taken die hem waren opgedragen. Wij zullen hem missen.

Wij wensen Roger's familie en vrienden alle troost en sterkte toe.

Direktie en medewerkers
Drukkerij Schrijen-Lippertz bv
Voerendaal

Roger

We zullen je missen.
Je was een fijne collega.

Ger, Alphons, John, Giel, Roger, Marcel

†

Dankbaar dat zij zo lang in ons midden is geweest.
Verdriet, omdat elk begin zijn einde heeft.
Blij, om de herinnering die zij achterlaat.

Willemina Elisabeth Schrijvers-Cornelissen

weduwe van

Willem Schrijvers

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 90 jaar.

Landgraaf: Frits en [illegible]
Schrijvers-Tiggelovend
Landgraaf: Wiel en [illegible], Vera
Heerlen: Perry en Saskia
Brunssum: Riet en [illegible] Smeets-Schrijvers
Familie Cornelissen
Familie Schrijvers

Heerlen, 26 januari 1994, Huize Tobias
Corr.adres: Lambermon[illegible]
6373 BD Landgraaf

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 29 januari om 10.30 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Akerstraat in Heerlen, ingang Groene Boord.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot rouwbezoek heden [illegible] en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Onze dank gaat uit naar het verzorgend personeel van afd. 4 van Huize Tobias.

†

Na een geduldig lijden is, na een liefdevolle verzorging in de VKH, tot onze droefheid van ons heengegaan onze geliefde moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Maria Kaenen

weduwe van

Willem Rouschop

Zij overleed in haar 90ste levensjaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Roermond: Mia de Wilde-Rouschop
[illegible]
Elsloo: [illegible]
[illegible]
Posterholt: [illegible]
[illegible]
Heerlen: [illegible]
[illegible]

[illegible] januari 1994
[illegible]

[illegible]

Avondwake heden donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de V.K.H. alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met veel liefde en goede herinneringen denken wij aan

Yves Botermans

* 23 juli 1963 † 26 januari 1994

echtgenoot van

Pascalle Vaessen

Ulestraten: Pascalle Vaessen
Familie Botermans
Familie Vaessen

6235 BJ Ulestraten
de Kling 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari om 11.00 uur in de St. Catharinakerk te Ulestraten.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur wordt een avondmis voor Yves gehouden in voornoemde kerk.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende en dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en hulpvaardigheid, geven wij met droefheid kennis dat heengegaan toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josephina Hubertina Schnackers

echtgenote van

Pieter Joseph Hubert Loo

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 86-jarige leeftijd in het bejaardencentrum Heereveld te Waubach.

Landgraaf: P.J.H. Loo
Landgraaf: Hub Loo
Tiny Loo-Notermans
Landgraaf: Burga Gielen-Loo
Tom Gielen
Landgraaf: Jan Loo
Christine Loo-Karvers
Eys: Mia Raets-Loo
Bert Raets
en al haar kleinkinderen
Familie Schnackers
Familie Loo

Landgraaf, 24 januari 1994
Kloosterstraat 25
Corr.adres: Arthur van Schendelstraat 42, 6372 HV Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal worden opgedragen op zaterdag 29 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach; aansluitend vindt de begrafenis plaats op de algemene begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag 28 januari wordt de dierbare overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in de voornoemde parochiekerk; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

[illegible] het moeilijk is [illegible]
[illegible]
[illegible] het niet is uit te spreken
hetgeen je werkelijk [illegible]
laat dan het woord maar rusten
en zeg maar even niets
de woorden die je had willen zeggen,
daarvan zegt [illegible]

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft gedaan en betekend, delen wij u mede dat van ons is heengegaan, in de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Mathieu Hubert Rutten

echtgenoot van

Jeanne Josephine Odile Henquet

Eijsden: Jo en Jacqueline
Nicole, René
Eijsden: Maria en Jan
Ellen
Eijsden: Huub en Tineke
Jos, Philippe, Cyril
Eijsden: Willy en Romy
Monique, Paul, Noël
Maastricht: Louise en Ron
Eijsden: Marthe en Jacques
Luc, Marc
St. Geertruid: [illegible] en [illegible]
Inge, Edith, Stan
St. Geertruid: Jean en [illegible]
Renée, Maurice, Guy
Eijsden: Marc en Brenda
Racine, Chris
Familie Rutten
Familie Henquet

6245 EE Eijsden, 25 januari 1994
Prins Hendrikstraat 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Breust-Eijsden.

Vigiliedienst vrijdag 28 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden.
Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.30 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor

Karl Mannheims

zal gehouden worden op zaterdag 29 januari 1994 om 10.30 uur in de St. Gerardus Majellakerk te Heksenberg-Heerlen.

[illegible]
Kinderen en kleinkinderen

†

Op 25 januari 1994 is mijn lieve man, onze fijne vader, schoonva[illegible] geweldige opa, broer, zwager, oom en neef overleden. Hij verliet [illegible] op de manier zoals hij zelf graag gewild heeft: thuis, in zijn eigen [illegible] trouwde omgeving.
Wij hebben hem mogen begeleiden tot het einde. Moge hij de r[illegible] vinden die hij zo verdiende.
Hij werd 52 jaar.

Henk Nuy

echtgenoot van

Fien Smeijsters

Brunssum: Fien Nuy-Smeijsters
Schinveld: Els en Leon Jamar-Nuy
Arjan
Brunssum: Eugène en Patricia Nuy-Serfling
Brunssum: Roger Nuy en Antoinette Bouwme[illegible]
Familie Nuy
Familie Smeijsters

6445 BN Brunssum, Hazenkampstraat 6

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag [illegible] januari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Familie te Brunss[illegible] Langeberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerk[illegible] te Rumpen.

Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condolere[illegible]

Avondwake is vrijdag om 19.00 uur in eerder genoemde kerk.

Henk is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerwe[illegible] te Heerlen. Gelegenheid tot rouwbezoek heden donderdag en vrij[illegible] van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, d[illegible] annonce als zodanig beschouwen.

†

Dankbaar dat haar verdere ziekte bespaard is gebleven, maar int[illegible] verdrietig dat wij haar al zo vroeg moeten missen, delen wij u [illegible] dat na een langdurig en waardig gedragen lijden, na voorzien te [illegible] van de h. sacramenten, van ons is heengegaan mijn innig geliefde echtgenote, onze zo zeer geliefde moeder, schoonmoeder, oma, z[illegible] schoonzuster, tante en nicht

Anna Sophia de Groot

oud-lerares

echtgenote van

Jos Eijdems

Haar Godsvruchtig, voorbeeldig en deugdzaam leven dat zij op 64-[illegible] rige leeftijd beëindigde zal altijd in onze dankbare herinnering b[illegible] ven voortleven.

Landgraaf: Jos Eijdems
Maassluis: Simon en Anjes Bleknese-Eijd[illegible]
Bram en Maarten
Rotterdam: Michiel en Elles Bots-Eijdems
Utrecht: Herman Eijdems en Marjan Bo[illegible]
's Hertogenbosch: Mariëtte Eijdems en Carlos Piete[illegible]
Familie de Groot
Familie Eijdems

De Weverziekenhuis, 25 januari 1994
Corr.adres: Gatestraat 21, 6373 LN Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, [illegible] gehouden worden op zaterdag 29 januari a.s. om 11.00 uur in de pa[illegible] chiekerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen aan de Hereweg 4[illegible] Nieuwenhagen, aansluitend leggen wij moeder ter ruste op het ke[illegible] hof aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condo[illegible] ren.

De avondmis tot intentie van moeder is op vrijdag 28 januari [illegible] 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven d[illegible] annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed, na een liefdevolle verzorging in de Lückerheide[illegible] niek, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van [illegible] jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Louis Geuskens

drager van de erremedaille in goud
verbonden aan de orde van Oranje Nassau
begiftigd met de pauselijke onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van wijlen

Klaartje Ruiters

[illegible] zijn ziel in uw gebeden aan.

De familie:
Sevenum: Gerard, Marie-Thérèse
Stefan, Marloes, Misja, Danié[illegible]
Hendrik-Ido-Ambacht: Maurice, Cora, Eloy
Kerkrade: Marie-Thérèse, [illegible], Sacha
Schalkwijk: Louis, Lydia, Judith
Helden: [illegible], Esther, Sanne
Maastricht: Dominique, Christie
Lucas, [illegible], Gabriël
Familie Geuskens
Familie Ruiters

Kerkrade, 25 januari 1994
Corr.adres: 6467 CK Kerkrade, St. Hubertuslaan 1

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 29 [illegible] nuari om 10.30 uur in de parochiekerk St. Catharina te Holz-Kerk[illegible] de, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof te Terwinse[illegible]

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot schrifte[illegible] condoleren.

Vader is opgebaard in het mortuarium, gelegen aan de Schifferh[illegible] derstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen v[illegible] 19.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze anno[illegible] ce als zodanig te beschouwen.

1e jaardienst

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten [illegible] men van onze lieve vader en opa

Antonius Henricus Harie Schlössels

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 30 januari a.s. om 9.30 uur in de kerk van [illegible] ten Hemelopneming te Kleinghausen.

Vervolg familieberichten zie pagina 1[illegible]

'Gemeenten verhalen te veel op midden-en kleinbedrijf'

Lozo wil herziening beleid milieu-leges

Van onze redactie economie

VENLO – Ondernemingen klagen steen en been over de hoogte van leges voor milieuvergunningen en het gebrek aan differentiatie in tarieven. Dat zegt de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (Lozo) in Venlo die van mening is dat de kosten voor extern advies bijvoorbeeld altijd voor rekening van de betreffende gemeente moeten komen.

In veel gevallen worden volgens de belangenorganisatie momenteel gelijke tarieven gehanteerd, ongeacht de omvang van het bedrijf en de tijd die met vergunningverlening is gemoeid. „Het midden- en kleinbedrijf is in dit geval weer de groep die de meeste lasten moet dragen."

De Lozo vindt dat gemeenten onderscheid moeten maken in grootte van bedrijven en complexiteit van de vergunningaanvraag. „We kunnen ons niet aan de indruk onttrekken dat sommige Limburgse gemeenten in Limburg zich weinig coöperatief opstellen ten aanzien van milieu-leges."

Als een gemeente externe adviseurs inschakelt, dan moeten die kosten niet worden doorberekend aan de ondernemer, meent de Lozo. Meestal heeft de gemeente namelijk niet de kennis of capaciteit om de aanvraag dan zelf af te wikkelen, zegt de belangengroep. „Dit manco kan naar onze mening niet afgewenteld worden op de ondernemers. Externe adviseurs zijn in de regel duur en er bestaat geen enkele rem op het inzetten van externe bureaus. De kosten worden toch doorgeschoven," klaagt woordvoerder R. van der Zwaag van de Lozo.

Tarief

In de huidige praktijk is het mogelijk dat een ondernemer meer betaalt dan het verlenen van de vergunning heeft gekost, terwijl een ander juist minder zou hebben betaald. „Het gevolg is dat het midden- en kleinbedrijf meestal te veel betaalt."

Naar de mening van de Lozo mag de hoogte van het tarief alleen afhankelijk gesteld worden van de hoeveelheid werk die een vergunning met zich meebrengt.

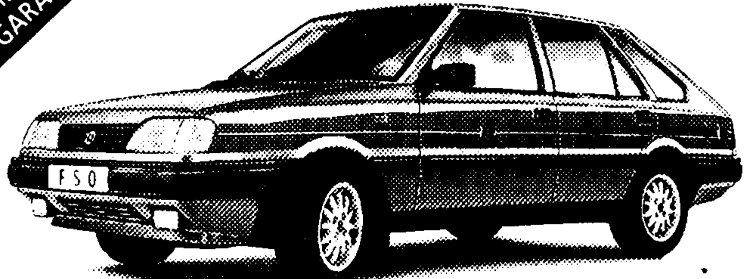
„Door de nieuwe Wet Milieubeheer zal er een vereenvoudiging van de procedures optreden en dus ook een verlaging van de kosten. De indruk bestaat nu dat budgettaire gronden vaak een belangrijke motivatie vormen voor de bepaling van de legestarieven," luidt het verwijt uit Venlo.

Gevangenisstraf geëist voor fraude met runderen

DEN BOSCH/LINNE - Tegen de 30-jarige J. uit Linne is voor het Gerechtshof in Den Bosch een gevangenisstraf van 4,5 jaar onvoorwaardelijk geëist. De man stond terecht voor een omvangrijke fraudezaak met runderen. Samen met S. (43) uit Putten (op de Veluwe) en de broers G. (43 en 44) uit Reek bij Schaijk vormde hij een misdadige organisatie die in minder dan een jaar voor 6,4 miljoen aan invoerrechten en EG-heffingen had ontdoken. De winst zou dat bedrag verre overtreffen.

De Veluwenaar hoorde vier jaar tegen zich eisen. Advocaat-generaal mevrouw mr. Van der Bijl eiste tegen de twee uit Reek 4,5 jaar onvoorwaardelijk en 3,2 miljoen gulden boete, net zoals de rechtbank eerder oplegde. De Limburger en de Veluwenaar kregen in eerste aanleg elk drie jaar.

Van der Bijl achtte bewezen dat de verdachten in Polen runderen kochten voor een paar tientjes per stuk. De dieren waren zogenaamd bestemd voor Tunesië en Algerije, en zouden alleen via de EG worden vervoerd, waardoor EG-heffingen niet hoefden te worden betaald. Ze kwamen echter nooit in Noord-Afrika aan, maar kregen valse documenten en oormerken en werden als Duits vee binnen de EG verkocht, voor duizend tot twaalfhonderd gulden per stuk.





Rechtbanken bedolven onder arbeidszaken

ROERMOND – Bij zes rechtbanken in het land, waaronder in Roermond, is het aantal zaken over arbeidsconflicten vorig jaar met 25 procent toegenomen. Minister Hirsch Ballin van justitie maakte hier gisteren gewag van in een Kamerdebatje over de reorganisatie van de rechterlijke macht.

De oorzaken van de fikse stijging zijn nog onduidelijk, maar vast staat dat de invoering van nieuwe wetten op het terrein van de sociale zekerheid ermee te maken heeft. De overige genoemde arrondissementsrechtbanken zijn ddie van Amsterdam, Groningen, Zwolle, Den Bosch en Middelburg.

De groei van het aantal rechtzaken bestaat uit geschillen over de Ziektewetpremies, de wao-boete voor werkgevers, ontslagprocedures en andere arbeidsconflicten. Bij alle negentien rechtbanken in Nederland zijn in 1993 bijna 41.000 van dit soort zaken aanhangig gemaakt. Het jaar daarvoor waren dat er een kleine 36.000.

CDA en PvdA toonden zich woensdag bezorgd over de toenemende werkdruk voor het rechtsprekend apparaat. Ook waren zij verrast en teleurgesteld over het nog steeds grote personeelstekort bij de rechtbanken en de onervarenheid van nieuwe medewerkers.

Milde eis voor 'forse' fraude

MAASTRICHT – Ruim 220.000 gulden was de 'schade' door steunfraude die Hannie W. (34) volgens de Gemeentelijke Sociale Dienst van Heerlen in tien jaar tijd had veroorzaakt. Officier van justitie mr. J. Laumen kwam gisteren voor de rechtbank in Maastricht niet verder dan 20.000 gulden aan 'kostgeld' dat de moeder van vier kinderen had moeten opgeven op haar maandbriefjes. Hij eiste daarom ook slechts acht weken gevangenisstraf geheel voorwaardelijk. De vrouw vertelde de rechtbank gisteren frank en vrij over haar huwelijksperikelen.

Over haar scheiding en de verhouding met een plaatsgenoot, die zijn eigen huis aanhield maar wel vaak bleef eten en slapen.

Haar ex-man tipte de sociale recherche en die stelde in 1993 vast dat mevrouw W. dagelijks bezoek had. Verdachte bleef er bij dat van samenwonen geen sprake was omdat zij lang het gevoel had ' er nog niet aan toe te zijn'.

Mr. Laumen zelf zette vraagtekens bij de berekeningen van de sociale dienst. Hij wees er overigens op dat het zoals meestal wel wordt aangenomen, helemaal niet ter zake doet of iemand drie keer of zeven keer per week komt slapen.

Raadsman J. van Riet wees erop dat de helft van de 225.000 gulden inmiddels is verjaard en dat de gemeente Heerlen 109.000 gulden terug wil van mevrouw W.

De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

Op zoek naar Jan Soldaat



● *Belangstellenden voor een baan in het leger krijgen op het arbeidsbureau uitgebreide informatie.* Foto: FRANS RADE

Defensie werft bij arbeidsbureaus

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Koninklijke Landmacht en Marechaussee zijn gisteren in de arbeidsbureaus in de Oostelijke Mijnstreek een wervingscampagne gestart. Defensie zoekt op korte termijn ruim achthonderd beroepskrachten en is daarvoor met soldaten, voertuigen en informatiemateriaal naar Heerlen, Kerkrade en Brunssum gekomen. Directie Dienstplichtzaken in Kerkrade waar ruim 150 banen op de tocht staan voelt zich gepasseerd. „Dat hadden wij net zo goed kunnen doen," zegt de voorzitter van de dienstcommissie.

Het is voor het eerst dat Defensie met soldaten en voertuigen de boer op gaat. Zo staat voor de ingang van het Heerlens arbeidsbureau aan de Putgraaf een nieuwe takelwagen, de YB2 3300 ATI zes cilinder. „Het komt misschien wat pompeus over met die voertuigen, maar je moet een realistisch beeld geven. Veel militairen zullen toch op zo'n voertuig terecht komen," zegt Ger Moonen van het arbeidsbureau. „Dat materieel werkt als blikvanger," meent F. Schouteten, beroepenvoorlichter bij de Landmacht.

Waarom is Defensie deze campagne in de Oostelijke Mijnstreek begonnen? Schouteten: „In deze regio staan bij het arbeidsbureau twintigduizend mensen in de bakken. En hier wonen veel geïnteresseerden, dat merken we aan de reacties op onze advertenties." De geüniformeerde beroepenvoorlichter zegt dat er op korte termijn ruim achthonderd banen in het verschiet liggen. „Wie zich nu aanmeldt kan in het gunstigste geval over tien weken aan de slag. Iedereen met minimaal basisonderwijs kan zich aanmelden."

Dat deze wervingscampagne ook door Dienstplichtzaken uit Kerkrade zou kunnen worden uitgevoerd, wijst Schouteten van de hand. „Werven doen we al zo lang de Landmacht bestaat. En dienstplicht is iets heel anders dan een vrijwilligersleger. Ze maken bij NedCar toch ook geen tv's?," zegt de militair. Aad Koster van de dienstcommissie in Kerkrade zegt echter dat zijn achterban nog van zich zal laten horen in de vorm van een ludieke actie. „Ze laten een buslading mensen uit Den Haag komen om hier folders uit te delen. Dat kunnen wij net zo goed," aldus Koster.

Defensie in Kerkrade wil dolgraag de werving voor het nieuwe vrijwilligersleger gaan uitvoeren. Op deze manier hoopt 'Kerkrade' een groot aantal banen voor Zuid-Limburg te behouden.

Forse eisen tegen twee Heerlenaren

Molotov-cocktails om ruzie te beslechten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/HOENSBROEK – Een ruzie over een bijterige hond werd beslecht met molotov-cocktails. Althans dat was de bedoeling van Ronny W. (25) uit Heerlen. Gelukkig echter vatte de auto van een bewoner van het Wolfshoofdplein in Mariarade op 20 oktober geen vlam toen tot tweemaal toe binnen 24 uur een met benzine gevulde fles onder zijn auto werd gegooid. „Een opgeblazen zaak," vonden de raadslieden mr. H. Peters en mr. Ch. van Oppen gisteren. Officier van Justitie mr. Fr. Pommer zag het wat anders: „Inderdaad er was bijna iemand opgeblazen."

Onder het motto 'een drugsverslaafde doet alles voor geld' had Ronny W. (25) uit Heerlen de notoire junk Jo B.(30) voor honderd gulden gecontracteerd. Dit nadat zijn eigen eerste poging brand te stichten jammerlijk was mislukt.

„Ik had geld nodig voor drugs en zag het wel zitten, al heb ik me niet gerealiseerd welke gevolgen een ontploffing van de auto zou kunnen hebben, " beaamde Jo B. gisteren zijn rol. Tegen hem eiste mr. Pommer, ook 'voor een aantal andere typische misdrijven van junks' vijftien maanden gevangenisstraf. Tegen W. kwam de officier van justitie tot een eis van 30 maanden, waarvan zes voorwaardelijk.

Volgens de psychiater is W. een man die typisch niet kan omgaan met conflicten. De ruzie over de hond was een gevolg van gedragingen van het beest. „Ik kan er ook niets aan doen dat die hond overal in beet en vooral in gemeente-eigendommen," probeerde W. de ruzie met zijn tegenstander te bagatelliseren.

Zijn raadsman mr. Peters vroeg zich of er wel sprake is geweest van uitlokking, omdat B. zichzelf spontaan aanmeldde voor de klus toen W. een aantal junks honderd gulden in het vooruitzicht stelde. Evenals mr. Van Oppen zette de raadsman ook vraagtekens bij de zogenaamde molotov-cocktails, die zo knullig gemaakt waren dat de brandstichting wel moest mislukken. Mr. Pommer wees de motieven van de hand: „Er was wel degelijk gevaar. Ook voor mensen gezien het feit dat twee jonge kinderen op enkele meters afstand van de auto die men in brand wilde steken stond."

De rechtbank wees een verzoek om W. direct in vrijheid te stellen af en doet over veertien dagen uitspraak.

Directie vol vertrouwen over Garzweiler II

Rheinbraun optimistisch over nieuw wingebied

Van onze redactie economie

HEERLEN/KEULEN – De directie van de grootschalige bruinkoolwinner Rheinbraun is vol vertrouwen dat er een concessie komt voor het beoogde winningsgebied Garzweiler II, niet ver van Hückelhoven en Erkelenz. Dat heeft president-directeur dr. Dieter Henning van het negenduizend werknemers tellende concern gisteren gezegd.' „Nog nooit is een project op zijn effecten zo diepgaand wetenschappelijk onderzocht als dit. Garzweiler II kan zo gerealiseerd worden dat de ecologische en sociale gevolgen aanvaardbaar zijn." Volgens hem wordt 1994 een 'doorslaggevend jaar'.

In een toelichting zei de president-directeur verder dat er weinig alternatieven momenteel voor handen zijn in Duitsland. Alternatieve energiebronnen vormen maar geringe bijdrages aan de totale energievorziening. „Ten aanzien van kernenergie bestaan nog steeds grote weerstanden, aardolie en aardgas zijn te duur en te weinig voor handen," aldus Henning.

Vorig jaar twijfelde Stadtdirector Robert Knorr van de Duitse stad Wassenberg in het openbaar aan het exploiteren van het bruinkoolgebied Garzweiler II. Volgens hem was het, gezien de voorraden in oostelijk Duitsland, economisch gesproken niet meer rendabel. Samen met de gemeente Roerdalen (voorheen Melick en Herkenbosch) besloot Wassenberg alle mogelijke rechtsmiddelen aan te grijpen om de plannen te blokkeren. Ten oosten van Erkelenz wordt, als alles door gaat, 48 vierkante kilometer land afgegraven. De bruinkoollaag is ter plaatse vijftig meter dik. Binnen het gebied worden 12.000 mensen gedwongen te verhuizen.

Een groot deel van het grondgebied van de twee grensgemeenten ligt in het Duits/Nederlandse natuurgebied Maas/Swalm/Nette. Het park omvat unieke natuurgebieden die door de huidige bruinkoolwinning al zwaar zouden zijn aangetast. Sinds 1983 daalt de grondwaterspiegel door de huidige bruinkoolwinning.

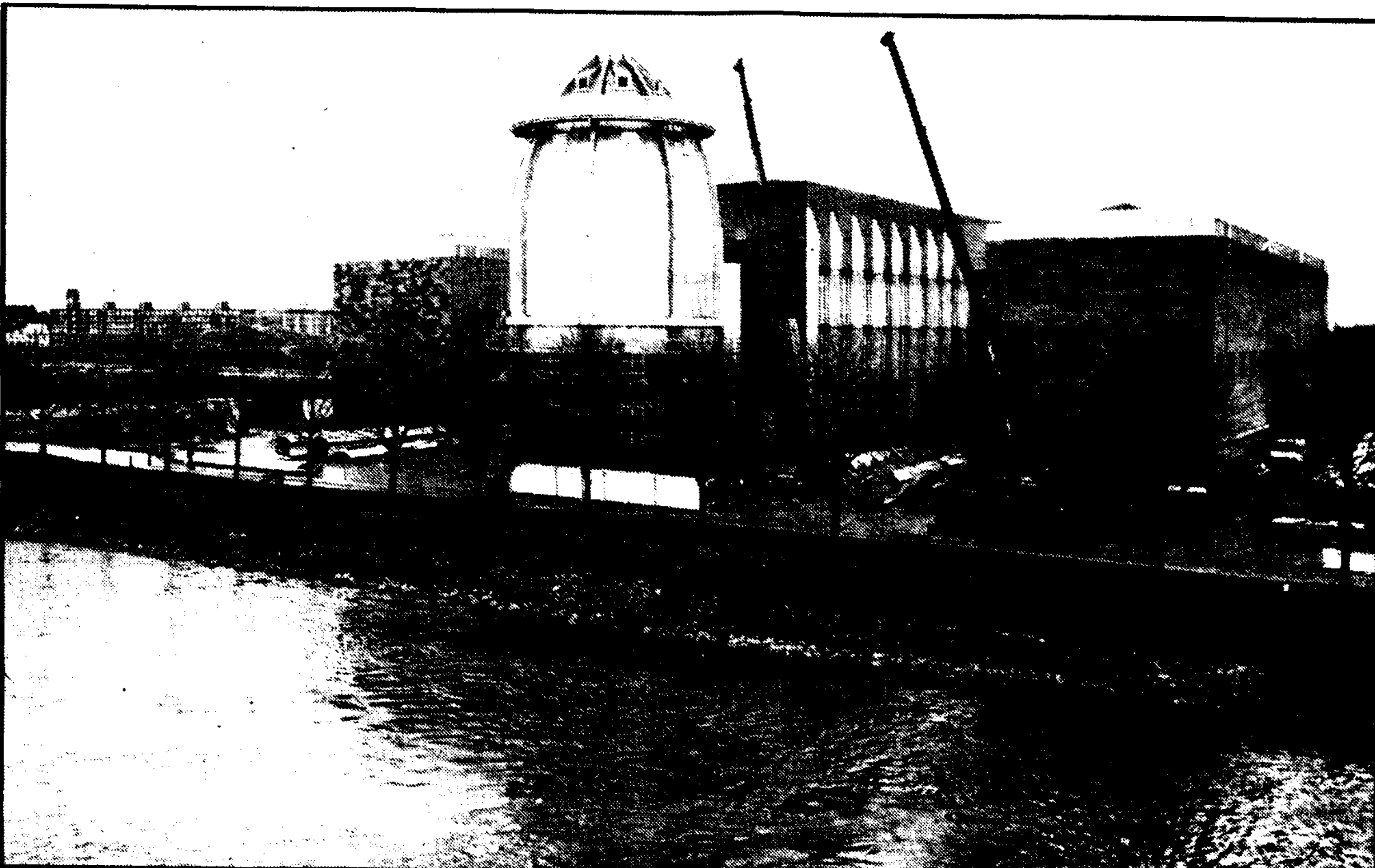
Verdere aanpak hangt af van marktsfeer

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De verdere aanpak van het Céramique-terrein zal afhangen van de marktsfeer. Als zal blijken dat er een bepaald aantal woningen of bepaalde oppervlakte bedrijfsoppervlakte leegstaan, zal er een pas op de plaats worden gemaakt. In de aangepaste opzet wil men het risico over de partijen verspreiden. Ook wat de bouw zelf betreft zijn, zoals wethouder John Wevers het gisteren bij de presentatie van het aangepaste plan formuleerde, spijkerharde afspraken gemaakt. Duidelijk is in het protocol overeengekomen wie wat waar gaat bouwen en onder welke condities. De overeenkomst is zo flexibel dat wanneer de markt in een volgende fase niet gunstig zal blijken voor een bepaald project, dit kan worden gestopt of aangepast.

Eind 1998 zal Céramique voor tweederde zijn voltooid. Er zal in totaal voor 800 miljoen in het plan worden geïnvesteerd, 200 miljoen meer dan in 1988 was voorzien. Die bijstelling heeft te maken met indexering en de nieuwe projecten die de gemeente bij het plan heeft ingebracht, zoals de nieuwbouw van stadsbibliotheek in de noordwesthoek van het terrein en een hotel met 145 kamers in het zuiden. De stadsbibliotheek zal deel uitmaken van het internationale activiteitencentrum dat in de noordwesthoek langs de Maas zal verrijzen bij de opgang naar de voetgangersbrug. In de uitvoering van dit centrum zal een plaats worden ingeruimd voor het zichtbaar houden van de archeologische vondsten die op dit terrein zijn gedaan.

ABP-directeur onroerend goed Reisseweber verzekerde gisteren dat het ABP er ondanks de algemene recessie geen moment over heeft gedacht te stoppen met Céramique. Hij zei dat het wel een tegenvaller was voor het ABP toen besloten werd dat de rechtbank niet naar Céramique zou komen maar in Annadal werd gevestigd. Ook het casino heeft afgehaakt, maar dat lag volgens wethouder Wevers aan hogere machten.



● *Het Bonnefantenmuseum, een schepping van de Italiaanse architect Aldo Rossi, is in volle glorie uit de steigers verrezen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Leegstand

Maastricht heeft niet al te grote problemen met de kantorenmarkt. De geregistreerde leegstand bedraagt anderhalf procent hetgeen het laagste percentage van Nederland wordt genoemd. Het aanbod is echter achtergebleven. Momenteel bestaat er een actuele vraag naar 11.000 vierkante meter kantooroppervlakte, nog los van de vraag van de Rijksgebouwendienst.

Voor het einde van het jaar zal begonnen moeten zijn met de ontwikkeling van de noordwesthoek, waarvoor het Rijk met prioriteit subsidie heeft toegezegd in het kader van het Stedelijke Knooppunt Heerlen/Maastricht.

De eerste fase van Céramique is thans afgesloten. De Avenue zal over enkele maanden worden opengesteld en de eerste woningblokken zijn dan opgeleverd. Het Bonnefantenmuseum, nog in aanbouw maar wat exterieur betreft bijna afgerond, zal medio 1995 in gebruik worden genomen. Het nieuwe gebouw heeft een zeer lange droogtijd nodig, zo werd gisteren verklaard.

De woonblokken en het museum zijn aangesloten op het milieuvriendelijke systeem van warmte/krachtkoppeling voor het hele Céramique-project.

Pleidooi voor Euregionale samenwerking basisscholen

MAASTRICHT – Grensoverschrijdende onderwijsprojecten worden vooral opgezet in het hoger en beroepsonderwijs. Het zou wenselijk zijn als ook op het niveau van basis- en voortgezet onderwijs meer grensoverschrijdende activiteiten ontplooid zouden worden.

Die wens sprak onderwijsdeputé drs. Ger Kockelkorn gisteren uit tijdens de officiële ondertekening van de samenwerkingsovereenkomst tussen de Hogeschool Sittard en de Anglia Polytechnic University Cambridge. De deputé zei daarbij vooral te denken aan jumelage-projecten waarbij Limburgse scholen vaste partnerscholen in het buitenland zoeken, waarmee uitwisselings- en samenwerkingsprogramma's worden opgezet.

Kockelkorn loofde het initiatief van beide instellingen om samen een opleiding Europees sociaal beleid op te zetten. Hij hoopte dat de staatssecretaris van Onderwijs de opleiding snel officieel zal erkennen.

†

Na een geduldig gedragen lijden is heden van ons heengegaan, na een liefdevolle verzorging in Huize ter Eyck en de verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 80 jaar, mevrouw

Gonda Steinert-Bok

* 1-11-1913 † 25-1-1994

weduwe van

Paul Steinert

Familie Bok
Familie Steinert

Corr.adres: A. Grosjean
Brandtstraat 137, 6369 XD Simpelveld

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 29 januari a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Gonda is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen na telefonische afspraak 045-714427.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor uw medeleven na het overlijden van onze moeder, oma en overgrootmoeder

Hubertina (Tiny) Wijnants

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 januari 1994 a.s. om 18.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Kerkrade (Bleijerheide).

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Jacobus Vuist

zeggen wij u hartelijk dank.

Elske Vuist-v/d Venne
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, januari 1994.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 januari 1994 om 19.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

---

†

In vrede van Christus is geheel onverwacht, na een langdurig verblijf in St. Jansgeleen, van ons heengegaan mijn zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en zus

Gertrudis Elisabeth Cleuskens

* Stein, 21-6-1911 † Geleen, 23-1-1994

echtgenote van wijlen

Peter Joseph Smeets

Brunssum: **Leny Wenmeekers-Smeets**
Harry Wenmeekers
Astrid

6442 PD Brunssum, Bouwbergstraat 54

De begrafenis heeft in stilte plaatsgevonden.

Met ontsteltenis hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze gewaardeerde medewerker en collega, de heer

C.C.M. Vroon

Wij danken hem voor zijn inzet en toewijding aan ons bedrijf gedurende de jaren dat hij bij ons werkzaam is geweest en wensen zijn familie en vrienden heel veel sterkte toe.

Direktie en personeel
Frans Belten Transport B.V.

Heden bereikte ons het droevige bericht dat onze collega, de heer

C.C.M. Vroon

is overleden.

Zijn collegialiteit en sympathie zullen wij niet vergeten.

Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Personeelsvereniging
Frans Belten Transport B.V.

Ook al kunnen we hem niet meer zien,
toch is hij bij ons.
We dragen hem mee in ons hart.

Hierbij nodigen wij u uit voor de eerste jaardienst van

Pierre Crijns

op zaterdag 29 januari 1994 om 19.00 uur in de kerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Kinderen Crijns
en kleinkinderen

---

†

Tot onze grote droefheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn vader, opa, onze broer, zwager, oom en neef

Bertus Rook

Hij overleed in de leeftijd van 48 jaar.

Landgraaf: **Ivo Rook**
Mike
Familie Rook

Landgraaf, 23 januari 1994.
Corr.adres: Margrietstraat 13,
6373 NM Landgraaf.

De crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden op woensdag 26 januari jl. in het crematorium te Heerlen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Mia Kleintjens-Pijls

betuigen wij u allen bij deze onze oprechte dank.

Miny en Pierre
Cerfontaine-Kleintjens
en kinderen

Heerlen, januari 1994.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 30 januari a.s. om 11.00 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.

Dankbetuiging

†

In plaats van kaarten

Samen bedanken wij u oprecht voor de vele warme blijken van belangstelling en medeleven tijdens haar ziekte, bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Amelberga Heijnen-Reijnders

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden zondag 30 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Lambertus te Bingelrade.

Dankbetuiging

Graag willen wij langs deze weg iedereen bedanken voor de grote belangstell[ing] en het medeleven bij de ziekte, het overlijden en de gezamenlijke begrafenis va[n]

Maria (Mieke) Nijsten

De goede verzorging in het De Weverziekenhuis was voor ons een grote steun.

Zussen en broers
nichten en neven

Catharina Gelisse[n]

We zijn dankbaar dat mama zo [...] in ons midden mocht zijn, in [...] eigen, vertrouwde omgeving.

Kinderen Nijsten
kleinkinderen

Voor beiden zal de zeswekendienst worden gehouden op zaterdag 29 januari [...] om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Be[...] (L).

---

†

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van mijn vrie[...] broer, zwager en onze oom

Ferd Sturmans

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 29 januari a.s. [...] 19.00 uur in de St. Eligiuskerk te Schinveld.

Familie Sturmans
Arno Merckelbagh

---

25 januari is het een jaar geleden dat wij onverwacht afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn goede man, onze zorgzame pap en lieve opa

Harie Jennissen

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 30 januari a.s. om 10.00 uur in de St.-Catharinakerk te Buchten.

M.C. Jennissen-v.d. Watering
kinderen en kleinkinderen

Buchten, januari 1994.

---

† **Hubert** [...] **Seuren**, 90 ja[ar] [...] duwnaar van [...] Derikx, Roggel. [...] adres: W. S[...] Dorpsstraat 19, [...] BN Roggel. De [...] tige uitvaartdie[nst] [...] worden gehoud[en] [...] vrijdag 28 janu[ari] [...] in de paroch[iekerk] [...] van de H. Pet[rus] [...] Roggel.

Dankbetuiging

De warme belangstelling en uw medeleven bij het overlijden van mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Peter Sijstermans

waren voor ons een grote steun in deze moeilijke tijd. Wij danken iedereen hartelijk voor de vele condoléances, bloemen en h. missen en voor uw talrijke aanwezigheid bij zijn begrafenis.

E. Sijstermans-Lenders
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de H. Familiekerk te Schaesberg-Landgraaf.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder p[ersoon]lijk te bedanken voor de vele blijken van [...] leven, die wij mochten ontvangen tijde[ns] [...] overlijden en de crematie van onze [...] schoonbroer en oom

Martien Jegers

betuigen wij u allen bij deze onze op[rechte] dank.

Familie Jege[rs]

Kerkrade, januari 1994.

De plechtige zeswekendienst zal worden g[ehouden] op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 [...] de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide.

In plaats van kaarten

Gaarne wil ik familie, vrienden en kennissen mijn oprechte dank betuigen voor de overweldigende belangstelling ondervonden tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn man

Tjoa, Thay Yang

KNO-arts

Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was voor mij een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

A.A.C. Tjoa-Steevers

Brunssum, januari 1994.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 30 januari 1994 om 10.00 uur in de St.-Vincentiuskerk, Pr. Hendriklaan 378 te Brunssum.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de volle kerk, de vele bloemen en talloze troostende condoléances bij het overlijden van mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader en trotse opa

Jan van Vugt

hebben ons zeer getroffen. Het was een mooi en waardig afscheid. Langs deze weg willen wij onze oprechte dank uitspreken. Het maakt ons leed draaglijker dat hij door zovelen geliefd en gerespecteerd werd.

Mia van Vugt-Boonen
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Landgraaf.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 januari 1994 om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L.Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Ooit komen we er misschien wel overheen.
Maar nu, nu voelen we ons eenzaam en alleen.
We zullen voor altijd aan je denken.
We hadden je nog zoveel goeds te schenken.
Voor altijd blijf je in onze gedachten.
Dat zal ons verdriet een beetje verzachten.
Een jaar geleden ging alles toen zo gauw.
Waarom moest dit gebeuren.
Uitgerekend met jou.

De plechtige eerste jaardienst voor

Roger Geerlings

zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

Hub en Trudy Geerlings-Schmets
Hub, Elke en Ricky
Hein
Monique, Perry

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

De grote belangstelling, de sfeervolle mis, de vele condoléances, bloemen en h.h. missen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en schoonbroer

Hubert (Bèr) Moors

waren voor ons een grote steun en troost.

Hiervoor willen wij u allen hartelijk danken.

H.M. Moors-Waaben
kinderen en kleinkinderen
T. Waaben

Nieuwstadt, januari 1994.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

Veel opschudding veroorzaakte de 64-jarige vrouw uit Barneveld die haar makelaar in april vorig jaar opdracht gaf om haar huis niet aan een Turkse kandidaat te verkopen. De vrouw zei bang te zijn dat de buurt haar de overeenkomst niet in dank zou afnemen. De afgewezen koper spande een kort geding aan, maar de kantonrechter achtte in juli discriminatie onbewezen. Eergisteren tijdens het hoger beroep in Utrecht eiste de officier van justitie tegen de betrokken makelaar en opdrachtgeefster een voorwaardelijke boete van tweeduizend gulden, onder de voorwaarde dat zij ieder duizend gulden te betalen aan de betrokken Turkse man. Ook pleitte de officier voor het instellen van een erecode onder makelaars tegen discriminatie. Reden genoeg om bij enkele Limburgse makelaars te informeren hoe zij over de Barneveldse affaire denken en of zij een erecode tegen discriminatie zinvol vinden.

'Racisme-zaak in Barneveld is uitzonderingsgeval'

Makelaars achten erecode discriminatie overbodig

in het nieuws

DOOR JACO MEIJER

HEERLEN - „Ik ben maar een doorgeefluik voor de opdrachten van de klant," luidde het verweer dat de 33-jarige makelaar dinsdag voor de rechtbank in Utrecht aanvoerde. Zonder tegenwerpingen besloot hij aan de Turkse kandidaat door te geven dat de eigenaresse het huis niet aan hem wilde verkopen.

Instemming van de diverse Limburgse makelaars met de handelswijze van hun collega valt natuurlijk niet te verwachten. De verontwaardigde reacties vallen op door hun hevigheid. De argumentatie van de bewuste makelaar wordt volstrekt verworpen. „Het is pure discriminatie," zegt directeur B. Heijman van makelaardij Nedu in Heerlen. „Ook als makelaar dien je eerbaar en integer te handelen. Wanneer je jezelf alleen als doorgeefluik ziet, dan sta je open voor welke opdracht dan ook. Ook als dit helemaal tegen de wet indruist. Hoe moet je het trouwens in vredesnaam aan zo'n man vertellen, als je dat al zou willen."

„Het is absurd dat je een woning niet aan een bepaalde bevolkingsgroep zou mogen verkopen. Dat druist tegen alle fatsoensnormen in. Het past niet in de wereld van deze tijd, " zegt directeur B. Janssen van makelaardij Stienstra.

Ook directeur L. Pijls op het hoofdkantoor van makelaardij Ruijters in Sittard ziet voor zichzelf meer weggelegd dan de rol van doorgeefluik. „Ik zou de opdracht teruggeven," zegt hij.

Extreem

De drie Limburgse makelaars zeggen dat ze nog nooit discriminerende verkoopinstructies hebben gekregen. „Dit is een zeer extreem geval," zegt directeur Janssen. Ook de Nederlandse Verening van Makelaars (NVM) beschouwt de Barneveldse zaak als een geval op zich. „Ik ben het speciaal nagegaan, maar nooit eerder kwamen bij ons klachten over discriminatie binnen," zegt een woordvoerder.

Het pleidooi van de Utrechtse officier van justitie mr. O. Brouwer tijdens de rechtszaak tegen de Barneveldse makelaar voor instelling door de NVM van een erecode die vastlegt dat makelaars zich verzetten tegen cliënten die hun huis niet aan allochtonen willen verkopen, krijgt maar in beperkte mate bijval van de Limburgse makelaars. „De verwerpelijkheid van de Barneveldse zaak is zonder zo'n code al zonneklaar," is de kern van hun commentaar.

De NVM stelt zelf dat al een toereikende bepaling bestaat waarmee discriminatie is aan te pakken. „Een opdracht waarvan de inhoud of uitvoering in strijd is met de eer en stand van de makelaars moet worden geweigerd," luidt de letterlijke tekst. Het artikel is vooral in het leven geroepen om juridisch op te kunnen treden tegen leden die in overtreding zijn. De grondwet verbiedt discriminatie immers àl, zo verklaart een NVM-woordvoerder. De makelaar in Barneveld was overigens geen NVM-lid, anders had de vereniging volgens haar zeggen maatregelen tegen de man genomen, binnen het scala van waarschuwing tot royement.



● *Een makelaar is meer dan alleen een doorgeefluik voor de eisen van de cliënt.* Foto: DRIES LINSSEN

Nebu-directeur Heijman in Heerlen stelt dat de wet al genoeg aanknopingspunten biedt. „Een aanvullende erecode voor makelaars is dubbelop. Bovendien vind ik het normaal dat je niet discrimineert. Waarom zou je iets dat normaal is nog eens extra moeten regelen." Directeur Pijls van makelaardij Ruijters acht een erecode evenmin noodzakelijk, maar laat de mogelijkheid open. „Het kan dienen als een waarschuwing aan potentiële cliënten dat discriminerende verzoeken uit den boze zijn." Directeur Janssen van makelaarskantoor Stienstra vindt de bestaande bepaling van de NVM toereikend. „Met de bepaling van de NVM kun je veel kanten uit, maar ik kan me ook goed voorstellen dat iets wat tot de normale fatsoensnormen behoort niet nog eens extra wordt vastgelegd."

De rechtbank in Utrecht doet 8 februari uitspraak.

in de theaters

● **HEERLEN**
do. 27/1: toneel: Han Römer en Titus Tiel Groenstege met De olifantsdracht
vr. 28/1: opera: Het zuidelijk toneel met De bedelaarsopera
di. 1/2: cabaret: Seth Gaaikema met De wereld is stapelgek, nu wij nog!
wo. 2/2: komedie: RO Theater met De groene vogel (19 uur)

● **KERKRADE**
do. 27/1: muziek: Marin Valcke en Peter Hens met De frivole framboos
vr. 28/1: muziek: Il giardino armonico
za. 29/1: operette: Operettetheater Danzig met Wiener blut
zo. 30/1: muziek: Zeger Vandersteene

● **SITTARD**
vr. 28/1: komedie: John Kraaykamp jr en sr e.a met The sunshine boys
zo. 30/1: muziek: Laurens van Rooyen en groep met De twaalf landschappen (12 uur)
wo. 2/2: theater: Stuffed puppet theater met Macbeth

● **MAASTRICHT**
za. 29/1: muziek: Limburgs symphonie orkest (20.15 uur)
di. 1/2: theater: De nieuwe snaar met muziektheaterprogamma William (20.15 uur)
wo. 2/2: cabaret: Hans Liberg met Nu ook voor vrouwen (20.15 uur)

● **VENLO**
do. 27/1: muziek: Limburgs symphonie orkest
vr. 28/1: literatuur: Yvonne Keuls met Meneer en mevrouw zijn gek
ma. 31/1: cabaret: Duo Basterd met Doodgewoon
wo. 2/2: muziek: Limburgs symphonie orkest met Vastelaoveconcert (20.11 uur)

● **ROERMOND**
do. 27/1: vertier: Bonte avond d'n uul (20.11)
vr. 28/1: vertier:Bonte avond d'n uul (20.11 uur)
za. 29/1: vertier:Bonte avond d'n uul (20.11 uur)
di. 1/2: opera: Opera Cluj-Napoca met La traviata

● **WEERT**
vr 28/1: muziek: Andre Rieu in Wenen II
di. 1/2: theater: Paul Clark met Memory man
wo. 2/2: theater: Lebbis en Jansen met Goedkope oplossingen

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

● **HEERLEN**
Sterrenwacht Schrieversheide, Schaapskooiweg 95. Airbrush-werken van Frank Baumann. T/m 31/1.
Stadsgalerij, Raadhuisplein. Valises. Van 29/1 t/m 20/3, open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.

● **BRUNSSUM**
D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Houtsneden van Gus Mazzocca. T/m 30/1, open ma t/m vr 10-12 uur, 14-17 uur en 19-21 uur, zo 15-17 uur.

● **VOERENDAAL**
Galerie Kleen Lingelauf, Valkenburgerweg 79. Werk van Jelle Hoogstra en Meg Langeslag. T/m 31/1, open di t/m vr 14-17 uur, za 10-16 uur.

● **VAESRADE**
Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Werk van Etienne Bruneel en Math van Kampen. T/m 20/2, open do en zo 14-17 uur.

● **SCHIMMERT**
Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Laetitia de Haas, Willy Belinfante en To Crijns. Van 29/1 t/m 7/3. Open do t/m zo 14-17 uur.

● **LANDGRAAF**
Galerie Gaudi, Hereweg 83. Werk van Miriam van Kuppenveld en Marc Niessen. T/m 6/2, open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● **SITTARD**
Kunstcentrum Sittard, Leyenbroekerweg 113a. Werken in staal en hout van Horst Reusche. Open wo t/m zo 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**
Galerie Lot Duynstee, Hoogbrugstraat 18. Keramiek van Jacqueline Bohlmeijer en Ulfert Hillers. T/m 19/2, open wo t/m vr 13.30-17 uur, za 11-17 uur.
Galerie Dis, Tafelstraat 28. Expositie van Frans Dicker. T/m 5/2. Open wo t/m zo 13-17 uur.
Kamer van Koophandel, Maasboulevard 5. Werk van Marion Le Blanc. T/m 25/3, open ma t/m vr 8.30-16 uur.
Studio Maastricht, Brusselsestraat 59. Glaskunst uit Maastricht: Max Verboeket. T/m 12/2. Open do t/m za 11-18 uur.
Museum Spaans Gouvernement, Vrijthof. Van Pergamon tot Samarkand. Van 5/2 t/m 24/4.
Gallery Bell'Arte, Achter de Comedie 16a. Beelden van Nic Jonk, Luc Bemelmans, Joep Coppens, Appie Drielsma, Dirk Lambrecht, Roland Barthels, Roland Deussen en Emile Cornelis. T/m 1/3, open do t/m zo 12-17.30 uur.
Galerie Fab, Brusselsestraat 80. Werk van Gard van Wegberg. T/m 21/2, open do 16-20 uur, vr en za 13-17 uur.
Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Werk van Andre Wilhelmus. T/m 12/2, open di t/m za 13.30-17.30 uur.
Galerie Anny van den Besselaar, Tafelstraat 6a. Schilderijen van Ans Lemmens. T/m 7/2, open vr t/m ma 13-17.30 uur.

streeksgewijs

carnaval


● *Prins Jan II van de Schwelmennekes.*


● *Prins Rudi I van de Kemphäne.*

HEERLEN
● Prins Jan II van de Schwelmennekes houdt zondag van 14.11 tot 17.11 uur receptie in Trefcentrum 't Loon. Daarna is er prinsenbal.

● De Kemphäne van Beersdal worden geregeerd door Rudi Gierkens. De receptie met bal wordt vanaf 18 uur gehouden in café Carboon aan de Ganzeweide. Tijdens de receptie wordt Jo van Moorsel gehuldigd in verband met zijn 11-jarig lidmaatschap.

● De Jonge Böck van Nieuw Einde houden zaterdag vanaf 20.11 uur de gala-avond in café De Varenbeuk. Ook wordt de orde van verdiensten uitgereikt.

● De ex-prinsen van Heksenberg houden zondag vanaf 12 uur frühschoppen in zaal 't Karrewiel, Heerenweg 66.

● In het Corneliushuis wordt zaterdag vanaf 20 uur de gala-avond van de ex-prinsen van De Bokkeriejesj gehouden.

● De Knoeveleere houden vrijdag vanaf 20.11 uur een Tropical Party in café Donners in Welten.

LANDGRAAF
● Wie op carnavalsdinsdag wil deelnemen aan de optocht in Schaesberg, kan zich op 1 of 8 februari tussen 20 en 22 uur aanmelden in het Streeperkruis, Streeperstraat 66.

● In het Parochiehuis aan de Kloosterstraat in Waubach wordt zondag vanaf 14.11 uur kindercarnaval gehouden.

● De Herrenzietsung van De Sjwegelsöppere wordt zondag om 11.11 uur gehouden in De Brandpoort.

● D'r Sjtee-uul houdt zondag om 14.30 uur kindercarnaval in het gemeenschapshuis.

● In gemeenschapshuis 't Ströatje wordt vrijdag vanaf 21.11 uur een 'joeksavond' gehouden waaraan de Landgraafse sjpaskapellen mee- doen.

● De Sjeeter Pölle houden zondag om 11 uur 'damenzietsung' in het Streeperkruis.

● De Böschpiete proclameren zaterdag vanaf 20.11 uur de nieuwe prins in gemeenschapshuis De Residentie.

● Deelnemers aan de Waubachse carnavalsoptocht kunnen zich tot 9 februari aanmelden bij de gemeenschapshuizen De Residentie, 't Ströatje en d'r Sjteeuul, bij café Bergrust en bij het Parochiehuis.

SIMPELVELD
● In zaal Frijns is vrijdag en zaterdag de Volkszitting van de Woeësj-joepe.

● Daniëlla Maurmair is de nieuwe Bloemenkoningin van de Woeësj-joepe. Zondag houdt zij, samen met prins Hans III en jeugdprins Gijs II, van 13.11 tot 15.11 uur receptie in café De Kroon. Dan is ook de huldiging van ere-voorzitter M.Scheeren (33 jaar lid).

HOENSBROEK
● Diverse plaatselijke carnavalsverenigingen houden zaterdag vanaf 12 uur een carnavalistich rolstoelbasketbaltoernooi in de sportzaal van het MFC Gebrook. De opbrengst is voor Gezinsvervangend Tehuis Zuiderhaven.

per persoon


● *Huub Meijer*

Afscheid van Huub Meijer

HEERLEN - Redacteur Huub Meijer maakt gebruik van de vutregeling en neemt vrijdag officieel afscheid van het Limburgs Dagblad. Meijer werkte bij de redactie die de consumentenpagina's en de zaterdagbijlage Vrijuit maakt. Vier maanden geleden vierde hij zijn zilveren jubileum. De directie van het Limburgs Dagblad biedt Huub Meijer vrijdag een afscheidsreceptie aan. Aanvang 16.30 uur in het bedrijfsrestaurant van het hoofdkantoor, In de Cramer 37 Heerlen.

Gouden paar

● In Kerkrade wordt vrijdag de gouden bruiloft gevierd van Enni en Hein de Vries-Crutzen. Het gouden paar heeft twee kinderen, vijf kleinkinderen en een achterkleinkind. Het echtpaar De Vries houdt van 19 tot 20 uur receptie in Vrijetijdscentrum Gracht, Eikerplein 1 in Kerkrade.


● *Het gouden paar De Vries-Crutzen.*

journaal kort

HEERLEN
● Voor 45+-vrouwen uit Schaesbergerveld, Meezenbroek, Schandelen en Palemig gaat woensdag 23 februari van 9.30 tot 12 uur een cursus klussen in huis van start. Voor aanmelding en informatie: Zymose, Ien Kleykers, ☎727257.

KERKRADE
● In harmoniezaal 't Trefpunt in Haanrade is vrijdag om 20 uur een psychometrie-bijeenkomst.

● Het IVN maakt zondag een excursie 'Wintergasten' bij de Craneweijer. Vertrek om 10 uur aan de parkeerplaats van Erhenstein.

BOCHOLTZ
● Gymnastiekvereniging Wilhelmina houdt zaterdag van 14 tot 19 uur en zondag van 11 tot 16 uur een fancy-fair met rommelmarkt in de Wilhelminazaal, Dr. Nolenstraat 9a.

LANDGRAAF
● Tot nieuwe voorzitter van de Omroep Landgraaf is Coen de Jong benoemd.

● Het Vrouwenappèl houdt dinsdag vanaf 20 uur een openbare bijeenkomst in gemeenschapshuis 't Ströatje.

● Jan Notten geeft dinsdag om 20 uur in het gebouw van de Heemkundevereniging, Curacaostraat 2 een lezing over de geschiedenis van de Limburgse dialecten.

● De Stichting Speeltuin Lauradorp kreeg van de Stichting Kinderpostzegels fl 12.500,-.

● Het Rubens Kindertheater speelt zaterdag om 14 uur in het Ora 'Zonder staf in koning af'.

HOENSBROEK
● De Verenigde Polen houden zaterdag vanaf 19 uur een folkloristisch evenement in het gemeenschapshuis op de Weyenberg 11. Toegang gratis.

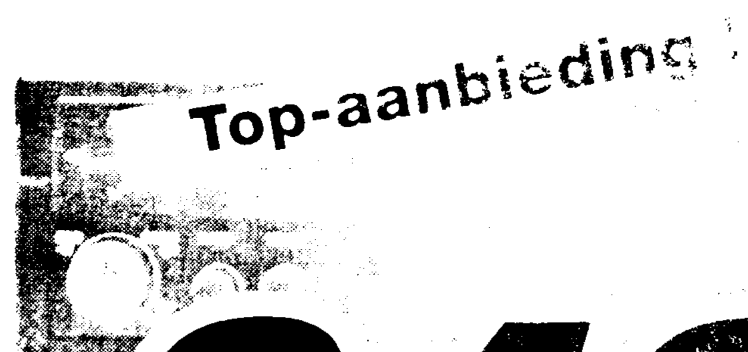
Zesde Dansfestival in Stadsschouwburg

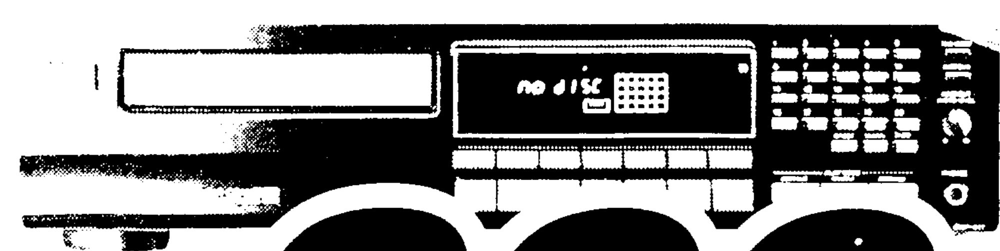
HEERLEN - Ruim vierhonderd dansers treden zondag op tijdens het Dansfestival, dat voor de zesde keer wordt gehouden in de Stadsschouwburg van Heerlen.

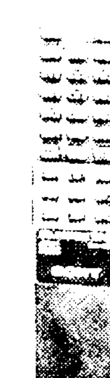
Het festival duurt van 13.00 uur tot 18.00 uur. In die tijd zijn optredens te zien van balletscholen en dansopleidingen, die uitlopende dansstijlen presenteren als klassiek ballet, moderne dans, Spaanse dans, jazballet, rolstoeldans, buikdans en volksdans. De optredens vinden zowel in de grote zaal als in de foyer plaats. Tegen het einde van de middag is op het podium van de grote zaal een presentatie van de Workshop voor Kinderen onder leiding van docente Miryam de Kort. Deze workshop is bedoeld voor kinderen van 4 tot en met 7 jaar.

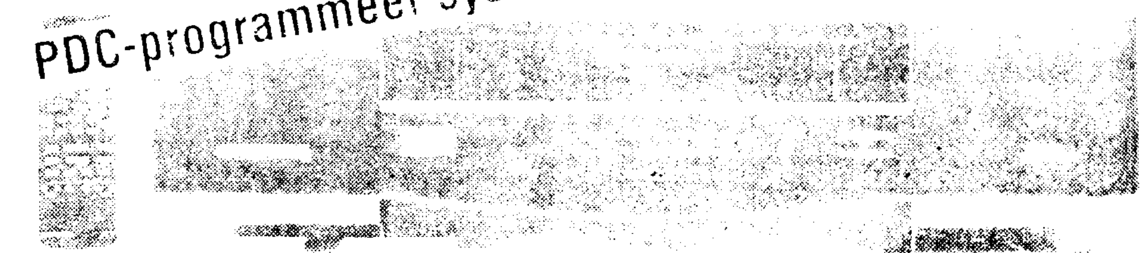
Bovendien wordt er een gastoptreden verzorgd door Projektgroep Dans uit Maastricht. Dit gezelschap brengt een choreografie van Hein de Vries: Verdwaasde bruiden. Met dit optreden besteedt het Dansfestival ook aandacht aan moderne dans.

De toegangskaarten voor het Dansfestival zijn verkrijgbaar aan de kassa van de Stadsschouwburg Heerlen.





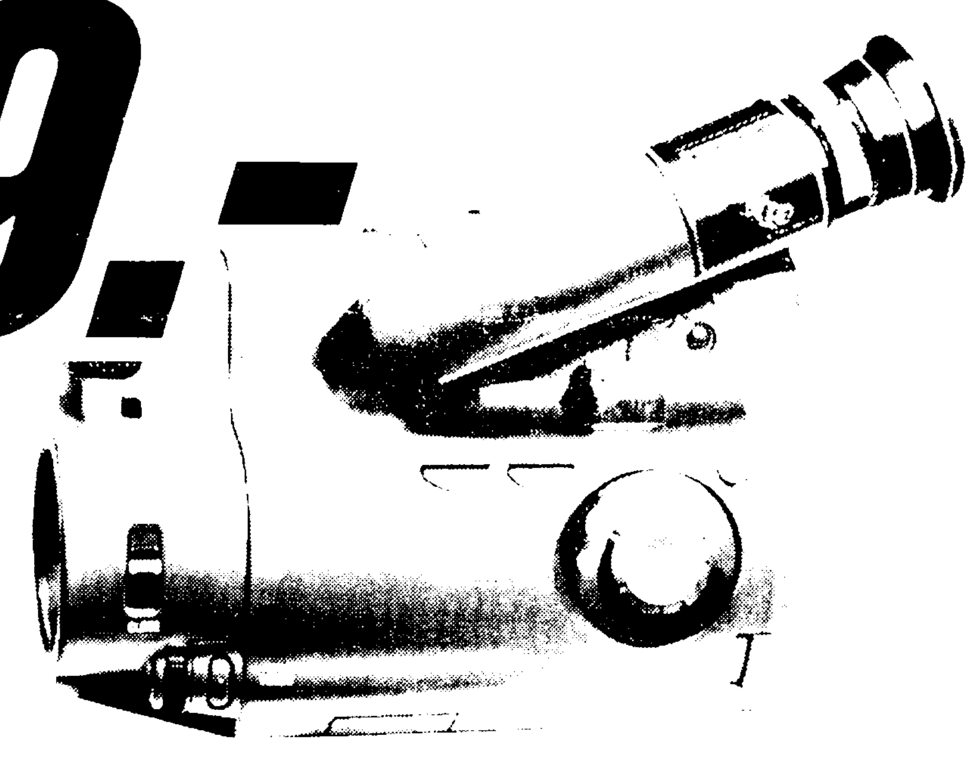


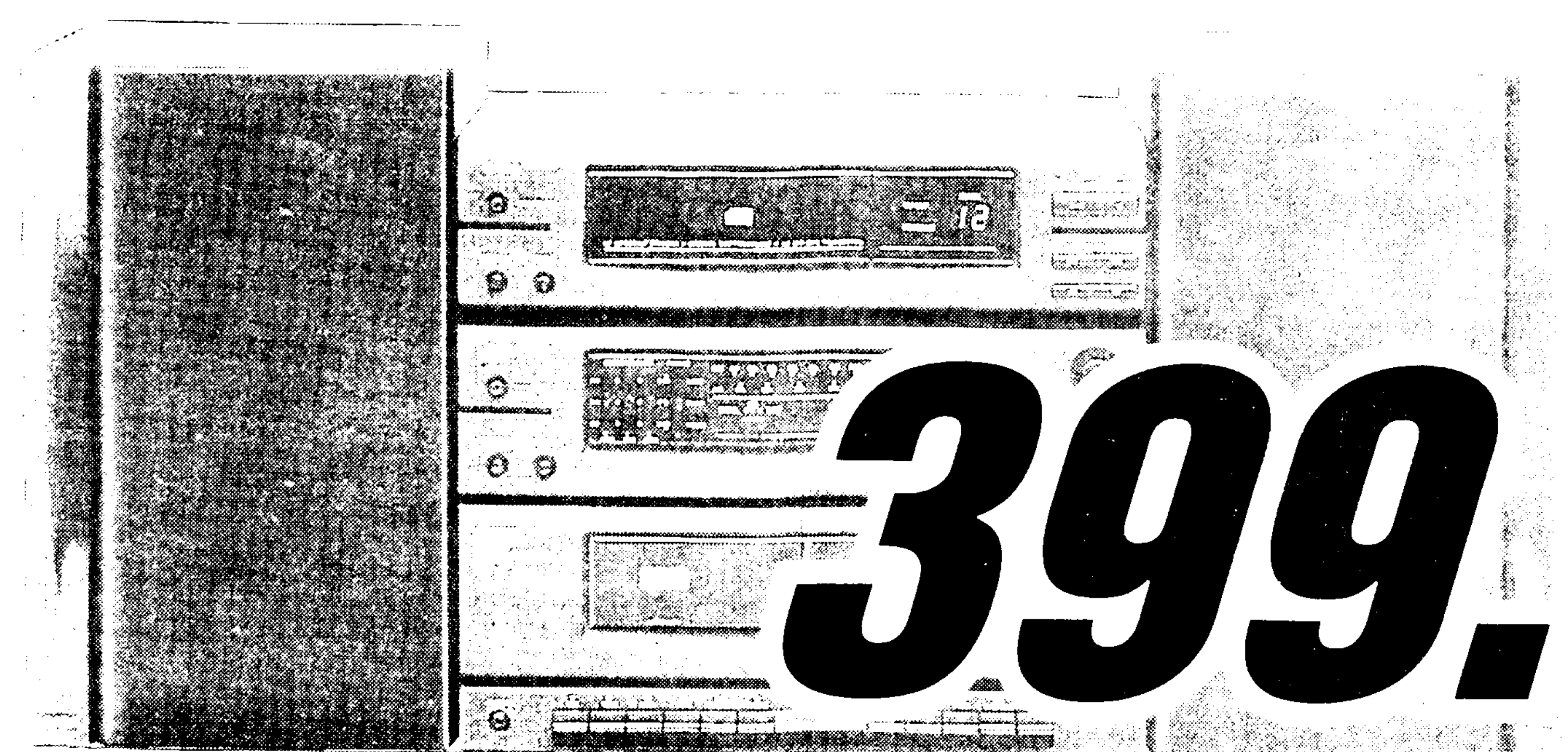


249.- 299.- 1199.-

1399.-

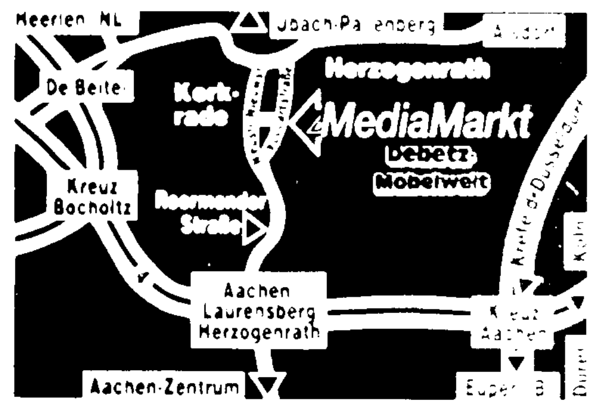






699.- 399.-

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden
- Wij staan donderdag s tot 20.30 uur voor U klaar



MediaMarkt

Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

Herzogenrath - Straß Voccartstr. 66 ☎ 0949-2406-9520

Politiek wil snel inspraakbijeenkomst

Onrust Treebeek over plannen Emmaterrein

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Bij buurtbewoners van Treebeek is onrust ontstaan over de gemeenschappelijke plannen van Heerlen en Brunssum voor het Emmaterrein/Akerstraat-Noord. De plannen omvatten woningbouw, industrieterrein en groen, maar de omwonenden weten niet precies wat de gevolgen daarvan zullen zijn voor de buurt.

De onrust wordt volgens Jan Hesse (Borger) met name gevoed door het hardnekkige gerucht dat er flats zouden komen aan het Emmaterrein. Voor zover bekend is dit echter niet het geval. De Brunssumse politiek pleit gezien de vragen voor een voorlichtingsbijeenkomst in Treebeek op korte termijn.

Volgens wethouder Hennie de Boer zijn de plannen ter plekke nog zo vaag dat het geen zin heeft om de omwonenden voor mei of juni in te lichten. De Boer: „We zullen de mensen in Treebeek correct informeren als de plannen meer uitgewerkt zijn."

De wethouder toonde zich overigens ook verbaasd over vele vragen die raadsleden over de ontwikkeling van het gebied hebben. In meerdere commissies is de planontwikkeling namelijk aan de orde gekomen. De Boer: „Heel vervelend dat de informatieoverdracht niet goed heeft gewerkt."

In de raad, afgelopen dinsdagavond, bleken veel fracties de plannen voor het gebied in grote lijnen te steunen, omdat er eindelijk iets gedaan wordt aan de verpaupering van het grensgebied tussen Brunssum en Heerlen.

Aan de Hoensbroekse kant van het Emmaterrein komen woningen, aan de noordzijde van het Emmaterrein is een park gepland. Tuindorp in Heerlen, waar vooral Hells Angels wonen, moet wijken voor de aanleg van een industrieterrein.

Diverse fracties pleiten voor een sportpark op het Emmaterrein, in plaats van een gewoon park. Het CDA waarschuwde ervoor dat Brunssum er voor moet waken dat Heerlen de gemeente niet ongemerkt inlijft.

Oppositiepartijen Progressief Akkoord en Lijst Palmen vinden dat de gemeente niet in zee moet gaan met een consortium, maar de plannen beter zelf kan ontwikkelen. In het consortium zitten onder meer Aannemer Jongen bv en Stienstra Projectontwikkeling.

Woningvereniging wil uitspraak raad over opvanghuis

BRUNSSUM – Omdat de komst van een sociaal pension voor daklozen erg gevoelig ligt in Brunssum, wil de ledenvergadering van de Woningvereniging Brunssum een uitspraak van de gemeenteraad hierover. Die voorwaarde stelde de ledenvergadering dinsdag voordat ze groen licht gaf voor de aankoop van de marechausseekazerne aan de Prins Hendriklaan. In het gebouw wordt na verbouwing een sociaal pension ingericht voor veertig daklozen met psychische problemen.

Met name door het protest uit de wijk Schuttersveld tegen het pension wil de ledenvergadering de garantie dat er een breed maatschappelijk draagvlak voor het opvanghuis is. Officieel is instemming van het Brunssumse college voldoende. Eén onderdeel, de uitbreiding van de kazerne, wordt overigens wel in de raad behandeld. Het is niet bekend of het college nu het totale plan wil voorleggen aan de raad.

De ledenvergadering van de woningcorporatie vond dat het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg niet de schoonheidsprijs verdient met de aanwijzing van de kazerne in Brunssum als opvanghuis. De ledenvergadering had liever gezien dat het gewest ook enkele alternatieven in Brunssum had genoemd, om de gemeenschap te laten kiezen.

Uiteindelijk ging de ledenvergadering met dertig tegen zeven stemmen akkoord met de aankoop. De woningvereniging koopt de kazerne voor 600.000 gulden. De bouwcorporatie verhuurt het pand dan weer aan de stichting RIMO (Regionale Instelling voor Maatschappelijke Opvang in Oostelijk Zuid-Limburg).

Rijbewijs afgepakt

LANDGRAAF – Een ladderzatte Landgravenaar heeft dinsdagavond zijn rijbewijs moeten inleveren aan de politie in zijn woonplaats. Hij had teveel gedronken.

De man trok de aandacht omdat hij rond half een 's nachts langzaam en slingerend over de Streeperstraat reed. De blaastest wees uit dat hij een acoholpromillage had van meer dan 2,2. De Landgravenaar is beboet en kreeg ook nog een rijverbod van twaalf uur.

Wöltgens opent Roodlijn PvdA

HEERLEN – Thijs Wöltgens opent vrijdag 28 januari om 17 uur het nieuwe informatiekanaal, Roodlijn, van de Heerlense PvdA-afdeling. De fractievoorzitter blijft enige tijd op de Heerlense Ir. Bogaertstraat 46 om bellers te woord te staan.

De Roodlijn (☎045-230216) gaat fungeren als informatielijn van de partij met actuele informatie is te beluisteren over diverse activiteiten.De PvdA streeft ernaar vragenstellers binnen 48 uur antwoord te geven.

Elke maandagavond tussen 19 en 21 uur zitten bovendien fractieleden en kandidaten aan de telefoon om bellers meteen te woord te staan.

Liefde voor kunst



● *Kunstenaar Henk Visch uit Sittard heeft een 1.70 meter groot bronzen beeld op het plein van huize Op de Bies in Landgraaf overgedragen. De 'moederfiguur' zoals directeur zorgverlening Martin Ruppert het beeld noemde, staat in de linkerhoek van het plein, dat voor de verstandelijk gehandicapte bewoners een ontmoetingsplek bij uitstek is. In de stromende regen hielpen Sjaak, Dorien en Gerda bij de onthulling van het nieuwe beeld. De pupillen waren zichtbaar opgetogen met het resultaat. Het idee achter het kunstwerk is de zorg voor de ander. De kunstenaar omschrijft dit thema als een sociale relatie, die niet zonder een sterke relativering van de eigen positie kan bestaan. Het Landgraafse kunstwerk kost zestigduizend gulden en wordt gesubsidieerd door het ministerie van WVC.*

Foto: FRANS RADE

Landgraaf geeft voor watersnood

LANDGRAAF – Het Landgraafse college wil per inwoner 1 gulden overmaken op het rampenfonds voor de watersnoodslachtoffers in Limburg. De gemeente draagt dan in totaal ruim 40.000 gulden bij.

Landgraaf heeft meteen na de overstroming in december al hulp geboden bij herstelwerkzaamheden. Als gevolg hiervan heeft afgelopen zaterdag een ploeg van Openbare Werken meegeholpen met opruimen in het Meerssense kerkdorp Geulle.

BBK is voor scholenfusie

KERKRADE – Belangenbehartiging Kerkrade (BBK) vindt dat de twee scholen voor lager beroepsonderwijs in Kerkrade moeten fuseren. Dit stelt de partij in haar verkiezingsprogramma. Een van de twee scholen, de Scholengemeenschap Beroepsonderwijs Kerkrade (Sgbk), staat volgens de BBK onder druk vanwege een te klein leerlingenaantal. In het verleden is reeds gepoogd de Sgbk en het Lambertuscollege samen te voegen.

Raad Brunssum wil plek voor jeugd

BRUNSSUM – De raad van Brunssum vindt dat het college alles in het werk moet stellen om onderdak te vinden voor de Rozengaardjeugd en het Hardrockcafé.

Dit bleek dinsdagavond toen in de raad de aankoop van gemeenschapshuis Unitas en verhuur van het klooster aan de Kloosterstraat aan de Stichting Beheer Unitas aan de orde kwam.

Unitas gaat tegen de grond. De verenigingen die daar gebruik van maken kunnen de eerstkomende drie jaar na verbouwing terecht in het klooster. Alleen voor verenigingen uit het Shelturgebouw is nog geen zekerheid dat die ook in het klooster terecht kunnen. Het college probeert ook huisvesting te regelen voor Hardrockcafé en Rozengaardjeugd.

De meerderheid van de raad stemde in met aankoop en sloop van Unitas. Het college zei wel toe dat zeer zorgvuldig wordt omgesprongen met mogelijke oudheidkundige vondsten, die mogelijk worden gevonden in en om het Unitasgebouw. Zonodig zullen archeologische opgravingen langer mogen duren dan het half jaar dat het college aanvankelijk voorstelde.

De PvdA vond zelfs heroverweging van bouwplannen te verdedigen indien er zeer waardevolle vondsten gedaan worden. De bouwplannen voor dat deel van Brunssum, ondermeer woningbouw, zijn overigens nog niet uitgewerkt.

Nieuwe raad in Kerkrade blijft bij aanleg S23

KERKRADE – De beslissing omtrent het doortrekken van de S23 in Kerkrade wordt niet gewijzigd bij een nieuwe samenstelling van de gemeenteraad na de verkiezingen in maart. Dit hebben BBK en PvdA gisteren duidelijk gemaakt.

De gemeenteraad van Kerkrade heeft gisteren een half miljoen gereserveerd voor het gereed maken van het bestek voor de tunnel en bruggen voor de S23. GroenLinks stemde als enige tegen en gaf daarmee aan dat zij bij alle raadsbeslissingen die te maken hebben met de weg zal tegenstemmen.

BBK en PvdA, respectievelijk geheel en in grote meerderheid tegen de aanleg van de S23, leggen zich neer bij het raadsbesluit om de weg aan te leggen. De fracties keurden het half miljoen wel goed. „We willen niet iedere vervolgstap blokkeren. We moeten geen jojo spelen naar de bevolking toe," aldus BBK'er Ton Zeeuwen. De sociaal-democraten zijn dezelfde mening toegedaan: „Niet eens met de aanleg, wel eens nu met het benodigde krediet," zei PvdA'er Hans Bosch.

Kind (7) gewond bij aanrijding

HULSBERG – Een kind (7) is gistermorgen om half negen nabij de kruising Schoolstraat-Kloosterlaan in Hulsberg aangereden door een automobilist (33) uit Valkenburg.

De jongen stak plotseling de rijbaan over toen hij aan de overkant een vriendje zag lopen. Door de aanrijding liep het kind een hersenschudding, diverse schaafwonden en schade aan zijn gebit op.

Eigenaar Math Lendfers bijna klaar met restauratie

Oliemolen weer net zo mooi als vroeger

DOOR DANNY VALEN

HEERLEN – Half verscholen in het groen ligt aan de Groene Boord ligt de oude oliemolen. Het is een pronkstuk. Een echt monument waar Heerlen trots op mag zijn. Binnen, in de eeuwenoude oliemolen, is Math Lendfers al elf jaar bezig om het monument in oude staat te herstellen. „Deze zomer moet ik zover gevorderd zijn, dat je kan zien hoe de bewoners hier bijna vijfhonderd jaar geleden hebben gewoond."

Lendfers heeft zijn hobby en zijn werk verenigd onder één dak. In de oliemolen heeft hij niet alleen zijn meubelzaak ingericht, maar daarnaast besteedt hij iedere vrije minuut aan het restaureren van zijn woon- en werkplek. „Soms lig ik te piekeren in mijn bed en vraag me af hoe ik sommige elementen in de oude staat kan terugbrengen. Dan lig ik te malen en opeens schiet me een plan te binnen."

De oliemolen had waarschijnlijk geen betere eigenaar kunnen treffen. Meteen nadat hij het kocht in 1983, is Lendfers met de renovatie begonnen. In december '84 draaide de oliemolen weer, na een lange rustperiode. De fijne kneepjes van het restaurateursvak leerde hij van zijn vader die bouwkundig ingenieur en architect was.

„Ik voelde me verplicht om met respect met de oliemolen om te gaan. Toen ik het kocht was het een woonkazerne met vier verschillende huurders. Ik ben eerst begonnen met goed om me heen te kijken, om me voor te stellen hoe het er bijna vijfhonderd jaar geleden uitzag." Vervolgens liet Lendfers een jonge architect een renovatie-schets maken. De tekening stuurde hij naar Monumentenzorg. „Ik stond er versteld van dat Monumentenzorg mijn plan en tekening zonder enige op- of aanmerkingen goedkeurde."



● *Eigenaar Math Lendfers heeft de restauratie van zijn oliemolen klaar op een nieuwe houten vloer na.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Lendfers heeft nooit de bouwtekeningen kunnen achterhalen, maar kan wel de oprichtingsakte van de molen laten zien. In die akte van 9 mei 1502 is te lezen dat de Spaanse koning aan de Vrijheer van Strijthagen verlof gaf voor de bouw van een oliemolen (olles-meulen).

En verder: Generaal-veldmaarschalk Otto Wilhelmus de Schaesberg – een familielid van de heer van Strijthagen – stond de Koninck van Hispanien in ruil voor deze toestemming een compagnie dragonders af, alsmede de daarbij behorende paarden met zadels en tuig. En de heer van Strijthagen mocht de oliemolen 'vrij en vrank' exploiteren in de Bank van Herle, in het Land van Valkenburg. Voorlopig mochten er geen andere soortgelijke molens in de Bank komen volgens de akte. De pacht van de oliemolen werd vastgesteld op een vat rogge, een half vat haver, twee kwarten olie en een halve gecastereerde haan.

Wilhelmus de Schaesberg verkocht de oliemolen in 1570 aan Johannes Hotthens en die verkocht het pand op zijn beurt aan Pieter Vijgen. Via Vijgen kwam de oliemolen in bezit van de familie Wetzels, waarna Math Lendfers de molen in '83 overnam.

Als Lendfers een rondleiding door de oliemolen geeft, blijkt pas echt wat voor monsterkarwei de restauratie is geweest. „Ik heb heel lang moeten zoeken naar een goede ambachtelijke stucadoor. Het was een minitieus werk om de gewelven en balken weer in de oude staat te krijgen."

In de opkamer boven de wijnkelder stopt Lendfers even. De muren en het plafond zijn smetteloos wit, maar op de grond ligt nog zand. „Hier moet nog een houten vloer komen en als die er ligt is de restauratie nagenoeg klaar."

Rond de molen lijkt de tijd te hebben stilgestaan. Lendfers toont een diepe waterput die hij bij toeval opgroef. „De waterput was gelukkig niet volgestort met afval. Ik vond er zelfs nog resten aardewerk van Keulse potten en vijftiende eeuws Brunssums en Schinvelds aardewerk. Bij de restauratie hebben we zelfs gebruik gemaakt van stukjes Romeins aardewerk," vertelt Lendfers trots.

Maar vervolgt hij: „Ik zal pas echt tevreden zijn als ik na de restauratie met een glas wijn en een paar blokjes kaas aan tafel zit."





Tweeling

● *Jeugdprinsen halen nooit de kolommen van deze krant. Die 'spelregel' is er omdat het Limburgs Dagblad alle zeilen moet bijzetten om de ruim veertig 'grote' prinsen van officiële verenigingen een plaatsje in de krant te bieden. Zelden wordt van dat regeltje afgeweken en er moet dan ook een zeer bijzondere reden voor zijn. De Nachuule uit Nuth heeft namelijk een tweeling als jeugdprins(en) gekozen. Gideon en Ruben Snijders regeren tijdens de carnavalsdagen over alle kleine Uule. En dat is toch zeldzaam.*

Dorpen

● *Van oudsher zijn er in oostelijk Zuid-Limburg vele dorpen geweest waarin het leven van de mijnstreekbewoners zich afspeelde. Dat was reeds in de prehistorie. toen de zogeheten 'Bandkeramiekers' dit deel van ons land bevolkten. In de Romeinse tijd kwamen veel gepensioneerde legionairs naar deze streek om in 'villadorpen' te gaan wonen. Steden kende men toen nog niet. Hoewel de Romeinen op de plaats waar nu Heerlen ligt, ooit de aanzet tot een stad bouwden. Die steden kwamen er pas aan het begin van deze eeuw. Namelijk op het moment dat de steenkoolwinning de bevolking in hoog tempo deed groeien.*

Dorpen 2

● *Over het ontstaan van dorpen en over het uitgroeien ervan tot stad. dat is het thema van de vierde aflevering van 'Ach Lieve Tijd'. In deze aflevering wordt onder meer beschreven hoe dorpen aan hun naam komen, over de bouwwijze en ligging van de huizen en de twisten om en rond de dorpsgrenzen. Daarnaast gaan de auteurs ook in op de problemen die de gigantische groei van de dorpen aan het begin van deze eeuw met zich mee bracht.*

De volgende aflevering in deze serie verschijnt medio februari. Dan wordt de geschiedenis van carnaval onder de loep genomen. Een goede gelegenheid voor velen om na het komend feestgedruis, eens wat meer aan de weet te komen over de achtergronden van vasteloavend.

Literair

● *De Limburgse auteur Ton van Reen spreekt vanavond tijdens een literaire avond in de bibliotheek van het Bernardinuscollege over de vijfdelige cyclus boeken die handelen over zijn jeugdjaren. Ook het functioneren van het katholieke deel van onze maatschappij in de jaren vijftig en zestig komt aan de orde. Aanvang 20 uur. Vrij entree. Veel luistergenot.*

Limburgs Dagblad

REGIONALE EDITIE

Chef editieredactie Wim Dragstra

KANTOREN

Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.

Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.

Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929



Routinier Saris: 'We hebben twee periodes geslapen'

EINDHOVEN – Voor routinier Mari Saris (36) was het zo klaar als een klontje waarom de Meetpoint/Eaters gisteravond de bekerfinale tegen Couwenberg/Trappers met 3-1 verloren. „We hebben de eerste twee periodes geslapen. We waren niet bij de les. Als we als team hadden gespeeld en niet als een groepje individuen, hadden we het simpele spelletje van Tilburg kunnen en moeten ontregelen."

Doelman Marcel Nijland hield helemaal een kater over aan het duel. Hij had als een leeuw zijn doel verdedigd, maar moest toch drie treffers toestaan. „We wilden wel, maar het ging niet. De spelers van Tilburg hebben ons hun wil opgelegd."

Over de derde treffer van de Trappers, gescoord door Igor Akulinin, wilde Nijland niets kwijt. De Eaters-goalie had de puck makkelijk kunnen stoppen, maar blunderde opzichtig, na eerder fenomenaal gered te hebben. Manager Harry Loos nam het op voor zijn sluitpost. „Dat zul je altijd zien. Je keept een bere-wedstrijd, pakt alles wat er te pakken valt, en dan ga je toch op een knullige manier de fout in. Het zal er wel bij horen," aldus Loos.



● *Meetpoint/Eaters wordt door de Tilburg Trappers vastgezet.*
Foto: JAN-PAUL KUIT

Geleners leveren beker in bij Trappers

Eaters sterven in schoonheid

DOOR HANS STRAUS

TILBURG – Je kunt het mooiste ijshockey spelen, de meeste kansen creëren, maar je zult toch ook moeten vechten. Dat is de voornaamste les die de Meetpoint/Eaters uit de met 1-3 (0-1, 0-1, 1-1) verloren bekerfinale tegen Couwenberg/Trappers geleerd zullen hebben. De Tilburgers puurden het maximale uit hun mogelijkheden en startten zowel in de eerste als de tweede periode overdonderend agressief. Dat leverde meteen twee treffers op en over die klap kwamen de Eaters niet meer heen. De beker verhuist dan ook naar Tilburg, na een te kort verblijf in Geleen. Te kort gezien de mogelijkheden van de Eaters, niet te kort gezien de nuchtere cijfers.

De Trappers hebben zich gerealiseerd dat tegen het technisch superieure Eaters alleen vechthockey effectief kan zijn. De openingsfase van de bekerstrijd was er dan ook naar. Het was typerend dat juist Tilburg de openingstreffer scoorde, en dan nog via 'powerplay'. Igor Akulinin, Rus in Tilburgse gelederen, profiteerde, terwijl juist de Eaters de meeste kansen kregen om uit overtal te scoren.

De tweede periode begon zo mogelijk nóg ongelukkiger dan de eerste. Al in de tweede minuut was het opnieuw Tilburg dat kon juichen. Als in een overtalsituatie bestormden de Trappers het doel van Marcel Nijland, en met resultaat. Guy Gadowski - Canadees en speciaal voor de bekerfinale en de play-offs door Tilburg aangetrokken - scoorde. Opnieuw was het de felheid die de doorslag gaf. Voor Eaters-coach Doug Karcharvic reden om meteen een time-out aan te vragen en zijn spelers wakker te schudden.

Het kwaad was toen echter al geschied. Rob Arabski moest met een knieblessure afhaken en de 'vedetten' Al Raymond en Shane MacEachern misten opgelegde kansen in overtal. Met die gemiste kansen verdween ook het zelfvertrouwen van de Eaters, dat plaats begon te maken voor frustratie.

De slotperiode gaf aanvankelijk een geheel ander beeld. Dit keer waren het de Eaters die als de gesmeerde bliksem aan het karwei begonnen. Achttien seconden na het eerste fluitsignaal was het al prijs. Tommy Hartogs rondde een prachtige aanval af, na voorbereidend werk van Chris Eimers, 1-2.

Erwin Janssen was daarna dichtbij de gelijkmaker, maar zover kwam het niet. Sterker nog, het was Tilburg dat begon aan te dringen. Marcel Nijland, Eaters-goalie en voor de duivel niet bang, groeide in het spervuur van Tilburgse schoten uit tot de Geleense held van de dag.

Hoe kort een dag kan zijn ondervond de doelman in de zeventiende minuut van de derde en laatste periode. Na zowat alles gestopt te hebben wat maar mogelijk was, werd een verdwaald schot hem fataal. Of schot, het was eigenlijk meer een schuivertje. Onschuldig, en daarom juist gevaarlijk. Nijland verkeek zich erop en liet de puck tussen zijn benen door glijden. De blunder betekende 1-3 en het einde van de aspiraties van de Eaters.

Door de nederlaag tegen Tilburg, dat al drie keer van de Eaters won dit seizoen, blijven de Geleners in hun 25-jarig bestaan slechts beloond met een hoofdprijs, de bekerwinst in het vorige seizoen. Veel te weinig voor de zo ambitieuze, Geleense club.

Duitsland-Engeland in Berlijn

FRANKFURT – De oefenwedstrijd tussen de voetbalteams van Duitsland en Engeland, die was afgelast uit vrees voor rellen, wordt toch op 20 april, de geboortedag van Hitler, gespeeld. Het Olympisch stadion in Berlijn dient als decor. Het duel zou oorspronkelijk in Hamburg worden gehouden.

Duitse neo-nazi's en Britse hooligans hadden ongeregeldheden aangekondigd. Daarop trokken de autoriteiten van Hamburg zich terug. Sportminister Kleemann van Berlijn liet weten dat de stad alles in het werk zal stellen de veiligheid te waarborgen en voegde er aan toe dat Berlijn in het duel met Engeland een goede gelegenheid ziet de Britse soldaten te bedanken voor de jarenlange bescherming.

FC Groningen loopt na rust vergeefs storm in Geusselt

MVV: half werk voor volle winst

DOOR WIEL VERHEESEN

MAASTRICHT – Alleen in de eerste drie kwartier had MVV gisteravond greep op de wedstrijd tegen FC Groningen. Het was voldoende voor de Maastrichtenaren om een overwinning (2-0) te behalen, maar niemand van de thuisclub durfde te ontkennen, dat het succes eigenlijk iedere glans miste.

„Ik had het liever ook anders gezien," aldus oefenmeester Sef Vergoossen, „maar een verklaring voor het verschil in niveau tussen de eerste en tweede helft zou ik niet kunnen geven. Feit was wel, dat wij na de pauze de bal niet in de ploeg konden houden. Alles bij elkaar was het dan ook meegenomen, dat wij toch twee punten pakten."

Trainer Theo Vonk van FC Groningen formuleerde het als volgt: „Een gelijkspel zou eigenlijk niet misstaan hebben."

MVV-FC Groningen 2-0 (2-0). 20. Reijners 1-0, 45. Lanckohr 2-0. Scheidsrechter: Sterk. Toeschouwers: 4525. Gele kaart: Thal (MVV), Wilson, Veenhof (FC Groningen).
MVV: Van Grinsven, Benneker, Thal, Delahaye, Van As, Hofman (88. Linders), Lanckohr, Vissers, Reijners, Scheepers (77. Joordens), Roelofsen.
FC Groningen: Roorda, Slor (59. Chlad), Boekweg, Veenhof, Wilson, Reiziger, Gall, Roossien, Ter Avest, Hamming (70. Wijnhard), Huizingh.

Reijners

Roger Reijners opende na twintig minuten de score, ofschoon heel FC Groningen zich onmiddellijk na de treffer op arbiter Sterk stortte om verhaal te halen. „De scheidsrechter had gezegd, dat ze op het fluitsignaal van hem konden wachten," zei trainer Vonk over de woede van zijn spelers. „Wat gebeurde? Er werd niet gefloten. MVV nam de indirecte vrije trap razendsnel."

Terecht, er hoefde in dit geval niet op het fluitsignaal gewacht te worden. FC Groningen was nog bezig een muur te formeren toen Hans Visser de bal reeds naar Roger Reijners geplaatst had. Volkomen vrijstaande deed laatstgenoemde wat van hem verwacht werd: 1-0. Arbiter Sterk wuifde alle protesten weg.

Er was nergens over gesproken, leek hij met deze houding te zeggen.

Lanckohr

Niet veel later had Lanckohr de voorsprong reeds kunnen uitbreiden, maar hij liet de kans liggen door een pass te geven in plaats van zelf te schieten. De actie leverde slechts een hoekschop op, waarna Maurice Hofman naast kopte.

FC Groningen kreeg slechts sporadisch een mogelijkheid om te scoren, o.a. toen Reginald Thal vlak voor de rust in de fout ging. Gelukkig voor hem en heel MVV had het schot van Michael Reiziger geen resultaat. Dat was wèl even later ten gunste van de thuisclub het geval toen Roberto Lanckohr beheerst uithaalde, nadat zijn doorgebroken ploegmakker Richard Roelofsen tegen de grond was gegaan. Groningen-verdediger Jan Veenhof had bij deze actie evenmin zijn evenwicht kunnen bewaren.

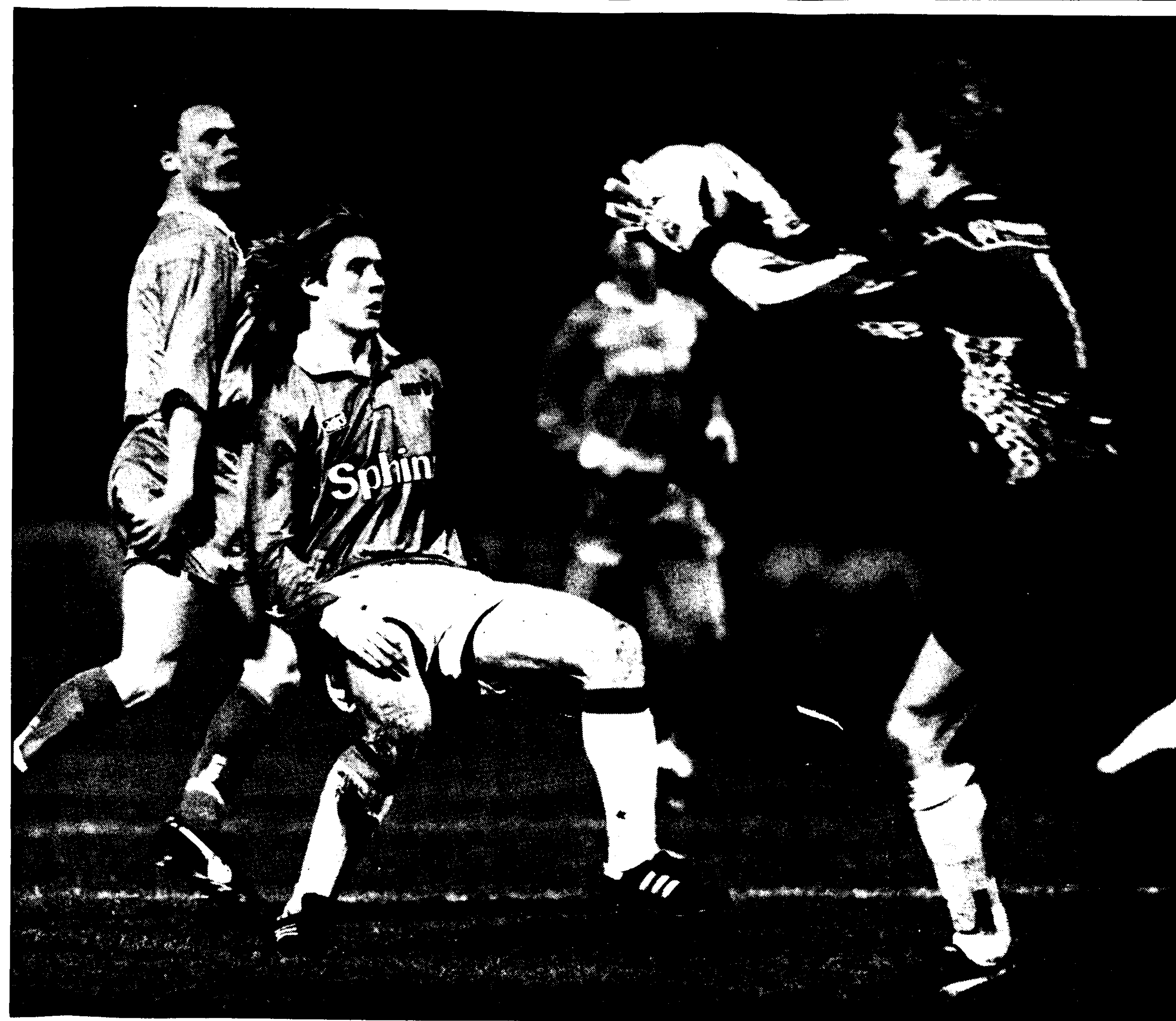
„Maar te voren was er een misverstand tussen Veenhof en keeper Roorda aan vooraf gegaan," aldus Theo Vonk. „Het doelpunt had nooit tot stand mogen komen, maar de treffer betekende wel een flinke opdoffer vlak vóór rust."

Aangeslagen bleek de noordelijke ploeg na deze tussenstand echter allerminst. MVV gaf de tegenstander bovendien alle vertrouwen op een kentering. „We stonden meer in het eigen strafschopgebied dan elders," zei Sef Vergoossen over deze tweede helft. „Dat leidde automatisch tot fouten. Daardoor was FC Groningen soms heel dicht bij een doelpunt."

Van Grinsven

Met name halverwege de tweede helft kroop de thuisclub twee keer in luttele minuten door het oog van de naald. Keeper Jan van Grinsven moest met name reddend optreden bij een loeiharde vrije trap. Vervolgens had hij toch nog de hulp van de lat nodig.

„Het gevolg van dit alles was uiteraard, dat wij de tegenstander kans gaven om gevaarlijk te counteren," zei Theo Vonk. Daar was geen speld tussen te krijgen, maar de tegenstoten van de thuisclub misten het raffinement en de goede richting. De score werd niet meer gewijzigd.



● *Twan Scheepers ziet hoe Groningen-doelman Roorda er met de buit vandoor gaat.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

PSV-Ajax live op tv

HEERLEN - PSV-Ajax wordt zondag 6 februari door de NOS-televisie rechtstreeks uitgezonden. Aftrap van deze wedstrijd in de PTT Telecompetitie om 18.00 uur in het PSV-stadion. De uitzending van Studio Sport begint om 17.30 uur.

MVV-Groningen 2-0

Ajax	18	15	2	1	32	51 - 10
Feyenoord	18	13	4	1	30	39 - 13
Vitesse	19	13	2	4	28	45 - 15
PSV	20	10	7	3	27	36 - 18
Roda JC	17	10	3	4	23	28 - 17
Willem II	19	9	3	7	21	33 - 22
NAC	19	9	3	7	21	38 - 28
FC Twente	19	8	5	6	21	25 - 20
VVV	20	6	7	7	19	20 - 32
Sparta	19	6	6	7	18	29 - 30
GA Eagles	19	7	3	9	17	27 - 32
MVV	19	6	5	8	17	27 - 36
FC Utrecht	19	6	4	9	16	24 - 41
Heerenveen	20	5	6	9	16	18 - 39
Groningen	19	4	3	12	11	21 - 45
Volendam	19	4	2	13	10	24 - 41
RKC	18	1	5	12	7	17 - 38
Cambuur L	19	1	4	14	6	12 - 37

ENGELAND
League Cup, kwartfinales:

Nott. Forest-Tranmere	1-1
Portsmouth - Manch. United	0-1

SPANJE
Kwartfinales:

Oviedo-Celta Vigo	1-0
Zaragoza-Sevilla	2-1
Betis-FC Barcelona	0-0

ITALIË
kwartfinales, returns:

Parma-Foggia	6-1
Ancona-Venezia	2-0

Indeling:
Parma-Inter/Sampdoria
Torino-Ancona

Buitenlandse interesse voor Roda-spelers

Van onze sportredactie

KERKRADE – De goede prestaties van Roda JC zijn ook in het buitenland niet onopgemerkt gebleven. Zo bestaat er al enige tijd Engelse interesse voor Peter Hofstede, met twaalf treffers Roda's topscorer. Het zou gaan om de clubs Chelsea en Southampton. Het contract van de spits loopt aan het einde van dit seizoen af.

Ook de verbintenis met David Nascimento loopt over een half jaar af. Voor hem zou met name Sporting Lissabon belangstelling hebben. Bij deze club heeft Carlos Queiros onlangs het heft overgenomen van Bobby Robson. Queiros is de man die een half jaar geleden, toen nog in zijn hoedanigheid als bondscoach, Nascimento selecteerde voor de Portugese nationale ploeg.

Als het aan trainer Huub Stevens ligt, keert Berthil ter Avest aan het einde van dit seizoen weer terug bij Roda JC. Op dit moment is de linksbenige voetballer uitgeleend aan FC Groningen. „Ik heb het altijd zien zitten in Ter Avest, maar aan het begin van dit seizoen kwamen hij en Roda JC niet tot overeenstemming over een contract. Wat mij bertreft kan hij echter weer terugkeren naar Kerkrade, maar dat is natuurlijk afhankelijk van Ter Avest en de clubleiding."

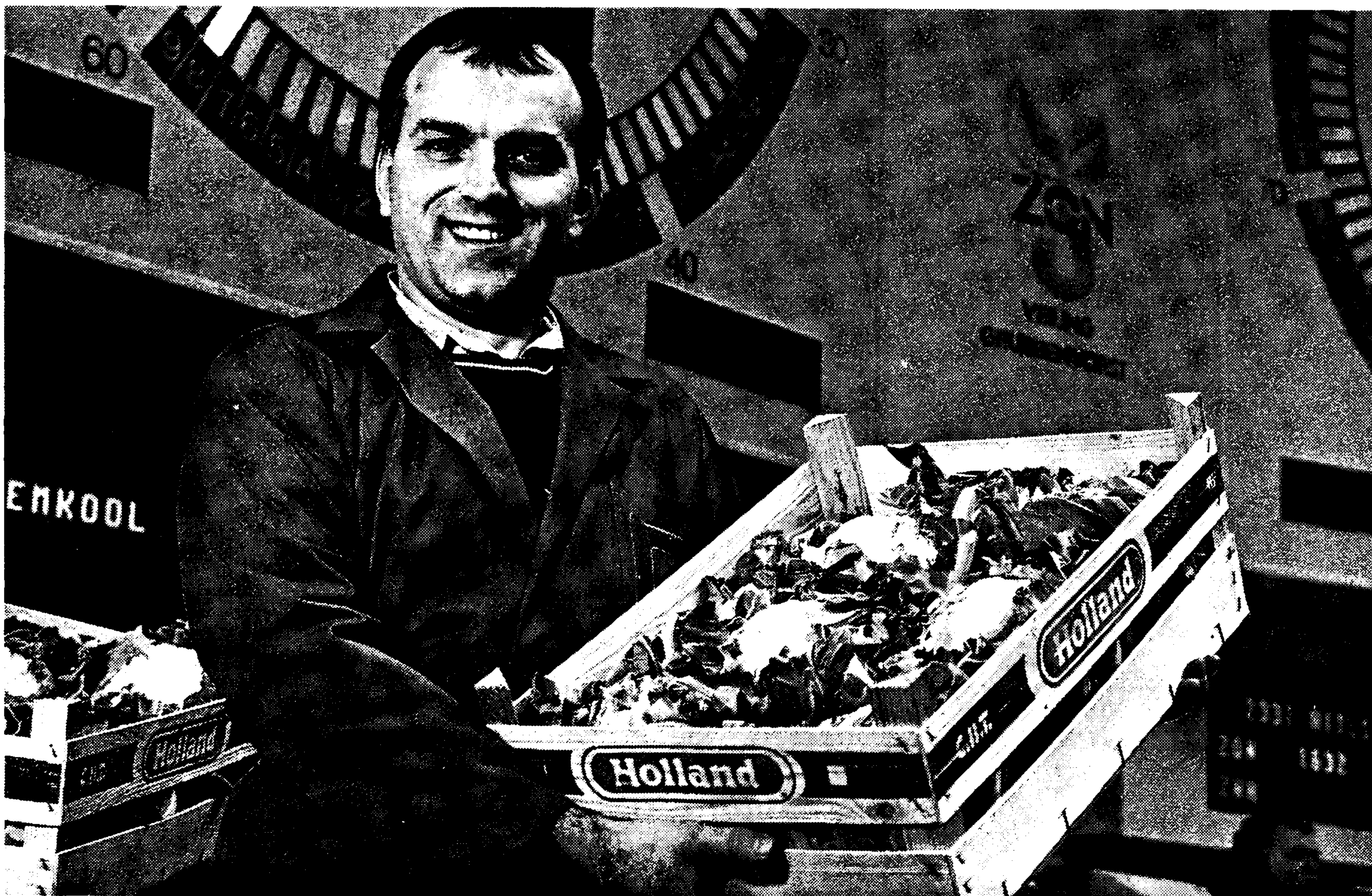
Voor de positie in de aanval heeft Roda JC nog altijd de aan MVV uitgeleende Dirk-Jan Derksen achter de hand. Bovendien heeft Roda JC-bestuurslid Nol Hendriks al langer een optie op Marco Boogers, ex-Fortunees en nu actief voor RKC. Olipade, de jonge Nigeriaan die enige tijd op proef meetrainde bij Roda JC, is door de technische staf te licht bevonden.

Ronald Koeman op reservebank

SEVILLA – FC Barcelona is in de eerste wedstrijd van de kwartfinale in het Spaanse bekertoernooi tegen Betis niet verder gekomen dan 0-0 en moet nu voor eigen publiek een plaatsje in de halve eindstrijd zien af te dwingen.

Johan Cruijff liet Ronald Koeman woensdagavond in Sevilla op de bank. De Nederlander ondervond nog enige hinder van de polsverstuiking die hij in de wedstrijd tegen Real Sociedad opliep. Doelman Zubizarreta en Guardiola kwamen evenmin in actie. De door spierpijnen geplaagde Deen Michael Laudrup bleef evenals de geschorste Braziliaan Romario in Barcelona achter.

Waar koopt u dagelijks verse groenten tegen marktprijzen?



Iedere morgen om 6 uur kraait de haan bij onze groenteman. Dan gaat ie naar de veiling om de mooiste groente en het lekkerste fruit te selecteren. Want we nemen geen genoegen met 2de keus, we willen er gewoon als eerste bij zijn om voor u het beste in te kunnen kopen. Dagvers, 1ste kwaliteit en tegen een zo laag mogelijke veilingprijs. Om u dat te bewijzen hebben we deze week onze groente-afdeling in het zonnetje gezet. En zo voordelig mogelijk natuurlijk.

Product	Prijs
Witlof 500 gram	1.25
Sla per stuk	1.49
Prei 1 kilo	1.99
Knolselderij per stuk voor	1.69
Champignons bakje à ± 250 gram	1.69
Komkommer per stuk nu voor	1.98
Andijvie 1 kilo	2.35
Broccoli pond = 500 gram	1.25
Bintjes 5 kilo	1.45
Zuurkool vacuüm verpakt, 500 gram	59
Soepgroenten ± 150 gram nu voor	99
Bami-pakket ± 500 gram nu voor	1.99

Hencu kip-zigeuner-, kip-kerry- of kip-krokantschnitzel ± 100 gram per stuk. Nu **3** stuks naar keuze voor **4.50**

Fijne filetburger ± 110 gram per stuk **1.85** Nu **3** stuks voor **4.95**

Akties zijn geldig van donderdag 27 tot en met zaterdag 29 januari '94.

Magere filet-karbonade zonder been **1** kilo ~~18.90~~ **16.50**

Limousin boter-malse rosbieflapjes per 500 gram ~~13.45~~ **11.95**

Tip uit het Allerbeste Bonnenboekje:



Dash Ultra navulpak à **3** kilo van 22.99 voor 15.49 **KORTING** OP = OP **7.50**

Van de slager: verse Hongaarse goulash kant en klaar, 500 gram ~~9.75~~ **8.45**

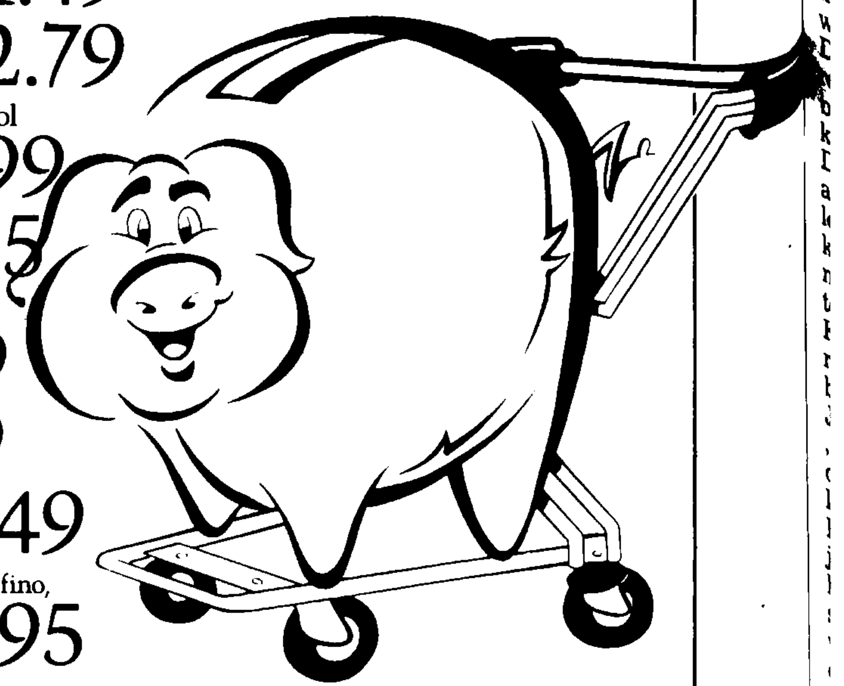
VLEES-IDEE VAN DE MAAND

Franse Brie-burger gevuld met verse roombrie 60%, ± 100 gram per stuk. Nu **3** stuks voor **3.90**

Klantenkeuze met vaste prijs.

300 ARTIKELEN DEFINITIEF IN PRIJS VERLAAGD.

Artikel	Prijs
Douwe Egberts Décafé snelfilter koffie pak à 500 gram	6.19
Nutroma halfvol pak à 200 ml	99
Duo Penotti hazelnootpasta pot à 500 gram	2.95
Conimex gebakken kroepoek zak à 60 gram	1.39
Teo dessertsaus kers, aardbei of chocolade, fles à 150 ml	99
Hak appelmoes pot à 720 ml	1.99
Hak witte bonen in tomatensaus of bladspinazie pot à 720 ml	2.09
Hak rode kool met appel, rode bieten, bruine- of witte bonen pot à 720 ml	1.99
Heco kippevlees in bouillon pot à 340 ml	1.59
Heco rundvlees in bouillon pot à 340 ml	1.79
Remia fritessaus emmer à 1 liter	2.99
Yogho Yogho framboos, aardbei of perzik, literpak	1.79
Perfekt knäckebröd volkoren, pak à 200 gram	1.49
Perfekt knäckebröd sesam of goudbruin, pak à 225 gram	1.79
Peijnenburg kleintje ontbijtkoek pak à 310 gr	1.49
Duyvis zoute pinda's zak à 350 gram	2.79
Aardbeien- of bosbessenrol pak à 400 gram	1.99
Mora Mini mix pak à 36 × 18 gram	6.95
Beckers hamburgers pak à 4 × 75 gr	1.99
Spa rood fles à 1,5 liter	1.19
3-Es fris in blik cola, sinas of lemon, blik à 33 cl.	49
Gonzales sherry medium, fino, cream of manzanilla, fles à 0,75 liter	5.95
Robijn intensief vloeibaar fles à 750 ml of wol en fijn fles à 1 liter	7.59
Glassex multi sproeier flacon à 500 ml	3.98
Gillette scheerschuim bus à 200 ml	2.99
Zwitsal zeep 2-pack	2.65
Holland Flor potgrond zak à 10 liter	99
Jonker Fris vlaaivulling aardbei, blik à 425 gram	1.99
Remia vloeibaar frituurvet can à 2 liter	6.98
Lätta halvarine kuip à 500 gram	1.99
Delice magere yoghurt abrikozen of aardbei, beker à 500 ml	1.29
Mona Yoki Doki 6 × 50 gram	2.69
Zwan leverkaas 100 gram	99
Johma eenpersoons slaatje kip-kerrie of zalm, bakje à 150 gram	1.39
Camembert le petit Grignoteur doosje à 240 gram	2.65
Groko spruitjes pak à 300 gram	1.59
Groko spinazie pak à 450 gram	69





jan linders

'**t Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.**

Limburger laat prima indruk achter tijdens eerste testdag

Succesvolle vuurdoop Verstappen

Van onze sportredactie

SILVERSTONE – Jos Verstappen heeft gisteren met succes zijn vuurdoop bij Benetton ondergaan. De Limburgse coureur, als vervanger van de gewonde J.J. Lehto opgeroepen, zat achter het stuur van de BT 193, de auto van vorig jaar. Verstappen reed 29 rondjes op het circuit van Silverstone. Hij realiseerde daarbij een snelste ronde van 1.24.6, goed voor een gemiddelde snelheid van 222.383 kilometer per uur op het 5.226 kilometer lange circuit.

De tijd van de 21-jarige Montfortenaar zou in de training voor de Grand Prix van afgelopen jaar goed zijn geweest voor een plaats in de tiende startrij. Dat lijkt weinig imponerend, maar de klimatologische omstandigheden waren totaal verschillend. Verstappen had gisteren te kampen met veel wind en lage temperaturen, per definitie geen ideale voorwaarden voor snelle tijden.

Dat laatste bleek ook uit de tijden die Michael Schumacher realiseerde. De Duitse toprijder, dit jaar kandidaat voor meerdere Grand Prix-overwinningen, reed met de gloednieuwe auto (BT 194) een snelste tijd van 1.22.8. Dat was ruim twee seconden langzamer dan de Duitser tijdens de Grand Prix-trainingen op de klokken zette.

De teamleiding van Benetton was content met de verrichtingen van Verstappen. „Als je bedenkt dat hij nog nooit eerder ook maar een meter in deze auto heeft gereden, heeft Jos het prima gedaan," aldus een woordvoerder van het Engelse team. „Hij heeft heel rustig zijn tijden opgebouwd. We weten allemaal dat hij nog lang niet aan zijn limiet zit. Dat hoeft ook niet. Eerst moet hij de auto leren kennen en dat lukte prima. Jos heeft een prima gevoel voor het weggedrag en weet dat ook onder woorden te brengen, zodat de monteurs de wagen verder kunnen ontwikkelen."

Verstappen zelf was ook content. „Ik heb het rustig aan gedaan. Forceren heeft totaal geen zin. Ik ben testrijder en dan is het vooral belangrijk de auto tot in de details te leren kennen. Dat ik snelle rondjes kan rijden weet men in de formule 1 wel. Ik kan bij Benetton veel ervaring opdoen, zonder de druk van het meteen moeten presteren. Dat zal mijn ontwikkeling zeker ten goede komen." Michael Schumacher was desondanks behoorlijk onder de indruk van de prestaties van de Limburger. „Als je bedenkt dat hij nog geen dertig rondjes heeft gereden, is zijn tijd meer dan acceptabel."

De 1.24.6 van gisteren was niet de snelste ronde die Verstappen ooit reed op het circuit van Silverstone. In november kwam hij al eens tot een tijd van 1.23.1. Dat was aan boord van een McLaren, waarmee Verstappen toen twee dagen mocht testen. „Dat zegt ons niets," meent de woordvoerder van Benetton. „Die tijd reed hij toen pas op de tweede dag, nadat hij er zo'n vijftig rondjes op had zitten. Bovendien moest hij proberen een hele snelle tijd te rijden omdat hij toen nog geen zekerheid had omtrent een formule 1-contract. Als de omstandigheden niet verslechteren, zal Jos vandaag echter ook in de buurt van die tijd komen."

Zowel Schumacher als Verstappen reden nog met de 'oude' Ford-motor uit de HB-serie. Dit jaar krijgt Benetton exclusief de beschikking over een nieuwe versie van de Ford-krachtbron, getypeerd als Zetec-R. Deze motor moet tussen de 720 en 740 pk leveren bij ruim 14.500 toeren per minuut en komt met deze waarden dicht bij het toonaangevende Renault, dat motoren produceert van 760 pk.

Limburger ziet af van deelname aan wereldkampioenschap

Jarige Maassen verlegt accenten

DOOR BENNIE CEULEN

BRUSSEL – Frans Maassen, die vandaag zijn 29ste verjaardag viert, ziet dit seizoen vrijwel zeker af van deelname aan het wereldkampioenschap op de weg, dat in augustus in Sicilië verreden wordt. Dat maakte de Nederlandse uitblinker van het vorige WK in Oslo gisteren tijdens de zakelijke en zonder toeters of bellen omgeven presentatie van het WordPerfect-team in het Sheraton Airport Hotel in Zaventem bekend. Maassen, die met Rob Mulders opnieuw het Limburgse tandem in de ploeg Raas vormt, wil tijdens de regenboogstrijd wel zijn kans gaan in de individuele tijdrit, het nieuwe WK-onderdeel.

„In het WK op de weg heb ik niets te zoeken. Het parcours in Sicilië is veel te zwaar voor mij. Bovendien is het er altijd snikheet. Niets voor mij dus. Als de bond me selecteert, wil ik wel de tijdrit rijden."

Aan de vooravond van zijn achtste profseizoen is de toekomstige vader uit Ittervoort meer dan ooit tevoren gemotiveerd. Tijdens een onlangs ingelast trainingskamp in Malaga hoopt hij de basis voor nieuwe successen gelegd te hebben. Afgelopen jaar sloot hij met amper vier overwinningen af. Daarbij geen enkele topkoers. Van een coureur van zijn niveau wordt meer verwacht. Maassen is de laatste om dat te ontkennen. „Niettemin was ik in de koersen waarop ik gepiekt had, in topvorm. Dat waren de Ronde van Vlaanderen, het NK, de Tour en het WK. Ik blonk vaak uit in die koersen, maar kon er geen enkele van winnen."

De gemiste kansen heeft Maassen aan het denken gezet. Dat heeft geleid tot een nieuwe aanpak. Minder koersen, meer en effectiever trainen, meer pieken, hoogtestages, een wetenschappelijke begeleiding etcetera. Kortom, zoals de Italianen dat al jaren met succes doen. De Limburgse biochemicus en sporttrainer Gène Janssen is zijn steun en toeverlaat.

„Vroeger reed ik steeds alle wedstrijden. Vaak ging ik koersen terwijl ik liever zou trainen. Dat is niet goed. Het zal niet meer gebeuren. Vorig jaar startte ik in honderdachttien koersen. Dit seizoen zullen het er een stuk of twintig minder zijn. Omdat ik wil afzien van het WK, kan ik de accenten meer naar het voorseizoen verleggen. De koersen waarop ik piek, wil ik ook scherp staan."

Frans Maassen begint het seizoen later dan gebruikelijk. Geen Ster van Bèsseges en Ronde van de Middellandse Zee, bijvoorbeeld. De Ronde van Valencia, die 22 februari start, is zijn eerste optreden. De Omloop Het Volk laat hij schieten. „Omdat Valencia dan nog bezig is."

In Tirreno-Adriatico legt hij de laatste hand aan de voorbereidingen op zijn eerste grote doel: Milaan-Sanremo. „Ik heb in het voorjaar twee klassiekers omcirkeld, Milaan-Sanremo en de Amstel Gold Race. Met uitzondering van de Waalse Pijl rijd ik ze allemaal. Luik-Bastenaken-Luik in funtie van de Gold Race.

Na de voorjaarskoersen last hij een rustpauze van twee weken ik, gekoppeld aan een hoogtestage. Daarna werkt hij naar NK en Tour toe. „Als ik een goeie klassieker of een rit in de Tour win, is mijn seizoen geslaagd. Ik hoop dat het dit jaar lukt."

Bij zijn jacht op het grote succes kan Maassen in ieder geval rekenen op de steun van zijn provinciegenoot Rob Mulders. „Werken voor de kopmannen is mijn belangrijkste taak," vertelt hij. „En af en toe mag ik mijn eigen kans gaan. Ik ben tevreden met die rol."

Niettemin won vierdejaarsprof uit Well vorig jaar hetzelfde aantal koersen als zijn kopman Maassen: een rit in de Ronde van Asturië, een derniecriterium, Veenendaal-Veenendaal en de GP Templeuve. Bovendien haalde hij het einde in zijn eerste Tour. Mulders (26) was derhalve een gelukkig man. Niettemin zag het er lange tijd naar uit, dat hij zonder ploeg zou komen te zitten. Raas verlengde pas op het allerlaatste moment zijn contract. „Ik begreep het ook niet goed, want ik had toch een prima seizoen achter de rug? Ik zet me steeds helemaal in voor de ploeg. Voor het geld wat ik kost, heb ik wellicht het meest opgebracht. Niettemin vreesde ik even voor het einde van mijn carrière. Gelukkig mocht ik uiteindelijk toch blijven. Ik ben er maar wat blij mee, dat ik bij een grote ploeg, waarin alles perfect geregeld is, zit. Voor hetzelfde geld was ik nu geen renner meer."

● *Frans Maassen, Jelle Nijdam en Edwig van Hooydonck (vlnr) blijven het koptrio van de WordPerfect-ploeg vormen. Jan Raas rekent er op, dat ze weer topkoersen gaan winnen.* Foto: RAYMOND KERCKHOFFS

Ruime 19-25 nederlaag tegen Tachos

'Smalle bank' breekt V&L op

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

GELEEN – Een sterk spelend Tachos heeft een einde gemaakt aan de overwinningenreeks van Hirschmann/V&L die langzaam indrukwekkende vormen begon aan te nemen. De Geleense ploeg, die bij de rust nog met 11-10 leidde, miste de geblesseerde Rutger Sanders terwijl Gino Smits met een gekneusde grote teen niet naar behoren uit de voeten kon. De 19-25 nederlaag kreeg in de tweede helft gestalte toen coach Pim Rietbroek wanhopig op zijn te smalle wisselbank zocht naar vervanging voor zijn vermoeide opbouwers.

Beide ploegen begonnen goed met elk drie aanvallen die een honderd procent score opleverden. Daarna was het met name V&L dat afhaakte. De anders zo trefzekere Hans van Dijk had te veel pogingen nodig om zijn doelpunten te scoren (totaal zeven treffers, waarvan vier strafworpen). Veel minder dan bijvoorbeeld Jacobs is Van Dijk in staat zelf de goede momenten voor zijn schoten te bepalen.

Tachos, een goede mix van ervaring en jong talent en ditmaal gedreven spelend, kon zich langzaam losmaken en leidde na een kwartier met 5-8. Wil Jacobs, toen al met twee treffers achter zijn naam, zag het gevaar van een vroege grotere achterstand en forceerde drie treffers. Met de doelpunten van Van Dijk (tweemaal uit strafworp) waren die voldoende voor de 11-10 voorsprong bij de rust.

In de tweede helft leed het spel van V&L duidelijk onder de beperkte mogelijkheden; Tachos daarentegen ging steeds beter en vooral met meer zelfvertrouwen spelen. Na tien minuten bedroeg het verschil weer drie doelpunten, maar ditmaal bleven de gastheren het antwoord schuldig. Fouten in de aanval hadden vervolgens aan de eigen cirkel fatale gevolgen en Tachos voorsprong liep op tot 16-23. Dat verschil wijzigde in de minder fraaie slotfase nauwelijks meer: 19-25.

Voor V&L scoorden: Van Dijk (7/4), Jacobs (6), Schmetz (3), Smits (2), Smit (1). Bij Tachos waren Konitz, Bram van Mierlo en Robert Nijdam met ieder 5 doelpunten de gevaarlijkste schutters.

Raas gokt weer op dagsuccessen

BRUSSEL – Jan Raas had ze graag als kopstukken van zijn WordPerfect-team 1994 willen presenteren: Lance Armstrong, Rolf Sorensen, Maximilian Sciandri, Gianni Bugno, Toni Rominger, Mario Cipollini. Al was het er maar één geweest. En het geld was niet eens het probleem. Maar geen van de vedetten hapte toe. Zodat Raas het vanaf sisteren met een weliswaar drastisch uitgebreide (van 16 naar 22), met een ook bredere en wellicht meer getalenteerde, maar qua karakter toch weer nauwelijks afwijkende professionele wielerstal moet doen.

De basis blijft Nijdam, Maassen en Van Hooydonck - kandidaten dus voor de klassiekers, en links en rechts wat prologen of etappe-overwinningen. Raul Alcala is als 'te licht voor dat geld' doorgesluisd naar Hennie Kuipers Motorola, de Belg Eric van Lancker terug van de 'wielertoeristen' van Festina in weer een normale ploeg en het koppel Ekimov-Nelubin van Post overgenomen. Raas: „Post mag niks meer in ze zien, omdat ze in Rusland geen verf kunnen verkopen, maar er is wél een WordPerfect programma in het Russisch."

Zijn bazen waren tevreden met de 38 overwinningen in het eerste sponsorjaar, 1993. Maar sportief gezien kon Raas het maar moeilijk warm krijgen van het niveau B-zeges. Géén klassieker, géén Touretappe.

Jan Raas probeert het al zo lang over een andere boeg te gooien; hij wil ook wel eens meespelen in een grote ronde. Maar het experiment met Rooks en Alcala is genadeloos mislukt, en met buitenlanders van hoog niveau als Bugno, Cipollini, Sciandri en Sorensen wilden de onderhandelingen niet lukken. De transfers van Armstrong en Rominger gingen net niet door. Eenzelfde soort ploeg dan maar, maar wel met een andere aanpak. Raas. „Het moet beter dan vorig jaar. En ik zou niet weten waarom dat niet zou kunnen. We hebben een grotere ploeg, dus er is meer concurrentie."

Volgens Raas merkt hij nu al dat de sterkere waarden in de ploeg 'zijn wakker geschud'. „Er hebben er een stuk of tien een trainingsprogramma gevraagd van Gène Janssen, en die zijn er de hele winter al mee bezig."

Bij hem geen wilde uitspraken over 'de jacht op de amateurs', die plotseling schijnt te zijn geopend. „In november heb ik er een keer met Post over zitten filosoferen. We zijn uit elkaar gegaan met de afspraak, dat we nog een keer rond de tafel zouden gaan zitten. Daar is nog niks van gekomen."

Samenstelling WP - ploeg

BRUSSEL – De samenstelling van het WordPerfectteam 1994 is als volgt: Erik Dekker, Louis de Koning, Frans Maassen, Rob Mulders, Jelle Nijdam, Danny Daelman, Sammie Moreels, Edwig van Hooydonck, Yvon Ledanois, Frédéric Moncassin, Dieter Runkel, Michael Boogerd, Tom Cordes, Leon van Bon, Vjatsjeslav Ekimov, Dimitri Nelubin, Atle Kvölsvoll, Bo Namtvedt, Eric van Lancker, Marc Wauters, Marty Jemison, Leith Sherwin. Ploegleiding: Jan Raas, Hilaire van der Schueren, Joop Zoetemelk. De Limburgers Fons van Heel en drs. Gène Janssen zijn respectievelijk als soigneur en trainer aan de ploeg Raas verbonden.

lucky ten

Woensdag 26 januari: 8 - 9 - 10 - 16 - 27 28 - 29 - 34 - 40 - 45 46 - 48 - 52 - 55 - 58 59 - 69 - 73 - 76 - 80 (onder voorbehoud).

Open koersen taboe voor top

BRUSSEL – Profrenners met meer dan 300 punten op de UCI-CP-lijst (de wereldranglijst) mogen dit jaar niet starten in de zogenaamde open koersen voor professionals en amateurs. Jan Raas ontdekte de wijziging in het reglement van de internationale wielrenunie vorige week. De nieuwe regel geldt niet voor koersen buiten Europa, zoals de Tour DuPont in de Verenigde Staten.

'Chinese prestaties met scepsis bekijken'

Overwerk voor Donike

KEULEN – De zwarte markt in anabole steroïden viert hoogtij in de Verenigde Staten, de landen van de vroegere Sovjetunie en Duitsland. Het aantal positie dopinggevallen steeg in 1993 met eenderde tegenover het jaar daarvoor. De onrustbarende toeneming van het gebruik van dope komt vooral voor rekening van de body-builders. Alleen in Duitsland bleken 26 van de 47 onderzochte urinestalen positief.

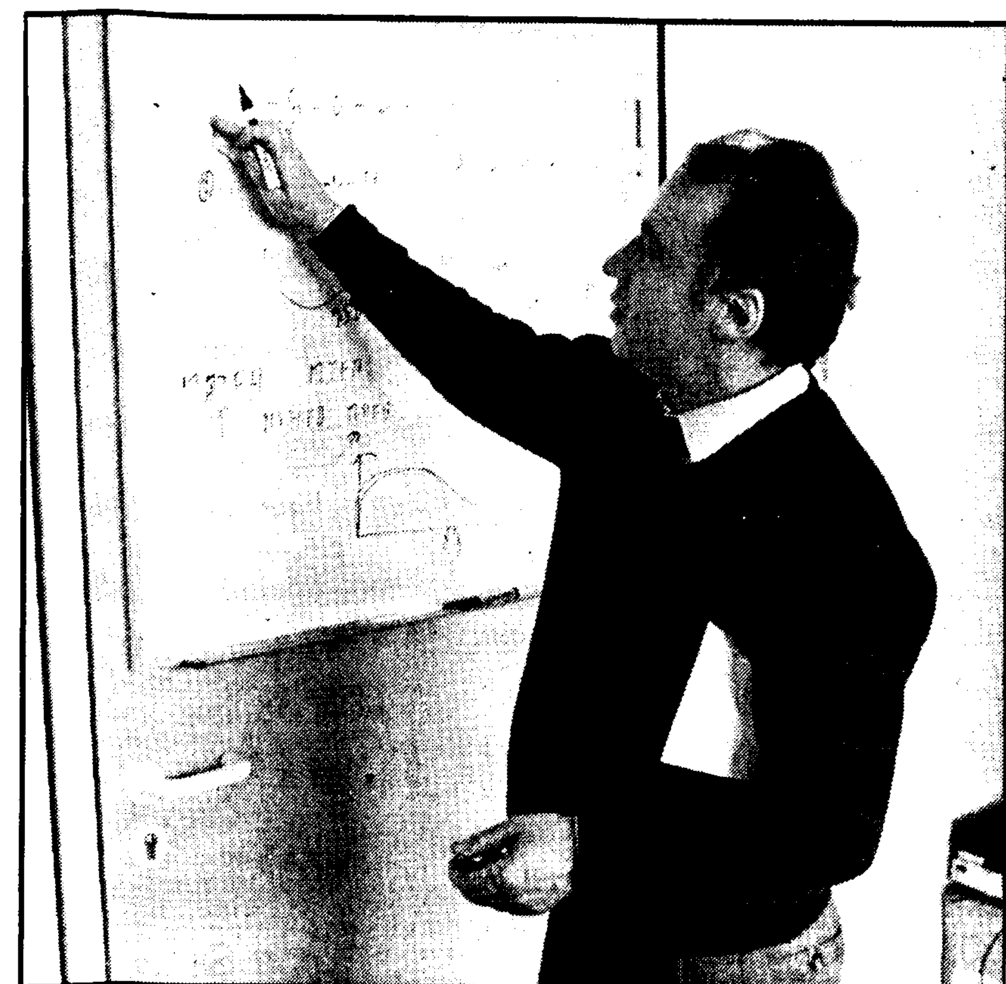
Professor Manfred Donike, lid van de medische commissie van het Internationaal Olympisch Comité, riep woensdag in Keulen bij zijn jaarlijkse persconferentie op tot uitbreiding van de controles buiten het wedstrijdseizoen in de voormalige Sovjet-republieken, Cuba en China.

„Wie nog steeds gelooft dat de verbijsterende prestaties in de Chinese atletiek en het zwemmen te danken zijn aan het gebruik van schildpadbloed en hondesoep, zit op een valse spoor", aldus Donike. De biochemicus onderstreepte dat het zogenoemde „traditionele Chinese medicijn" niet alleen teruggrijpt op geneeskrachtige kruiden maar ook op anabole steroïden. „De Chinese prestaties moeten met de grootste scepsis worden bekeken."

Donike acht de schatting dat in de Verenigde Staten voor meer dan 550 miljoen gulden aan verboden middelen wordt omgezet, veel te laag. „Ik ga uit van twee tot drie miljard mark. Die bedragen zijn angstaanjagend. De omzet in anabolica bereikt die van heroïne en cocaïne. Alleen met wettelijke maatregelen kunnen wij deze explosief groeiende markt beteugelen", stelde de Duitse wetenschapper.

In Keulen werden in 1993 in totaal 9.969 urinestalen onderzocht, daarvan leverden 205 een positief resultaat op. Van het totale aantal controles werden er 5550 uitgevoerd op Duitse sporters. Zeventien sporters van de Olympische bonden reageerden positief tegen 48 het jaar daarvoor. Bij niet-Olympische bonden werd 102 maal gecontroleerd met 27 positieve gevallen.

Donike onderzocht 3225 monsters van buitenlandse sporters. Hij trof 118 positieve plasjes aan.



● *De cijfers waarmee professor Manfred Donike werkt, zijn alarmerend.* Archieffoto: LD

Atleet Faashen sportman Beek

BEEK – Caesar-atleet Ivo Faashen is uitgeroepen tot sportman van Beek. De 18-jarige MTS-student veroverde afgelopen jaar bij de junioren de titel speerwerpen en kreeg brons op het onderdeel kogelstoten. Met de discus werd hij vijfde. Bij gebrek aan geschikte kandidaten werd er geen sportvrouw uitgeroepen. Bij de ploegen scoorde het heren handbalteam van Caesar het best. Het team werd kampioen in de tweede divisie. Het herenteam van Blauw Wit kreeg de aanmoedigingsprijs. Een eervolle vermelding was er voor dressuurruiter Jos Nijsten.

Patrick Janssen naar NK biljarten

HEERLEN – De Urmondenaar Patrick Janssen neemt 29 en 30 januari deel aan het NK ankerkader 47/2 in Haarlem. In het Snooker- Biljart- en Poolpalace in Voorschoten wordt van 28 t/m 30 januari het nationale kampioenschap kunststoten gehouden. De Heerlenaar Ger Holka heeft zich als enige Limburger gekwalificeerd. Hij is in poule B ingedeeld met Jan Brunnekreeft, Van der Wal en Vinke. Luising, De Vos, Scholtes en Groen komen in poule A uit. Holka speelt zijn eerste partij tegen Van der Wal. Er wordt gespeeld volgens het setsysteem met zes groepen van tien figuren. De poule-wedstrijden worden volgens een 'best of five-serie' (drie gewonnen sets) afgewerkt.

Zwaargewichten in de ring

LAS VEGAS – Bokser Evander Holyfield verdedigt op 22 april in Las Vegas zijn wereldtitels van de WBA en IBF. De Amerikaanse zwaargewicht komt uit tegen zijn landgenoot Michael Moorer. Plaats van handeling is het gokpaleis Ceasars Palace. Moorer (26) is in 34 profpartijen ongeslagen. Holyfield (31) leed in 31 profduels één nederlaag, tegen zijn landgenoot Riddick Bowe. In november vorig jaar heroverde hij twee van de drie kampioensgordels op zijn rivaal.

Catamaran heeft wind in zeilen

LONDEN – De catamaran Enza New Zealand heeft zeilhistorie geschreven. Het jacht van ruim 27 meter legde in het begin van deze week binnen 24 uur een afstand af van 520,9 zeemijl, bijna duizend kilometer. Met die afstand werd het recente wereldrecord van de zestigvoeter Intrum Justitia, gevestigd tijdens de tweede etappe van de Whitbread-race, 426 zeemijl, royaal verbeterd. De topprestatie moet nog door het bestuur van de wereldzeilbond worden erkend. Dat gebeurt pas als het schip over een paar maanden is teruggekeerd in een Britse haven.

Monsterzege hockeyers

KAAPSTAD – Het Nederlands mannenhockeyteam is de oefentoernee in Zuid-Afrika begonnen met een eclatante overwinning op het elftal van de Western Province: 15-0 (6-0). Oranje had, zoals de eindstand al aangeeft, geen enkele tegenstand van betekenis. Volgens bondscoach Roelant Oltmans, die alle zestien spelers inzette, was het niet aflatende concentratievermogen en het voortdurend hoge tempo de werkelijke winst.

Bobby Robson opvolger Ivic

LISSABON – Bobby Robson is de opvolger van Tomislav Ivic als trainer van FC Porto. Dat maakte voorzitter Pinto da Costa van de Portugese kampioen bekend. De Engelsman Robson, voormalig trainer van onder meer de nationale ploeg en PSV, werd in december ontslagen bij Sporting, na de uitschakeling tegen Austria Salzburg in het UEFA-bekertoernooi. Vorige week was even sprake dat hij bondscoach van Wales zou worden. Hij tekende een contract tot medio 1995.

Dubbeltoernooi vervangt LK-tennis

HOENSBROEK – In plaats van de Limburgse enkelspel kampioenschappen die de tennisbond begin deze week afgelastte, wordt er in hetzelfde weekeinde in de tennishal Hoensbroek een dubbeltoernooi gespeeld. Nadat de organisator van het Cadac Consten Breij toernooi, John Sistermans, van de afgelasting vernam, heeft hij direct contact opgenomen met de trainers van de verschillende Limburgse clubs. Binnen vier dagen had hij geregeld dat in totaal 32 teams verdeeld over acht poules een toernooi zullen afwerken. In de hoogste afde- ling komen de ploegen van GTR, SLTC, Brunssum en NIP uit.

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0839

Personeel aangeboden

Privé-CHAUFFEUR, 37 jr., i.b.v. auto, LPG, semafoon, zkt. vast of part-time werk, 24 uur p.d., ook part. Tel. 04406-15719, 06-58505141.

Nette man in bezit van luxe auto met autotelef. biedt zich aan als CHAUFFEUR. 06-52971050 of 045-753992.

Personeel gevraagd

Het Dagblad de "TELEGRAAF" is op korte termijn op zoek naar enkele serieuze kandidaat

BEZORG(STER)ERS

voor bezorgwerkzaamheden in KERKRADE.
Voor meer informatie over de aard van de werkzaamheden en de verdiensten kun u bellen naar: 045-326033.

Limburgs Dagblad in Brunssum vraagt voor

Nuth

Bezorgers m/v

Verdiensten plm. ƒ 200,- per maand met 'n uurtje werk per dag. De werktijden zijn tussen 6 en 7 uur 's morgens. Interesse? Bel voor meer info: 045-256363.

MONTEUR gevraagd voor onze snel-groeiende gezonde Electrowinkel in TV, radio en wasautomaten met goede toekomstmogelijkheden. Br.o.nr. B-05095, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge ervaren BUFFET-HULP gevr. voor vrijdagavond en zaterdag en/of evenementen, cq. carnaval, kermis, enz. ☎ 046-742098.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdienste ca. ƒ 100,- per avond. Interne opleiding. Bel Yacana 040-547511.

Classic Club te Lanaken vraagt een representatieve GASTVROUW met leidinggevende capaciteiten. Ervaring in een soort gelijke functie/branche is een vereiste. Tel. 0932-89.472301

Ervaren MODINETTES gevr. voor thuiswerk, plm. 20 uur p. wk. Liefst i.b.v. industriemach. en eigen vervoer. Tel. 045-453308.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en weekenddienst. Julianastr. 6, Brunssum. ☎ 045-252444.

Confectie Consten BV vraagt voor spoedige in dienstetreding NAAISTERS en leerlingen voor 38 urige werkweek. Leeftijd tot 40 jaar. Bel voor afspraak 045-441220 Bocholtz.

Ervaren vr. FRITUREHULP gevr. voor 2 à 3 avonden per week, leeftijd 20-40 jaar. Tel. 045-457845.

Wilt u in uw avonduren ƒ 400,- p/w BIJVERDIENEN? Bent u tussen 25 en 45 jaar, bel dan voor meer info dond. tsn. 9-17 en za./zond. tsn. 10-17 uur: 0049-240518025.

Vrouw biedt zich aan voor HUISH. werk, voor enkele ochtenden p.wk. 045-320125 van 14.00-16.00 uur.

Gevr. met spoed DIERENARTSASS./Secretaresse. Br. o.nr. B-05090, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland erv. BETONTIMMERLIEDEN. ☎ 04499-4899. Na 13.00 u. 04499-4479.

OG te huur

KERKRADE, te h. zeer nette rustige etagewoning voor 2 pers., ƒ 900,- incl. stookk. Inl. 00-32.89.772221.

ZUTENDAAL 2 Luxe nieuwb. app. inger. keuken, badk., 2 slpk., gar. 1 Onmidd. beschikb. en 1 va. 01.04.94. Inl. 09-32.89.722.001.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuizen gezocht???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid - geen makelaarskosten.
DEROY VASTGOED LIMBURG B.V. 045-727173.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

ZUTENDAAL Goedgelegen woning ong. 15a woonk., keuken, eethoek, 3 slpk., gar., berging, zolder, zwembad. Inl. 09-32.8972.2001.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd; opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-520558.

HEERLEN-Noord, Leienhoesstr. 9, te koop halfvrijst. goed onderh. woonhuis met dubb. gar., tuin en 4 slpks. Prijs ƒ 220.000,-k.k. Telef.: 045-218963.

HEERLEN. Gouverneurstr. 11. Halfvrijstaand woonhuis, tuin, grote garage, aparte hobbyruimte, 3 slpks, bwj. '80, vr.pr. ƒ 179.000,- k.k. Telefoon 045-753087.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bedrijfsruimte

Te huur bedrijfsruimte totaal plm. 75 m2, centrum BORN, geschikt voor winkel-kantoorruimte. ☎ 04498-51241.

Te huur LOODS 100m2 te Landgraaf. Tel. 045-311288.

Woningruil

Woningburo Start heeft voor U 1400 RUILWONINGEN in Nederland. Bel voor gratis info: 030-941099.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kamers

Te huur mooie gemeubileerde KAMER. Holtskuilenstr. 1, Eygelshoven.

Te huur goed gemeubileerde zit/SLAAPKAMER. Pannesheiderstr. 1, Kerkrade.

Jongeman (25 jr.), zkt. gemeub. kamer, te HEERLEN/Hoensbroek. Bellen na 18.00 u. ☎ 045-740394.

Bouwmat./machines

Te k. 2 demontabele UNITS, te gebruiken als verenigingslokaal of kantoorgebouw. Telef. 043-632433.

Te koop 5 ijzeren SPANTEN voor loods, 12 m overspanning, 5 m hoog, 20 m lang. Telefoon 043-632433.

Te koop gevraagd plastic GOLFPLATEN. Tel. 045-310009.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industriestr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES en koelkast rep., zonder voorrijkosten. Bel: Geleen 046-745230. Service binnen 24 uur.

Hobby/D.h.z.

Open huis-demonstratiedagen voor alle hand- en machinebreiers op 27, 28 en 29 januari. BREISTUDIO Gen Eikake, Burg. Kengenstr. 38, Hulsberg. Tel. 04405-3787.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend van ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding Kantoorstoelen
Rock II Za ƒ 185,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Sharp Kopieermachines
Kunt U al huren vanaf ƒ 39,- per maand excl. 17,5% BTW. Na afloop van huurperiode is de machine eigendom.
Keller kantoormachines.
Economiestraat 39, Hoensbroek. ☎ 045-237356.

Geldzaken

RENTELOOS GELD LENEN!
Helaas dat gaat natuurlijk niet.
Maar de vaste rente is nu wel erg laag.
Vaste rente nu 10%.
Zet nu uw doorlopend krediet om in een lening met VASTE rente. Bij een doorlopend krediet staat de rente NIET vast.
PROFITEER DUS NU VAN DE LAGE VASTE RENTE.
Voorbeelden VASTE RENTE LENING.

In handen	loopt	per mndmaand		effectieve rente
ƒ 31.000,-	72	ƒ	593,-	10%
ƒ 35.000,-	84	ƒ	599,-	10%
ƒ 45.000,-	96	ƒ	702,-	10%
ƒ 60.000,-	96	ƒ	937,-	10%
ƒ 75.000,-	120	ƒ	1017,-	10%

Toetsing en registratie BKR-Tiel.
*Effectieve rente op jaarbasis.
Kosteloze oversluiting van uw doorlopend krediet of te dure persoonlijke lening. Bij aflossing van een pers. lening kan uw huidige bank kosten in rekening brengen, die wij echter mee kunnen financieren.
BESPAAR DUIZENDEN GULDENS, BEL SNEL:
038-226935 tot 21.00 uur (dagel.)
NIVO, Emmastraat 7 - 7a, 8011 AE Zwolle.(intermediair).

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuïteit 5,6%, spaar 5.9%. Uw hypotheek vervogen? ☎ 073-220300.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

Uitnodiging open dagen
op donderdag 27 en vrijdag 28 januari 1994
van 10.00 tot 16.00 uur
bij maatschap Rutten te Reijmerstok (Z-Limb.)
Reijmerstokkerdorpstraat 147

Afgelopen herfst is de nieuwe ligboxenstal bij maatschap Rutten in Reijmerstok in bedrijf genomen. In overleg met maatschap Rutten en in samenwerking met de bij dit projekt betrokken leveranciers organiseren wij enkele open dagen. Intrak en Alfa Laval Agri presenteren hierbij de eerste in Zuid Nederland geïnstalleerde Blue Diamond 2x8 zij aan zij melkstal met het Alpro system voor melken, melkmeting en voeren. Bij deze nodigen wij u uit voor een bezoek en dit mede namens De Boer Stalinrichtingen, Veugen Stallenbouw, UTD mengvoeders, Custers Dierbenodigdheden, Campina-Melkunie en DLV. Voor een gezellige akkomodatie is gezorgd. Tijdens deze dagen heten wij U van harte welkom.
Intrak b.v. Weert en Voerendaal.

Te koop SJORD hengst, 3 jaar, tevens rijzadel te k. Crostolostr. 35, Stein.

Heren VEEHOUDERS, wij kunnen al uw drijfmest snel, efficiënt en concurrerend injecteren met onze nieuwe 6 mtr-sleufhoeekbemester. Loonbedrijf Senden, Ubachsberg. ☎ 045-751672.

H.H. Agrariërs: Voor EMISSIE-ARME mest aanwending op grasland, beschikken wij over een 6 mtr.-sleufkouterbemester. Beleefd aanbevolen, Loonbedrijf J. Scheren, Schinveld. Tel. 045-253499. Tev. levering van alle soorten drijfmest.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bedrijven/Transacties

Te koop winkelinventaris
Bakermans Lingerie-zaak, Kouvenderstr. 62, Hoensbroek. Tel. 045-211159.

BELGIË (bij Maastricht) t.o.a. uniek sfeervol rest./pizzeria, 50 zitpl., met sfeerv. tuinterras 50 zitpl., overn. pand mog. Fin. mog. ☎ 076-414314.

Te huur CAFETARIA per direct. Br.o.nr. B-05096, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Auto's

Auto Vencken Sittard biedt aan:

AUDI 80 1600 comfort servo pakket zwartmet.	1992
Polo Fox 1300 cc zilver	1989
Golf CL 1600 3-drs blauwmetallic	1990
Golf CL 1300 3-drs zilver	1991
Golf CL 1300 5-drs wit	1987
Golf GL III 1800 cc wit	1992
Golf Pasadena 1600 diesel groenmetallic	1991
Passat CL Sedan 75 pk blauwmetallic	1989
Passat CL Sedan 90 pk zwartmetallic	1992
Passat CL Sedan 75 pk wit	1992
Audi 80 1.8S servo pakket roodmetallic	1990
Opel Kadett 13 Club GT-uitv. rood	1988
Volvo 440 GL 1.8i grijsmetallic	1989
Volvo 440 GL 1.8i blauwmetallic	1992
Subaru Justy 1.2 GL 5-drs wit	1990
Audi 80 18S Sport tornadorood	1991
Volvo 340 DL grijsmetallic	1986
VW Golf III 1800 cc 75 pk zwart	1992
Ford Siërra 2.0E GT rood	1992
Golf Madison 1.8i 90 pk grijsmetallic	1990
Ford Escort 1100 cc wit	1987

Golf II en III diverse uitvoeringen en motoren.
Auto Vencken Sittard
Leijenbroekerweg 27. Telef. 045-515777.
Na 18.00 uur: 045-741524 Servé Janssen, 04754-82198.

Voor alle onderhoud en reparaties aan uw Citroën. Ook voor levering van nieuwe citroëns of gebruikte auto's van alle merken.

van ROOSMALEN Gulpen
Rijksweg 113, Gulpen. ☎ 04450-1450.

FIAT Quality Excellence DEALER
Occasions
Met een jaar garantie

6x Panda 1000 IE	'89/'92ƒ	8.900,-
2x Panda automaat	'92/'93ƒ	14.600,-
5x Uno	'90/'92ƒ	11.900,-
4x Tipo 1.4 IE	'91/'92ƒ	19.900,-
Tipo Turbo Diesel roodmetallic	1991 ƒ	19.900,-
Tipo 2.0 GT rood	1991 ƒ	24.900,-
Tempra 1.6S zwart	1991 ƒ	22.900,-
Alfa 75 1.8 IE grijsmetallic nov.	1990 ƒ	19.900,-
Citroën AX 1.1 inj TGE wit	1992 ƒ	16.900,-
Siërra stationcar 2.3 diesel wit	1989 ƒ	15.900,-
Honda Aerodeck 2.0 EX LPG roodmet.	1988 ƒ	14.900,-
Renault 5 TR 1.4i zwart	1990 ƒ	12.900,-
Seat Toledo 1.6 CL wit	1992 ƒ	22.900,-
VW Golf cabrio GLi	1987	pr.n.o.t.k

Motorfiets

Honda Shadow VT 600 9.000 km	1990	ƒ10.900,-

Financiering - inruil - bovaggarantie
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. Telef. 045-742121.

Te k. gevr. sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

CITROËN DEALER
Sondagh BV
Heerlen-Hoensbroek
De Koumen 34
☎ 045 - 22 33 00

Audi 80 QUATRO 2.0 L. Continu comp. gest., 4-wiel aandr., kl. Parelmoerwit, geh. uitgeb. en verl., bwj. '88, pr. ƒ 25.000,-. Tel. 045-452225.

Te k. BMW 635 CSi, autom., bwj. mei 1988, 95.000 km. Telefoon 045-714035.

BMW 324 D bwj. '86, 110.000 km, lm-velgen, radio, leder stoelen, van BMW-medewerk., i.z.g.st. ƒ 13.900,-. 045-750266.

Te koop Daihatsu APPLAUSE 1.6 XI, luxe uitv., vr.pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-753621.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Eurocasions zoals het hoort.
Speciale aktie
ZX Furio 1.8 3-drs. 1993
ZX Aura 1.8, 3-drs., 1993
XM CT turbo, 1993
ZX 1.4 Reflex, 1993
ZX 1.4 Avantage, 5-d., '93
Xantia 1.6 X, 1993
Xantia 2.0i 1993

Tot ƒ 10.000,-
Citroën BX Diesel 1987
Peugeot 305 SR 1983
Opel Kadett 1.2S 1982
Opel Kadett, 1980
Nissan Micra, 1983
Volkswagen Polo, 1983
Peugeot 309, 1986
Citroën Visa 1.1 RE, 1986
Citroën BX 1.4, 1986
Citroën BX 1.3, 1986
Fiat Panda 1000 CL 1989

Tot ƒ 20.000,-
Citroën BX 19 TRS 1986
Fiat Tipo 1.4 1991
Citroën BX 1.4 RE, 1988
Citroën BX 1.4 inj., 1989
Citroën AX 1.1 TGE, 1990
Citroën BX 1.6 RE, 1989
Citroën BX 1.4i, 1989
Nissan Bluebird 2.0, 1989
Citroën AX 1.1 TGE, 1991
Citroën AX First, 1992

Tot ƒ 30.000,-
Opel Kadett 1.8 1991
Citroën ZX 1992
Toyota Cambry 2.0 1991
Volvo 440 GL 1.8 1992
Citroën BX Cannes, 1991
Audi 100, 1988
Alfa 33 1.4, 1992
Citroën BX GTi, 1990
Citroën BX Break, 1991
Renault 21 Nevada, 1991
Peugeot 405 GRX, 1992.
Mitsubishi Galant 1.8 1990
BMW 318i Touring 1989

Citroëndealer

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
☎ 045-223300

Te koop auto's van ƒ 750,- tot ƒ 4.900,-; Kadetts van ƒ 1.500,- tot ƒ 2.500,-; de meeste met APK. MARTENS BV, Kerkstr. 92, Landgraaf, ☎ 045-314096.

AUTO'S. U belt, wij kopen!! Ook bedrijfswagens met vrijwaringsbew. 045-427671.

BMW 318i, bwj. '84, wit, 110.000 km., i.z.g.st., nw. uitl., vr.pr. ƒ 7.600,-; Nissan Micra GL, bwj. '89, wit met decor, 56.000 km., als nieuw, vr.pr. ƒ 9.800,-. Tel. na 20.00 uur 045-458093.

Fiat UNO 45, bouwjr. '84, i.z. g.st., APK, ƒ 3.200,-. Tel. 045-317675.

Te k. Fiat PANDA 34, bwj. '86, zwart, radio/cassette, ƒ 3.450,-. ☎ 045-320457.

Te k. Fiat PANDA 45, bwj. '85, in goede staat, APK '94, km.stand 62.000. Telef. 045-273735/5995.

Ford ESCORT 1300, t. '84, APK 11-'94, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-721474.

FORD Escort 1.4, bwj. '88, kl. rood, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-352954 na 17.00 u.

Te koop gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. ☎ 045-729710.

GOLF Country Special GTi, bwj. 9-'92, 5-drs., trekh., cass.rec., groen, sportwin., km.st. 21.000, nw.st., nw.pr. ƒ 59.000, ƒ 32.000,-. Tel. 045-32317

Voor Piccolo's zie verder pagina 2

1962 Sharp produceert het eerst in de geschiedenis magnetrons in serie
1966 Sharp brengt eerste magnetron met draaiplateau
1988 Sharp levert ...
1990 Sharp voorziet ... van de eerste ...
1993 Sharp ...
1994 Sharp introduceert ...

De Sharp Magnetron Home Service geeft kopers van een Sharp combi-magnetron binnen de garantietermijn van 1 jaar recht op gratis service aan huis, incl. voorrijkosten. Plus een nederlandstalig kookboek! Alléén op vertoon van het speciale garantiecertificaat!
SHARP THE IDEAS COMPANY
Sharp Electronics Benelux BV, postbus 900, 3990 DW Houten

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

Pers.Kont./Klubs

Nette DAMES gevraagd voor SM-club, zeer goede verdiensten. ☎ 045-414338.

Wij vragen leuke MEISJES voor Escort. Telefoon: 045-418886.

Zoek je een leuke WERKKRING en eventueel een part-time job. Bel dan Lady Escort ☎ 045-275262

CHAUFFEUR gevraagd voor escortservice. Telefoon 045-275262.

Classic Club te Lanaken vraagt met spoed nog enkele dynamische MEISJES. Hoge verdiensten! Inl. tel. 09-32.89.472301

MEISJES gevraagd. Intern en vervoer mogelijk. Telef. 045-706903.

MEISJES gevraagd voor nieuw te openen privéhuis, goede verdiensten. Tel. 045-275813.

06-lijnen

Gratis telefoonsex voor vrouwen: 06-4311
spannens, sensatie, kost niks!

Mannen bellen: 06-9596
ƒ 1,- p.m. (uitsl. mannen).

Hete meiden bellen gratis 06-4611.

Mannen bellen: 06-9785
ƒ 1,- p.m. (alleen mannen)

Rijpe Dame Live. Jij mag 'n livegesprek met mij! 1 gpm
06-320.320.63

DIKKE vrouwen. Lekker boven op? Volle bollen 1 gpm
06-320.321.34

One on One
06-320.329.60 ƒ 1,- p.m.
Direkt contact met een lekkere meid.

Homo Live
06-320.330.12 ƒ 1,- p.m.
4 ruwe handen, daar is geen homo tegen opgewassen.

Pornofoon
06-320.330.54 ƒ 1,- p.m.
Wil je onder me liggen?

*** Griekse Sex ***
Lisa draait z. om 100 cpm
06-320.325.55
Claudia oudere ervaren dame
Pak me! 1 gpm
06-320.320.38

TONG-STREELMASSAGE 1 gpm. Meisjes 18 jr. zappen maar! Zachtjes streel.
06-320.320.52

06-96.26
S&M-LIVEBOX
Live met je meesteres op een lijn. Straf....! 1 gpm

LiveSex met een rijpe donkere vrouw! Lekker een livegesprek. 1 gpm.
06-96.86

Volslank tot dik! Vrouwen van chic tot volks. 1 gpm. Ze zijn 30 tot 55 jr. RIJP!
06-96.94

Op z'n FRANS! Live met mij, alleen Franse sex! 1 gpm
06-97.33

STRAATMEID Live. Eindelijk kun je live sexen met een ordi straatmeid! 1 gpm
06-98.40

Sex Top 10
De computer kiest de sexlijn die jij wilt: 100 cpm.
06-320.320.40
Voor elk wat wil(d)s. 1 nummer - 10 meisjes.

Sex"o"foonbox
Live sexen met Rijp & Jong! 1 gpm. 06-320.329.50

EROX! De Madam verbindt je door, zeg maar wie! Zalig zo'n hoogtepunt 1gpm.
06-95.06

06-95.91
Het meisje bukt en schuift haar rokje omhoog! Op z'n Grieks! 1 gpm

Direkt Live Box! Je komt direkt in 'n orgie terecht! Met z'n tienen met 1 of 2 vrouwen. 1 gpm
06-95.93

(50 cphm.) Wat doet U met Uw hand onder m'n rokje meneer? Nee hoor, ik heb daar geen
Spiekbriefje
verstopt!
06-340.340.30

(50cpm) "Waarom moet ik deze ringoefening naakt doen?" vroeg zij. "Omdat je m'n benen spreid dan...."
06-340.350.75.

(50 cphm) Hij bracht me naar huis, opens trok hij z'n broek uit, deed mijn rokje omhoog en m'n slipje naar beneden.
Nee niet doen!!!
06-340.340.20

(50cphm) Nel heeft een nieuwe vriend. Ben je nog maagd? Ja, en jij mag mij als eerste nemen!
06-340.340.55

Snel sexkontakt
met 'n vrouw in jouw regio
06-350.290.37 (75 cpm)

Direkt privé
Regio Limburg. Meisjes verstellen je alles zelfs hun adres en/of tel.nr. 06-9826.1 p.m.

Hete vrouwen zoeken
anonieme sex
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Zoek jij hete meisjes?
Sex thuis kontakt
06-320.326.33 (75 cpm)

Sexkontakt
met ondeugende vrouwen. Bel nu 06-9604. (75 cpm)

Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen. 06-320.330.46 (75 cpm)

Direkt apart
met div. leuke meiden Bel 06-9510 (75 cpm)

Homo-kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (Nu 50 cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Even vlug
direkt apart met 'n meisje Bel nu 06-9822 (75 cpm)

RIJPE vrouwen zoeken
Sexkontakt
Bel nu 06-9705 (75 cpm)

Hete meisjes uit de regio
Limburg
06-350.290.47 (100 cpm)

Eenzame
vrouwen zoeken sexkontakt!! Bel nu 06-9780 (75 cpm)

06-320.320.55
Zoek je 'n GRIEKS standje met rijpe vrouwen? (1 gpm)

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan. 06-320.330.88 (75 cpm)

Nieuw!!!
Direkt apart, gezellig kletsen met NU nog meer vrouwen. 06-9824 ƒ 1,- p.m.

Direkt vrouwen aan de lijn
Even vlug
06-320.330.01 (75 cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg 06-320.330.79 (75 cpm)

*** SM voor 2 ***
Snelle SM-kontakten!! 06-320.329.99 (75 cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. 06-9844 (75 cpm).

Veel ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? 1 gpm.
06-9602

Tikkeltje ondeugend direkt apart met een leuk meisje 100cpm
Bel 06-9776.

De vrouw
zoekt een heet sexkontakt 06-320.330.42 (75 cpm.)

Heerlijk discreet
direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!! 06-320.322.11 (75 cpm)

Praat zelf de heetste vrouwen jouw bed in! 100cpm
Bel nu 06-9664

GRATIS SEXKONTAKT. Meer dan 400 hete meiden. (Nu 50 cpm.)
06-350.110.77

Telefoonsex
Gratis voor vrouwen. Dames bellen gratis 06-4909. Mannen bellen via 06-9755 (75cpm)

Gratis voor
vrouwen: 06-4909, mannen bellen via 06-9504. 1gpm

Taboe..Beestachtig. 1 gpm.
06-320.327.20

100% Wilde Live Sex
06-9714
Geen wachttijd. 1 g.p.m.

Leuke meiden willen jou! Vraag naar hun telnr. 75cpm
06-9755

35+ sexkontakt
Volop rijpe vrouwen zoeken sexkontakt. 06-9616 (1 gpm)

Sex voor twee
Snel 'n hete vrouw aan de telefoon. (75 cpm). 06-320.330.81

Nieuw!
Direkt babbelen met leuke meiden. Bel 06-9757. 1 gpm.

Zoek je een leuke vriendin?
De relatielijn
Bel nu 06-9700 (100 cpm)

Direkt Privé
Snel apart met de leukste meiden! 06-9710 (75cpm)

Thuiskontakt
Hete meisjes in jouw regio. Bel nu 06-9811. (75cpm)

Zeker weten
dat er ook op jou een meisje wacht! Bel 06-9701 (75 cpm)

Sex voor 2
Meiden bellen gratis 06-4654
Mannen bellen!!!
Hete meisjes...06-9823
Echt Live...06-9824
Sex Direct...06-9825
Alleen mannen - 1 gpm.

Lesbi-Agressie
06-320.326.04 (1 gpm)

ONE ON ONE
06-9891
Direkt Apart met 'n leuk meisje, 75 cpm.

Nieuw ruwe SM.
Uren van een mooie vrouw. De onderwerping. 06-350.250.77 1 gpm

Ze is 32
Mooi en sterk. Streng legt ze een blote knul over de knie. 06-320.340.55 1 gpm

2 Man maken haar met olie wildverlangend naar...
Grieks.
06-320.323.85 1 gpm

Te laat
beseft ze wie haar uitkleedt, maar hij is ze sterk. 06-320.330.09 1 gpm

Homo Direkt
Apart regio Limburg. Zoek je 'n Gay 06-98.87. 50 cpm.

Nee nee...
Oh ja!! Eindelijk wil ze met 2 mannen. Grieks. 06-320.329.24 1 gpm

(50 cphm.) U gaat me toch geen pijn doen hè? vroeg het naakte meisje "Jawel"
de Sadist
lachte gemeen en hij pakte de leren zweep. 06-340.340.90

Blonde vrouw
met naakte knul in het badhokje. Haar gulzige mond zoekt en vindt. 06-320.340.22 1 gpm

De man
die haar foto's in handen krijgt leeft zich uit bij de mooie blonde vrouw 06-320.330.52 1 gpm

Kontakten/Klubs

Niet alleen onze telefoon staat roodgloeiend!!!
*****RIVERSIDECLUB*****
Met Anita, Petra, Gerda, Manuela en Saskia.
A2 afslag Echt, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Open maand. t/m vrijd. van 14.00 t/m 2.00 uur. Tel. 04755-1854. Creditcards accepted.

Porky's Pretpark
THE BEST FOR THE BEST MET DANIELLA, JAQUELINE, CORINNA, MONIQUE. NIEUW SAMANTHA 18 jr. een kanjer en NICKY 18 jr. Lolita-type
Onze ervaren RUSSISCHE MASSEUSE doet weer mee.
☎ **045-228481. Za. open v. 12-19 u.**

Club Levant
Vandaag weer onze spec. Triodag ½ uur ƒ 125,- en 1 uur ƒ 200,- met zes mooie meisjes.
Maastrichterstr. 156 Brunssum. Telef. 045-275199.

Escort all in
045-326191

Peggy privé
Escort ma.- vrij. 11-22.30 u. Wo. tot 19.00 u. 046-374393. Vanessa 18, Kim Grieks, Yvonne DD. Russisch.

Privé Candy
Met nieuwe meisjes, massage, trio of lesbisch 045-212616/211391.

Escort Service
discreet en snel, voor een leuk meisje bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 02.00 uur. Tel. 045-422685.

Buro Sittard
Met 50 betrouwbare adressen. ☎ 046-523203

Privé Rani
Ben 06-52984922
Dringend meisjes gevr.

Club Mirabelle
onze club is open vanaf 22.00 uur tot 05.00 uur. 6 leuke dames verwennen u. Burg. Fransenstr. 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.

Bij Angelique
is het uniek. Massage en erotiek. Van 11 tot 23 uur.
☎ **045-311135.**

Mirabelle Escort
discreet bij u thuis of in hotel
☎ **045-427120**

2 jonge meisjes voor totale
ontsp. massage
Tel. 045-353489.

Romantica
Bel 045-419742
Nieuw Grieks

Privé en escort
Tel. 045-427631.

SM Huis Rachel
Vrijdag a.s. open SM-Bizar-Party avond. 045-414338.

Volslanke
vrouw ontvangt thuis. Tel. 043-473309.

De prettigste meisjes
Club Paris
Oirsbeek ☎ 04492-1873.

Nieuw, nieuw, SABRIENA
Knap
en G..........045-425100!!

Jongevrouw 27 jr.
Hot item
Sex? Geen kunst aan. Erotiek? Een kunst op zich. Info: 045-330391, vragen naar Leon.

! Julia !
privé, Grieks, SM en adressen. 045-225333.

Lady Escort
Charmant en discreet met div. nw. dames v.a. 10.00 uur 's morgens 045-275262.

Lekkere vrouw
045-714707, Heerlen-Privé.

Claudia
Vanaf 10 uur. ☎ 045-721759.

Privé Ilona
Ilona met vriendinnen. Nieuw: Samira en Ilona uit Kerkrade. Tel. 045-708903.

Privé
Linda
en vriendin. Wie belt mij, jonge Duitse, 22 jaar, groot borsten, ontvangt privé. Telef. 04746-3675.

Vanaf 10.00 uur
Angelique, nieuw Sandra. Telefoon 043-639410.

Flamingo
leuke, aantrekkelijke dames van 18-28 jaar bezorgen u een onvergetelijk avontuur. Groetjes Petra, Wilma. Geopend van 14.00 tot 03.00 uur. Zondag rustdag. Oranjestr. 30, Hoensbroek. Tel. 045-217633.

Flamingo escort
discreet bij u thuis of in hotel Telefoon 045-217633.

ƒ 50,- all in
Eens geweest en je komt terug!! 045-423608.

Nieuw, Nieuw
Verwen uzelf 2x 4x 6x relaxen ƒ 200,- all-in. Open sex of privé! 2x Hoogtepunt ƒ 100,-. Dagelijks v.a. 11 uur Rijksweg Zuid 105, Geleen 046-756335.

Attentie: Delight escort is er met boys/girls v.a. 18 jr.
Twilight escort
☎ 045-275618.

Nieuw Bedroom escort bij
Surprise escort
onder nieuw beheer met 1000 en 1 mogelijkheden. 045-275900.

NIEUW!!!
Sex-O-theek LIBERTA. Nu of nooit. 2x relaxen met drankjes en bubbelbad ƒ 250,- all-in. Open sex of privé. Maaseikerweg 24, Susteren. ☎ 04499-4346

La Comparsa Bar Vaesrade
nieuwe meisjes ☎ 045-241592.



Rangers weert fans Celtic

GLASGOW – In de strijd tegen het voetbalvandalisme heeft Glasgow Rangers een opmerkelijke daad gesteld. Het bestuur weigert voor de thuiswedstrijd tegen aartsrivaal Celtic op 30 april kaartjes ter beschikking te stellen aan supporters van de bezoekende club.

Glasgow Rangers heeft in het Ibrox-stadion de laatste jaren slechte ervaringen met de fans van stadgenoot Celtic. Sinds maart 1992 hebben aanhangers van laatstgenoemde club voor een bedrag van ...000 gulden vernielingen aangericht.

De laatste derby op 30 oktober legde Glasgow Rangers een rekening op van ruim 20.000 gulden aan reparaties.

Van onze correspondent
LEO JASPERS

Jo Gerards geeft er de brui aan bij Mariarade

Wit Groen ontslaat trainer na drie duels

VAALS/BRUNSSUM – Opnieuw zijn twee amateurvoetbaltrainers bij hun clubs vroegtijdig opgestapt. Het betreft Jo van der Mierden die bij het Vaalser Wit Groen VC de pijp aan Maarten gaf en Jo Gerards die Mariarade vaarwel zei. Vooral Wit Groen VC maakt in dit opzicht stormachtige tijden mee. Na zes competitiewedstrijden kreeg trainer Theo Poeth zijn ontslag waarna Jo van der Mierden welgeteld drie (verloren) duels op de bank mocht plaatsnemen.

De Duitser Edi Benoit (voorheen trainer van Westwacht Aken) neemt tijdens het verdere verloop van de competitie de trainershonneurs bij Wit Groen VC waar. Tevens heeft Wit Groen VC-voorzitter Jacobi de voorzittershamer neergelegd, omdat hij zijns inziens niet langer als zodanig kon functioneren. De lezing van het Wit Groen-bestuur over de trainersmutatie: „Jo van der Mierden is op eigen initiatief vertrokken na een discussie over zijn eventuele contractverlenging na dit seizoen."

Jo van der Mierden (dit seizoen ook al bij SVM aan de kant gezet) over de hele ontslagaffaire: „Ik ben een man met het hart op de tong en krijg daar thans weer de rekening voor gepresenteerd. Ik heb bij Wit Groen bepaalde onverkwikkelijke zaken op organisatorisch gebied geconstateerd en dat aan het bestuur kenbaar gemaakt. Op grond daarvan is de voorzitter opgestapt en ben ik achteraf telefonisch op de hoogte gesteld van mijn ontslag. Het is dus niet zo dat ik uit eigener beweging ben opgestapt."

Jo Gerards hield bij Mariarade wel de eer aan zichzelf. Hij werd bij die club geconfronteerd met een bestuurlijke leegloop en was voortdurend doende voldoende bestuurskader te charteren en ander organisatorisch pijn te ruimen. Allemaal zaken die normaliter niet tot het takenpakket van de trainer behoren. Enigszins gefrustreerd heeft Jo Gerards daarop zijn nog anderhalf jaar doorlopend contract eenzijdig verbroken. Hulptrainer Cis Cox neemt voorlopig Jo Gerards' taak over. Secretaris Desmet van Mariarade voelt zich vooralsnog niet geroepen namens de vereniging hierop commentaar te leveren, maar zegt wel persoonlijk het opstappen van Jo Gerards te betreuren.

Stefan Edberg wil Amerikaans onderonsje in Australië verstoren

Koele Zweed komt op temperatuur

DOOR ROB VAN DER ZANDEN

MELBOURNE – Jim Courier is in vorm, Pete Sampras onverstoorbaar, maar Stefan Edberg is weergaloos. De 28-jarige Zweed liet gisteravond Thomas Muster alle hoeken van de baan zien in de kwartfinale van de Australian Open. Met de staart tussen de benen verliet de kreunende en tevergeefs beukende Oostenrijker Flinders Park. Tegen deze Edberg was weinig te beginnen.

Na een snikhete dag waarop de barometer 38 graden aangaf en het centre-court als een magnetron fungeerde, was het 's avonds opeens koel in Melbourne. Het regende zelfs en daarom ging het dak dicht voor de avondpartij tussen de als zesde geplaatste Muster en de als vierde geplaatste Edberg.

De 26-jarige Muster, in '89 halve finalist in Australië, begon vol zelfvertrouwen aan het karwei. De linkshander had nog geen set ingeleverd in vier wedstrijden. Nu pakte hij geen set. Edberg liet slechts negen games liggen: 6-2, 6-3, 6-4.

De Scandinaviër, die het toernooi in '85 en '87 won en daarna drie finales verloor (waaronder een opgave), is in supervorm. De reflexen aan het net, de vlijmscherpe volleys en de passings met de backhand, alles werkt weer bij Edberg. De tweevoudige Wimbledon-kampioen heeft de laatste jaren veel prijs gegeven. De eerste plaats op de wereldranglijst werd bezet door Courier en daarna Sampras. Edberg trouwde, werd vader en tennis had even minder prioriteit. Hij won vorig jaar voor het eerst sinds vier jaar geen Grand Slam. Maar hij is terug en beter dan ooit lijkt het. „Ik voel me goed en denk dat het minimaal een jaar geleden is dat ik zo lekker speelde," aldus Edberg.

Sauna

Volgens Pete Sampras leek de Australian Open gisteren op alles behalve een tennistoernooi. Spelen in de sauna van Flinders Park was een 'overlevingstocht' geworden, meende hij. Dat op het centre-court - waar de barometer 48 graden aangaf - niemand van zijn stokje ging, was opmerkelijk te noemen.

Het Grand Slam-toernooi begon trekjes van een woestijnrally te vertonen. Magnus Gustafsson en Goran Ivanisevic waren de eerste uitvallers. Ze verloren van respectievelijk Sampras en Jim Courier, die elkaar morgen treffen met als inzet een finaleplaats. Ook Malivai Washington haakte af in de hel van 'down under'. Hij verloor van Todd Martin, die het aantal Amerikanen in de halve finale op drie bracht. De 23-jarige Martin (nummer 12 van de wereld) bereikte voor het eerst in zijn leven de laatste vier van een Grand Slam-toernooi, 6-2, 7-6, 7-6. Hij speelt nu tegen Edberg.

Het zijn niet alleen de zon en de warme wind die de oververhitting veroorzaken. Ook de baan zelf zorgt nog eens voor het effect van een straalkacheltje. Het Rebound Ace, een mengsel van rubber en beton, weerkaatst de warmte. Sampras: „De warmte straalt van boven en beneden op je lichaam." De tennissers voelen zich als een tosti. Sampras droeg twee paar sokken om zijn voeten te sparen. Martin had bijvoorbeeld al blaren opgelopen en een nagel gescheurd.

Dubbele fouten

Het is behelpen voor de tennissers, die ieder ongeveer twee kilo afvielen in een wedstrijd. „Dit was veel meer een uitputtingsslag dan een tenniswedstrijd. De baan was als een sauna, zelfs het ademen ging moeizaam," zei de 22-jarige Sampras, die favoriet is voor de titel. Hij sloeg het ongekend hoge aantal van zeventien dubbele fouten in de viersetter tegen de 27-jarige Zweed Gustafsson (7-6, 2-6, 6-3, 7-6). „Dat is een record geloof ik. De wind maakte serveren erg moeilijk."

Woestijn

De 23-jarige Courier lijkt net als Edberg de vorm van een jaar geleden terug te hebben. De baseliner uit Dade City heeft op de Australian Open nu achttien wedstrijden op rij gewonnen en hij speelt als vanouds. De rossige titelverdediger voelde zich het lekkerst in de 'Sahara'. „Ik wil niet zeggen dat ik het leuk vind om bij honderd graden te spelen, maar ik denk dat ik beter met deze omstandigheden om kan gaan dan de anderen," zei Courier. „Ik train veel in California, in de woestijn. En in Florida waar het ook heel heet kan zijn."



● *Stefan Edberg, terug op het oude niveau.* Foto: EPA

'Big Mac' naar Ahoy

ROTTERDAM – De organisatoren van het ABN-Amrotennistoernooi, dat van 21 tot 28 februari in Rotterdam wordt gehouden, hebben de eerste van de drie beschikbare wild cards aan John McEnroe gegeven.

Rogier Wassen uitgeschakeld

Van onze tenniscorrespondent

OCIRAS – Voor Rogier Wassen was de Spanjaard Gonsalves, die rond de 450e plaats op de wereldranglijst staat, te sterk. De Hornenaar had de moeizame kwalificatie van vier partij in vier dagen nog in zijn benen zitten. De eerste set verloor Wassen ruim. In de tweede kon hij zijn tegenstander redelijk bij benen, maar hij verloor ook deze reeks. De uitslag was 6-2, 6- 4.

In het herendubbel moest Wassen met Marc Merry zich via de kwalificatie zich ook voor het hoofdschema trachten te plaat- sen. De Amerikaanse tegenstanders in de eerste ronde waren net iets beter dan Wassen en Merry. Ze verloren met 6-7, 6-1, 7-5.

sport in cijfers

TENNIS

Melbourne Australian Open, 11 miljoen gulden. Mannen, kwartfinales: Edberg - Muster 6-2 6-3 6-4. Sampras - Gustafsson 7-6 2-6 6-3 7-6, Martin - Washington 6-2 7-6 7-6, Courier - Ivanisevic 7-6 6-4 6-2. Dubbelspel, kwartfinales: Apell/Björkman - Woodbridge/Woodforde 6-4 6-2 6-4.

Vrouwen, dubbelspel, kwartfinales: Gigi Fernandez/Zvereva - Bollegraf/Graham 6-1 6-3, Shriver/Smylie - Hetherington/Stafford 6-3 6-2, Fendick/McGrath - Grossman/Richardson 6-2 6-0, Novotna/Sanchez Vicario - Mary Joe Fernandez/Garrison-Jackson 6-4 6-4

Gemengd dubbelspel, kwartfinales: Haarhuis/Medvedeva - Randall/Hetherington 7-6 6-3.

Meisjes, derde ronde: Basting - Jelfs 6-1 6-3.

AUTOSPORT

Rally van Monte Carlo Stand na derde etappe (zestien klassementsproeven): 1. Delecour/Grataloup, Ford Escort 4.49.15, 2. Kankkunen/Grist, Toyota Celica 1.33, 3. Sainz/Moya, Subaru Impreza 2.04, 4. Biasion/Siviero, Ford Escort 4.27, 5. Thiry/Prévot, Ford Escort 6.05, 6. Eriksson/Parmander, Mitsubishi Lancer 7.10.

WIELRENNEN

Stuttgart Zesdaagse, stand na vijfde dag: 1. De Wilde/Veggerby 310 punten, op een ronde: 2. Risi/Betschart 317, op twee ronden: 3. Clark/Kappes 292, op vier ronden: 4. Wolf/Pieters 449.

ZEILEN

Perth. Australia Cup match racen, stand na twee van vijf dagen: 1. Davis 10 gewonnen, 2 verloren, 2. Heiner, Pace, Peponnet , Lucas allen 7-5.

sport op tv

VANDAAG
13.07-14.39 Ned 1: Studio Sport.
15.30-17.30 Ned 3: Studio Sport: tennis Open Australische.
16.30-17.00 Dld 1: Sport extra: tennis, nieuws en reportages Australian Open.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
18.45-19.10 RTL +: Sport.
20.35-21.30 RTL 5: Barend en Van Dorp.
21.30-22.00 BRT 2: Sport.
22.00-22.15 RTL 5: Sportnieuws.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.30-23.00 BRT 1: Sport.
01.00-06.00 RTL +: tennis Open Australische.

trainerscarrousel

HEERLEN – Herman Goedkoop neemt met ingang van volgend seizoen KVC Oranje onder zijn hoede. Momenteel traint de Kerkradenaar Eikenderveld.



● *Lachend naar de halve finales. Paul Haarhuis en Natalia Medvedeva hebben. ondanks de hitte plezier in hun spel.* Foto: EPA

Haarhuis/Medvedeva in halve finales

MELBOURNE – Paul Haarhuis heeft met Natalja Medvedeva de halve finales van het gemengd dubbel bereikt op de Australian Open. Het duo versloeg in Melbourne de Amerikaan Randall en de Canadese Hetherington in twee sets, 7-6 6-3.

Voor Haarhuis wordt het zijn tweede halve finale in het Grand Slamtoernooi. Een dag eerder bereikte hij met Jacco Eltingh de laatste vier in de mannendubbel. Haarhuis speelt voor de tweede keer samen met de Oekraïense Medvedeva, het zusje van Andrej, die wegens een knieblessure afschreef voor het toernooi. De combinatie, die als zevende is geplaatst, treft in de halve eindstrijd de winnaar van het duel tussen Olhovsky/Neiland en Suk/Gigi Fernandez.

'De ploeg heeft unaniem voor mij gekozen'

Tom Nijssen in Daviscup

Van onze tenniscorrespondent

MELBOURNE - Tom Nijssen is weer opgenomen in het Nederlandse Davis Cup team dat van 25 tot en met 27 maart in Eindhoven tegen Belgie gaat spelen.

Afgelopen vrijdag heeft Nijssen tijdens de Open Australische kampioenschap- pen in Melbourne een onderhoud gehad met het bondsbestuurslid Frans Otten en bondscoach Stanley Franker.

Nijssen: „Stan vertelde me tijdens dat gesprek dat de ploeg unaniem voor mij had gekozen om de opengevallen plaats in het team op te vullen." Door de blessure van Richard Krajicek moest er een vierde lid aan het team toegevoegd worden. Franker had Paul Haarhuis, Jan Siemerink en Jacco Eltingh mee laten bepalen wie in de ploeg opgenomen moest worden.

Nijssen had echter geen zin om als bladvulling te gaan fungeren. Nijssen: „Ik heb gezegd dat ik het alleen doe als ik een volwaardig lid van het team wordt. Dat houdt in dat ik niet als bankzitter meega. Ik doe op dezelfde voorwaarden mee als de anderen. Ik krijg hetzelfde betaald en ben evengoed in de strijd om ingezet te worden."

De kans dat Nijssen zal spelen is echter klein. Voor het enkelspel zullen normaal gesproken Paul Haarhuis en Jan Siemerink ingezet worden die aanzienlijk hoger dan Nijssen op de wereldranglijst voor single-spelers staan. In het dubbelspel moet hij er terdege rekening mee houden dat Franker voor het wereldkampioenenkoppel Haarhuis en Eltingh zal kiezen.

Het is al weer drie jaar geleden dat de 29-jarige Nijssen voor de laatste keer in het Davis Cup team speelde. In het voorjaar 1991 was hij van de partij in de ontmoeting in Bremen tegen Duitsland waar toen Boris Becker en Michael Stich nog samen speelden. Daarna heeft Nijssen problemen gekregen met Franker die hem verweet dat hij niet voldoende inzet toonde. Nijssen: „Tijdens het afgelopen Wimbledon toernooi heb ik met Franker hier nog eens over gespro- ken. Ik had toen echt het idee dat het Davis Cup team voor mij verleden tijd was. Het is een echte opsteker dat ik nu weer gevraagd wordt onder de voorwaarden die ik gesteld heb."

Voor het duel tussen Nederland en België in Eindhoven worden in het Indoor-Sportcentrum 5.800 zitplaatsen gerealiseerd. Voor de openingsdag, vrijdag 25 maart, zijn in de voorverkoop al 3.300 kaartjes verkocht, voor zaterdag 26 maart (met het programma) zijn 2.800 en voor de slotdag 2.900 toegangsbewijzen aan de man gebracht.

Thomas Bos in ziekenhuis

DEN HAAG – Schaatser Thomas Bos is dinsdag opgenomen in een ziekenhuis van Den Haag. De kernploegrijder heeft volgens een familielid vermoedelijk longembolie. Door bloedpropjes is de opname van zuurstof niet optimaal. De Hagenaar krijgt bloedverdunners. Hij dient tenminste vijf dagen in het ziekenhuis te blijven.

Zwemster Gerasch geschorst tot '96

HANNOVER – Sylvia Gerasch is door de Europese Zwem Liga (LEN) tot 21 januari 1996 geschorst. In de urine van de 24-jarige werd in november na een dopingcontrole bij de strijd om de Europese sprinttitels in Gateshead, een te hoge waarde coffeine aangetroffen. Gerasch heeft bij een verhoor door LEN verklaard kort vóór de wedstrijd enkele koppen sterke koffie te hebben gedronken.

Niemann niet naar WK

KLOBENSTEIN – Gunda Niemann zal haar wereldtitel schaatsen bij de vrouwen-allrounders niet verdedigen. De Duitse uit Erfurt heeft geen zin in de vliegreis naar Butte, Verenigde Staten. Het toernooi is op 5 en 6 februari. „Ik kan lange vliegreizen niet verdragen", aldus Niemann. „Na intercontinentale vluchten ben ik altijd ziek."

Thorstvedt uitgeschakeld

LONDEN – Erik Thorstvedt, doelman van Tottenham Hotspur en de nationale ploeg van Noorwegen, is ongeveer twee maanden uitgeschakeld. Hij werd onderzocht aan een knie, waarvan een band is beschadigd. Thorstvedt was zaterdag in het duel met Swindon Town van het veld gedragen. De doelman is, mits het herstel normaal verloopt, op tijd hersteld voor de wereldtitelstrijd in de Verenigde Staten.

Drie jaar cel geëist tegen Bez

BORDEAUX – Een officier van justitie in Frankrijk heeft woensdag drie jaar gevangenisstraf geëist tegen Claude Bez, voormalig voorzitter van Bordeaux. Hij wil tevens dat Bez ongeveer 700.000 gulden boete betaalt. Bez zou de leidende figuur zijn geweest van enkele fraudezaken in de bouw, onder meer van een trainingscentrum voor de voetbalclub. De officier eiste lichtere straffen tegen een aantal medeplichtigen, onder wie Bez' zoon Eric.

Basketballer positief

MILAAN – Mario Boni, een van de bekendste Italiaanse basketballers, heeft positief gereageerd bij een dopingcontrole. In zijn urine werden na een wedstrijd van zijn club Montecatini tegen Caserta op 2 januari sporen van anabole steroïden aangetroffen. Ook de contra-expertise, die gisteren werd uitgevoerd, leverde sporen van nandrolon of nortestosteron op. De topscorer in de Italiaanse competitie is voorlopig geschorst.

Rusland desnoods met tweede keus naar WK in Verenigde Staten

Guerrilla-oorlog tussen voetbalbond en topspelers

Van onze verslaggever

MOSKOU – Het is slikken of stikken voor de rebelse topvoetballers van de Russische nationale selectie. De Russische voetbalbond liet gisteren weten desnoods met een veredeld B-team naar de WK in Amerika af te reizen, wanneer de sterren blijven weigeren onder bondscoach Anatoli Sadyrin uit te komen.

Een voor dinsdag georganiseerd 'verzoeningsgesprek' tussen rebellen, bond en coach mislukte volkomen. De buitenlandse toppers, volgens velen de motor achter het verzet tegen de bondsleiding, kwamen niet in het trainingscentrum Novogorsk bij Moskou opdagen. Ook de spelers van Russisch kampioen Spartak Moskou lieten verstek gaan.

Trainer Ignatjev, desgevraagd en kortaf: „De bond en wij blijven op het standpunt dat de spelers moeten werken met het huidige team van coaches. Degenen die dat willen, spelen". Zoals de zaken er nu voorstaan betekent dit, dat op 28 januari Ruslands derde keus naar de Verenigde Staten afreist, waar in Seattle en Oakland vrienschappelijk wordt gespeeld tegen respectievelijk de nationale Amerikaanse en Mexicaanse selectie.

De rebellie van de toppers, aangevoerd door Igor Sjalimov van Inter Milan, startte eind november met een open brief in de Russische kranten. De brief, ondertekend door veertien selectiespelers, liet geen spaan heel van het beleid van Sadyrin en de Voetbalfederatie. Ze eisten ondermeer dat Sadyrin zou worden vervangen door ex-coach Bysjovjets, de man die de laan uit werd gestuurd na de afgang van de Russen bij het EK in Zweden.

De lijst van geschilpunten is echter langer: er is ruzie over de premies, het door de bond afgesloten collectieve sponsorcontract met Reebok, over Sadyrins trainingsmethodes en begeleiding en de 'spartaanse omstandigheden' in Novogorsk.

Verzet

Bij het verzet van de veertien sloten de Spartak-spelers zich aan, ook degenen die nog niet voor selectie in aanmerking kwamen. Daarmee werd de zogenaamde 'optie-'86" voor de bond onmogelijk. Negen dagen voor het WK in Mexico benoemde de toen nog Sovjet-bond een nieuwe coach, Lobanov, die vrijwel het hele elftal van Dynamo Kiev liet opdraven.

De sympathie van de Russische sportpers ligt vrij algemeen bij de spelers. Bondsvoorzitter Koljeskov heeft het bij velen verkorven. Coach Bysjovjets zei recentelijk in een interview met Izvestia, dat Koljeskov deel uitmaakt van een 'overleefde structuur' van bobo's die er slechts op uit zijn de eigen geprivilegeerde posities veilig te stellen, desnoods ten koste van het Russische voetbal.

Bysjovjets heeft al een aanbieding op zak om de Zuidkoreaanse nationale selectie op het WK te begeleiden. Hij wacht echter op voor hem positieve ontwikkelingen in de rebellenaffaire. Bysjovjets: „De Koreanen hebben er begrip voor dat ik nog even wacht met een antwoord".

De vraag is nu of het spelersfront gesloten blijft. Izvestia meldde dat spits Sergej Joeran van Benfica bereid zou zijn voor de oefencampagne naar Amerika af te reizen.

Dmitri Popov en Dmitri Radtsjenko (beiden uitkomend in de Franse competitie) tekenden de beruchte brief niet, ondanks bezwaren tegen de bondsleiding. Maar ze willen wel degelijk spelen. Radtsjenko gisteren in Sport Express: „De hele wereld lacht ons uit en begrijpt niks van dit gedoe. De beslissing om een coach te ontslaan kan nooit door de spelers worden genomen".

Populairder dan ooit



● *De supporters van Ajax. De fanclub heeft meer geld uit te geven dan menig betaald voetbal organisatie.* Foto: ANP

Zelfs de supporter van Ajax is 'big business'

AMSTERDAM – In het jaar 2000 belt de afdeling Japan met het hoofdkwartier van de Supportersvereniging Ajax. Tokyo wordt doorverwezen naar de reisafdeling voor een bezoek aan de wedstrijd tegen VVV. Toertje Volendam of Madurodam d'r bij? De Wallen? Tuurlijk. In het jaar 2000 komt de shuttle-bus uit Surhuisterveen om tien voor twee aan bij het Amstel-Stadion in Zuidoost. Daar staan de drie hostesses al te wachten om het gezelschap naar de Ajax-supermarkt te brengen. In het jaar 2000 roept de Ajax-fan niet meer gewoon 'hup' of 'olé', maar rept hij over communicatieve eigenschappen, infrastructuur en marketingstrategieën. In Amsterdam is voetbal 'big business'. Zelfs de supporter van de club.

Een heus kantoor om de hoek van het stadion. Dienst Welzijn Watergraafsmeer, heet het aan de buitenkant. Binnen zetelt de nieuwe Supportersvereniging Ajax. Opgericht in mei '92, de eerste steen gelegd door voorzitter Michael van Praag, met nu bijna vijftienduizend leden en een 'omzet' van 750.000 gulden. Een modern, zelfstandig bedrijfje met drie full-time medewerkers. Dat beeld gaat veranderen. Want, zoals het wandbord al verklapt: 'Samen gaan we de wereld veroveren'.

Een printer print het ledenbestand. De telefoons melden onafgebroken nieuwe leden. Zestig per dag. Bekende geluiden. „Eigenlijk is dit hok niet geschikt voor ons", zegt Jan Buskermolen, secretaris van de supportersvereniging. „We zoeken naar iets groters, iets moderners." Hij schuift aan.

Buskermolen stamt nog uit de tijd van de jongenskaartjes. Voor een kwartje mocht je de helden van Ajax zien. Het was de tijd dat Betondorp nog een bekende klank had in Nederland. Dat je bij de sigarenhandel op de hoek nog even een kaartje kocht en een kwartier voor de aftrap je plek opzocht. Dat was best een leuke tijd, zegt Buskermolen. Maar niet meer passend bij het flitsende imago van de Ajax-fan. Daarom: „Die tijd is voorbij. Achterom kijken is leuk, maar het blijft nostalgie. De toekomst, daar gaat het om. Trouwens, jongenskaartjes bestaan al jaren niet meer."

Facelift

Niet iedereen kon zich vinden in de facelift van de oude god. 'De Ajacied', de traditionele supportersvereniging, moest weinig hebben van de vernieuwingsdrang. Ze wilden onafhankelijk blijven. Voorzitter Michael van Praag richtte pardoes een nieuwe supportersvereniging volgens het nieuwe model op. 'De Ajacied' wordt langzaam doodgedrukt en doodgezwegen.

Jan Buskermolen en zijn supporters zijn wel met hun tijd meegegaan. De dagen van de skinheads, leren jacks en het patatje-oorlog zijn voorbij. De toekomst is aan de fan met een stijlvol pak, inclusief Ajax-stropdas. „Supporters", zegt de secretaris, „worden in het bedrijfsleven nog steeds geassocieerd met relschoppers. Daar moeten we van af. Wij hebben wel leden van de F-side in onze vereniging, maar zij gaan op in het grote geheel. In de doorsnee van de hele bevolking."

De groei is spectaculair. Maar wel verklaarbaar. Nog nooit was Ajax zo populair. Alles wat met de club te maken heeft, alles wat ze doet, verandert in goud. Stadion De Meer zit - met dik 14.000 seizoenkaarthouders - elke wedstrijd zo goed als vol. Alleen via de supportersvereniging is er nog een mogelijkheid binnen te komen, omdat zij een claim kan leggen op een aantal kaartjes. Je moet dan natuurlijk wel lid worden. Een machtspositie. Buskermolen: „Dat is zo, maar het is zeker niet het doel van onze vereniging. Maar ja, wij kunnen er ook niets aan doen dat de populariteit van Ajax zo langzamerhand geen grenzen meer kent."

Vorige week lanceerde de supportersvereniging een plan voor een eigen landelijk netwerk van busdiensten. De leden worden uit alle delen van het land opgehaald en naar uit- en thuiswedstrijden vervoerd. Dat was al opzienbarend. Volgens Buskermolen slechts het begin: „Ajax is opgericht in 1900. In 2000 bestaat de club dus honderd jaar. Dan willen we iets bijzonders van de grond hebben."

De droom van een Ajax-fan. „In het jaar 2000 hebben we volgens onze planning 25.000 leden. Dan bezetten we de hele tweede ring van het nieuwe stadion. In de eerste zitten de 25.000 seizoenkaarthouders. Het stadion zit dus elke wedstrijd vol."

Verder. „We willen naast ons landelijke netwerk, met de opdeling in regio's en een eigen busdienst, ook een internationale afdeling starten." Nu al stromen er dagelijks tientallen brieven in vreemde talen binnen. Zweden, Spanjaarden, Polen, Japanners, ze willen er blijkbaar allemaal bij horen. „We zullen daar op inspelen", zegt de secretaris.

Ajax International. Daarom heeft het nieuwe supportersblad alvast een 'goed klinkende naam' gekregen. 'Ajax Life', heet het magazine. Buskermolen: „Ajax Life. It's my life. Ajax is je leven, snap je?"

De buitenlanders moeten straks vlak voor de aftrap nog even kunnen winkelen in de Ajax-supermarkt, waar de Ajax-zonnecreme en het eigen Ajax-maltbier gretig aftrek vinden. „Daar kun je je natuurlijk van alles bij voorstellen", zegt Buskermolen. Een utopie? „Nee, haalbaar. Absoluut."

Financieel zeker. Vijfienduizend leden zorgen nu al voor een inkomstenbron van 750.000 gulden. Dat is heel wat. Vijfentwintigduizend leden brengen straks zelfs één en een kwart miljoen op tafel. De supporters van Ajax hebben dus meer geld uit te geven dan menig betaald voetbal organisatie in de eerste divisie. „Voetbal", stelt Buskermolen vast, „voetbal is business." Supporters ook. „We hebben te lang stil gezeten, niets gedaan. Wij moeten zorgen voor een stuk entertainment voor de supporters. Dan moet je klantgericht gaan werken. Marketingstrategieën ontwikkelen."

Het gaat nog steeds over voetbal.



● *Eric Flaim heeft zijn schaatstalent nooit echt kunnen omzetten in titels. Daarom probeert hij het in Lillehammer als shorttracker.* Foto: ARCHIEFFOTO LD

'Ik laat me door niets of niemand meer afleiden'

Eric Flaim droomt van olympisch goud

DEN HAAG – Eric Flaim bewaart goede herinneringen aan Nederland. Zijn souvenirs bestaan echter niet uit tulpen, klompen of molentjes. Flaim geeft de voorkeur aan Nederlandse schaatstrainers. Peter Schotting leidde hem in 1988 naar de wereldtitel allround, zes jaar later moet Jeroen Otter hem aan een olympische medaille shorttrack helpen. Het „dankjewel" klinkt alvast accentloos.

Schotting en Otter zijn beiden voor het schaatsen naar de Verenigde Staten overgewaaid. Schotting vertrok in 1970. De toenmalige trainer van het gewest Utrecht keerde nooit meer terug. Hij zag te veel onmogelijkheden in zijn vaderland, werd volbloed Yank en moet soms zelfs naar Nederlandse woorden zoeken.

Voor Otter is de emigratie van tijdelijke aard. Hij geniet van het land van de onbegrensde mogelijkheden, rijdt thuis, in Milwaukee, in een oude Cadillac en op een Harley Davidson. „Maar Amsterdam zou ik nooit willen missen", zegt de coach van het Amerikaanse shorttrackteam, tijdens de Winterspelen in Lillehammer „going for gold". Met Flaim, tijdens de kwalificatiewedstrijden in Lake Placid de uitblinker, als de grote favoriet.

Flaim was voor Schotting en is voor Otter het paradepaardje. In 1988, na de Spelen in Calgary, werd hij wereldkampioen op de Medeo-baan in Alma Ata, toen Sovjetunie, nu Kazachstan. De trainer pronkte met zijn juweel, maar de glans verdween snel. Flaim: „Thuis stonden er twee piepkleine alinea's in de kranten. Langebaan-schaatsen wordt nooit wat in Amerika."

Inmiddels is de relatie tussen trainer en schaatser verstoord. Flaim en Schotting zijn niet meer „on speaking terms". Flaim: „Peter liep destijds overal rond te bazuinen dat ik alles aan hem te danken had. Hij had me ontdekt, gevormd, weet ik wat al niet meer." Terwijl de schaatser zijn landgenote Diane Holum meer dank verschuldigd zegt te zijn. „Zij heeft me gebracht, Peter heeft hooguit de ruwe diamant wat bijgeslepen."

Schotting heeft een andere visie. „Eric was mijn grootste succes. Maar behalve die ene wereldtitel had hij veel meer kunnen bereiken. Als hij maar beter naar mij had geluisterd. Maar nee, meneer kende de betekenis van het woord discipline niet eens. Hij zat een avond voor een belangrijke wedstrijd nog vrolijk achter de meisjes aan. Dat kan dus niet, Flaim had niet de juiste mentaliteit."

Flaim probeerde op eigen houtje terug te komen. De weg was lang, met een knie-operatie in 1990 als dieptepunt. „De bond liet me stikken." Maar een olympische medaille, dat telt in de ogen van de Amerikaanse sportfans. De wil was sterk, zijn voorbeeld Eric Heiden stimuleerde. In Albertville in de Savoie moest het gebeuren, vlakbij de Frans/Italiaanse grens waar de familie Flaim generaties terug thuis was. Maar de comeback werd een flop. De zesde plaats op de 5000 meter gaf hoop. Ziekte verknalde vervolgens het feestje. „Voedselvergiftiging, griep, ik weet niet wat, maar ik liep helemaal leeg." Op de 1500 meter werd Flaim 24e, op de 1000 meter zestiende. „Weg was mijn mooie droom."

Bij het WK in Calgary eindigde Flaim als zevende. Het betekende het einde van de allround-carrière van Eric Flaim, toen 24 jaar oud. Hij ging rolschaatsen, verdiende daarmee genoeg dollars om met zijn vriendin een sportzaak in Boston te beginnen. Puur voor de lol stapte hij nog wel eens op de shorttrackschaatsen. Tot de kriebels terug kwamen. Ook op het korte indoorbaantje behoorde Flaim al snel tot de besten. Nu lonkt opnieuw olympisch goud. „Ik laat me door niets of niemand meer afleiden."

Bondscoach Otter stippelt de grote lijnen uit, Flaim gehoorzaamt, maar denkt er soms het zijne van. „Otter is een goede trainer, heeft veel ervaring", zo blijft hij vriendelijk. „Maar schaatsen is een individuele sport. Ik heb het recht voor mijn eigen mening uit te komen."

Erik Breukink laat zich niet opjagen

'In april moet ik op scherp staan'

LA ANTILLA – Erik Breukink en zijn ploeggenoten bij ONCE hebben een trainingskamp achter de rug in La Antilla, aan de Spaans-Portugese grens. Er werd ontspannen aan de conditie gewerkt. Breukink laat zich de eerste maanden van het seizoen niet opjagen. „Ik doe dit jaar de eerste periode wat kalmer aan. In april moet ik echter op scherp staan."

Ploegleider Manuel Saiz kiest in de Ronde van Spanje voor Zülle als kopman, Breukink is de belangrijkste man in de Tour. Dat de Zwitser, die vorig jaar in de Ronde van Spanje tweede werd, in beide wedstrijden de voorkeur zou krijgen, heeft bij Saiz nooit gespeeld. De Spanjaard houdt vertrouwen in de capaciteiten van de 30-jarige Nederlander.

„Met Miguel Indurain erbij is het wel erg moeilijk om de Tour winnen, hoewel het voor de Spanjaard ook lastiger wordt zijn hoge niveau te behouden. Mijn ambitie is een plaats in de top vijf."

Breukink hoorde vaak het verwijt, dat hij mentaal en fysiek tekort schiet ten opzichte van toppers als Indurain en Rominger. Breukink vindt dat lariekoek. „In de Tour ben ik derde geweest, in de Ronde van Italië ben ik als tweede en derde geëindigd. Als je een grote wedstrijd over drie weken niet aankan, behaal je die resultaten niet", is zijn weerwoord. „Ik zie misschien nog wel meer af dan Indurain en Rominger, maar het is mij niet zo aan te zien."

Het contract van Breukink, die tussen de Vuelta en de Tour vier weken op hoogtestage gaat in Colorado, loopt aan het einde van het seizoen af. Een langer verblijf in Spanje behoort tot de mogelijkheden. „ONCE is een vriendenploeg, waarbij alles zeer professioneel is georganiseerd," gaf hij zijn tevredenheid weer.

Zijn rendement in de grote rondes vorig jaar - zijn eerste in Spaanse wielerdienst - is Erik Breukink overigens tegengevallen. Hij had op meer gerekend dan een bijrol in de Vuelta en een voortijdig afscheid van de Ronde van Frankrijk. „Aan de andere kant heb ik wel tien koersen gewonnen," keek de renner van ONCE terug op vorig seizoen.

Erik Breukink kende één slechte dag in de Ronde van Spanje, waardoor hij het kopmanschap aan zijn Zwitserse teamgenoot Alex Zülle verspeelde.

In de Tour kwam hij een dag voor de start van het wielerspektakel in Puy du Fou in botsing met een auto, waarbij hij een knie ernstig blesseerde. De Nederlander gaf voor het begin van de zeventiende etappe naar Pau op. „In de Tour heeft het me niet meegezeten. De botsing met die auto heeft alles in het honderd gestuurd", zei hij over het incident.

Limburgs Dagblad

Sneeuwcrossen en sledetochten door prachtige natuur

Afzien en genieten in weids Lapland

DOOR KOEN NIJMEIJER

„Ik heb ijsberen gezien," beweerde Henri Ruitenberg, de gerenommeerde marathonschaatser, ooit met een stalen gezicht. Dat was ergens ter hoogte van de poolcirkel, na aankomst van zo'n superlange schaatstocht in den vreemde. Er werd destijds nogal schamper gedaan over de koude fata morgana van de moegestreden sportman. Maar de uitspraak van de latere nummer twee van de Elfstedentocht in 1985 spookt ons door het hoofd als we, op ski's weliswaar, door Lapland ploeteren.

Eerlijk, het heuvelachtige sneeuwlandschap is schitterend en de zon schijnt, maar er is geen tijd om te genieten. Nog niet, dat komt later pas. Achteraf in de sauna. Nu schreeuwen de benen om rust, bonst het hart in de keel en gutst het zweet langs de rug (ondanks de winterse temperaturen).

De gezellige uren van de vorige avond, bij het open-haardvuur van een houten bungalow en met veel whiskey, blijken geen goede voorbereiding. Cross country op de lange, akelig onstabiele latten in het nationale en immens grote park, genoemd naar de populaire ex-president Urho Kekkonen, is een geweldige ervaring. Maar een goede conditie is een vereiste.

Ultra-kort

We zijn met een expeditietje, inclusief de loodzware rugzak, van vijf personen vertrokken. Twee vrouwen en twee mannen en onze gids, Dominick Arduin. Ze probeert een hoog tempo met de groep te onderhouden. De dagen zijn ultra-kort gedurende de Finse winter. 'Stoppen' schijnt niet in haar vocabulaire voor te komen.

De overnachtingen vinden plaats in twee-kamerblokhutten, die her en daar in deze weidse negorij zijn te vinden. Ze zijn gratis te gebruiken voor iedere voorbijganger, en dat zijn er – in elk geval deze nacht – toch nog meer dan je denkt. Er staat een kachel in de hut en een enorm stapelbed. Voor de rest dient iedere gast voor zichzelf te zorgen. Elektriciteit of stromend water, om maar twee primaire voorzieningen van de moderne tijd te noemen, ontbreken.

Het afzien schept een band. Bij een diepgevroren maaltijd (macaroni zegt men) worden verhalen uitgewisseld. 's Nachts wordt menigeen uit de slaap gehouden door het gesnurk van anderen. Of door de kou, want het hout in de kachel is gedoofd en niemand heeft de moed om uit zijn meegezeulde slaapzak te kruipen.

Sneeuwscooters

Maar Lapland heeft meer te bieden voor de wintersporter. Crossen met sneeuwscooters bijvoorbeeld. Tegenstrijdige gevoelens worden wakker in ons. Het lijkt niet al te milieuvriendelijk, wat minder puur natuur dus, maar heerlijk om te doen: met een gangetje van tachtig door bossen en heuvels. Want bos heeft Lapland.

Ook een ritje met een door een rendier getrokken slee is leuk. En theedrinken bij het vroegere nomadenvolkje en naar Lapse volksliedjes luisteren rond het haardvuur eveneens. Maar dat alles kan niet in de schaduw staan van een korte safari met een hondenslee. Misschien moet dat wel (met de sauna na de doodvermoeiende cross country) als het ultieme genot van Lapland worden beschouwd.



● *Een safari met de hondeslee is een overweldigende ervaring.*

Lapland geldt als het ultieme genot voor veel van de introverte maar aardige Finnen. Niet vanwege het spetterende uitgaansleven, want dat is er niet in het grensoverschrijdende Lapland, dat zich uitstrekt over Finland, Zweden en Noorwegen. Maar om de stilte en eenzaamheid van de wonderschone natuur.

Drukbezette zakenmensen uit het westerse Helsinki, het zenuwcentrum in het uiterste zuiden van het land, stappen geregeld vrijdagavond op het vliegtuig naar Ivalo in het hoge noorden om tijdens een weekeinde met veel lichamelijke inspanning bij te komen van alle stress en vermoeienissen.

Rijo Järvinen is de naam van de vijftiger, die met een door zon, kou en wind gebronsd hoofd ons met zijn Huskies door het ruige land leidt, zijn pijpje rookt en een potje voor ons op het vuur kookt. Intrigerende man, die Järvinen, dat merk je meteen. En intrigerende beesten, die Huskies. Je vertrouwt ze in een ommezien. Eigenlijk zijn ze net zo intrigerend als het land waarin ze leven, zelf. En met een geweldig uithoudingsvermogen. Maar dat is een vereiste in Lapland.

Voor meer informatie: Fins Verkeersbureau, Stadhouderkade 69, 1072 AD Amsterdam: 020-6719876.

Het orang-oetan vrouwtje Mota verricht donderdag 3 februari de officiële opening van de tentoonstelling 'Kijk op Krabbels III' in het Apenhuis van Artis. Op deze expositie hangen dertig, door mensapen gemaakte schilderijen en tekeningen.

Artis doet al sinds 1958 regelmatig onderzoek naar de teken- en schilderkunst bij mensapen. In dat jaar produceerde de twee jaar oude chimpansee Flupje onder het toeziend oog van de gedragsbioloog prof. A. Kortland binnen de kortste keren dertig tekeningen. De Engelse zoöloog Desmond Morris zette dit onderzoek voort bij mensapen in de Londense dierentuin.

Orang-oetan verricht opening

Tentoonstelling van apenkrabbels

De onderzoekers kijken vooral naar de overeenkomsten met de verschillende ontwikkelingsstadia in de tekenkunst van kleine kinderen. Die blijken wel degelijk te bestaan. Maar mensapen blijven over het algemeen hangen in een fase die een 2-jarige peuter in snel tempo passeert. Zelfs na tien jaar oefenen is een mensaap nog steeds tevreden met 'krabbelkluwens' of 'waaiermotieven'.

De expositie van apenkrabbels duurt tot en met 15 maart.

VRIJDAG 28 JANUARI

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis van 11.30 tot 12.30 uur.

ZATERDAG 29 JANUARI

MARGRATEN: Fossielen zoeken in mergelgroeve Ankersmit, 't Rooth-Bemelen, ingang St.-Antoniusbank, van 9 tot 12 uur.

ZONDAG 30 JANUARI

BRUNSSUM: Dagwadeling in het bos bij Vijlen en Holset, vertrek om 8.30 vanaf het Lindeplein.

Nieuw Disneypark

De enorme verliezen van EuroDisney ten spijt gaat de Disney Corporation toch weer een nieuw attractiepark bouwen. 'Disney America' moet verrijzen in Prince William County in de staat Virginia, niet ver van Washington. In het park wordt aan de hand van voorlopig negen verschillende thema's de geschiedenis van Amerika verteld. Gedacht wordt onder meer aan een Indianendorp, een fort en een gecomputeriseerde scène uit de Amerikaanse burgeroorlog. Het park moet een oppervlakte krijgen van 3000 hectare en zal in 1998 worden geopend. De stichtingskosten worden geschat op 1,5 miljard gulden.

Op Pad-beurs

In de Statenhal van het Congrescentrum in Den Haag wordt zaterdag 5 en zondag 6 februari de jaarlijkse Op Pad-beurs voor actieve vakanties gehouden. Er zal vooral veel aandacht worden besteed aan fietsen en wandelen, maar ook andere buitensporters kunnen op deze beurs terecht. De expositie is op beide dagen geopend van 10.00 tot 17.00 uur en naast vertegenwoordigingen van reisorganisaties en verkeersbureaus is er ook een zogenaamd 'Reizigers informeren Reizigersgedeelte'.

Per trein naar WK-voetballen

De Amerikaanse spoorwegmaatschappij Amtrak, die al enkele jaren toeristische treinreizen aanbiedt op de Nederlandse markt, haakt deze zomer in op de wereldkampioenschappen voetballen in de Verenigde Staten. Zij doet dat met een treinabonnement waarmee de voetballiefhebber (of gewone toerist) gedurende 45 dagen onbeperkt kan reizen door de hele Verenigde Staten en in het bijzonder heen en weer kan pendelen tussen de steden waarin WK-wedstrijden worden gespeeld. De gebruiker van de treinpas kan een bezoek aan de WK-voetbalwedstrijden combineren met een treinvakantie. De 45-daagse reispas kost 359 dollar.

De reisorganisatie Incento te Bussum, vertegenwoordiger van Amtrak in Nederland, biedt als noviteit ook in de maanden mei tot en met september een tiendaagse reis aan met vier verschillende treinmaatschappijen door de belangrijkste natuurgebieden van Arizona, Nieuw Mexico en Colorado. De rondrit van Phoenix naar Denver onder de titel 'How the West was won' kost op basis van een tweepersoonskamer in uitstekende hotels 1270 dollar per persoon.

Attractie in Scheveningen breidt al na jaar uit

Nieuw roggenaquarium in Sea Life Centre

DOOR LIA VAN SCHUPPEN

Het Sea Life Centre aan de boulevard in Scheveningen wordt verbouwd. Het zee-aquarium is nog geen jaar open, maar door het grote aantal bezoekers is er nu al geld voor herinrichting en een nieuw aquarium. „We willen aan de wensen van de bezoekers tegemoet komen door een nieuw, groter roggenaquarium te bouwen. Roggen en haaien zijn het meest populair," aldus Birgit Muller, pr-manager van het Sea Life Centre.

In juni vorig jaar werd het nieuwe zee-aquarium geopend, in een deel van het gebouw van het voormalige Golfbad. Ruim 310.000 mensen, veel meer dan verwacht, bezochten sindsdien het Sea Life Centre. „We kunnen door deze meevaller nu al gaan verbouwen. Het is een investering, maar als het nu al kan, waarom zouden we het dan uitstellen?" verklaart Muller de verbouwing.

„In de voormalige sauna komt ons restaurant, want op de plaats van het huidige restaurant gaan we het nieuwe roggenaquarium bouwen. Het nieuwe aquarium wordt een stuk groter dan het oude. Het wordt zo gebouwd dat je er helemaal omheen kunt lopen en er van boven in kunt kijken," vertelt ze enthousiast.

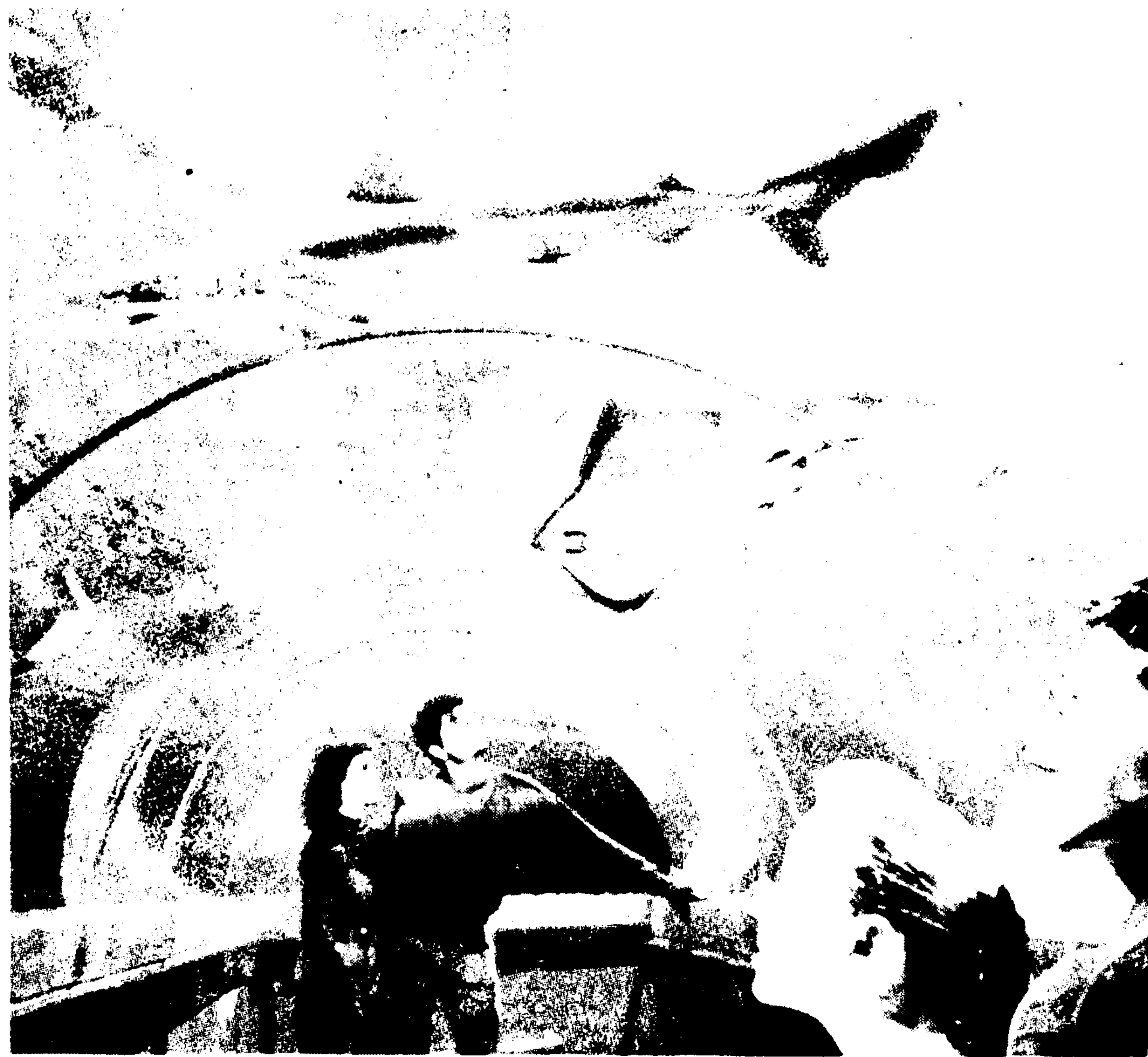
In het Sea Life Centre is het leven in de Noordzee te bewonderen. De aquaria staan rechtstreeks in verbinding met de Noordzee. „Door een pijpleiding halen we het zeewater naar binnen," legt Muller uit. „Het water wordt eerst door het zand op de zeebodem gefilterd en als het bij ons binnenkomt, filteren wij het nog een keer, zodat het water iets helderder wordt. Ook de ergste bacteriën halen wij eruit."

Er zijn elke keer weer andere dieren te zien in de aquaria. „Haaien zijn ook populair," weet Muller. „We hebben nu vier soorten haaien in ons aquarium, maar dat worden er binnenkort meer. In de Noordzee komen twaalf verschillende soorten voor."

De vissen in de aquaria worden meestal door vissers binnen gebracht. „We proberen een goede verhouding met de vissers op te bouwen," zegt Muller. „Ze vinden het leuk een bijdrage te leveren aan het aquarium. Meestal krijgen we vissen die ze per ongeluk hebben gevangen. Daar zitten ook wel eens zieke bij. Wij vangen die zieke dieren op en als ze weer zijn opgeknapt, brengen we ze terug naar zee."

Bezoekers reageren volgens Muller enthousiast op de presentatie van het leven in de Noordzee. „Bij een aquarium denken veel mensen aan grote glazen muren waar je tegenop moet kijken. Maar dat is bij ons niet zo. Onze presentatie is open en laag en voorzien van richels en opstapjes voor kinderen. Onder ons grootste aquarium, met 150.000 liter zeewater, loopt een tunnel, zodat je de haaien boven je hoofd voorbij ziet zwemmen. Als bezoeker ben je dus erg betrokken bij wat je ziet."

De verbouwing gaat van start op maandag 6 februari. Het Sea Life Centre is dan een week gesloten. Uiterlijk 1 mei moet de herinrichting klaar zijn.



● *Roggen en haaien zijn het meest populair bij bezoekers van het Sea Life Centre.*



Op de fiets langs Amerikaanse eiken

Fietsen door uitgestrekte bossen, heide en vele heuveltjes in het Nationale Park De Meinweg. Staatsbosbeheer en de gemeente Roerdalen hebben een vernieuwde fietsroute door dit Middenlimburgse natuurgebied gemaakt, waarbij een overzichtelijke fietsfolder is ontworpen. Deze geeft informatie over de natuur en over de opbouw en het ontstaan van de Meinweg. Want diep in de grond van dit gebied lopen drie breuklijnen, waarvan de Peelrandbreuk wel de bekendste is. Het natuurgebied is 16 honderd hectare groot en kent hoogteverschillen van soms wel vijftig meter. De fietsroute is tien kilometer lang en wordt in het bos aangegeven met zeskantige, roodomrande borden waarop Nationaal Park Meinweg Route staat.

De fietsliefhebbers kunnen vanaf drie verschillende parkeerplaatsen starten en komen steeds weer bij het beginpunt uit. Langs de route is er een plek met picknickbanken en zijn er mogelijkheden voor een bezoekje aan een horeca-gelegenheid.

Op de parkeerplaats aan de Meinweg staat een informatiebord, waarmee de fietser een beter overzicht krijgt van de omgeving waarin hij gaat fietsen.

'Langs de beekdalen van de Boschbeek en de Roode Beek ga je over de spoorlijn de Meinweg op. De bossen in die omgeving zijn ongeveer zestig jaar oud en bestaan voornamelijk uit grove dennen,' aldus de informatie uit de folder. Via de Meinweg wordt er richting Honingsberg gefietst, waar onder andere de grote Amerikaanse eiken te vinden zijn. Nadat de Klifsberg gepasseerd is en je St. Ludwig tegemoet rijdt, zie je enkele witte huizen, die dateren uit de tijd dat daar een klein station was. Dit is het gehucht Vlodrop-Station. Eén van de oudste wegen in het Meinweggebied is de Hooibaan. Via deze weg fiets je richting de Steenheuvel naar het eindpunt van de route; de parkeerplaats. En zo is de fietser weer terug bij het begin van de Meinwegroute.

De nieuwe folder is verkrijgbaar bij het Gemeentehuis in Herkenbosch, de VVV in Roermond en bij het kantoor van Staatsbosbeheer, Hooibaan 1 in Vlodrop.

Auto's

Te k. Ford SIËRRA, bwj. '83, i.z.g.st., type 1600 GL, vr.pr. ƒ 2.900,-. Elkenweg 22, Hoensbroek, ☎ 045-225320.

Te k. Honda CIVIC 1.5i GT, bwj. 4-'86, orig. sunr., radio, get. ramen, i.g.st. v. ond., pr. ƒ 8.400,-. Tel. 04750-10561.

HONDA Prelude 1.8i, 11-'83, autom., schuifd., pr.n.o.t.k. ld. grijs. 045-708801.

Te koop HONDA Civic 1.5, 9-'92, nieuw ƒ 34.500,- nu ƒ 24.900,-, in st.v.nw. Telef. 046-512138.

Te k. Lada SAMARA 1.5 S, nw. front, 11-'91, pr.n.o.t.k. Tel. 04499-5413.

Te k. MERCEDES 450 SLG met voorschade, bwj. '77, ƒ 4.500,-. Tel. 045-412510.

Opel KADETT 2.0 GSi 16 V, bwj. '89, ABS, schuifdak, heel mooi, vr.pr. ƒ 20.500,-. Tel. 04405-2708.

Te koop Opel KADETT 12N, bwj. '81, APK-gek. 10-'94, ƒ 1.550,-. Tel. 045-724993.

KADETT nw model '86, 1.2 SC, bijz. mooi, ƒ 5.950,-. 045-424128.

Te koop Opel OMEGA 2.3 D. bwj. '88, iets werk, ƒ 6.750,-. Telef. 04405-3258.

Opel ASCONA 18E HB, 5-drs., trekh., sportwin., APK 6-5-'94, bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 1.950,-. 045-323178.

OPEL Kadett 1300 LS HB, 3-drs., bwj. l.'88, km.st. 74.000, APK 10-1-'95, i.st.v.nw., ƒ 8.200,-. Tel. 045-323178.

Te k. Opel REKORD 2.0, bwj. '85, ƒ 2.500,-. In perfekte staat. ☎ 045-323178.

SWALMCARS Auto's, ƒ 1.000,- tot ƒ 7.000,-, alle maten en soorten. Heerlerbaan 74, Hrl. ☎ 045-413568.

Te koop VOLVO 740 GL bwj. 5-'85, LPG, wit, weg. omst.; Polo bwj. 10-'84, zwart. Telefoon: 045-454103.

VW GOLF Schorpioen uitv., zwart, alle extra's, type '83, APK 1-'94, ƒ 2.850,-. Telef. 045-317675.

Wegens verhuizing nog enkele auto's te koop tegen zeer lage prijs o.a. Ford Siërra; Ford Escort; BMW; Peugeot 104. Autohandel De ANJELIER, Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

3 x Ford ESCORT 3- en 5-drs. v.a. '82 tot '85; 2 x Opel Manta '82 tot '85 1900 en 1800 GT HB; Opel Ascona 5-drs. HB; Opel Kadett 4-drs. 12S HB '84; Opel Kadett 1800 '85; Opel Kadett diesel '83; VW Passat Sedan '85; Volvo 360 LPG 2.0, ƒ 750,-. Inruil en financ. mogelijk. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. Telef. 045-215557.

Te koop witte Opel KADETT 1.2 S HB, bwj. '85, nw. model, km 130.000, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 04498-51645.

Te koop PEUGEOT 505 Familiale, 7-pers., bwj. '85, ƒ 7.000,-. Tel. 046-523678.

Te k. RENAULT 19 GTS, kleur grijs, km.st. 110.000, radio Kenwood (slede), sunroof, bwj. '89, vr.pr. ƒ 12.500,-. ☎ 04405-4099.

Autohandel O.K. CARS: Honda CRX bwj. '85; Opel Kadett Club HB '88; Kadett Sedan '86; Corsa TR '84; Corsa HB '84; Ascona 1.6 '82; Fiat Ritmo '85/'83; Panda 34 '82; Ford Siërra '86; Fiësta 1.1 '84/'82; BMW 320 '81; Toyota Corolla HB '84; Nissan 1.5 Sedan '85; FSO Prima 1.5 SLX '89; Mercedes 190 E automaat '84; Golf diesel '86. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Opel Astra stationcar Club '92 ƒ 29.950,-; Opel Omega 2.0i als nw., '90 ƒ 23.750,-; Opel Astra 1.4i ƒ 22.750,- '92; Opel Vectra 1.8 5-drs. autom. '89 ƒ 20.750,-; Ford Siërra 1.6 '87 ƒ 7.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 9.750,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950,-; Opel Kadett 1.3 '86 ƒ 11.750,-; Skoda Rapid coupé '86 ƒ 2.900,-; Mercedes 190E automaat '86 ƒ 22.750,-; Volvo 340 GL '87 ƒ 6.500,-; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 3.900,-; Ford Escort '84 ƒ 3.250,-; Opel Kadett GT 1600 '85 ƒ 8.500,-; Peugeot 305 stationcar '86 ƒ 5.950,-; Kadett 1400i '90 ƒ 15.950,-; Opel Kadett 1300 '86 ƒ 7.900,-; Honda Accord '86 met LPG ƒ 6.900,-; Seat Ibiza '86 ƒ 4.900,-. WEBER, Autobedrijf, Beanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Autocentrum P. VEENSTRA: Mazda 626 GLXi 2.2 '91 ƒ 21.500,-; BMW 316i Edition '90 ƒ 22.500,-; Toyota Celica 1.6 GTI Twin Cam '88 ƒ 19.500,-; Toyota Starlet XL '87 ƒ 8.750,-; Honda Accord 2.0 EX '88 ƒ 12.900,-; Toyota Corolla 1.3 XLi type '90 ƒ 15.900,-; VW Golf 1.6i Manhattan '91 ƒ 19.900,-; Mits. Colt 1.3 GL '91 ƒ 17.900,-; Ford Escort 1.6 CLXi '91 ƒ 19.900,-; Mazda 626 GLX 2.0 coupé '88 ƒ 14.900,-; Daih. Charade 1.3i special '92 ƒ 17.900,-; Suzuki Swift 1.3 GLXi 5-drs. '89 ƒ 16.750,-; Volvo 340 GL 1.7 5-drs '89 ƒ 12.500,-; Nissan Sunny 1.3 Trend '87 ƒ 7.250,-; Volvo 345 GL '85 ƒ 5.250,-; Fiat Uno 60 '87 ƒ 6.750,-; Peugeot 309 1.6 GL '86 ƒ 6.900,-; Toyota Starlet '88 1.3 autom. ƒ 8.750,-; Opel Corsa 1.2 Tr '86 ƒ 6.900,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. ☎ 045-752989.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 1, Maastricht. 043-634978.

RENAULT 5 TC, i.z.g.st., bwj. sept. '85, ƒ 3.900,-. Telefoon 045-740609.

Te koop van 1e eig. SKODA 120 LS, bwj. '83, APK 10-'94, ƒ 850,-. Telef. 045-415528.

Te koop VW GOLF C II 1.3, vr.pr. ƒ 5.750,-, of te ruil Lancia. 045-444471/443753.

Te k. VW PASSAT Diesel, bouwjr. '90. Tel. 04498-55914.

Te k. VW GOLF GTi 16V, bwj. '86, prijs ƒ 11.750,-. Telef. 045-230806.

Te k. VW GOLF CL diesel, type '83, APK '95, i.z.g.st., ƒ 2.950,-. ☎ 045-210062.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Peugeot 205 XS 1.4 10-'88; Seat Malaga 1.2 L '88; Porsche 944 i.z.g.st. '83; Ford Fiësta 11 C 1ste eig. '86; Ford Siërra 2.0 Laser 11-'86; Mitsubishi Lancer 12 GL '86; Nissan Sunny 15 GL combi '85; Ford Siërra 16 L combi '85; Opel Kadett 1.2S combi '83; Fiat Ritmo 60 L 1e eig. '85; Opel Ascona 1.6S '82; Mitsubishi Colt 1.8D '85; Mazda 626 GLX Coupé m '84; Opel Corsa 12 S TR '84; 2 x Ford Escort '81-'83; Mitsubishi Tredia 14 GLX '83; Mitsubishi Colt 1.2 EL '83; Ford Transit Camper; Peugeot 305 GLD Break '84; Lancia Beta 2.0 i. z.g.st. '82; 4x Opel Kadett '79/'80/'81; Ford Taunus 20L 1e eig. ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Ink., verk. goede gebruikte ZOMER- WINTERBANDEN met garantie. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

MERCEDES 1513, 4x4, 3-zijdige kieper, Hiab 650 kraan, APK mei '94, vaste prijs ƒ 12.500,- excl. BTW. Tel. 04454-5848.

Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Onderdelen/acc.

Te koop bepaalde AUTO-ONDERDELEN. Telefoon 045-413568

Te koop div. onderdelen AUDI coupé, motor, versn. bak, deuren, etc. Telef. 04492-2882.

(Brom)fietsen

BATAVUSFIETSEN, alle modellen uit voorraad. Olthof, Marisstr. 14, Geleen-Zuid. Telef. 046-749237.

Te koop gebruikte FIETSEN. Anjerstraat 8, Schinveld. Telef. 045-256719.

Wintersport

Beierse Woud
8 dagen Sneeuw-/Excursievakantie
V. 12/2, 19/2, 26/2 en 5/3
Prijs v.a. ƒ 595,-.
KRISTAL REIZEN
Den Bosch 073-131491
Berlicum 04103-4500.

Watersport

Vaarschool Snijders
Cursus klein vaarbewijs deel I en II start op dinsdag 8 februari. Aanmelding en informatie, tel. 043-633034.

IJSK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,-; diepvries, ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. ☎ 045-725595.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Van Hulst Montemar '94
10-13-14-17 dagen Costa per luxe touringcar.
Hotel en appartementen v.a. ƒ 595,- p.p.
Royal Class + ƒ 59,-
Bel voor brochure 040 - 122363
of van Hulst Montemar Reizen,
Vestdijk 135, Eindhoven.

Sneeuw/Steden of Zonvakanties
Bekijk eerst de gratis Winter/Zomergids van Kristal Reizen en bel 073-131491.

12 dg. SPANJE
COSTA VALENCIA-Gandia V. 9/2 en 16/3 pr. ƒ 805,-.
COSTA BLANCA-Benidorm V. 9/3 en 23/3 pr. ƒ 815,-.
KRISTAL REIZEN
Den Bosch 073-131491
Berlicum 04103-4500.

UNIEKE 12-daagse excursiereis Rome/Sorrento/Napels al vanaf ƒ 996,- p.p. Bel nu Kras Ster vakanties. Telefoon 077-737906.

Hoge Haxel (Ov.): luxe 4/6-p. bung's, overdekt zwembad aanw., KROKUSVAKANTIE ƒ 475,-/ƒ 545,- all-in. Folder? ☎ 01845-2898.

St. MAARTENSZEE, kampeerplaatsen/bungalows bij strand, zwemparadij. Ook w'kend/midw. bung. bezet 27-6/12-8. 02246-3109.

Te koop en te huur op camping HACIËNDA stacaravans, tevens jaarplaatsen en toeristisch camperen. Telefoon 04740-1633.

Prachtige EXCURSIEREIS Tsjechie en Polen h.p. nu slechts ƒ 898,- p.p. Bel nu Kras Ster vakanties. Telefoon 077-737906.

ONGELOOFLIJK laaggeprijsde 9-daagse vliegreizen China al v.a. ƒ 1.998,- p.p. Bel nu Kras Ster vakanties. Telefoon 077-737906.

Weg. omst.heden te k. SPRITE Musketier, bwj. '92, met diverse extra's, incl. tent. Oude Schachtstr. 43, Kerkrade, telef. 045-351917.

Voor Piccolo's zie verder pagina 30

'Undercover Blues' is om te huilen

DOOR PIET VAN DE MERWE

Kathleen Turner is een van de beste en opvallendste Amerikaanse actrices die in de jaren tachtig voor het eerst op het filmdoek verschenen. Ze maakte een onvergetelijk debuut in 'Body Heat' en kon dankzij haar talent daarna nog schitteren in films als 'Romancing The Stone' en 'Peggy Sue Got Married'. Maar de laatste tijd zien we haar niet zo vaak meer in de bioscoop. 'V.I. Warshawski', haar laatste film uit 1991 waarin zij de titelrol speelde, was gebaseerd op een succesvolle reeks detectiveromans, maar de film flopte. En de film waarin ze nu meespeelt, 'Undercover Blues', is een in alle opzichten gigantische mislukking.

De film lijkt leuk bedoeld te zijn, want iedereen heeft het ontzettend naar zijn zin in de film. Vooral Turner en haar medespeler Dennis Quaid hebben het vreselijk goed met zichzelf getroffen. Als het echtpaar Blue zijn ze op verlengd zwangerschapsverlof in New Orleans. Ze zijn spionnen of agenten van een of andere geheime dienst waar



● *Kathleen Turner*

ze in filmland Amerika zo van vergeven zijn. Maar de filmmakers hebben de politieke roep om minder geweld en meer positieve waarden in de media gehoord. De Blues zijn keurig getrouwd en hun eerste zorg is voor de baby. Pas na veel aandringen zijn ze bereid om hun speciale kennis en vaardigheden voor het redden van de wereld in te zetten.

Geheim

Een geheim wapen, de C-22(!), dreigt op de illegale internationale wapenmarkt terecht te komen als de Blues daar niet tijdig een stokje voor kunnen steken. Of zoiets. Want aan een behoorlijk plot heeft debuterend scenarioschrijver Ian Abrams geen broertje dood. Hij ging uit van een originele gedachte, de geheim agenten als jong ouderpaar in plaats van een blanke en een neger, en bakte daaromheen zijn hele scenario. Abrams en de acteurs worden niet geholpen door regisseur Herbert Ross, bekend van The Goodbye Girl en Steel Magnolias. Die denkt dat hij een geslaagde komedie maakt als de spelers op het doek in plaats van het publiek in de zaal zich prima vermaken. Mr. en Mrs. Blue zijn zo overduidelijk overgelukkig met elkaar, en hun baby, en maken zoveel plezier dat ze er bijna in stikken. En soms hoopte ik daar ook op.

Te zien in Maxim Heerlen

Festival Rotterdam accent op China

De Chinezen komen. Het Film Festival Rotterdam, dat gisteren van start is gegaan, legt een zwaar accent op de cinema uit de Chinese Volksrepubliek, Taiwan en Honkong. Een van de meest verbluffende films is afkomstig uit Hongkong en heet 'Temptations of a Monk'. Een historisch epos vol ruitergevechten met een allure waarvan je meende dat Kurosawa er het patent op had. De film biedt geweldballetten die aan Peckinpah doen denken. En een bordeelscène die Fellini in herinnering roept. 'Temptations of a Monk' biedt ook nog de meest gewaagde liefdesscène die de Chinese cinema tot dusver ten beste heeft gegeven. Verder wordt er op dit spraakmakende filmfestival in Rotterdam ook ruim aandacht besteed aan aids, maar dan zonder tranen. Vooral de film 'Philiadelphia' met in de hoofdrol Tom Hanks zet de toon van de aandacht die er in Hollywood en verre omstreken is voor dit beladen thema.

● **HEERLEN**
Royal: Heaven and earth, dag. (beh za en zo) 20.30 uur, za 16 en 21.30 uur, zo 16 en 20.30 uur. Beethoven's 2nd, dag. (beh za en zo) 18.15 uur, za zo ook 14.30 en 18.30 uur, wo ook 14 uur. **Rivoli:** The Addams family 2, dag. (beh za en zo) 18.15 en 20.30 uur, za 14.30 16.30 19.15 en 21.15 uur, zo ook 16 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Undercover blues, dag. (beh za en zo) 18.15 en 20.30 uur, za 16 18 20 en 21.45, zo ook 16 18.15 en 20.30 uur. Aladdin, za zo en wo 14 uur. **H5:** demolition man, dag. 14 17.45 en 20.30 uur. za ook 23.15 uur. Jurassic park, za zo en wo 14.15 uur. A perfect world, dag. 18 en 20.45 uur, do vr ma di ook 14.15 uur. Aladdin (Ned), dag. 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Robin Hood, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur, za ook 23.30 uur. Aladdin Engels), dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur, za 23.30 uur. Sleepless in Seatle, dag. 18.30 en 21 uur, za ook 23.30 uur. The tree musketeers, 23.30 uur. **Filmhuis De Spiegel:** Fiorile, zo 21 uur.

● **KERKRADE**
Wijngrachttheater: The firm, wo 20 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Demolition man, vr za 20 en 22.15 uur, zo ook 20.30 uur.

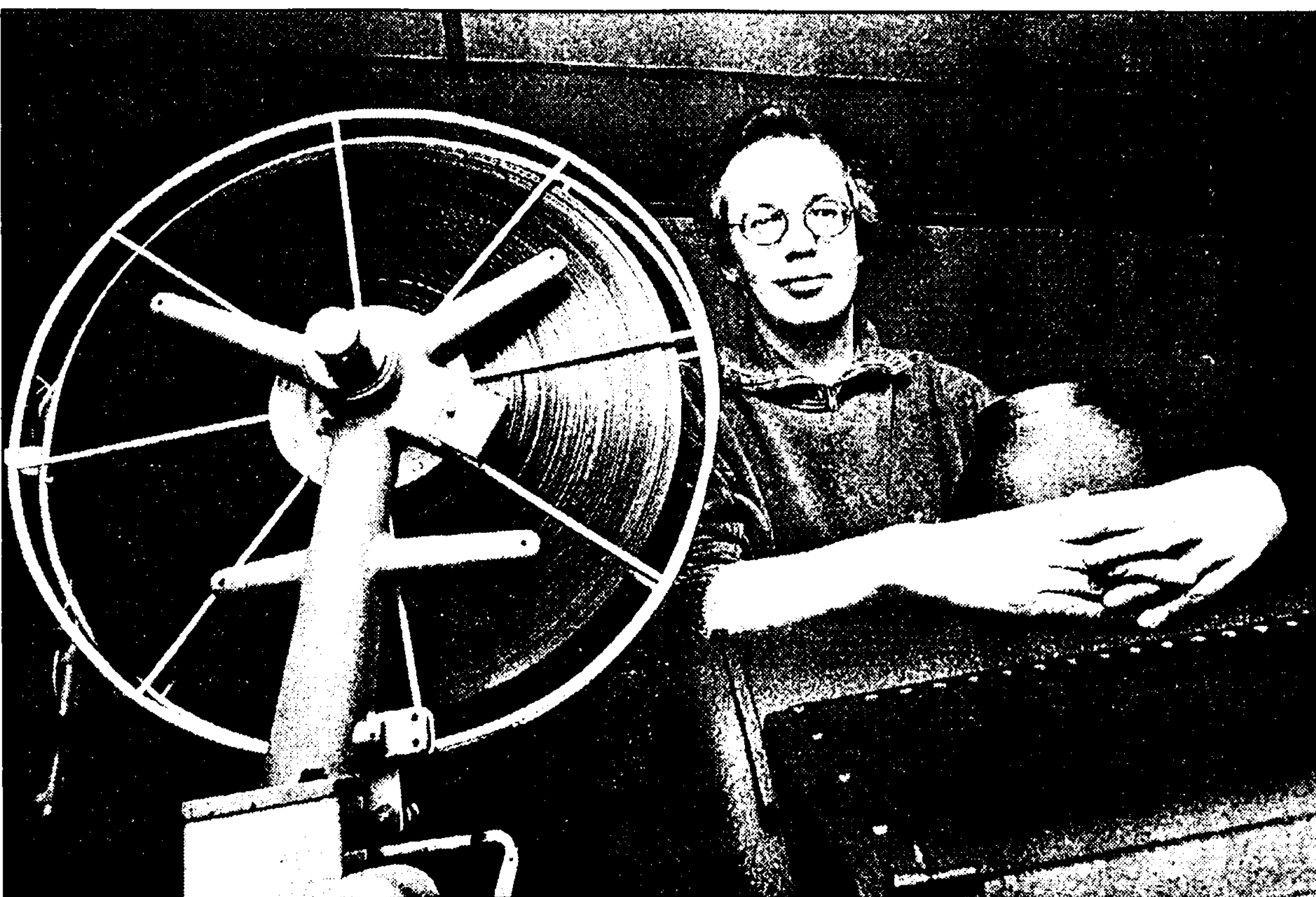
● **MAASTRICHT**
Mabi: Heaven and earth, dag. 20.15 uur, za zo en wo ook 14.15 uur. Aladdin(Engels), dag. 18.30 en 21.15 uur. Aladdin (Ned), za zo en wo 14.30 uur. Little Buddha, dag. 21 uur. Beethoven 2nd, dag. 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Addams family, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo en wo ook 14.30 uur.**Ciné-K:** The House of the Spirits, dag. 20.30 uur.
Cinema-Palace: Demolition man, dag. 18.15 en 21.15 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Aladdin, dag. om 18 uur, za zo en wo ook 14.45 uur. Sleepless in Seattle, dag. 18 uur. The age of innocence, dag. 21 uur. Jurrasic park, za zo en wo 14.30 uur. Farewell to my concubine, dag. 20.15 uur.
Lumière: Roma citta aperta, do 20 uur. La dolce vita, vr en za 20 uur. Jules et Jim, zo 20 uur. Hiroshima mon amour, ma 20 uur. La notte, di 20 uur. Le mepris, wo 20 uur. Citta della donna, dag. 20.30 uur. Wedding-banquet, do zo t/m wo 22 uur, vr za ook 22.30 uur. Night on earth, do t/m za 23 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Addams family values, dag. 20.30 uur, za zo en wo ook 14 18.30 en 20.30 uur. Sleepless in Seatle, dag. 20.30 uur. Beethoven 2nd, dag. 18.30 uur, za zo en wo ook 14 en 18.30 uur.

● **SITTARD**
Forum: Aladdin (Ned), za zo en wo ook 14 en 18.45 uur. Demolition man, dag. 21 uur, za zo en wo ook 18.30 en 21 uur. The House of the Spirits, dag. om 21.00 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Sleepless in Seattle, dag. 20.30 uur, zo en wo ook 14.30 uur. Beethoven's 2nd, do t/m zo 20.30 uur, zo en wo ook 14.30 uur. The piano, ma en di 20.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Heaven and earth, do t/m wo 20.30 uur. Aladdin, vr t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Royaline:** The firm, dag. 20.30 uur. Beethoven's 2nd, vr t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur.



● *Jan Salden in het 'hart' van het Sittardse filmhuis Het Domein.* Foto: PETER ROOZEN

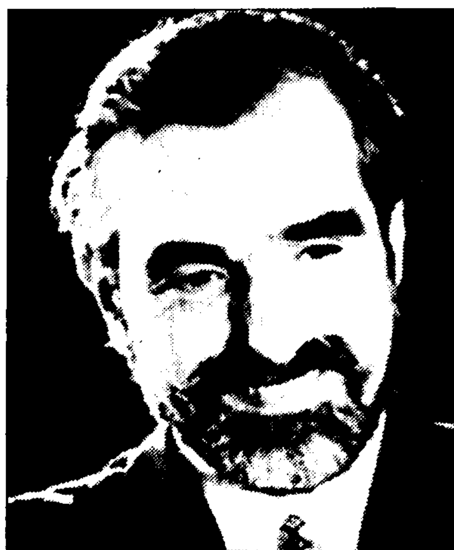
Scorsese ineens beschaafd in 'The Age of Innocence'

DOOR RIJK VAN ROTTERDAM

Als je de eerste beelden van 'The Age of Innocence' ziet, kun je nauwelijks geloven dat je naar een film van Martin Scorsese zit te kijken. Dat er een opera gaande is, is tot daar aan toe. Zo'n opvoering kan elk moment ruw worden verstoord door een bende schietende gangsters. Maar niets daarvan. Zodra ook het publiek in beeld komt, weet je dat Scorsese het dit keer beschaafd zal houden.

'The Age of Innocence' speelt in chique milieus van het New York van de vorige eeuw en in plaats van actie is er een film lang ingehouden passie.

Scorsese verfilmde de gelijknamige roman van Edith Wharton (1862 - 1937), die er in 1921 als eerste vrouwelijke auteur de Pulitzer Prize mee won. Naast een verhaal over twee geliefden die elkaar nimmer zullen beminnen vanwege de strenge regels van de etiquette, is de roman een studie van zeden en gewoonten en vooral hierin zegt Scorsese geïnteresseerd te zijn geraakt. In zijn keihard films over de stad als jungle ('Mean streets', 'Taxi driver', 'Raging Bull', 'Good Fellas') ging het hem, naar zijn zeggen, immers ook om de heersende gedragscodes. Het is een plausibele verklaring, waardoor je je echter nog niet meer op je gemak gaat



● *Martin Scorsese*

voelen bij 'The Age of Innocence'. Daarvoor is het tobben van de hoofdpersonages teveel en op een te museale manier verschenen met close-ups die er niet toe doen, namelijk van bestek, kostuums, toneelkijkers en andere attributen uit de tijd waarin het verhaal speelt.

Tijdens een operavoorstelling maakt de jonge advocaat Newland Archer (Daniel Day-Lewis) een praatje met zijn verloofde May Welland (Winona Ryder) en haar nicht Ellen Olenska (Michelle Pfeiffer), die zojuist uit Europa in New York is aangekomen en over wie de roddel gaat dat ze haar man, de Poolse graaf Olenski, wil verlaten. Newland en Ellen kennen elkaar uit hun kindertijd en zij zegt nog te weten dat hij haar ooit een kusje gaf.

Vanwege de geruchten over Ellens scheiding dreigt zij door de betere kringen te worden genegeerd. Newland weet evenwel een belangrijke uitnodiging voor haar te regelen, waarmee haar eer is gered. Maar daarmee is de kiem gelegd voor dreiging van nieuw eerverlies. Newland en Ellen worden namelijk verliefd op elkaar. Newland dringt er bij May op aan hun huwelijk te bespoedigen, waarmee hij hoopt zichzelf in het gareel te kunnen houden. Maar May's familie wil de traditie van een lange verloving niet verbreken.

Een (film)verhaal mag traag zijn; moet dat zelfs zijn als er een broeierig thema als dat van chronische hunkering aan de orde is. Maar de dramatische ontwikkeling in 'The Age of Innocence' is wel erg mager. En met het om de haverklap knippen van een sleufje in een bolknak en inzoomen op een hors d'oeuvre hou je de vaart er ook niet echt in. Scorsese lijkt zelf gevangene te zijn geworden van het keurslijf dat hij wilde verbeelden en met hem de technisch alles uit de kast halende acteurs.

Te zien in Cinema Palace Maastricht

Filmhuis Het Domein Sittard wil meer dan plaatjes laten zien

DOOR NICOLE COX

Veel mensen hebben een verkeerd beeld van film, vindt Jan Salden, voorzitter van het filmhuis Het Domein te Sittard. „Het wordt gezien als een massacultuur, maar dat is het niet. Het is de meest ultieme kunstuiting. Film heeft alles in zich. Daarom zou ik graag zien dat er meer met films gedaan wordt. Niet alleen het plaatje zien, maar er ook iets meer doen, het verhaaltje overstijgen."

Een initiatief hiertoe is de opzet van een lezingenreeks in het filmhuis. De lezingen hebben als thema 'geweld in de film'. Volgens Salden is dit thema gekozen omdat het zeer actueel is. In de politiek wordt gesproken over de toelaatbaarheid van geweld op televisie. „Maar ook omdat in veel films de stroming *nouvelle violence* terug te vinden is. Met name op het filmfestival in Rotterdam ook vorig jaar kwam dit steeds terug."

De opzet van het filmhuis is om films die door sommige exploitanten niet interessant gevonden worden, maar wel goed zijn, te laten zien. Of de film commercieel of alternatief is, acht het filmhuis niet van belang. Vroeger werden eigenlijk alleen maar alternatieve of kunstzinnige films vertoond. „De grenzen vervagen. Een film als The Piano zou vroeger alleen in een alternatief circuit te zien zijn. En The House of the Spirits is commerciëler, maar wij hebben die wel gedraaid."

Tussen de filmhuizen onderling is volgens Salden geen concurrentie. Integendeel, de films die in Sittard op vrijdag en zaterdag gedraaid worden komen uit het circuit-verband. Samen met de filmhuizen van Roermond, Venlo en Maastricht zoekt Salden ze uit. De gezamenlijk gekozen films worden dan in de filmhuizen getoond. De films van woensdag en donderdag, de lezingenreeks en de klassiekeravonden zijn een eigen inbreng.

Het filmhuis heeft sinds oktober vorig jaar een nieuwe, eigen lokatie in de Kapittelstraat bij het museum. Daarvoor zat het filmhuis bij jongerencentrum Fenix. „Daar deden de mensen van Fenix alles om te helpen, maar niet alle faciliteiten waren aanwezig. Nu kunnen we naast films van 16 ook van 35 mm draaien, waardoor we uit veel meer films kunnen kiezen." Momenteel worden per week twee verschillende films getoond, elk twee avonden per week.

Bij het Domein werken zo'n twintig mensen, allemaal vrijwillig. Salden vindt dit geen goede zaak. „Voor een professioneel filmhuis is minstens één betaalde kracht een vereiste. Die persoon kan dan de contacten met de gemeente onderhouden en onderhandelen."

De voorzitter is echter heel tevreden over zijn medewerkers. „Alles wat hier gebeurt, draait op de vrijwilligers. Ze zijn ontzettend betrokken bij alles wat ze doen. Soms zelfs onverantwoord veel betrokken, kan ik zeggen. Nu we meer filmavonden plus de lezingen hebben, werken sommigen drie dagen in de week. Terwijl ze er vaak nog een baan bij hebben."

Salden wil veel meer doen dan alleen plaatjes laten zien. „Ik zou de educatieve poot nog meer uit willen breiden, zoals wij nu met de lezingen al doen. Ook zou ik de cursus filmgeschiedenis, die nu aan de Volksuniversiteit van Maastricht gegeven wordt, naar Sittard willen halen. Maar je moet wel reëel blijven. Het kost veel tijd, investeringen en energie. En je wordt altijd geconfronteerd met een kostenplaatje."

DOOR HANS TOONEN

'Trespass' had van mij geen doorgang gekregen. Zelden een actiefilm gezien waarin zo vaak 'fuck' en 'shit' en 'motherfucker' de toch al magere dialogen hebben vervuild dan in 'Trespass'. Bovendien walmt deze film van regisseur Walter Hill naar plagiaat. Want het thema lijkt overgeschreven van John Hustons klassieker 'The Treasure of the Sierra Madre' (1948). Goudzoekers bijten elkaar de strot af voor een verborgen schat.

In 'Trespass' vindt dit gevecht anderhalf uur lang plaats in een bouwvallige flat in St. Louis. Twee blanke brandweerlieden, die lucht hebben gekregen van een aldaar verborgen kerkschat, lopen toevallig twee rivaliserende zwarte straatbendes voor de voeten. Alleen wie uit zijn dak gaat voor 'rappers' als Ice T en Ice Cube, die twee drugdealers verbeelden, moet kijken. (Universal/CiC)

'West Side Story' blijft ook anno 1994 een klassieker onder de musicals. Tien Oscars kreeg deze film, geregisseerd door het duo Robert Wise en Jerome Robbins in 1962. Rita Moreno (Anita) en George Chakiris (Bernardo) wisten in de race om de Oscar hun mede-genomineerde superstars Judy Garland en Montgomery Clift te verslaan.

Maar niet aan deze Oscars verdient 'West Side Story' zijn eeuwigdurende faam. De nooit aflatende kracht zit in de muziek, magistraal gecomponeerd door Leonard Bernstein en van teksten voorzien door Stephen Sondheim. 'Tonight' en 'Maria' zijn onvergetelijke songs. Het filmverhaal is afgeleid van Shakespeare's meesterwerk Romeo and Julia en heeft arm New York als decor. De rivaliserende families Capulets en Montagues uit Shakespeare's spektakel zijn veranderd door de Jets en de Sharks, twee straatbendes van respectievelijke Anglo-Amerikanen en Puerto Ricanen.

Dik dertig jaar na zijn première kijk je toch anders tegen het gedanste geweld aan van de Jets en de Sharks. Dat Natalie Wood (Maria) niet echt kan zingen, is haar vergeven. Maar voor Richard Beymer (Tony) als leider van de Jets gaat anno 1994, zeker na films over straatbendes zoals in 'New Jack City' of 'Colours', geen mens meer op de loop. Alleen zijn 'Maria' heeft niets aan emotie ingeboet. (MGM, *f* 39,95)



● *Natalie Wood als Maria en Richard Beymer als Tony uit 'West Side Story'.*

Filmkeuring roept hulp in van justitie

De Nederlandse Filmkeuring stapt naar de rechter als films ongekeurd in de bioscoop verschijnen zonder vermelding dat ze alleen geschikt zijn voor mensen van 16 jaar en ouder. Dit opmerkelijke besluit heeft de Filmkeuring genomen om zo de filmmaatschappijen en distributeurs duidelijk te maken dat zij zich aan de Wet Op Filmvertoningen dienen te houden.

Volgens secretaris-directeur C.N. Crans van de Nederlandse Filmkeuring hebben Nederlandse verhuurmaatschappijen in 1993 geregeld de hand gelicht met de wet op filmvertoningen. „Ze bieden hun films niet bij ons aan en laten de film vervolgens wel in bioscopen vertonen voor 'alle leeftijden' of '12 jaar en ouder," Crans vervolgt: „Wij zijn vorig jaar nog zo vriendelijk geweest om telefonisch contact met de verhuurmaatschappijen op te nemen en ze er op te wijzen dat ze in overtreding met de wet waren, maar het gevolg was dat we getrakteerd werden op scheldpartijen of dat de hoorn op de haak werd gesmeten".

Het voornemen van de Filmkeuring is opmerkelijk, omdat vorig jaar bekend werd dat de ministers van Cultuur en Justitie een wetswijziging voorbereiden om de huidige, onafhankelijke filmkeuring af te schaffen. In plaats daarvan zou er een systeem moeten komen waarbij bioscopen en videotheken zelf, onder supervisie van een raad van toezicht, bepalen of een film geschikt is voor minderjarigen.

Katholieke filmcensuur centraal in Lumière Maastricht

Pastoor kuiste kusscènes

DOOR FRANK JANSEN

De film 'Cinema paradiso' van Giuseppe Tornatore uit 1989, handelend over de nostalgische bioscoopdagen van weleer, bevat een scene waarin de dorpspastoor de middag voor de voorstelling een Amerikaans melodrama komt bekijken. Bij iedere kusscene die hij aanschouwt, heft hij de rechterhand ten hemel. Dit is het teken voor de operateur om de betreffende passage uit de film te knippen. 's Avonds krijgt het publiek de gekuiste versie voorgeschoteld.

Filmcensuur, kortom. Het is een verschijnsel dat niet alleen in Italië, maar ook in Nederland heeft bestaan. Zeker in het zuiden van ons land. In 1923 werd de zogenaamde 'Vereeniging van Noordbrabantse en Limburgse Gemeenten voor Gemeenschappelijke Filmkeuring' opgericht door de katholieke gemeenten. Dat was nog in de tijd dat het toelatingsbeleid van films aan de afzonderlijke gemeenten werd overgelaten. In het zuiden had men besloten hierover de handen ineen te slaan.

In 1928 kwam de Bioscoopwet tot stand, waardoor de Rijkskeuring ging voorzien in een landelijke bepaling van leeftijdsgrenzen: er was een categorie A-films voor alle leeftijden, B-films vanaf 14 jaar, C-films voor volwassenen en D-films die ontoelaatbaar werden bevonden. Dit alles leidde tot felle protesten van de Zuidnederlandse keuringscommissie, die per se zeggenschap wilde behouden over films die al dan niet vertoond mochten worden in de Brabantse en Limburgse bioscopen.



● *Deze scène uit 'La Dolce Vita' kon jarenlang niet door de katholieke beugel.*

Akkoord

Na veel ruzie kwam het tot het Haagsch akkoord van 1929, inhoudende dat de Katholieke Filmcentrale ministerieel werd erkend. Dit orgaan mocht vanaf toen alle zogenaamde C-films nog eens aan een grondige herkeuring onderwerpen, teneinde de zuidelijke provincies van Nederland te beschermen tegen zedenondermijnende films. Bij de samenstelling van deze katholieke keuringscommissie werd gestreefd naar de volgende bezetting: een geestelijke, een vrouw, een onderwijzer en de directeur van de keuringscommissie. Hun werkzaamheden bestonden uit het toekennen van een aangepaste normering: C1-films waren 'zonder voorbehoud voor personen boven de 18', C2-films 'met licht voorbehoud voor personen boven de 18', C3-films 'met ernstig voorbehoud voor personen boven de 18', en D-films 'ontoelaatbaar voor openbare voorstellingen'. Ofschoon deze commissie van vier zedenmeesters slechts een adviserende funktie had, bleek in de praktijk dat geen enkele bioscoopexploitant het in z'n hoofd haalde om een D-film of C3-film te vertonen. Het was in die tijd dan ook niet uitzonderlijk dat distributeurs hun films 'kuisten' alvorens ze aan de Katholieke Filmkeuring voor te leggen. Dit orgaan mocht zelf geen coupures aanbrengen, maar kreeg dus in feite toch z'n zin. Het wekt dan ook geen verwondering dat veel films jarenlang slechts in verminkte vorm te zien zijn geweest. Tot 1967 heeft deze Katholieke Filmkeuringscommissie het zuiden van ons land geteisterd. Toen heeft men blijkbaar ingezien dat de zedelijke verloedering niet meer was tegen te houden, en behoorde een opmerkelijke passage uit onze bioscoopgeschiedenis tot het verleden.

Geruisloos

En wat de Rijkskeuring zelf betreft: ook die is in de loop der jaren geruisloos verdwenen. Tegenwoordig zijn het de distributeurs die leeftijdsgrenzen aangeven op video's en bij bioscoopingangen. Daarbij wordt de volgende indeling gemaakt: alle leeftijden, vanaf 12 jaar, vanaf 16 jaar. Een zelfreguleringssysteem dus dat de Amerikanen altijd gehanteerd hebben. Er bestaat nog wel een soort toetsingscommissie van overheidswege, maar met de Rijkskeuring van weleer heeft het allemaal niet veel meer te maken.

Deze maand houden het Noordbrabants Genootschap en de Vereniging van Brabantse Filmtheaters een project onder de titel De Katholieke Filmkeuring. In dertien filmhuizen worden klassiekers vertoond die toentertijd door de Katholieke Filmkeuring tot de C-3 en D-categorie werden gerekend.

Filmtheater Lumière in Maastricht zal vanaf vandaag tot en met 2 februari elke avond een zestal films vertonen onder de noemer 'filmfatsoen'. Te zien zijn: 'Roma, citta aperta' (Roberto Rossellini, 1945), 'La dolce vita' (Frederico Fellini, 1960), 'Jules et Jim' (François Truffaut, 1961), 'Hiroshima, mon amour' (Alain Resnais, 1958), 'La notte' (Michelangelo Antonioni, 1961) en 'Le mepris' (Jean Luc Godard, 1963).

KIND ZONDER KEUS.

Voor tienduizenden kinderen in Nederland blijven dingen die het leven kleurrijk maken steeds buiten bereik. Dat komt doordat er in hun tehuis, internaat of pleeggezin vaak niet genoeg geld voor is. Kinderhulp brengt daar verandering in door geld in te zamelen, en dat te verdelen onder instellingen die vallen onder de Wet op de Jeugdhulpverlening. Steun Kinderhulp. Voor al die kinderen die geen keus hebben.

kinderhulp
NATIONAAL FONDS KINDERHULP
Brinkpoortstraat 32, 7411 HS Deventer, Tel.: 05700 - 11899.
GIRO 40 40 40 DEVENTER

HELP'T ZUIDEN
'T IS 'N RAMP
GIRO 777
NATIONAAL RAMPENFONDS

Stel 't je eens voor. Alles waar je jaren voor hebt geploeterd in één klap kwijt. Die mensen laat je toch niet zakken? Die help je. **Daar ben je toch gewoon Nederlander voor.**

Verricht een wonder met uw pen!

FOTO PICTURE BOX

SOS-Kinderdorpen helpt kinderen die niets meer hebben weer aan een thuis. Als grootste particuliere hulporganisatie ter wereld (!) hebben we al 310 dorpen gebouwd, verspreid over 110 landen. 160.000 kinderen geven we zo geborgenheid en gezondheid. Maar ook onderwijs en perspectief voor een zelfstandig bestaan.

Als u inziet hoe hun leven eruitziet zonder onze hulp, wilt u wellicht bijdragen aan hun toekomst.

Ons Postbanknummer is 2280, t.n.v. SOS-Kinderdorpen, Amsterdam. Stort u ƒ. 25,- of meer, dan ontvangt u een jaar lang ons Kinderdorp-krantje. Als u meer wilt doen, helpt de bon.

SOS-Kinderdorpen

Beschermvrouwe H.K.H. Prinses Margriet

SOS-BON S.v.p. aankruisen wat u wenst:
- ☐ Ik wil peet worden van een kind (ƒ. 60,- per maand);
- ☐ Ik wil peet worden van een dorp (ƒ. 40,- per maand);
- ☐ Ik wil vriend worden van SOS voor ƒ. 25,- per jaar;
- ☐ Ik ontvang eerst graag meer informatie over SOS-Kinderdorpen.

Naam

Adres

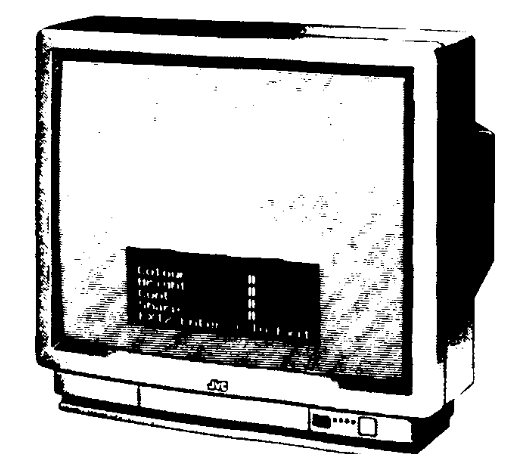
Postcode Plaats

Deze bon in een (ongefrankeerde) envelop naar SOS-Kinderdorpen, Antwoordnummer 47203, 1070 VC Amsterdam.

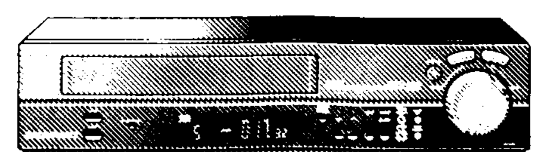
VOGELZANG RUIMT NOG EVEN OUDERWETS OP

RUIM OP!

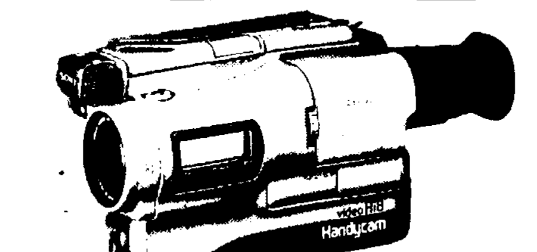
Onvoorstelbaar! Zo'n opruiming. En dit is maar een greep uit onze winkel boordevol aanbiedingen. Want op al onze afdelingen vindt u fantastische kortingen. Zeker op de "laatste" modellen. Op is op. Weg is weg! Dus, snelle beslissers, haal nu uw voordeel. Bij Vogelzang. Waar alleen de prijzen zijn veranderd. Onze garantie blijft. Even betrouwbaar. Zwart op wit. En hebt u niet voldoende geld bij de hand, betaal dan gemakkelijk met uw PIN of Vogelzang Credit Card. Kortom, vol redenen om snel bij ons binnen te lopen! En te profiteren van onze ontelbare aanbiedingen!



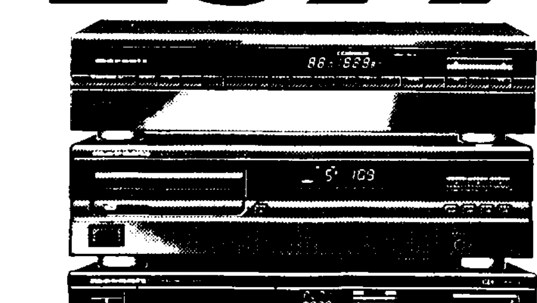
JVC AV 28 F1 TELEVISIE
Kleurentelevisie met 70 cm Blackline beeldbuis, ontvangst PAL/Secam, omschakelbaar 4:3/16:9 beeld, teletekst, stereo geluid, aansluitmogelijkheden Scart en S-VHS.
RUIM OP PRIJS ~~1899~~ **1499**



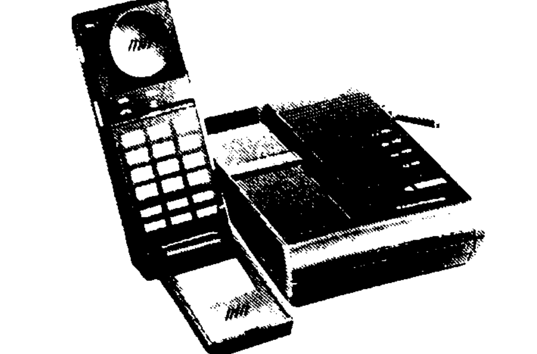
BLAUPUNKT RTV 550 VIDEO-RECORDER Videorecorder met drie koppensysteem, PAL/Secam, automatische koppenreiniging. Eenvoudig te programmeren d.m.v. LCD afstandsbediening met leespen.
RUIM OP PRIJS ~~899~~ **799**



SONY CCD TR1 Hi8 VIDEOCAMERA
Scherp geprijsde zeer eenvoudig te bedienen High 8 videocamera met o.a. HiFi stereo geluid, kleurenzoeker, automatische witbalans. Inclusief accessoires, afstandsbediening en home unit.
RUIM OP PRIJS ~~2699~~ **2399**



MARANTZ/BNS COMPONENTEN-SET Hoogwaardige HiFi set bestaande uit **PM 32 versterker** met 2 x 40 Watt vermogen, **ST 40 digitale tuner** met 30 voorkeurzenders, **SD 52 cassettedeck** met Dolby B/C en MPX filter, **CD-42 II CD speler** met 1 bits D/A converter. **BNS EX 12 luidsprekers** met een muziekvermogen van 70 Watt.
RUIM OP PRIJS ~~2295~~ **1749**



PANASONIC KX-T9000 BS DRAADLOZE TELEFOON Pocketformaat telefoon met 10 geheugens, memofunctie, digitale veiligheidscodes. Inclusief 2 oplaadbare accu's. Uitvoering in wit.
RUIM OP PRIJS ~~799~~ **699**

TELEVISIES

Sony KVX 2561 63 cm beeldbuis, stereo, teletekst	1999
Akai CT 2585 63 cm beeldbuis, stereo, teletekst	1499
Blaupunkt IS 70-53 70 cm beeldbuis, 100 Hz, stereo	2799
Nokia 5123 51 cm beeldbuis, sleeptimer, kinderslot	799

VIDEORECORDERS

Grundig GV 420 PDC teletekst programmering	1199
Akai VSG 21 eenvoudig te bedienen	699
Philips VR 722 HiFi stereo, LCD afstandsbed.	1499
Sony SLV E7 PDC goede consumententest	1599

VIDEOCAMERA'S

Sony CCD FX 200 video 8, div. accessoires	1799
Nokia V8-230 video 8, 10 x zoom, incl. access.	1899
Blaupunkt CR 8350 video 8, 10 x zoom, incl. access.	1799
Canon UC 10 video 8, Auto Focus systeem	1999
Sony CCD TR 808 High 8, Steady Shot, stereo	3599

HIFI LOSSE COMPONENTEN

Musical Fidelity B1 MKII versterker	999
Yamaha CX 630/MX 630 voor/eindversterker	2999
Sony CDP 309 CD speler, incl. afstandsbediening	499
Pioneer CLD 700 laserdisc, voor CD, CDV en laserdisc	999
JVC RX 508 receiver, Dolby Surround, 39 voorkeurz.	799
JVC XLV 164 CD speler, div. programmeerfuncties	399
Kenwood DP 2050 CD speler, incl. afstandsbed.	499

LUIDSPREKERS

B&W V 201 2-wegsysteem, goed getest, per stuk	199
Bose 301 type III uitvoering in zwart, per stuk	499
Jamo Graduate Monitor compact, per stuk	199
BNS EX 15 2-wegsysteem, 75 Watt, per stuk	299
BNS EX 25 2-wegsysteem, 80 Watt, per stuk	349

MIDI/MINISETS

Sony MHC 610 miniset, incl. luidspr. en afstandsbed.	1049
Sony D209 midiset, incl. luidspr. en afstandsbed.	1299
Denon D90 miniset, hoogwaardige kwaliteit	2299
Pioneer N73 T miniset, twin CD speler	1899
Kenwood UD 351 M miniset, multi CD speler	1499

CARAUDIO

Kenwood CD 5461 radio/cassette/CD wisselaar	1599
Blaupunkt Verona radio/cassette, slede, goed getest	599
Blaupunkt ACD 9431 radio/CD speler, slede + code	699
Kenwood KDC 7010 radio/cassette, afneembaar front	899
Sony CDX KP 140 radio/cassette/CD wisselaar, RDS	1599

WALK/DISCMANS

Sony WMFX 41 Walkman, autoreverse, digitale radio	199
Sony WMF 2078Y Walkman, Dolby B, radio, waterafst.	229
Aiwa HSP 107 cassettespeler, autoreverse, Dolby B	79
Aiwa HSGS 210 cassettespeler, autoreverse, Dolby B	129
Technics SLXP 150 CD speler, incl. adapter	399

COMPUTERS/PRINTERS/FAXEN

Philips CD-ROM CM 205 single speed	749
Soundblaster De Luxe geluidskaart	349
Apple Stylewriter II inktjetprinter, 34 scalable fonts	799
Canon BJ 200 inktjetprinter, incl. sheetfeeder	999
Sharp FO 135 fax, thermisch, autom. doorvoer	1799

FOTO'S

Dubbelprint actie-aanbieding, nu tijdelijk twee afdrukken van één foto voor slechts

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

HEERLEN: AKERSTRAAT 19. **MAASTRICHT:** HET BAT 2 (BIJ DE SERVAASBRUG AAN DE MAAS), SERVICE-AFDELING EN INBOUWSTATION: KRUISSTRAAT 12, HEERLEN. **EINDHOVEN:** HERMANUS BOEXSTRAAT 22. OPENINGSTIJDEN: MA. 13.00-18.00 UUR, DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR, ZA. 9.30-17.00 UUR. KOOPAVOND TOT 21.00 UUR.
AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

ALS UW REKLAMEFOLDER ALLEEN VOOR TUINLIEFHEBBERS BEDOELD IS, LATEN WIJ DIE FLATGEBOUWEN GEWOON LINKS LIGGEN...

Bel Spiral als 't gesegmenteerd verspreid moet worden!

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.

SPIRAL

Aanmelden voor Popquiz '94

MAASTRICHT – Tot 4 februari kunnen popdeskundigen zich aanmelden voor de Popquiz '94 Maastricht. Omroep Limburg-presentator Hubert van Hoof legt twee dagen later 25 teams van vier personen vragen voor aan de hand van geluidsfragmenten. De winnaars verdienen vierhonderd gulden. De Popquiz vindt plaats in het City Centrum Maastricht aan de Capucijnerstraat. Aanmelden via ☎043-255759.

Hendrix-cd 24 jaar na zijn dood



● *Jimi Hendrix*

HILVERSUM – Bijna 24 jaar na zijn dood verschijnt een nieuw album van de Amerikaanse gitarist Jimi Hendrix. Blues, is de titel van de cd die begin april wordt uitgebracht. Het album bevat veel nooit eerder uitgebrachte studio-opnamen. Daarbij zijn versies van Red House, Voodoo Chile en Hear My Train A Comin. Hendrix overleed, 27 jaar oud, op 18 september 1970 in Londen aan een overdosis drugs. Het onderzoek naar zijn dood werd begin december heropend, op verzoek van een ex-vriendin van Hendrix.

Muziekprijs Heerlen vervroegd

HEERLEN – De Muziekprijs Heerlen, een wedstrijd voor amateurbands, vindt dit jaar op 3 juli plaats. September vorig jaar verregende de eerste editie van dit evenement. Bands kunnen zich schriftelijk aanmelden bij organisator Stichting Octopus, Postbus 98, 6400 AB Heerlen. Informatie bij Alphonse Puls, ☎045-722183.

Mennen tekent platencontract

SITTARD – Mennen, de band van ex-Zinatra-zanger Joss Mennen, heeft bij het Duitse label Shark Records een contract afgesloten voor het maken van drie cd's. Komende vrijdag staat de band in jongerencentrum Fenix in Sittard. Mennen heeft volgens Joss Mennen niets gemeen met Zinatra, maar staat wel garant voor 'een stevige pot hardrock'. Joss Mennen hield het vorig jaar gezien bij Zinatra. Hij formeerde meteen een nieuwe band, die direct de studio indook om een demo met vijftien nummers op te nemen. Dat leverde het platencontract op bij Shark. De eerste Mennen-cd verschijnt dit voorjaar.

Jongen kan in Californië niet getuigen in strafzaak

Jackson koopt aanklacht af

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – De schikking tussen Michael Jackson en de 14-jarige jongen die Jackson van seksueel misbruik beschuldigde, heeft in de VS tot veel kritiek geleid. Juristen hekelen het feit dat wie beschuldigd wordt van een misdrijf kennelijk onder vervolging kan uitkomen, als hij maar genoeg geld op tafel legt. „Vrijspraak is blijkbaar te koop," aldus een Amerikaanse commentator.

Met de schikking, die volgens onbevestigde berichten de jongen acht tot twaalf miljoen dollar zou opleveren, heeft Jackson bereikt dat de jongen de aanklacht tegen hem heeft ingetrokken. Geen van beide partijen wil mededelingen doen over de inhoud van de overeenkomst.

Volgens Jacksons advocaat Johnny Cochran is de schikking geen erkenning van schuld door

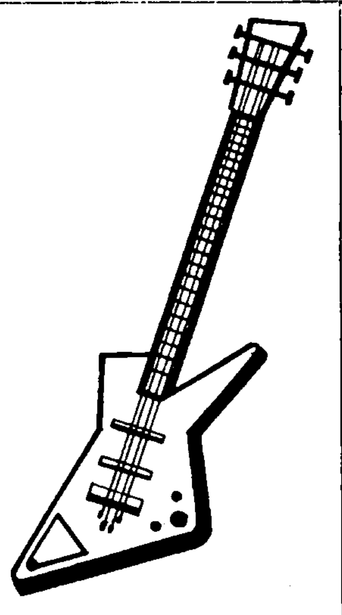


● *Michael Jackson*

de zanger. „Michael Jackson blijft volhouden dat hij niet schuldig is. Dit is geen bekentenis. Jackson wil alleen niet dat zijn carriere hierdoor ten einde komt."

Volgens Cochran zal Jackson op een gepast moment zelf meer zeggen over deze zaak, die vorig jaar augustus in het nieuws kwam nadat de ouders van de jongen een aanklacht tegen Jackson indienden wegen seksueel misbruik van hun zoon. Die was enkele jaren geleden herhaalde malen Jacksons gast op diens 'Neverland'-ranch in Santa Ynez, en zou daar het bed met de zanger hebben gedeeld. De ouders dienden geen strafklacht in, maar een civiele aanklacht. Dat bracht Jackson en diens advocaten ertoe de jongen en zijn ouders van afpersing te beschuldigen. Nu er een schikking is, trekt de jongen zijn aanklacht tegen Jackson in, terwijl de zanger zijn beschuldiging intrekt dat hij door de jongen en zijn ouders is gechanteerd.

Naast de civiele aanklacht was de justitie in Los Angeles en in Santa Barbara zelfstandig overgegaan tot een strafrechtelijk onderzoek tegen seksueel misbruik van ook andere minderjarige jongens door de zanger. Dat onderzoek gaat, ondanks de schikking, door. Maar als het tot een strafzaak tegen hem komt, kan de justitie de 14-jarige jongen niet als getuige oproepen. Volgens het Californische strafrecht kan een minderjarig slachtoffer van een seksueel misdrijf niet getuigen in de rechtszaal. Die bepaling maakte het voor Jackson mogelijk om met de jongen tot een schikking te komen, omdat er geen kans is dat deze alsnog belastende verklaringen tegen hem zal afleggen. Justitie moet het tot nog toe verder alleen doen met verklaringen van voormalig personeel van Jackson.



Morphine gehecht aan afwijkend instrumentarium

'Saxofonist Dana Colley denkt dat hij gitaar speelt'

DOOR THEO HAKKERT

AMSTERDAM – Zo af en toe tref je in de niet-aflatende stroom pop-cd's er één aan die aangenaam anders klinkt. Een band die weliswaar rechttoe rechtaan popmuziek speelt, maar vernieuwing zoekt in een onorthodox instrumentarium, die het stramien van gitaar, bas, drums en zang doorbreekt. Het beste voorbeeld van de laatste tijd komt uit Boston en noemt zich Morphine.

Cure For Pain is de tweede Morphine-cd, maar de eerste die officieel in Nederland is uitgebracht. Morphine is een trio: bas, drums, saxofoon. Op de plaat zijn enkele orgel-, mandoline- en gitaarpartijen toegevoegd. De bassist heeft slechts twee snaren op zijn instrument, die hij bovendien 'slide' bespeelt. Een gitaar komt er nauwelijks aan te pas. Maar dat wordt ruimschoots gecompenseerd door de dreunende bariton-sax, die alles omver blaast.



● *De uit Boston afkomstige driemansfromatie Morphine. Hun laatste cd Cure for Pain steeg meteen na de release tot in de top van de VPRO-Moordlijst.*

Foto: DIRK W. DE JONG

De bassist heet Mark Sandman, de saxofonist Dana Colley, de drummer Billy Conway. Sandman blijkt ten opzichte van de eerste cd Good zijn basgitaar belangrijk uitgebreid te hebben. „Op Good gebruik ik in de helft van de nummers een bas met maar één snaar. Ik hou het nu op twee. Maar voor de volgende plaat heb ik het instrument dat je op Cure For Pain hier en daar al hoort, de 'tritar', verder ontwikkeld. Een tritar is een gitaar met één bassnaar en twee gitaarsnaren. Ze zitten nu nog op een gitaarframe, maar ik ben bezig samen met een gitaarfabriek extra lange snaren te ontwikkelen zodat ik een bas als basis kan gebruiken."

De tritar blijkt pure noodzaak. Sandman: „Ik wou dat ik bas kon spelen, het liefst op een funky manier. Met de duim, weet je wel. Maar ik kan dat niet en daarom speel ik slide op twee snaren. Dat is gemakkelijker. Trouwens, op één snaar spelen was gemakkelijker dan op twee. Echt waar. Over de tritar ben ik heel tevreden. Ook die speel ik slide, maar dan heb ik ook precies het geluid dat ik zoek."

Blijft de vraag waarom Morphine niet gewoon een gitarist aan de groep toevoegt. „De tritar is de juiste manier om twee instrumenten tegelijk te spelen. We willen Morphine per se een trio houden. Dana, de saxofonist, kan in veel gevallen functioneren als gitarist. Hij denkt ook dat hij gitaar speelt. Alsjeblieft, laat hem in die waan."

Sandman voelt zich met zijn minimale instrument allerminst beperkt. „Op een bas speel je geen akkoorden. En elke bassnaar heeft alle noten. Dus mis je ook geen noten. Ik voel me dus niet beperkt in mijn mogelijkheden. Ik vind het zelfs expressiever, omdat je door het ontbreken van frets en het spelen met een bottleneck ook tussenliggende noten kunt pakken."

De onorthodoxe aanpak van Morphine werpt vruchten af. Sandman hoopt echter dat de band zich in alle rust verder kan ontwikkelen. „Ik heb al eens eerder gezegd dat ik blij ben met Morphine buiten elke trend te staan. Trends, ach. We proberen gewoon de muziek te maken die we met dit instrumentarium kunnen maken. We hebben er zelf ook een term voor bedacht: 'low rock'. Dat werkt zo: ik kom met de woorden en een bas-riff en dan dendert de band daar overheen. Dat is het wel."

Scepsis bij fans over aangekondigde Beatles-reünie

'Voor mij hoeft het niet'

DOOR GERT MEIJER

DEN HAAG – De reacties van doorgewinterde Beatles-fans in Nederland op de voorgenomen reünie van de Beatles zijn niet enthousiast: 'Bij voorbaat flauwekul' en 'voor mij hoeft het niet.' Koop Geersing uit Roden, eindredacteur van het Avro-programma Forza, is ook medewerker van het blad Beatles Unlimited. Geersing, ooit samensteller van de Beatles-afleveringen voor het radio-programma Het Steenen Tijdperk, noemt een reünie bij voorbaat flauwekul.

„Die komt er zeker niet. Het gaat om een eenmalig samenwerkingsproject. Platenmaatschappij Apple is al een aantal jaren bezig met een soort van ultieme documentaire. Daarvoor moeten de overgebleven Beatles nog nieuwe muziek schrijven en opnemen. Het schijnt om video's en cd's te gaan, maar wat we precies kunnen verwachten is mij ook onbekend." Geersing weet waarom een langdurige hereniging kansloos is: „Harrison en McCartney zijn zulke verschillende types, er is dan geen enkele reden om samen verder te gaan. Natuurlijk ben ik nieuwsgierig naar wat er komen gaat. Maar ik denk dat de verwachtingen snel te hooggespannen zijn."

„Bovendien," zegt Geersing, „wat Paul McCartney tegenwoordig doet, daar lig ik niet meer wakker van. Zijn laatste cd heb ik niet eens gekocht, ik bedoel maar. Ach, weet je, destijds, tussen 1962 en 1970 waren ze heel bijzonder. De juiste mensen in de juiste periode bij elkaar. Het klinkt misschien hard, maar de groep is op het goeie moment uit elkaar gegaan. Om dezelfde reden, dat Elvis Presley eigenlijk te laat is overleden."



● *Ringo, George, Paul & John, verbeeld in de film Yellow Submarine uit 1967.*

Har van Fulpen uit het Brabantse Dongen, in 1964 oprichter en tot 1979 voorzitter van de Nederlandse Beatles-fanclub, is evenmin positief. „Het klinkt misschien bot, maar voor mij hoeft het allemaal niet," reageert hij. „Het zijn de Beatles niet meer. Er is natuurlijk vaker sprake van geweest dat ze weer opnieuw zouden gaan optreden, desnoods met Julian Lennon (de zoon van John, red.), maar ik geloof niet dat we daar op zitten te wachten."

Zonder John Lennon wordt het niets, vindt Van Fulpen. „Hij was mijn favoriet, hoewel hij het in z'n eentje ook niet kon. Lennon/McCartney, dat was een onverslaanbaar duo. Ze waren zo ongelooflijk kritisch voor elkaar, dat was de reden voor hun succes. Ik ben vooral geïnteresseerd in het oude materiaal dat opnieuw wordt uitgebracht. Ik heb veel witte elpees met nummers die niet op officiële platen staan. Als die elektronisch opgepoetst worden en nu op cd komen, dat lijkt me prima."

Beatles gaan weer opnemen

NEW YORK – De drie nog in leven zijnde leden van The Beatles komen in februari voor het eerst sinds hun opheffing in 1970 weer bijeen. Paul McCartney, George Harrison en Ringo Starr duiken volgende maand de studio in om nieuwe songs op te nemen voor een video-biografie van de legendarische popgroep. McCartney heeft dat afgelopen weekeinde bevestigd. Volgens platenmaatschappij EMI Records in New York is het drietal nauw betrokken bij het maken van een video en het samenstellen van een bloemlezing van vier à zes cd's. McCartney, Harrison en Starr zouden niet de beroemde Abbey Road Studio gebruiken, maar wel samenwerken met hun voormalige producer George Martin. De vierde Beatle, John Lennon, werd in 1980 doodgeschoten.

de beste tien

1 (1) The Black Rider – Tom Waits
2 (5) Lethal Injection – Ice Cube
3 (2) Jericho – The Band
4 (7) Live – Willie DeVille
5 (3) Tuesday Night Music Club – Sheryl Crow
6 (–) In pursuit of the Shashamane land – African Head Charge
7 (6) Nemo – Nemo
8 (–) Exile in Guyville – Liz Phair
9 (4) Hij Leeft – Gorki
10 (8) Satisfied Mind – The Walkabouts

De Limburg cd Top 10 wordt wekelijks samengesteld door Omroep Limburg, op basis van de hitlijsten van 25 Euregionale popjournalisten. Omroep Limburg zendt De Beste Tien elke zaterdagmiddag om twee uur uit.

popagenda

JANUARI

● **27 Jerry Lee Lewis**, Rijnhal Arnhem ★; **Emiel van Egdom Kwintet**, met **Tony Guerrero**, Da Lydia Maasmechelen; **Captain Gumbo**, Americain Sittard
● **28 Fietsefreem**, De Duup Asenray-Roermond; **Ugly White Belly**, Exit in G Landgraaf; **Mennen**, Fenix Sittard; **Emiel van Egdom Kwintet**, met **Tony Guerrero**, Vivaldi Heerlen; **Morgannum**, Kajuit Landgraaf
● **29 Fietsefreem**, Maas-Caselli Ubachsberg; **Gé Reinders**, Theater Landgraaf Landgraaf; **Emiel van Egdom Kwintet**, met **Tony Guerrero** en **Gordon Smith**, Lambieck Eys; **Watch Out**, Gloria Tomate Heerlen; **Klezafrik**, De Nor Heerlen; **Vasatrix, Gutwrench, Dildozer**, Boerderij Geleen; **Vivelevink**, Gemeenschapshuis Stamproy
● **30 Bambix**, Tom Tom Heythuysen; **Waterless Blue**, Perroen Maastricht (11 uur) en Piscalle Eupen

FEBRUARI

● **1 Cocteau Twins**, Vredenburg Utrecht ★; **Angelo Branduardi**, Le Conservatoire Luik
● **2 Stefan Eicher**, Paradiso Amsterdam
● **3 Mucky Pup**, Fenix Sittard; **Kim Wilde**, Vredenburg Utrecht ★
● **4 Kaz Lux, Roy Tokaya Band**, Maximiliaan Geleen
● **5 Right Direction**, A Gen Kirk Gulpen
● **6 Little Jimmy King Bluesband**, Boerderij Geleen
● **9 Mary Black**, Schouwburg Sittard ★ ☆
● **8 Waterless Blue**, Pont Garten Aken
● **11 Nosferatu**, Exit in G Landgraaf; **WW-band**, Markt Sittard
● **14 Randy Crawford**, Bourlaschouwburg Antwerpen
● **18 Nemo**, Fenix Sittard; **Void Sexion, Bullochs, Boverboys**, Exit in G Landgraaf
● **19 Subpop**, Boerderij Geleen; **Wicked Willy**, A Gen Kirk Gulpen
● **21 Texas**, Noorderlicht Tilburg ★
● **25 Tuxedo Buck**, Fenix Sittard; **Sticks & Strings**, Exit in G Landgraaf
● **26 The Churl**, A Gen Kirk Gulpen; **Vivelevink**, Housmans Montfort

MAART

● **1 Spyra Gyra**, Vredenburg Utrecht
● **6 William Clarke Bluesband**, Boerderij Geleen
● **12 WW-band**, Apollo Helden; **Ginn Palace**, A Gen Kirk Gulpen
● **14 Nirvana**, Sporthalle Keulen □ ☆☆
● **17 Raymond van het Groenewoud**, Stadsschouwburg Sittard ☆
● **19 La Lupa**, Fenix Sittard; **The Boozers**, A Gen Kirk Gulpen
● **20 BB King**, MC Philips Eindhoven ★; **Waterless Blue** Tom Tom Heythuysen
● **23 Frank Carillo, Annie Golden**, Fenix Sittard
● **24 Nirvana**, Ahoy Rotterdam ★ □☆
● **25 Nirvana**, Vorst Nationaal Brussel ★★
● **26 Marillion**, Hanenhof Geleen ★ ☆
● **27 Take That**, Vorst Nationaal Brussel; **Riverdogs**, Boerderij Geleen
● **28 Take That**, Ahoy Rotterdam ★
● **30 Take That**, Sporthalle Keulen ★★
● **31 Take That**, Grugahalle Essen □☆☆

APRIL

● **1-4 Prilpop**, Walhalla Sevenum

■ uitverkocht
□ busreis
★ kaarten bij alle VVV-theaterbespreekbureaus
☆ kaarten bij Buro Pinkpop, ☎046-752500
★★ kaarten bij Kasjmir Productions, ☎046-580100
☆☆ kaarten bij Ticket Express, ☎045-457273

Opgave van concerten voor de popagenda uiterlijk dinsdag voor publicatie en uitsluitend schriftelijk sturen naar: Popredactie Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Faxen kan ook: ☎045-739264.

ld-cd

Blue Guitars – Waterwings (Play It Again Sam)

DOOR RIK VAN DRUTEN

Zonder veel ophef, maar met Twee Meter Sessies bij de Vara, optredens op het Noorderslagfestival en het Deense Roskilde, is de Deventer groep Blue Guitars volwassen geworden. Het Nederlandse antwoord op de Jayhawks met een vleugje Crosby, Stills Nash & Young heeft met Waterwings een album afgeleverd dat er zijn mag. Vooral de zang van Dick Dijkman doet aan de eerste denken, terwijl de composities en de instrumentatie, met hier en daar een steelgitaar of een cello, een waar déja vu van CSN&Y opleveren. Nee, vernieuwend zijn de Blue Guitars allerminst. Maar fraai des te meer. Overigens is tegelijk met de cd een cd-single verschenen met 'Happy Accident' als titelnummer – naar mijn smaak nou net een van de mindere nummers op Waterwings – en nog twee andere nummers die niet op Waterwings staan. Alsof er geen zeventien nummers op een cd kunnen.



Richard Thompson – Mirror Blue (Capitol/EMI)

DOOR BENTI BANACH

Sinds het succes van Rumour & Sigh weet Richard Thompson de schijnwerpers op zich gericht. Maar gepokt en gemazeld en vooral eigenzinnig als de Brit is, laat hij zich door populariteit of hooggespannen verwachtingen niet van de wijs brengen. Mirror Blue is opnieuw een typisch Thompsonalbum geworden, waarop zijn karakteristieke gitaarspel en zang nimmer voor de hand liggende melodieën vullen. Ook op dit elfde solowerk koppelt hij traditionele Britse folk aan rock, rock 'n' roll en rhythm & blues. Zo laat hij bijvoorbeeld horen dat rock 'n' roll net zo goed akoestisch kan. Het album kent drie fenomenale rustpunten, de folknummers King of Bohemia en Beeswing en het jazzy Taking My Business Elsewhere. Hoewel ook het gros van de overige nummers hout snijdt (Mingus Eyes, I Ride In Your Slipstream of Mascara Tears – 'Dirty rivers running down your face'), heeft Mirror Blue die drie bakens absoluut nodig om het niveau van Rumour & Sigh te kunnen benaderen.

Me'Shell NdegéOcello – Plantation Lullabies (Maverick/Warner)

DOOR JAN HENSELS

Op de valreep van het oude jaar verscheen nog even een van de meest verrassende debuutplaten van '93. Waar het bij veel releases ontbreekt aan spanning en avontuur is Plantation Lullabies van Me'Shell NdegéOcello een boeiende ontdekkingsreis door de geschiedenis van de zwarte muziek. Sluit jazzrockgroep Weather Report met discokoningin Grace Jones op in de studio en je krijgt zo iets als Plantation Lullabies. De zelfbewuste inwoonster van Washington plukt zelf met veel verve aan de bassnaren. De zangeres klinkt soms zwoel ('Sweet love') maar evenzo vaak cynisch of sarcastisch ('If that's your boyfriend, he wasn't last night'). Een cd vol verrassende rap, funk, jazzrock en zelfs een vleugje reggea. Veel instrumentale intermezzo's en bijtende teksten over raciale spanningen. Een plaat die het in de discotheek goed doet, maar evenzozeer in de huiskamer. Wat mij betreft het maximaal aantal punten voor deze debuutplaat.

Phil Collins – Both Sides (WEA)

DOOR RENÉ VLEMS

Met Both Sides probeert Phil Collins het stempel van perfectionist op z'n kalende voorhoofd weg te wissen. De Brit wordt groen en geel van ergernis als critici hem verwijten dat zijn songs te gepolijst zijn. Klinkklare nonsens, foetert Phil: „Mijn lijfspreuk in de studio is altijd geweest 'to make it up as I went along'." Dát is pas echt klinkklare nonsens, want de cd's van Collins zijn stuk voor stuk overgeproduceerd. Phil weet dat diep in z'n hart natuurlijk ook. Vandaar de totaal andere aanpak bij zijn nieuwste solo-project. Alle nummers heeft hij thuis in een klein studiootje met 'gebrekkige' apparatuur in zes weken tijd opgenomen. Soms verzon hij al zingende de tekst, dan weer componeerde hij à l'improviste. Bovendien heeft hij alle instrumenten zelf op de band gezet. Daarom dit keer geen spetterend koper-werk en feestnummers, maar sobere, veelal ingetogen songs, compleet met ruis. De thema's zijn bekend: daklozen, verslaafde kinderen en bomaanslagen in Noord-Ierland. Maar de 42-jarige Brit kijkt ook terug op zijn eigen leven. Dit laatste en de muzikale onvolkomenheden maken deze cd tot het meest persoonlijke en beste Collins-album tot nu toe.

Opleidingen

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

MALTEZERS, Boemers, Yorks.terriër, West.H.W.terr., Schotse Terr., Tekkels. Walem 11A. ☎ 04459-1237/3097.

HONDEN-, kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Nest jonge ROTTWEILER-PUPS ingeënt en ontwormd, vaste prijs ƒ 350,-. Telef. 046-370461.

Inkoop en verkoop van alle soorten PAPEGAAIEN v. kweek. Kwekerij Leo Handels. Tel. 046-375359.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

TV/Video

Goede KLEUREN TV'S, grote sort. met gar., v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jr. TV occasionscentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Voor al uw SCHILDERWERK J. Sieben, Cannerweg 134, Maastricht. Telef. 043-212516.

LOODGIETER voor badkamer, keuken, riolering, C.V. Vrijbl. prijsopg. 045-352044.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Zonnebank/-hemel

Sla nu uw slag! Superlage prijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnevak-speciaalzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Telef. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

Te k. 10-lamps dubbel gebogen zonnehemel compleet ƒ 795,-. Win een zonnehemel Pampero van ƒ 1.695,- in onze prijzencaroussel. AU SOLEIL, Grooth. in zonne-apparatuur, Markt 38, Kerkrade. 045-461417.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kachels/Verwarming

Opruiming tot 50% korting, gaskachels / houtkachels. KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Gas-, HOUTKACHELS - c.v. -ketels. Keuze uit 200 stuks. Jac. Köhlen. Rijksweg Noord 104, Sittard. Tel. 046-513228 / 514862.

Computers

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

CEMA bv, Burg. Lemmensstraat 216, 6163 JS Geleen. Tel. 046-747575. Zaterdag open tot 12.00 uur. Diverse showroomapparatuur 40-50% korting en diverse showroomkeukens 40-70% korting.

Grote opruiming bij HET REETHOES. Akersteenweg 39, Maastricht. 10 tot 50% korting. Speciale aanbieding terrasstoelen, nu ƒ 79,-, ƒ 89,-, ƒ 99,- per stuk, eethoeken vanaf ƒ 1.100,-. Op=op. Telefoon 043-631774. Donderdag koopavond.

Te k. geloogd mass. eiken BANKSTEL, 3-1-1, groen velours bekl., 04492-3690.

Te koop grenen BANKSTEL, 3-2-1, incl. salontafel, t.e.a. b. Telefoon 04492-4402.

Zoekt u 2e hands MEUBELS? Veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te koop complete TIENERKAMER, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-322438.

Braderieën/Markten

Geleense INRUILBEURS, prachtige spullen, spotgoedkoop Bankstellen: barok, klassiek en! Modern, ƒ 195,- tot ca. ƒ 3.000,-. Eethoeken: Barok, Empire, Hepplewith, Chippendale en modern van ƒ 95,- tot ƒ 2.500,-; grote keuze schitt. kasten o.a. Venetiaans met gebogen front, Barok zilverkasten, oud holl. zilverkasten, div. pracht. 2-zitters en clubs in rundl. enz. enz. Een ongekende keuze in prachtige meubels in onze enorme hal. (Denkt u ook aan inruilen!) Oude Maastrichterweg 27, Geleen. Deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord. (Let op videotheek de Kijkdoos, daarachter is de Hal).

Te koop gevr.

Te k. gevr. ROMNEYLOODSEN, Nissenhutten en units. Tel. 01891-15603 of 18368.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te koop gevr. voor verzameling: COCA-COLA miniatuurvoetballersuit jaren vijftig. Plastic figuurtjes op standaard 6,2 cm hoog. Tev. Coca-Cola voetbaltribunes v. hout groen. 02977-28816.

Vlees/AGF

SCHARRELVLEES te koop. Telefoon: 045-317698.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

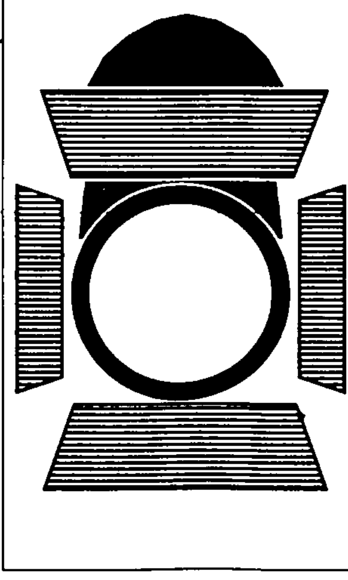
mededelingen

Gemeente Heerlen

bekendmaking

Burgemeester en wethouders van Heerlen mak[illegible] bekend dat vanaf heden gedurende drie maand[illegible] ter inzage zal liggen en tegen betaling der koste[illegible] algemeen verkrijgbaar wordt gesteld bij het Gemeentelijk Informatiecentrum (gebouw Openbare Bibliotheek), Raadhuisplein 20 de volgende door de gemeenteraad vastgestelde en door Gedeputeerde Staten van Limburg goedgekeurd belastingverordeningen:

1. de "2e Wijzigingsverordening afvalstoffenheffing Heerlen 1992" van 2 dec. 1993, gemeenteblad 1993, nr. 172, goedgekeurd d.d. 18 jan. 1994, nr. 93/63299;
2. de "1e Wijzigingsverordening 2e Wijzigingsverordening afvalstoffenheffing Heerlen 1992" van 7 dec. 1993, gemeenteblad 1993, nr. 217, goedgekeurd d.d. 18 jan. 1994, nr. 93/64571;
3. de "4e Wijzigingsverordening onroerende-zaakbelastingen Heerlen 1992" van 2 dec. 199[illegible] gemeenteblad 1993, nr. 172, goedgekeurd d.d. 18 jan. 1994, nr. 93/63304;
4. de "1e Wijzigingsverordening 4e Wijzigingsverordening onroerende-zaakbelastingen Heerlen 1992" van 7 dec. 1993, gemeentebl[illegible] 1993, nr. 217, goedgekeurd d.d. 18 jan. 199[illegible] nr. 93/64448;
5. de "2e Wijzigingsverordening 4e Wijzigingsverordening onroerende-zaakbelastingen Heerlen 1992" van 21 dec. 1993, gemeenteblad 1993, nr. 15, goedgekeurd d.d. 18 jan. 1994, nr. 93/67011.
6. de "2e Wijzigingsverordening rioolrechten Heerlen 1992" van 2 dec. 1993, gemeentebl[illegible] 1993, nr. 172, goedgekeurd d.d. 18 jan. 199[illegible] nr. 93/63303M;
7. de "1e Wijzigingsverordening 2e Wijzigingsverordening rioolrechten Heerlen 1992" van 7 dec. 1993, gemeenteblad 1993, nr. 217, goedgekeurd d.d. 18 jan. 1994, nr. 93/64452[illegible]
8. de "8e Wijzigingsverordening rechten algeme[illegible] begraafplaatsen 1984" van 2 dec. 1993, gemeenteblad 1993, nr. 172, goedgekeurd d.[illegible] 18 jan. 1994, nr. 93/63300M;
9. de "1e Wijzigingsverordening 8e Wijzigingsverordening rechten algemene begraafplaatsen 1984" van 7 dec. 1993, gemeenteblad 1993, nr. 217, goedgekeurd d.d. 18 jan. 1994, no. 93/644[illegible]M;
10. de "13e Wijzigingsverordening Verordening marktgelden 198[illegible]" van 7 dec. 1993, nr. 216, goedgekeurd d.d. 18 jan. [illegible] no. 93/64581[illegible]
11. de "10e Wijzigingsverordening Precarioverordening 1985" van 2 [illegible] 1993, [illegible] blad 1993, nr. 172, goedgekeurd d.d. 18 [illegible] 1994, no. 93/63301M;
12. de "1e Wijzigingsverordening 10e [illegible] verordening Precarioverordening [illegible] 7 dec. 1993, gemeenteblad 1993, n[illegible] goedgekeurd d.d. 18 [illegible]4, no. [illegible]
13. de "11e Wijzigingsverordening Pr[illegible] verordening 1985" van 7 dec. 1993, [illegible] blad 1993, nr. 216, go[illegible] jan. 1994, no. 93/64583M.



Samenwerking tv-netten wordt versterkt

HILVERSUM – De publieke omroepen gaan bij de programmering op de drie televisienetten hun samenwerking versterken, zodat de kijker beter kan kiezen welk soort programma's hij wil zien.

Deze omroepen gaan op hun tv-net programma's voor een groot publiek concentreren op bepaalde avonden en hetzelfde doen met programma's die een kleiner kijkerspubliek trekken. Door coördinatie tussen de netten moet worden bereikt dat er elke avond op één van de netten zowel programma's voor een breed publiek als voor een kleiner publiek te zien zijn.

De nieuwe vorm van samenwerking, waarover in het NOS-bestuur overeenstemming is bereikt, moet in september ingaan. De afspraken zijn vastgelegd in Model 1994. Het NOS-bestuur heeft ook het Meerjarenplan 1994-1997 vastgesteld, dat voortbouwt op eerdere meerjarenplannen.

Met de indeling van de tv-netten van oktober 1992 is al begonnen om per net een eigen profiel te formuleren. De bestaande zogenaamde horizontale programmering, waarbij een kijker elke dag rond dezelfde tijd hetzelfde programma kan zien ongeacht welke omroep uitzendt, vormt volgens de NOS de hoeksteen van het Model 1994. Dat gaat voor tien maanden gelden, waarmee de traditionele zomerperiode zo'n anderhalve maand wordt ingekort.

Volgens de afspraken zal 's avonds tussen acht en tien uur altijd op een van de drie netten een programma voor een breed publiek zijn te zien. Nederland 2 zal dat drie avonden doen en Nederland 1 en 3 elk twee avonden.

'De omroep is tegenwoordig een paleis voor jongelui'

Herman Emmink terug met 'ouderwetse radio'

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – 'Oud plaatwerk' heet zijn programma dat vanaf vanavond wekelijks op donderdag weer tussen 19.30 en 20.00 uur bij de Tros via Radio 2 te beluisteren is. En, oud plaatwerk, dat zál ook gedraaid worden. „Het enige radioprogramma waar geen cd aan te pas komt," zo omschrijft Herman Emmink dit half uurtje radio van de oude stempel.

„Het wordt een programma met ruis. Tegenwoordig moet alles zo helder mogelijk klinken, maar in zo'n ouderwets programma mag best wat ruis doorklinken. De luisteraar mág horen dat er een oude langspeelplaat wordt gedraaid."

De inmiddels 67-jarige Emmink met het karakteristieke, donkerbruine stemgeluid, werd eind december door Ton Daalhuisen, programmaleider radio bij de Tros, benaderd om terug te keren bij deze omroep. „Het was een grote verassing, maar ik hoefde niet twee keer na te denken. Ik hou van mijn werk en ik weet dat ik veel luisteraars er een plezier mee doe. Het is nu wel aanpoten om alle afleveringen, vijftien in totaal, op te nemen voordat ik in februari naar Indonesië ga, want ik kom pas tegen half april terug. Maar ik doe het graag."

Herman Emmink draaide van 1986 tot september 1992 zijn oude plaatwerk voor de Tros-radio, amusementsmuziek uit de jaren twintig, dertig en veertig. Toen de EO en de VPRO in 1992 beiden A-omroep werden, ontkwam ook de Tros niet aan het inleveren van zendtijd. Voor Emmink's programma was helaas geen plaats meer. Hij presenteerde nog wel het maandelijkse programma 'Tulpen uit Amsterdam' voor Radio Nederland Wereldomroep, maar aan zijn activiteiten voor de landelijke omroep leek voorgoed een einde te komen. „Tja, het hield op, ik vond het jammer, en het publiek met mij. Bij de Tros zijn nog nooit zoveel reacties binnengekomen op het stopzetten van een programma. Logisch ook, want waar vind je tegenwoordig nog een omroep die iets doet aan amusementsmuziek uit die jaren? Hilversum is tegenwoordig het paleis van jongelui, niemand kent die muziek meer. Vreemd, als je een klassiek componist neemt uit die tijd vindt iedereen het prachtig, maar de amusementsmuziek is totaal verbannen."



● *Herman Emmink: „Tegenwoordig moet alles zo helder mogelijk klinken, maar in een ouderwets programma mag best wat ruis doorklinken."* Foto: NPA

Pleitbezorger

Emmink als pleitbezorger van de lichte muziek, het is nooit anders geweest. Al in zijn Avro-tijd, waar hij in totaal 27 jaar werkte, zorgde de zingende omroeper/presentator met het populaire live-programma Muzikaal Onthaal dat 'de Avro-kerk elke zondagochtend vol zat' met liefhebbers van het lichte genre. „Ik wordt wel eens aangesproken door jonge mensen die zeggen 'we hebben geleden onder je regime. Altijd naar Wie van de Drie kijken en dan ook nog mee naar de Avro-studio voor Muzikaal Onthaal'."

Ook toen hij in 1982 bij de Tros terecht kwam stond de lichte muziek immer centraal in zijn programma's als Pierewaaien. Te gast bij Herman Emmink en Café Chantant. Emmink ziet zichelf als handelaar in plezier. „Ik heb een winkel, en ik verkoop amusement aan mijn klanten. Heel simpel."

In mei is het veertig jaar geleden dat Emmink's omroepcarrière officieel van start ging, toen hij in 1954 uit 550 sollicitanten werd gekozen om omroeper bij de Vara te worden. Hij was nog niet zolang terug uit het voormalig Nederlands Indië, waar hij als jonge soldaat tweeëneenhalf jaar had gezeten. Daar, op Celebes, had hij het vak geleerd, omdat hij de radio-uitzendingen voor de Nederlandse strijdkrachten mocht maken. „Alles moest ik daar zelf doen, het programmablad vol schrijven, de orkesten uitzoeken, de programma's presenteren en het nieuws lezen. Het was een experimenteerperiode, een prachtige tijd."

In Nederland verliep zijn radioloopbaan aanvankelijke minder voorspoedig. Na een jaar concludeerde de Vara-leiding dat Emmink toch niet het juiste Varageluid was. Vervolgens stapte Emmink over naar de Avro. Daar werd hij bekend door tal van radio-activiteiten en, niet te vergeten, de tv-kwis Wie van de Drie. Bovendien scoorde hij in 1957 zijn wereldhit 'Tulpen uit Amsterdam'. „Het was de gouden tijd voor de radio, de mensen vonden alles even prachtig. Er waren twee zenders, op de één speelden The Skymasters, op de andere het Radio Philharmonisch Orkest. Nu is dat anders, mensen hebben geen plezier meer in radio. Het is jammer dat die luistercijfers zo kelderen, maar wel logisch."

Hollands

In zijn 'nieuwe' programma gaat hij wekelijks aandacht besteden aan een zanger of zangeres, instrumentalist of orkest van Hollandse huize. „Dat vind ik wel zo gepast, als ik het overdadig gebruik van de Engelse taal op de radio in beschouwing neem. Het is vreselijk droevig dat in ons land de eigen taal zo wordt verwaarloosd. Ook de uitspraak is vaak om te huilen. Waar hoor je nog een echte, goede rollende r? Bij mij werd-ie er vroeger ingetimmerd, dat is nu wel anders."

De platen die hij in zijn programma laat horen komen als vanouds uitsluitend uit zijn eigen archief. De hele eerste verdieping in zijn Hilversumse huis staat volgestouwd met platen. „Ik was als kind al gek op muziek. Tijdens de oorlog hadden we geen radio, maar wel zo'n oude draaigrammofoon om platen op te draaien. Toen begon ik ook te verzamelen, ik was een jochie van een jaar of veertien. Mijn collectie is op alfabetische volgorde gerangschikt. Ik hoef voor de platen die ik wil draaien dus niet naar een onpersoonlijk, computergestuurd archief."

Een breed muzikaal scala komt aan bod in Oud Plaatwerk. Van zanger Bob Scholte, violist Boris Lensky tot Willeke Alberti, van zanger Dick Doorn en Eddy Christiani tot de Amsterdamse organist Jan Mekkes. Bekende, maar vooral veel vergeten namen.

„Jan Mekkes bijvoorbeeld, zegt misschien alleen Amsterdammers nog iets," zegt Emmink, die zelf in de Amsterdamse Jordaan opgroeide. „Ik heb hem goed gekend, hij woonde in de Staalstraat in Amsterdam. Mekkes speelde jarenlang het Tuschinski-theaterorgel. Hij heeft ooit eens één langspeelplaat gemaakt met hele mooie melodieën. Zo'n man verdient het om niet vergeten te worden."



● *De Marinierskapel*

Marinierskapel helpt Limburg

HEERLEN – Ook de Marinierskapel verleent steun aan de door de watersnood gedupeerde Limburgers. Onder het motto 'Mariniers-kapel helpt het Zuiden' verschijnt een speciale verzamel-cd met een repertoire dat uiteenloopt van swing tot hardrock, Bach, Bernstein en The Beatles.

Maandag 31 januari zal uit naam van de Marinierskapel en Sony Music alvast een cheque ter waarde van 50.000 gulden worden overhandigd aan gouverneur baron Van Voorst tot Voorst. Deze ceremonie zal luister worden opgeluisterd door een concert van de Marinierskapel, dat zal plaatsvinden in de Dr. Anton Philipszaal aan Het Spui in Den Haag. Kaarten voor dit showoptreden zijn nog te bestellen via 070-3609810 of 070-3656806 en bij de VVV-kantoren.

Postema tekent contract bij Van den Ende

Van onze rtv-redactie

AALSMEER – Koos Postema treedt in dienst bij Joop van den Ende Producties. Hij tekent een contract voor drie jaar met het bedrijf. Hij gaat werken voor de informatieve afdeling van Joop van den Ende.

Postema moest eind vorig jaar op zoek naar een nieuwe werkgever nadat televisieproducent Jef Rademakers, bij wie hij zo'n tien jaar onder contract stond, bekendmaakte dat hij zou stoppen met zijn bedrijf Dutch Dream. Rademakers had er na 25 jaar werken voor tv geen zin meer in.

Voor de 61-jarige Koos Postema was het nog geen tijd om stil te gaan zitten. Het was daarna een logische stap dat de televisiepresentator met Joop van den Ende ging praten over een contract. Postema was één van de mensen die voor Joop van den Endes Sterrennet TV10 zou gaan werken. De twee zijn al jarenlang goed bevriend.

Welke programma's Postema onder Van den Endes vlag gaat maken is nog niet bekend. De rechten van de succesformule Klasgenoten, het programma dat Postema al negen jaar presenteert, blijven in handen van Jef Rademakers. „RTL4 zendt binnenkort nog tien nieuwe afleveringen van Klasgenoten uit. Die zijn we op dit moment aan het maken," aldus Postema. „Met Joop van den Ende ben ik aan het praten over nieuwe programma's. De formule van Klasgenoten is weliswaar ijzersterk, maar na negen jaar wordt het steeds moeilijker om geschikte personen te vinden."



● *Koos Postema (61) vindt het nog te vroeg om niks te doen.*

Jongenskoor toch op tv in pedofiliefilm

ALKMAAR – De NCRV zendt de documentaire 'Het Bach-virus', met beelden van het Noordhollands Jongenskoor, toch uit op woensdag 16 maart. Rond het programma ontstond deining omdat het koorbestuur niet wilde dat een link werd gelegd tussen de zangers en het thema pedofilie, waar de documentaire om draait.

Het koorbestuur beweerde niet op de hoogte te zijn geweest van het beladen thema op het moment dat de camera's een optreden van het koor registreerden. Het bestuur kondigde daarop aan de uitzending met een kort geding te willen laten verbieden.

Nadat producent Lagestee had aangetoond dat koordirigent Hendrik Timmerman en het vorige bestuur wisten van het thema en hij bovendien bereid was dertig seconden film te schrappen, blies de advocaat van het koor het kort geding af.

Koorvoorzitter Vrisekoop riep daarna ouders van de zangers nog op individueel tegen de uitzending te procederen, maar dat heeft geen gevolgen gehad. Na de documentaire vertoont de NCRV een uitzending van programma 'Rondom Tien' waarin presentatrice Violet Falkenburg met studiogasten praat over het verschijnsel pedofilie.

Witteman leidt Mandela-avond

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Paul Witteman zal donderdag 17 februari het avondvullende tv-programma presenteren rond de verkiezingen in Zuid-Afrika, waarbij Nelson Mandela de hoofdgast is. Politici van verschillende partijen en prominente artiesten luisteren de Vara-bijeenkomst op.

Onder het motto Geef Zuid-Afrika een eerlijke kans worden kijkers opgeroepen geld te storten ten behoeve van de verkiezingen. Dat geld is bestemd voor kiezerseducatie. Mandela is op uitnodiging van Buitenlandse Zaken in ons land.



● *Paul Witteman zal het avondvullende programma presenteren.*

Vernieuwd NBC Super Channel richt zich op zakenmensen

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – Wereldnieuws, zakennieuws, sport en 'intelligent amusement'. Dat zijn de vier belangrijkste pijlers onder de programmering waarmee het commerciele station NBC Super Channel Europa wil veroveren. Het vernieuwde station presenteerde de hoofdlijnen van het toekomstige programmabeleid in Amsterdam.

Enkele maanden geleden nam het Amerikaanse NBC een meerderheidsbelang in Super Channel, die sindsdien NBC Super Channel heet. De overname maakt deel uit van de plannen van NBC om zich wereldwijd te profileren. Super Channel was volgens NBC daarvoor het beste instrument omdat het station in meer dan 56 miljoen, voor het grootste deel Europese, huiskamers is te ontvangen. In Nederland heeft het ruim 4 miljoen kabelaansluitingen.

Na de 'inlijving' moest het programmaconcept danig worden gewijzigd. „We hebben twee jaar onderzoek gedaan naar de Europese televisiemarkt, om de behoeften van het publiek en de adverteerders te peilen," aldus Patrick Cox, voorzitter van NBC Super Channel en directeur van NBC Europe. „We ontdekten dat er grote behoefte was aan een station voor zakenmensen dat een compleet programma biedt. Het is bovendien een aantrekkelijke doelgroep voor adverteerders. We zijn meer dan louter een nieuwszender. We zien nieuws als de stalen draad die door het gehele programmaschema is vervlochten en waar alle andere programma-onderdelen aan zijn opgehangen."

Sport

NBC Super Channel brengt overdag nieuwsprogramma's en 's avonds entertainment, op vaste tijden. In het weekeinde is in het schema veel plaats ingeruimd voor sport en films. Een groot aantal programma's zijn van het Amerikaanse moederbedrijf overgenomen. Zo is vier maal per dag het NBC Network News te zien, gepresenteerd door de befaamde anchorman Tom Brokaw. Ook het praatprogramma Meet the press is van NBC afkomstig, evenals The Tonight Show met de in Amerika zeer populaire presentator Jay Leno. De afleveringen van deze show zijn actueel: 24 uur nadat ze op de Amerikaanse televisie te zien zijn worden ze via NBC Super Channel uitgezonden.

De zakelijke programma's worden overgenomen van het Britse Financial Times Television en het Amerikaanse zusterbedrijf CNBC. In de loop van het jaar worden veel programma's Nederlands ondertiteld of voorzien van Nederlands commentaar. Het station heeft een contract afgesloten met het onderzoeksbureau Intomart. Deze zal de kijkcijfers in Nederland gaan meten.

Met het nieuwe station wil NBC in Europa de strijd aangaan met nieuwszender CNN, al bestaan er grote verschillen tussen beide stations, vindt programmaleider Suzette Knittl van NBC Super Channel: „Mensen kijken naar CNN als er iets 'groots' gebeurt zoals de Golfoorlog of het omhalen van de Berlijnse muur. Buiten dat soort gebeurtenissen zijn de kijkcijfers van CNN te verwaarlozen, omdat je er vooral veel herhalingen ziet. Bovendien wil het publiek meer dan nieuws alleen. Wij hebben een bredere, complete programmering, en zijn dus als kanaal veel interessanter."



● *Patrick Cox (directeur NBC Europe): „We ontdekten dat er grote behoefte is aan een station voor zakenmensen dat een compleet programma biedt."* Foto: MARK HARRISON

Serie carnavalsconcerten Maastrichts Salon Orkest

MAASTRICHT – In de komende weken is het Maastrichts Salon Orkest onder leiding van André Rieu in verschillende Limburgse steden te zien en te horen met de inmiddels traditionele carnavalsconcerten.

Geleen Hanenhof, vrijdag 4 februari (20.33 uur), Huitvleisjconcert.
Reuver De Schakel, (5/2, 20.00), Opsjakele met André.
Venlo De Maaspoort (11/2, 20.30), Zutjes Fiedele.
Kerkrade Rodahal (13/2, 19.11), Kirchroadsjer Tref.
Lanaken Cultureel Centrum (15/2, 18.11).
Maastricht Mecc (aswoensdag 16/2, 15.00 en 20.00) Hieringe Biete Konzèr.

Eerste carnavalssingle van 'Zoeë neet, dan toch'

SCHINVELD – De Schinveldse carnavalsgroep 'Zoeë neet, dan toch' presenteert vrijdag zijn eerste carnavalsplaat. Onder de titel 't Is weer Vasteloavend zingen de twaalf carnavalisten een mix van eigen carnavalsliedjes, gebaseerd op nummers van Dennie Christian. Tijdens het auw wieverbal in disco Meetpoint aan de Beekstraat in Schinveld wordt het eerste exemplaar van de cassette vrijdagavond uitgereikt aan prins John I van Sjilvend Alaaf. De cassette is verkrijgbaar bij de leden van 'Zoeë neet, dan toch', en in zaal Meetpoint.

van de weijer & leussink notarissen

zullen op **woensdag 23 februari 1994** om 10.30 uur, in de Groote Sociëteit d'Eglantier aan het Vrijthof no. 36 te Maastricht, in het **openbaar**, ex art. 3:268 Burgerlijk Wetboek, **bij opbod en afslag** in een zitting, verkopen:

woonhuis met ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, gelegen te Maastricht, Franquinetstraat 35, kad. gemeente Maastricht, sectie D nummer 2194, groot 1,57 aren.

Aanvaarding, bij de betaling van de koopsom uiterlijk op 6 april 1994.
Koper dient eventueel zelf voor ontruiming zorg te dragen.

Bezichtiging in overleg met het notariskantoor.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te tonen betreffende hun financiële gegoedheid.

Op de te houden veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993, zoals gedeponeerd bij de arrondissementsrechtbank te 's-Gravenhage op 3 december 1992 onder nummer 238/1992 met de wijzigingen en aanvullingen daarop zoals opgenomen in de akte van veiling.

Uiterlijk op 9 februari 1993 om 17.00 uur kan schriftelijk een bod op het te veilen registergoed bij genoemd notariskantoor worden uitgebracht.

Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen op het kantoor van notarissen van de Weijer & Leussink te Heerlen, Akerstraat 138-a, tel. 045-714428.

KWALITEIT · BETROUWBAARHEID

TAXATIES
VENDUHUIS DICKHAUT
VEILINGEN

KUNST & ANTIEK

BREDESTRAAT 23/23A - 6211 HA MAASTRICHT - TEL. 043-213095 - FAX 043-259384

VEILING

op maandag 31 januari 1994 om 16 en om 19 uur op bovenvermeld adres; ten overstaan van mr. J.M. Ruyters, notaris te Maastricht;

Meubilair: 18de, 19de en 20ste eeuwse kasten, kabinetkast, tinkast, garderobekast, boekenkast, kist, commodes, theetafel, dressoir, spiegels, tafels en stoelen, fauteuils, bank, kleine tafeltjes, kapstok;

Antieke klokken en horloges: o.a. mooi pendulestel;

Tapijten en textilia: Perzische kleden, gobelin, kelim, Poolse kelim, foulard;

Boeken en muziekinstrumenten: mandoline, architektuurmappen, DSM-kalenders;

Metalen en varia: divers koperwerk zoals peerketels, pannen, vijzels e.d., kinderspeelgoed w.o. tinnen soldaatjes, antieke tabakspijpen, religiosa, gekleurde glas-in-loodramen (bovenlichten), beelden;

Porselein en aardewerk: serviesgoed en sierstukken: baardmankannen, Brussels, Frankenthal, Fürstenberg, F. Greiner, Herend, Kaiser, Limoges, Ram, Regout, Rosenthal;

Kristal en glas: drinkglazen en sierstukken;

Beeldende kunst: met werk van o.a. C.J. v.d. Aa, H. v.d. Aa, Aanholt, Bottema, Breetvelt, Brouwer v. Dijk, Eggen, Eyck, Figee, de Grijs, Hollman, Hul, Jungschleger, v. Kregten, v. Kruiningen, Laeven, Levigne, Lips, S. Maris, Molenaar, Molin, Nols, Ronda, Rudisichli, Saftleven, Simays, Sormani, Streudel, Thewissen, Toorop, Vermeulen, Viehoff, Visser, Weerts;

Goud, zilver, plated, juwelen: tafelbestek, zilveren servies, sieraden en horloges;

Art deco, art nouveau en design: schotel Ch. Eyck, Leerdam madonna, boekenkast, glaswerk;

Aziatica: 'melk en bloed' pot, vazen, ivoren sculptures en netsuke's, serviesgoed, houtsnijwerk, bronzen Boeddha's, Khmer figuurtje;

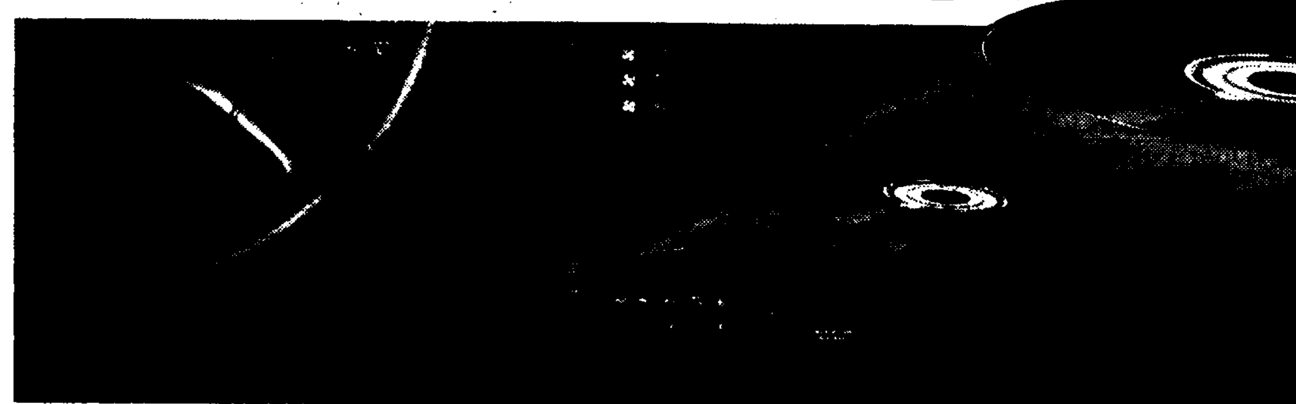
En wat verder ter tafel wordt gebracht.

Kijkdagen: 29 en 30 januari, van 13 tot 17 uur.

Volgende veiling 14 maart. Inbreng tot uiterlijk 10 februari.

KWALITEIT · BETROUWBAARHEID · KWALITEIT · BETROUWBAARHEID

DE JUBILEUM SOUNDMACHIN



U krijgt full-stereo CD en nog veel meer cadeau bij de Skoda Centenary jubileumaut

Skoda bestaat honderd jaar. Dus is het feest. Vooral voor u, want bij de speciale Skoda "Centenary" jubileumauto krijgt u veel cadeau. Voor het hele jubileum-cadeaupakket t.w.v. f. 1200,- betaalt u slechts f. 100,-. Daarvoor krijgt u een Blaupunkt CD/stereo systeem, luxe sierdeksels op de velgen, stootstrippen en speciale striping. Maak snel een staalharde testrit in deze jubileum soundmachine, want er zijn er maar een paar honderd..

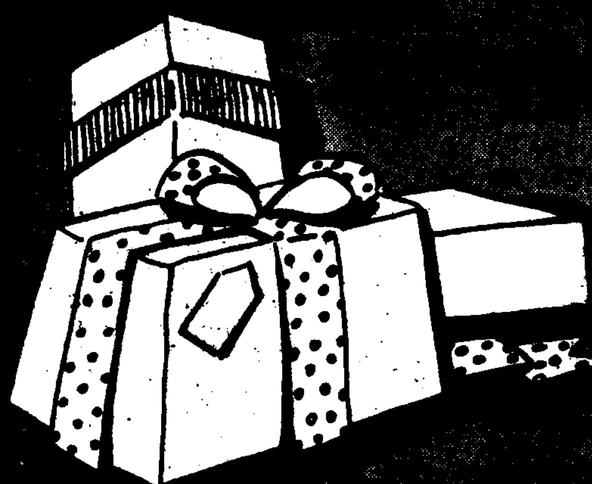
ŠKODA Volkswagen Groep — De Favorit LX v.a. f. 19.9



STAALHARD SKODA

Brunssum, Aran Janssen Brunssum, 045-251872
Hoensbroek, Automobielbedrijf Schloesser, 045-210345
Susteren, Auto Collé, 04499-3030

BEZORGERS VAN HET LIMBURGS DAGBLAD KUNNEN ZICH PRIJZEN...





De worst die we u deze week voorhouden is gratis zuurkool.

Gratis AH zuurkool bij aankoop van een AH Gelderse rookworst 250 gram.

Jonagold, sappige, zachtzure handappelen, kilo 1.49

Chico **Chico Clementines**, net 1 kilo 2.50

Broccoli, 500 gram 1.25

Hacheevlees, per 100 gram ②③④⑤ ~~1.79~~ 1.39

Rundergehakt, kilo ~~13.99~~ 9.99, 500 gram ②③④⑤ ~~7.49~~ 5.49

AH **Gegrilde kip**, kilo ②③④⑤ ~~9.90~~ 7.90

AH **Zuurkoolspek zonder zwoerd**, verpakt, per 100 gram ~~1.39~~ 99

Uit de bedieningsafdeling: Artland fijne Keulse leverworst, 100 gram ②③④⑤ ~~1.69~~ 1.35

AH **Chocolade Hagel**, melk, puur (2.89) ①②③④⑤, of hagelmix (2.49) ②③④⑤, pak 400 gram 2.29

AH **Rundersalami**, verpakt, 250 gram ~~5.59~~ 3.99

AH **Muesli/notenbrood**, verpakt 400 gram ~~3.29~~ 2.79

Ovis roggebrood, Brabants of volkoren, kuip 400 gram ③④⑤ ~~1.55~~ 1.29

Pickwick Tea for One Ceylon, doosje 20 zakjes à 2 gram ②③④⑤ ~~1.49~~ 1.29

AH **Goudse lichtbelegen kaas 48+**, vers van 't mes ③④⑤ of vacuüm verpakt ①②③④⑤, kilo ~~13.50~~ 9.90

Geramont naturel, Franse kaas, type Camembert, doosje 200 gram ②③④⑤ ~~4.95~~ 3.49

Royco Cup-à-Sauce + gratis Cup-à-Jus,* zakje ③④⑤ 1.49

Bloem-, gorte-, rijste-, havermout- of griesmeelpap, beker 0.5 liter Nú 99

Uit de diepvries: AH **Spinazie**, pak 450 gram ~~1.09~~ 79

AH **Grapefruitsap met vruchtvlees** (2.39) **of sinaasappelsap met vruchtvlees** (1.79), pak 1 liter 1.49

Oryza zilvervliesrijst (2.19) **of snelkookrijst** (1.89), pak ③④⑤ 1.49

Suzi-Wan pindasatehsaus, pot 400 gram of **Cantonese zoetzure saus**, pot 375 gram ③④⑤ ~~2.89~~ 1.99

Calvé borrelnootjes, Valentino ⑤ of Cocktail ④⑤, zak 300 gram ~~3.49~~ 2.99

AH **Suikerpinda's**, cup 275 gram ④⑤ ~~3.09~~ 2.39

Knorr mixen, diverse soorten, duopak 2.49*

AH **Panty**, 20 denier, diverse kleuren, 2 paar ③④⑤ vanaf 3.89*

AH **Gekookte mosselen**, verpakt 250 gram ⑤ ~~4.95~~ 3.95

Côtes du Rhône, 'n volle, droge rode Franse wijn, fles 0.75 liter ~~5.65~~ 4.45

Faam zachte zoete- ①②③④⑤ **of zachte zoute drop** ②③④⑤, zak 500 gram ~~2.49~~ 1.99

AH **Albi Matic of Albi Totaal**, pak 3 kilo ~~19.99~~ 13.99*

AH **Albi allesreiniger**, 2 flacons à 750 ml + **Albi multireiniger**, flacon 500 ml, samen ~~8.87~~ 5.18

Huggies Ultra-Thin luiers, proefpakje à 4 stuks ④⑤ 1.99*

3 Halen, 2 betalen: AH **Wattenschijfjes**, 3 rollen à 80 stuks ~~7.47~~ 4.98*

Komo huisvuilzakken, pak 20 stuks ~~2.79~~ 2.29

Primula Acaulis, 3 stuks ⑤ 5.-*

Soeppan, geëmailleerd, gesch... voor gas, electra en keramische plaat, Ø 24 cm ③④⑤ 17...

AH Servicelijn: bel gratis 06-0305. De ... len in deze advertentie kunt u in alle AH ... kopen, behalve de artikelen waar kleine ... tjes bij staan. Die artikelen kunt u allee... in AH winkels waar één van die cijfertjes ... deur staat. Reclameprijzen gelden t/m za... 29 januari a.s. *Zolang de voorraad ...

De nieuwe AllerHande is uit: Deze maand ... de AllerHande in het teken van o.a. ... De AllerHande ligt gratis voor u klaar.



's Lands grootste kruiden... blijft op de kleintjes lett...

Doctorandus Hond?



Steun de studiefinanciering van déze hond bij het Koninklijk Nederlands Geleidehonden Fonds. Word donateur en stort minimaal f 10,– op gironummer 27 54 00, onder vermelding van 'nieuwe vriend'. Dan kan déze binnenkort 'cum laude' afstuderen.

Koninklijk Nederlands Geleidehonden Fonds. Antwoordnummer 570, 1180 WB Amstelveen.

